Руководство по эксплуатации автомобиля

CHANGAN UNI-T

ПРЕДИСЛОВИЕ

Уважаемый покупатель! Поздравляем Вас с выбором автомобиля **CHANGAN UNI-T.**

Компания CHANGAN Automobile ведет непрерывный процесс развития и улучшения своей продукции, а также руководства пользователя для удовлетворения потребностей клиентов. Мы гордимся передовыми технологиями и высококачественной конструкцией каждого производимого нами автомобиля CHANGAN.

Данное руководство познакомит Вас с особенностями эксплуатации и обслуживания Вашего нового автомобиля CHANGAN. Рекомендуется внимательно прочитать его, так как содержащаяся в нем информация может в значительной степени повысить удовольствие, которое Вы получите от эксплуатации своего нового автомобиля.

Мы оставляем за собой право пересматривать руководство пользователя и конфигурацию автомобилей по мере необходимости, и без предварительного уведомления. Не сравнивайте конфигурацию и характеристики Вашего автомобиля с содержимым других руководств и не требуйте компенсации на основе разницы между ними. Если у Вас возникли вопросы о продукте или содержимом руководства пользователя, обратитесь к авторизованному дилеру компании CHANGAN Automobile.

CHANGAN Automobile Co., Ltd. владеет авторскими правами на руководство пользователя и оставляет за собой право толкования данного руководства. Без письменного разрешения компании никакая часть руководства пользователя не может быть использована или отражена в любом тексте, включая частичные цитаты или цитаты в других литературных статьях или материалах.

Производитель настоятельно рекомендует, чтобы техническое обслуживание вашего автомобиля осуществлялось авторизованным дилером CHANGAN Automobile. Если у Вас возникли вопросы или предложения при использовании автомобиля, обратитесь в службу поддержки официального дилера CHANGAN Automobile.

Chongqing Changan Automobile Co., Ltd.
Feb 2022

© Changan Automobile Co., Ltd., All Rights Reserved.

ВНЕШНИЕ ЭЛЕМЕНТЫ АВТОМОБИЛЯ



① Комбинированные фары;
② Капот двигателя;
③ Стеклоочистители ветрового стекла;
④ Наружное зеркало заднего вида;
⑤ Окна с электроприводом;
⑥ Комбинированные задние фонари;
⑦ Колеса с бескамерными шинами;
⑧ Наружные ручки и замок дверей;
⑨ Люк топливозаливной горловины;
⑩ Крышка багажного отделения;

※ **Данный значок означает, что указанная в описании функция или оборудование могут быть не включены в стандартную комплектацию автомобиля, и представлены справочно. Конкретная конфигурация зависит от вашего автомобиля.**

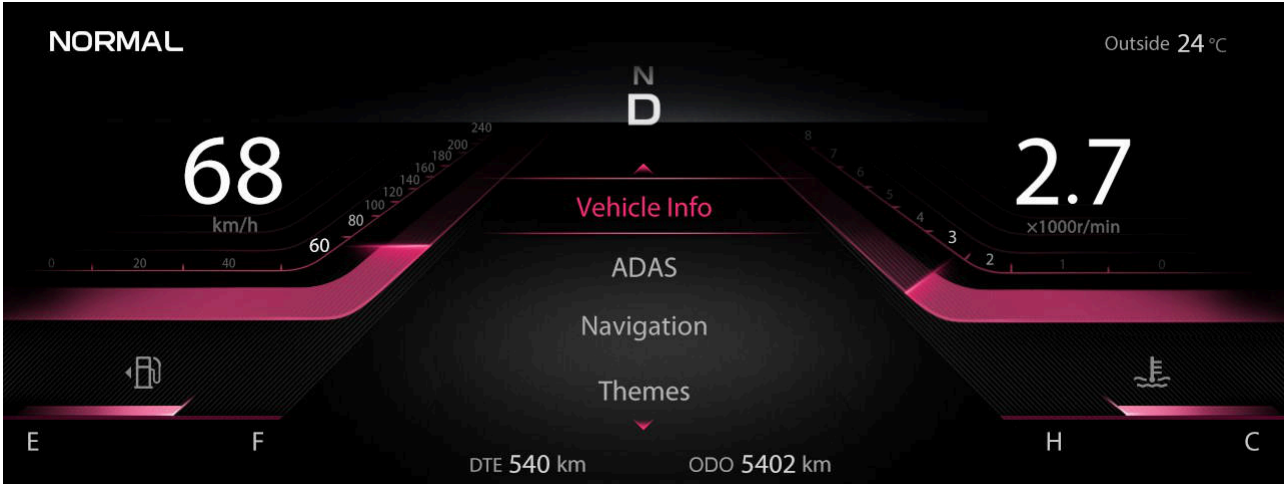
ЭЛЕМЕНТЫ САЛОНА АВТОМОБИЛЯ



① Замок дверей;
② Ручка управления освещением;
③ Комбинация приборов;
④ Подрулевой переключатель управления стеклоочистителем;
⑤ Управление мультимедиа;
⑥ Кнопка включения световой аварийной сигнализации;
⑦ Панель управления кондиционером;
⑧ Клавиши управления электростеклоподъемниками;
⑨ Модуль управления замками дверей;
⑩ Рулевое колесо;
⑪ Кнопка запуска двигателя «START ENGINE STOP»
⑫ Селектор управления АКПП;
⑬ Селектор выбора режима вождения
⑭ Беспроводное зарядное устройство

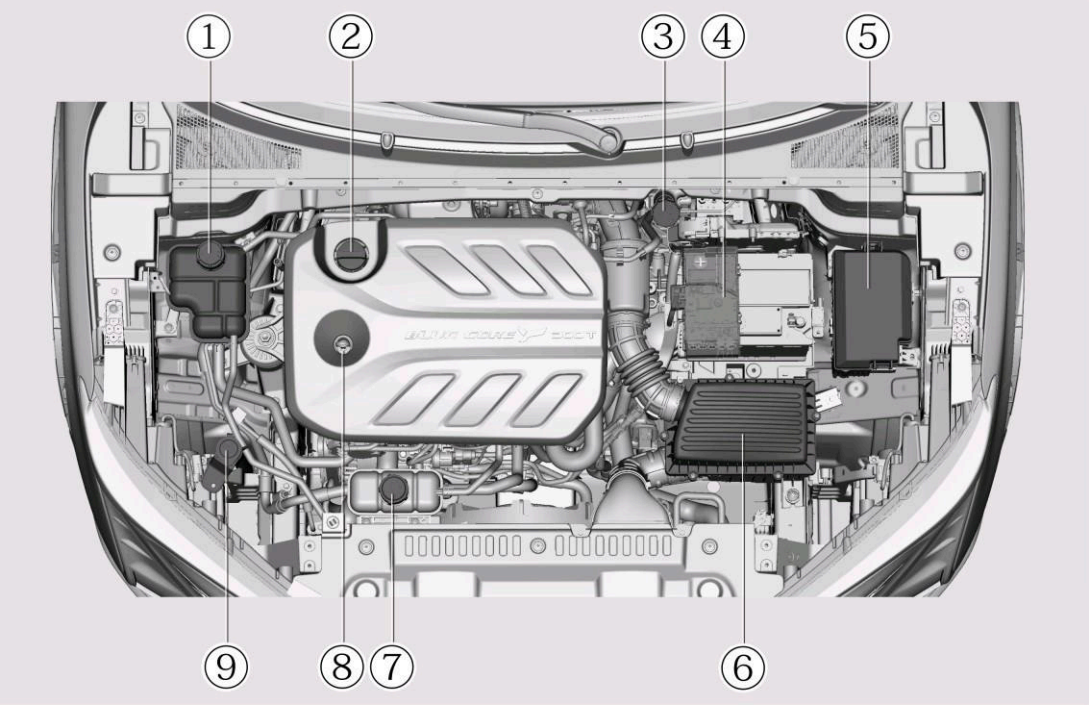
※ **Данный значок означает, что указанная в описании функция или оборудование могут быть не включены в стандартную комплектацию автомобиля, и представлены справочно. Конкретная конфигурация зависит от вашего автомобиля.**

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДИСПЛЕЙ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ



※ **Данный значок означает, что указанная в описании функция или оборудование могут быть не включены в стандартную комплектацию автомобиля, и представлены справочно. Конкретная конфигурация зависит от вашего автомобиля.**

ЭЛЕМЕНТЫ МОТОРНОГО ОТСЕКА



① Резервуар охлаждающей жидкости двигателя (Высокотемпературный контур);
② Крышка маслоналивной горловины;
③ Бачок тормозной жидкости;
④ Аккумуляторная батарея;
⑤ Основной блок предохранителей;
⑥ Воздушный фильтр;
⑦ Резервуар охлаждающей жидкости двигателя (Низкотемпературный контур);
⑧ Щуп уровня масла двигателя;
⑨ Емкость жидкости для омывания ветрового стекла.

※ **Данный значок означает, что указанная в описании функция или оборудование могут быть не включены в стандартную комплектацию автомобиля, и представлены справочно. Конкретная конфигурация зависит от вашего автомобиля.**

О РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

- **Эксплуатация**
- **Ремонт и обслуживание**
- **Технические характеристики**

Информация, содержащаяся в данном Руководстве пользователя, актуальна на момент публикации. Однако, в связи с постоянным повышением качества продукции, компания CHANGAN Automobile оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию автомобиля.

Данное руководство относится ко всем моделям серии и включает в себя описания и пояснения как стандартного, так и дополнительного оборудования.

В данном руководстве Вы можете найти материал, который не относится к Вашему конкретному автомобилю.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ РУКОВОДСТВОМ

Перед эксплуатацией автомобиля, внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя, для получения о нем подробного представления. Данное руководство поможет Вам правильно эксплуатировать и обслуживать автомобиль, и получать максимальное удовольствие от безопасного вождения.

Обратите особое внимание на информацию в разделах **"ВНИМАНИЕ"**, **"ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ"** и **"ПРИМЕЧАНИЕ"**, для сведения к минимуму риска повреждений, получения травм и смерти.

Текст в руководстве дополнен иллюстрациями для лучшего описания эксплуатации автомобиля. Ознакомившись с руководством, Вы узнаете об отличительных особенностях автомобиля, а также получите важную информацию по технике безопасности и советах по вождению в различных дорожных условиях. Общая структура руководства представлена в оглавлении.

При поиске необходимой информации или функции используйте алфавитный указатель. Он содержит список всей информации, представленной в руководстве в алфавитном порядке. Разделы: руководство состоит из восьми глав и алфавитного указателя. Каждый раздел начинается с краткого содержания, где сразу можно увидеть представлена ли необходимая информация в данном разделе.

В руководстве представлены меры предосторожности и инструкции по эксплуатации в целях сохранения Вашей безопасности и безопасности окружающих.

Эта информация предупреждает о потенциальных опасностях, которые могут причинить вред Вам или

окружающим, а также о повреждении автомобиля. Указания по технике безопасности, содержащиеся на этикетках автомобиля и в настоящем руководстве, описывают возможные опасности и необходимые действия во избежание или снижения рисков. Предупреждения и рекомендации, содержащиеся в данном руководстве, предназначены для вашей безопасности.

Несоблюдение предупреждений и инструкций по технике безопасности может привести к серьезным травмам или смерти.

В руководстве используются слова **«ВНИМАНИЕ», «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ», «ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ»** и **СИМВОЛ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ о БЕЗОПАСНОСТИ**.



ВНИМАНИЕ! Этот знак предупреждает о возможной опасности.

Он используется для предупреждения о потенциальной опасности и возможных физических травмах. Соблюдайте все указания по технике безопасности, следующие за этим символом, во избежание возможных травм или смерти. Символ предупреждения об опасности предшествует сигнальным словам ОПАСНОСТЬ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ.

ВНИМАНИЕ: ВНЕСЕНИЕ КОНСТРУКТИВНЫХ ИЗМЕНЕНИЙ В КОНСТРУКЦИЮ И МОДИФИКАЦИЯ АВТОМОБИЛЕЙ CHANGAN

Не допускается вносить какие-либо изменения в конструкцию автомобиля. Это может привести к ухудшению эксплуатационных свойств автомобиля, снижению его безопасности, надежности и долговечности. В ряде случаев изменение конструкции автомобиля может стать причиной нарушения действующих государственных стандартов и правил и нарушить условие предоставления гарантийного покрытия на автомобиль. Некоторые изменения могут нарушать правила эксплуатации автомобилей, установленные Министерством транспорта и другими правительственными учреждениями в регионе.

Гарантийные обязательства компании Changan Automobile Co., не распространяются на любые отказы, повреждения или ухудшение эксплуатационных характеристик автомобиля, вызванные самостоятельным внесением изменений в его конструкцию.

УСТАНОВКА СИСТЕМ ДВУХСТОРОННЕЙ РАДИОСВЯЗИ ИЛИ МОБИЛЬНОЙ СВЯЗИ

Автомобиль оборудован системой электронного впрыска топлива и другими высокочувствительными электронными компонентами. Неправильно установленное или не настроенное оборудование двусторонней радиосвязи или мобильной связи могут негативно влиять на работу электронных систем. Внимательно следуйте инструкции производителя устройств и соблюдайте рекомендации и меры предосторожности. Перед установкой систем мобильной или двухсторонней беспроводной связи обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

БЕЗОПАСНОСТЬ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПОВРЕЖДЕНИИ АВТОМОБИЛЯ

Внимательно прочитайте руководство пользователя. Обратите особое внимание на информацию в разделах “ВНИМАНИЕ”, “ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ” и “ПРИМЕЧАНИЕ”, для снижения риска повреждений, получения травм и возможной смерти. Эти названия указывают на следующее:

ВНИМАНИЕ

ВНИМАНИЕ! - Этот заголовок предупреждает о случаях, когда существует вероятность причинения вреда здоровью людей или повреждения автомобиля. Чтобы избежать или уменьшить риск получения травмы или гибели людей, необходимо строго следовать приведенным указаниям.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если содержимое данного раздела **«ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ»** игнорируется, автомобиль и/или его оборудование могут быть повреждены.
Во избежание риска повреждения автомобиля и/или его оборудования соблюдайте указания в пункте **«ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ»**.

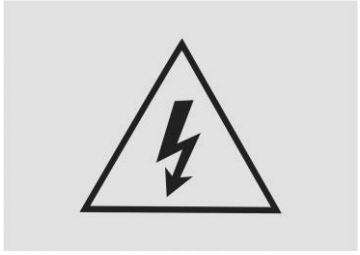
ПРИМЕЧАНИЕ

В данном разделе указаны дополнительные полезные сведения, необходимые для облегчения эксплуатации и технического обслуживания автомобиля.

Предупреждающий знак на рисунке ниже обозначает запрет какого-либо действия.



Предупреждающий знак на рисунке ниже означает «ОПАСНО, высокое напряжение». Будьте осторожны, высокая вероятность поражения электрическим током. Не прикасайтесь и не демонтируйте оборудование без специального допуска.



АКСЕССУАРЫ, ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ ИВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В КОНСТРУКЦИЮ АВТОМОБИЛЯ

От качества деталей автомобиля зависит безопасность водителя и пассажиров. Оригинальные запасные части и аксессуары разрабатываются и изготовляются компанией Changan Automobile Co., или под ее контролем. Применение только оригинальных запасных частей строго обязательно из соображений безопасности.

Гарантийные обязательства компании Changan Automobile Co., распространяются исключительно на оригинальные запасные части и аксессуары. Не допускается вносить какие-либо изменения в конструкцию автомобиля. Это может привести к ухудшению эксплуатационных свойств автомобиля, снижению его безопасности, надежности и долговечности. В ряде случаев изменение конструкции автомобиля может стать причиной нарушения действующих государственных стандартов и правил.

При необходимости замены любой детали автомобиля используйте только оригинальные запасные части и аксессуары, произведенные поставщиками компании. В противном случае неисправности, вызванные использованием неоригинальных запчастей, не будут покрываться гарантийными обязательствами.

Установка систем мобильной связи

Установка на автомобиль систем мобильной двухсторонней беспроводной связи может повлиять на работу электронных систем автомобиля, таких как АБС, система стабилизации, система помощи при начале движения на подъеме, вспомогательная система безопасности и система натяжения ремней безопасности. Перед установкой обратитесь в

авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile за соответствующими мерами предосторожности и рекомендациями.

Система бесключевого доступа (PEPS)

Пользователи с электронными медицинскими устройствами (например, кардиостимулятором) должны проконсультироваться с производителем устройства для получения достоверной информации о воздействии электромагнитного излучения или радиоволн, которое может воздействовать на подобные медицинские устройства.

Особенности вождения по шоссе и бездорожью

Данная модель автомобиля является универсальным транспортным средством, предназначенным для движения как по дорогам общего пользования, так и в условиях бездорожья. Управляемость и маневренность этого автомобиля отличается от обычных пассажирских транспортных средств, так как дорожный просвет и центр тяжести выше, чем у обычных легковых автомобилей. Отличительные конструктивные особенности данной модели повышают вероятность опрокидывания этих моделей автомобилей по сравнению с обычными пассажирскими транспортными средствами. Внимательно ознакомьтесь с разделами «Меры предосторожности для внедорожного автомобиля» и «Меры предосторожности при движении по бездорожью», во избежание несчастного случая и получения травм, вызванных неправильной эксплуатацией.

Обозначения

Данное руководство применимо для автомобилей **CHANGAN UNI-T.**

Сокращения и буквенные обозначения, используемые в руководстве пользователя приведены в таблице ниже:

Обозначение	Единица Измерения
л	Литр
мл	Миллилитр
км	Километр
м	Метр
см	Сантиметр
мм	Миллиметр
мин	Минута
с	Секунда
кг	Килограмм
А	Ампер
В	Вольт
км/ч	Километр/час

Обозначение	Единица Измерения
кГц	Килогерц
кПа	Килопаскаль
об/мин	Обороты / минуту
Вт	Ватт
кВт/об/мин	Киловатт / обороты в минуту
°C	Градус Цельсия
%	Процент
Н·м	Ньютон-метр
(°)	Градус
(')	Угловая минута
Гбайт	Гигабайт
Мбайт	Мегабайт
МКПП	Механическая Коробка Переключения Передач
АКПП	Автоматическая Коробка Переключения Передач
ЭБУ	Электронный блок управления

Обозначение	Единица Измерения
ГСМ	Горюче-смазочные материалы
ГЛОНАСС	Глобальная навигационная спутниковая система
GPS	Система глобального позиционирования
GSM	Глобальный стандарт цифровой мобильной сотовой связи, с разделением каналов по времени (TDMA) и частоте (FDMA)
GPRS	Надстройка над технологией мобильной связи GSM, осуществляющая пакетную передачу данных

Обозначение	Единица Измерения
UMTS	Универсальная Мобильная Телекоммуникационная Система
ТС	Транспортное средство
МНД	Минимальный набор данных
ЭОС	Экстренная оперативная служба
ЭРА-ГЛОНАСС	Российская государственная система экстренного реагирования при авариях
ПО	Программное обеспечение
БИП	Блок Интерфейса Пользователя
ДТП	Дорожно-транспортное происшествие

Обозначение	Единица Измерения
БУ СНПБ	Блок управления системы надувных подушек безопасности
СВЭОС	Система вызова экстренных оперативных служб
ICCID	Уникальный серийный номер SIM-чипа
ПДД	Правила Дорожного Движения

Рекомендации по эксплуатации автомобиля

Для длительной и надёжной эксплуатации автомобиля необходимо внимательно следить за его техническим состоянием и эксплуатировать согласно рекомендациям, используя рекомендованные технологии и материалы. Соблюдайте следующие меры предосторожности: Непрерывное или частое многократное торможение на высокой скорости может привести к резкому повышению температуры шин, тормозных дисков и тормозных колодок, что, в свою очередь, может привести к повышенному износу тормозных накладок и сокращению срока их службы. При достижении отметки износа шин, или если при торможении раздается посторонний металлический звук, незамедлительно обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для замены тормозных колодок.

ОГЛАВЛЕНИЕ

I. ОБЗОР АВТОМОБИЛЯ.....17
ТОПЛИВО И УРОВЕНЬ ВЫБРОСОВ ОТРАБОТАННЫХ ГАЗОВ 18
ЗАВОДСКИЕ ТАБЛИЧКИ И ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР АВТОМОБИЛЯ (VIN).....20
ОКНО ДЛЯ МИКРОВОЛН 22
МОДЕЛЬ И НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ.....22
II. СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ АВТОМОБИЛЯ.....24
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....25
СИДЕНЬЕ.....26
РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ 32
БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ.....39
ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ AIRBAG.....46
III. ФУНКЦИИ АВТОМОБИЛЯ.....61
КЛЮЧ С ФУНКЦИЕЙ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ...62
КЛЮЧИ.....63
СИСТЕМА БЕСКЛЮЧЕВОГО ДОСТУПА (PEPS) ※.....66
ИММОБИЛАЙЗЕР.....70
ЗАМКИ ДВЕРЕЙ.....72
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ 75
ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА 78
ЛЮК В КРЫШЕ ※.....81
ДВЕРЬ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ.....85
КАПОТ АВТОМОБИЛЯ.....92
ЛЮК ТОПЛИВОЗАПРАВОЧНОЙ ГОРЛОВИНЫ.....94
РУЛЕВОЕ КОЛЕСО 95
МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДИСПЛЕЙ ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ 98
УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ 114
СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ И ОМЫВАТЕЛЬ.....120
СИСТЕМА КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ ※.....123
МУЛЬТИМЕДИЙНАЯ СИСТЕМА ※ 129
СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ 140
АССИСТЕНТЫ БЕЗОПАСНОСТИ АВТОМОБИЛЯ.....169
СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА В ШИНАХ (TPMS)※.....185
КРУИЗ КОНТРОЛЬ.....187
ДРУГОЕ ОБОРУДОВАНИЕ 214
IV. УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ 221
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ.....222

ТРАНСМИССИЯ 229
ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА 231
РЕКОММЕНДАЦИИ ПО ВОЖДЕНИЮ 242
V. ДЕЙСТВИЯ В ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ 247
НЕИСПРАВНОСТИ АВТОМОБИЛЯ И БОРТОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ 248
ЗАМЕНА КОЛЕС 251
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ПРИ НИЗКОМ ЗАРЯДЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ 256
БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ 257
ПОМОЩЬ ПРИ ЗАСТРЕВАНИИ 260
АВТОМОБИЛИ, ОБОРУДОВАННЫЕ АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ 260
АВАРИЙНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ※ 260
VI. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ 262
И РЕМОНТ 262
СПИСОК ОБЯЗАТЕЛЬНЫХ ПРОВЕРОК 263
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ И РЕМОНТЕ 264
ШИНЫ И ДИСКИ 265
ОЧИСТКА КУЗОВА АВТОМОБИЛЯ И УХОД ЗА ЛАКОКРАСОЧНЫМ ПОКРЫТИЕМ 269
ЛАМПЫ И ФАРЫ 273
АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ 274
СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ И ЖИДКОСТЬ СИСТЕМЫ СТЕКЛООМЫВАТЕЛЯ 276
ПРЕДОХРАНИТЕЛИ 280
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ 281
VII. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ АВТОМОБИЛЯ. 289
РАЗМЕРЫ АВТОМОБИЛЯ 290
ДВИГАТЕЛЬ 292
ХАРАКТЕРИСТИКИ АВТОМОБИЛЯ 293
МАССА АВТОМОБИЛЯ 294
ЗАПРАВОЧНЫЕ ЖИДКОСТИ И ОБЪЕМЫ 295
СПЕЦИФИКАЦИИ КОЛЕС И ШИН, РЕКОМЕНДОВАННОЕ ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ В ХОЛОДНОМ СОСТОЯНИИ 296
УГЛЫ УСТАНОВКИ КОЛЕС (БЕЗ НАГРУЗКИ) 296
СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ 297
СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ 298
VIII. РЕГУЛЯРНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ 299

I. ОБЗОР АВТОМОБИЛЯ

ТОПЛИВО И УРОВЕНЬ ВЫБРОСОВ ОТРАБОТАННЫХ ГАЗОВ

Уровень выбросов отработанных газов в моделях **CHANGAN UNI-T** для российского рынка удовлетворяют требованиям стандарта, и соответствуют требованиям Euro VI (b).

Рекомендуется использовать высокооктановый неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 92.

Только рекомендованное топливо позволяет Вашему новому автомобилю достичь номинальных значений мощности, динамики, экономичности и токсичности и минимизирует количество отработанного газа и нагара в свечах зажигания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Применяйте только неэтилированный бензин. Использование топлива низкого качества может привести к повреждению систем двигателя и/или утечке топлива. Это ведет к повреждению и даже разрушению двигателя, а также, воспламенению в каталитическом преобразователе, что снижает эффективность процесса очистки отработанных выпускных газов двигателя, и может служить причиной его разрушения. Свинец, содержащийся в этилированном бензине, выводит из строя датчики концентрации кислорода и трехкомпонентный нейтрализатор отработавших газов. Запрещено использовать очиститель топливной системы и другие присадки. Использование очистителя топлива может привести к повреждению двигателя, что не будет покрываться гарантийными обязательствами.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если при заправке топливный пистолет выключается автоматически, то топливный бак заполнен. Не продолжайте заправку. Это может привести к разливу топлива или повреждению топливной системы.

Во избежание утечки топлива в случае аварии всегда проверяйте плотность закрытия крышки топливозаливной горловины.

Бензин, содержащий спирт и метанол

Газохол - смесь бензина и этанола (известный как зерновой спирт), а также бензин или газохол, содержащий метанол (известный как древесный спирт), могут продаваться вместе с этилированным или неэтилированным бензином, или под его видом.

Не используйте газохол, содержащий более 10% этанола, и не используйте бензин или газохол, содержащий метанол. Любое из этих видов топлива может вызвать проблемы с работоспособностью автомобиля и привести к повреждению топливной системы, системы управления двигателем и системы контроля выбросов отработанных газов.

При возникновении проблем с работой автомобиля прекратите использовать газохол любого типа. Повреждения автомобиля или связанные неисправности не могут быть покрыты гарантией производителя, если они являются результатом использования:

1. Газохол, содержащий более 10% этанола;
2. Бензин или газохол, содержащий метанол;
3. Этилированное топливо или этилированный газохол.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте газохол содержащий метанол для заправки автомобиля, а также любой бензоспирт, который влияет на работу ДВС и/ или ухудшает работоспособность автомобиля.

Альтернативные виды топлива и присадки

Использование присадок к топливу, таких как:

- Силиконовая присадка к топливу;
- Присадка к топливу ММТ (с содержанием марганца, Mn);
- Присадка к топливу на основе ферроцена (железа);
- Другие присадки к топливу на металлической основе - могут привести к пропускам воспламенения в цилиндрах двигателя, плохой динамике, остановке двигателя, повреждению катализатора или повышенной коррозии, что, в свою очередь, может привести к разрушению двигателя и/или сокращению срока службы силового агрегата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Повреждение топливной системы или проблемы с производительностью, и работой двигателя, вызванные использованием данного вида топлива, не будут покрываться гарантией на автомобиль.

Метил-трет-бутиловый эфир МТБЭ

Компания CHANGAN Automobile не рекомендует использовать для автомобиля топливо, содержащее более 15,0% (по объему) МТБЭ - Метил-трет-бутиловый эфир (Содержание кислорода 2,7% по массе). Топливо, в содержании которого более 15,0% (по объему) МТБЭ может снизить производительность автомобиля, а высокое давление насыщенных паров привести к блокировке или

затрудненному запуску двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ
Гарантийные обязательства компании Changan Automobile Co., не распространяются на любые отказы, повреждения или ухудшение эксплуатационных характеристик автомобиля, связанные с повреждением топливной системы и другими неисправностями, вызванными использованием топлива ненадлежащего качества - содержащее метанол или топливо, содержащее более 15,0% (по объему) МТБЭ - Метил-трет-бутиловый эфир (Содержание кислорода 2,7% по массе).

Не используйте метанол

Не используйте для заправки автомобиля топливо, содержащее метанол (древесный спирт). Этот тип топлива может снизить мощность автомобиля и повредить компоненты топливной системы, системы управления двигателем и системы контроля выбросов отработанных газов.

Эксплуатация в зарубежных странах

В случае эксплуатации автомобиля в другой стране, необходимо:

- Соблюдать все правила, дорожного движения, регистрации, страхования жизни и ответственности для данного региона;
- Определить наличие соответствующего рекомендованного топлива для автомобиля.

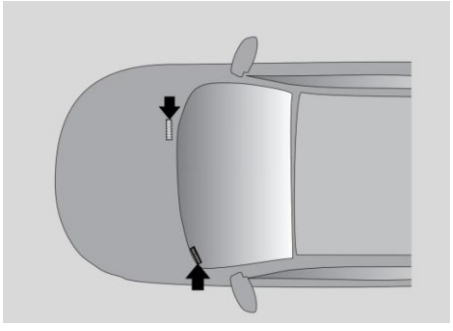
ЗАВОДСКИЕ ТАБЛИЧКИ И ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР АВТОМОБИЛЯ (VIN)

Таблички

Заводская табличка с указанием VIN (идентификационного номера) автомобиля и максимальной разрешенной общей массой автомобиля расположена в проеме правой задней двери под защелкой замка.



Идентификационный номер автомобиля (VIN)



VIN код автомобиля (VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER) нанесен в следующих местах:

- Выштампован на пластине кузова в моторном отсеке за двигателем;
- На стыке приборной панели и ветрового стекла, в левом нижнем углу;
- На информационной заводской табличке в проеме правой задней двери;
- На крышке двери багажного отделения.

Чтение информации о VIN автомобиля из электронного блока управления ЭБУ (ECU):

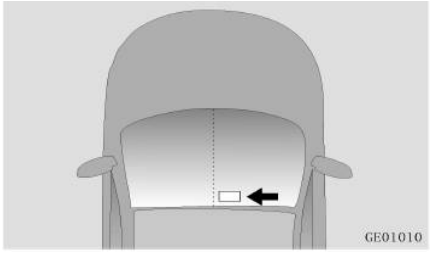


1. Подключите диагностический сканер KT710 к диагностическому интерфейсу OBD, расположенному в левой нижней части консоли со стороны водителя;
2. В интерфейсе диагностического сканера выберите модель автомобиля, и войдите в систему EMS управления двигателем;
3. Выберите пункт «Read Version Information» (Считывание информации о версии) в интерфейсе EMS и сверьте VIN номер автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

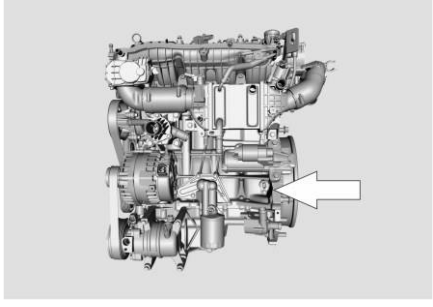
- Диагностический интерфейс OBD CHANGAN поддерживает передачу информации по CAN или K-line. Сначала проверьте диагностический сканер на возможность обмена данными по CAN шине. Если он не взаимодействует с EMS, попробуйте другой, поддерживающий K-line связь;
- Если сканнер не может установить связь с EMS, или не может считать VIN, обратитесь к авторизованному дилеру CHANGAN Automobile.

ОКНО ДЛЯ МИКРОВОЛН



Окно для микроволн расположено снаружи, в правой верхней части ветрового стекла. Его не должны перекрывать кронштейны датчика дождя или камеры контроля разметки.

МОДЕЛЬ И НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ



Модель двигателя и заводской номер двигателя нанесены на блоке цилиндров двигателя и крышке головки блока цилиндров двигателя.

ДВИГАТЕЛЬ С ТУРБОНАГНЕТАТЕЛЕМ

1. Не рекомендуется работа двигателя на холостом ходу в течении длительного времени (от 20 мин и более), во избежание утечки масла из турбонагнетателя;

После длительной стоянки при температуре ниже -20℃ не нажимайте полностью педаль акселератора в течение 6 секунд после запуска двигателя.

2. Не рекомендуется эксплуатация автомобиля в режиме «ускорение – остановка - нейтральная передача», во избежание утечки масла из турбонагнетателя.

ВНИМАНИЕ

Несоблюдение вышеуказанных мер предосторожности может привести к повреждению турбонагнетателя или утечке масла, что не покрывается гарантийными обязательствами.

ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В КОНСТРУКЦИЮ АВТОМОБИЛЕЙ

Не допускается вносить какие-либо изменения в конструкцию автомобиля. Это может привести к ухудшению эксплуатационных свойств автомобиля, снижению его безопасности, надежности и долговечности. В ряде случаев изменение конструкции автомобиля может стать причиной нарушения действующих государственных стандартов безопасности и выбросов.

Гарантийные обязательства компании Changan Automobile Co., не распространяются на любые отказы, повреждения или ухудшение эксплуатационных характеристик автомобиля, вызванные самостоятельным внесением изменений в его конструкцию.

Самостоятельная установка дополнительных электронных устройств может привести к неправильной работе автомобиля, повреждению проводов, разрядке аккумулятора и/ или возгоранию. В целях вашей безопасности и сохранности автомобиля не устанавливайте и не используйте дополнительные посторонние электронные устройства и аксессуары.

ОБКАТКА АВТОМОБИЛЯ

В течение первых 1000 км эксплуатации автомобиля (период обкатки) для улучшения характеристик автомобиля, экономии топлива и продления срока службы рекомендуется соблюдать следующие меры предосторожности

- Не рекомендуется поддерживать работу двигателя на высоких оборотах сразу после запуска. Перед началом движения медленно и аккуратно прогрейте двигатель. Резкие разгоны категорически запрещены.
- При движении автомобиля удерживайте обороты двигателя в диапазоне 2000 - 4000 об/мин.
- Не поддерживайте постоянные обороты двигателя в течение длительного времени, в независимости от скорости автомобиля. В период обкатки автомобиля рекомендуется работа двигателя на различных оборотах, для полноценного ввода двигателя в эксплуатацию.
- Тормозные диски и тормозные колодки притираются в течение первых 500 км пробега. Для лучшего эффекта избегайте резких аварийных остановок, особенно в пределах первых 300 км.
- Избегайте буксировку прицепа в течение первых 2000 км эксплуатации.

II. СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ АВТОМОБИЛЯ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

В данном разделе собраны и описаны основные и наиболее важные меры предосторожности и рекомендации по технике безопасности.

Всегда пристегивайтесь ремнем безопасности

Ремни безопасности – эффективное средство защиты водителя и пассажиров от тяжелых травм при дорожно-транспортных происшествиях.

Подушки безопасности (система SRS) являются дополнением к ремням безопасности и не заменяют их полностью. Даже если автомобиль оснащен подушками безопасности, ВСЕГДА надевайте и пристегивайте ремень безопасности во время движения автомобиля. Перед началом движения правильно отрегулируйте положение сиденья.

Правила перевозки детей

Детей до 12 лет или ростом до 150 см рекомендуется перевозить на заднем сиденье с обязательным использованием детского удерживающего устройства. Если ребенок вырос из детского удерживающего устройства, обязательно используйте сиденье бустер с поясным/ плечевым ремнем до тех пор, пока не сможете правильно использовать ремень безопасности без бустерного сиденья.

Подушки безопасности

Несмотря на то, что подушки безопасности могут спасти жизни, они также могут нанести серьезные или смертельные травмы пассажирам, которые сидят слишком близко к ним или не пристегнуты должным образом. Младенцы, маленькие дети и низкорослые взрослые подвергаются наибольшему риску получить травму от раскрытия подушки безопасности. Следуйте всем инструкциям и предупреждениям, приведенным в данном руководстве.

Отвлечение внимания водителя

Отвлечение внимания водителя представляет серьезную угрозу и потенциально смертельную опасность, особенно для водителей с небольшим стажем вождения. Соблюдение правил безопасности и концентрация внимания за рулем - первоочередное правило при управлении автомобилем. Водители должны быть осведомлены о широком спектре потенциальных отвлекающих факторов: сонливость, поиск и попытки дотянуться до различных предметов во время движения, еда и личный уход за рулем во время движения, отвлечение внимания другими пассажирами и использование сотовых телефонов.

Водители могут отвлекаться, когда отводят глаза и внимание от дороги или убирают руки с руля, чтобы сосредоточиться на чем-то другом, кроме вождения.

Для снижения риска отвлечения внимания и возможности возникновения несчастного случая:

- Настраивайте свои мобильные устройства (например, MP3-плееры, телефоны, навигационные устройства и т.д.), ТОЛЬКО на парковке или во время стоянки автомобиля.
- Используйте мобильные устройства только в случаях, когда это разрешено законами при соблюдении условий безопасности.
- НИКОГДА НЕ отправляйте СМС или иные текстовые сообщения и/или электронную почту во время вождения. В ряде стран действуют законы, запрещающие водителям использовать мобильные устройства во время движения.
- НИКОГДА НЕ используйте мобильное устройство при управлении автомобилем, т.к. оно может отвлекать от вождения автомобиля. Водитель несет ответственность перед пассажирами и другими участниками дорожного движения. Для безопасного движения держите руки на руле, а внимание сконцентрируйте на дороге.

Следите за скоростью автомобиля

Превышение установленной скорости является одним из основных факторов травматизма и смертности при столкновениях. С увеличением скорости этот риск возрастает, но серьезные травмы можно получить и при движении на низких скоростях. Не разгоняйте автомобиль быстрее, чем это безопасно для текущих условий, независимо от максимально разрешенной скорости.

Следите за техническим состоянием автомобиля

Повреждение шины или иная механическая поломка могут быть чрезвычайно опасны. Для снижения вероятности возникновения таких ситуаций, регулярно проверяйте давление в шинах, их состояние, а также регулярно и своевременно проводите плановое техническое обслуживание автомобиля.

СИДЕНЬЕ

Регулировка положения сиденья

Максимальную защиту в случае столкновения можно получить только при правильной эксплуатации сиденья, подголовника, ремня безопасности и подушки безопасности.

Перед началом движения, после запуска двигателя, отрегулируйте положение сиденья:

- Отрегулируйте положение сиденья. Убедитесь, что сиденье и

спинка зафиксированы в правильном положении. Не наклоняйте спинку чрезмерно;

- Отрегулируйте высоту подголовника таким образом, чтобы его центр находился на уровне верхней части уха. После регулировки убедитесь, что подголовник зафиксирован в необходимом положении;
- Отрегулируйте кресло водителя таким образом, что б находиться на достаточном безопасном расстоянии от рулевого колеса. Отрегулируйте наклон рулевого колеса так, чтобы подушка безопасности находилась непосредственно напротив грудного отдела водителя;
- Отрегулируйте положение спинки: посадка прямая, спина полностью прислонена к спинке кресла;
- Пристегните ремень безопасности. (см. раздел «Ремни безопасности»).

ВНИМАНИЕ

- Не начинайте движение, пока все пассажиры не займут свои места.
- Не перевозите пассажиров на спинке сложенного сиденья, в багажнике или на багаже.
- Во время движения запрещается стоять или перемещаться между сиденьями автомобиля, во избежание травм или смерти, вызванных аварийным торможением или столкновением транспортного средства.
- Не кладите на сиденье тяжелые или острые предметы (например, иглы или гвозди).

ВНИМАНИЕ

- На сиденья, оборудованные боковыми подушками безопасности, не устанавливайте чехлы, не ремонтируйте их. Не меняйте самостоятельно сиденья и обшивку сидений. В противном случае может быть нарушена работа боковых подушек безопасности, или случайно активировано их срабатывание, что может привести к травмам.
- В случае экстренного аварийного торможения или столкновения, пассажиры с неправильной посадкой или не пристегнутые ремнем безопасности могут получить травмы.
- Не допускается регулировка положения сиденья во время движения автомобиля. Это может привести к потере контроля над управлением автомобиля или травмам, вследствие случайного движения сиденья.
- Во время регулировки кресла не располагайте руки под сиденьем или возле других подвижных частей, во избежание возможного защемления и получения травм.
- Не наклоняйте спинку сиденья слишком сильно. При неправильной посадке поясничный сегмент ремня безопасности может оказывать давление на живот и/или плечевой сегмент ремня будет касаться шеи. В

случае столкновения — это может привести к серьезным травмам или даже смерти.

- Подушка безопасности раскрывается с большой силой. Неправильная посадка или некорректное использование ремней безопасности может привести к травме головы, шеи и других уязвимых частей тела водителя и/или пассажиров автомобиля. Такая травма может быть смертельной, особенно для детей.

ВНИМАНИЕ

- Не размещайте под сиденьем посторонние предметы. Они могут повредить механизм фиксации сиденья и/или стать причиной случайного нажатия на рычаг регулировки положения сиденья, из-за чего сиденье может сдвинуться и стать причиной потери управления автомобилем. Кроме того, это может повредить механизм регулировки сиденья.

- Не размещайте дополнительные чехлы или подкладки на подушку сиденья. Неправильный размер и форма прокладки, размещенной на поверхности сиденья, могут привести к неисправности SBR переднего сиденья (напоминание о непристегнутом ремне безопасности).

Механическая регулировка переднего сиденья ※



1. Продольная регулировка положения сиденья

Потяните вверх за среднюю часть регулировочного рычага ①, расположенного под сиденьем, и, удерживая его, сдвиньте сиденье в нужное положение. Отпустите регулировочный рычаг.

2. Ручка регулировки высоты сиденья ※

Потяните вверх или опустите вниз ручку регулировки высоты сиденья ②.

3. Регулировка угла наклона спинки

Потяните вверх ручку регулировки угла наклона спинки ③ и слегка отклонитесь на спинку назад, чтобы отрегулировать ее под необходимым углом, а затем отпустите ручку.

Электромеханическая регулировка переднего сиденья ※



1. Регулировка сиденья по положению и высоте

Нажмите на переключатель управления ① в необходимом направлении (по положению и высоте) и отпустите. Сиденье остановится и зафиксируется.

2. Регулировка наклона спинки переднего сиденья

Наклоните переключатель управления положением спинки сидения ② в необходимом направлении и отпустите по достижению требуемого угла наклона. Спинка сиденья остановится и зафиксируется.

3. Регулировка поясничной поддержки ※

Нажмите и удерживайте передний край кнопки регулировки поясничной поддержки ③, и поясничная поддержка кресла водителя выдвинется вперед; нажмите и удерживайте задний край кнопки регулировки ③, и поясничная поддержка ослабнет (отодвинется назад). Когда поясничная поддержка достигнет необходимого положения, отпустите кнопку.

Подогрев сидений ※



Функция подогрева сидений водителя и переднего пассажира может быть включена/ выключена при помощи интерфейса многофункционального мультимедийного дисплея.

После нажатия на экране дисплея кнопки управления кондиционером, откроется интерфейс системы управления климатом в салоне автомобиля, где можно выбрать интерфейс управления подогревом сидений.

При нажатии кнопки подогрева один раз, загорятся две контрольные лампы индикатора, и функция подогрева сидений активируется в режиме максимальной мощности (High).

При повторном нажатии на кнопку подогрева, загорится одно деление индикатора, и функция подогрева сидений переключится в режим минимальной (Low) мощности обогрева.

При 3-х кратном нажатии на кнопку обогрева, индикатор погаснет, и функция обогрева будет выключена.

Включать и регулировать режим обогрева водительского сиденья и сиденья переднего пассажира можно одновременно и независимо друг от друга.

ВНИМАНИЕ

При длительном использовании функции подогрева сиденья можно спровоцировать перегрев или возгорание. Будьте осторожны, особенно при длительном использовании функции подогрева. При регулировки используйте переключатель подогрева в соответствии с обстановкой на текущий момент.

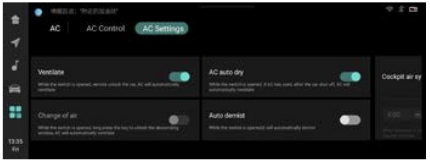
Особое внимание при использовании функции подогрева сидений рекомендуется уделять следующим пассажирам:

- Люди в возрасте, младенцы, дети, пациенты, инвалиды и беременные женщины;
- Пассажиры с повышенной чувствительностью кожи;
- Люди, находящиеся в состоянии повышенной усталости, в состоянии опьянения или в сонном состоянии из-за действия лекарственных препаратов (например, снотворное или лекарства от простуды).

ВНИМАНИЕ

Не накрывайте сиденье одеялом, подушкой или другими теплоизоляционными изделиями при включенном обогреве.

Вентиляция сидений ※



Функция вентиляции сиденья водителя и переднего пассажира может быть включена/выключена через интерфейс мультимедийного дисплея [Vehicle center (Настройки автомобиля)] - [Air conditioning (Кондиционер)]- [Comfortable seat (Комфортное сиденье)].

При нажатии кнопки вентиляции один раз, загорится трехсегментный индикатор, и функция вентиляции сидений активируется в режиме максимальной мощности (High);

При повторном нажатии на кнопку вентиляции, загорится два деления индикатора, и функция вентиляции сидений переключится в режим средней мощности вентиляции (Medium);

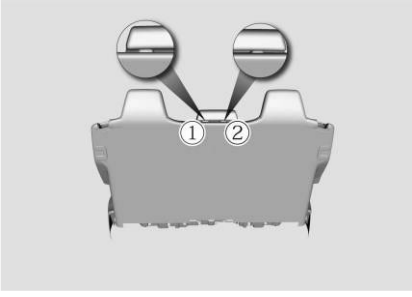
При 3-х кратном нажатии на кнопку вентиляции, загорится один индикатор, а функция вентиляции сидений переключится в режим минимальной мощности вентиляции (Low);

При нажатии на кнопку вентиляции 4 раза, индикатор погаснет, и функция вентиляции будет выключена.

Включать и регулировать режим обогрева водительского сиденья и сиденья переднего пассажира можно одновременно и независимо друг от друга.

Вентиляция и обогрев сидений не могут работать одновременно: если при работающей вентиляции сидений включить обогрев сидений - вентиляция сидений выключится; если при работающем обогреве сидений включить вентиляцию сидений - обогрев сидений выключится.

Регулировка подголовников



Регулировка положения подголовника вверх: потяните за подголовник вверх до необходимого положения.

Регулировка положения подголовника вниз: нажмите на фиксатор ① и, удерживая его, опустите подголовник на необходимую высоту.

Извлечение подголовника: Нажмите на фиксаторы ① и ②, удерживая их одновременно поднимите подголовник вверх и извлеките его.

ВНИМАНИЕ

- Никогда не регулируйте подголовник во время движения автомобиля.
- Защитные функции подголовника более эффективны, когда он находится максимально близко к голове. Не располагайте подушки на спинках сиденья.
- Движение автомобиля допустимо только при установленных в надлежащее положение подголовниках.

Регулировка задних сидений ※

Увеличение объема багажного отделения



Поднимите фиксатор спинки вверх и наклоните спинку вперед для складывания спинки сидений второго ряда и увеличения объема багажного отделения.

Подлокотник заднего сиденья ※



Потяните вниз среднюю часть спинки заднего сиденья для извлечения подлокотника.

⚠ ВНИМАНИЕ

Если во время движения автомобиля необходимость в использовании подлокотника отсутствует, для снижения риска получения травм при резком торможении или аварии держите подлокотник в закрытом состоянии.

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Ремни безопасности – эффективное средство защиты водителя и пассажиров от тяжелых травм при дорожно-транспортных происшествиях.

В случае столкновения или резкого торможения автомобиля возникает большая сила инерции. В такой ситуации ремни безопасности могут удержать водителя и пассажиров на сиденьях, предотвращая удары о внутренние элементы салона автомобиля и поглощая большое количество кинетической энергии, сокращая риск получения травм водителем и пассажирами.

Надлежащее использование ремней безопасности является важным условием для правильной работы подушек безопасности.

Неправильное использование ремней безопасности и некорректная посадка могут привести к получению травм в области головы, шеи и других

незащищенных частей тела водителя и пассажиров в результате экстренного торможения в случае возникновения чрезвычайной ситуации и/или мгновенного раскрытия подушки безопасности.



Для повышения уровня безопасности, при использовании ремней безопасности перед началом движения, необходимо:

- Правильно и надежно пристегнуть ремень безопасности;
- Отрегулировать сиденье в правильном положении.

ВНИМАНИЕ

Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности и его частей.
Немедленно заменяйте поврежденные или неработающие элементы ремней безопасности.
Ремень безопасности на каждом сиденье предназначен для использования только одним человеком.
В случае появления потертостей, повреждений и после критической нагрузки в результате ДТП, ремни подлежат обязательной замене.
Не демонтируйте и/или не меняйте ремни безопасности самостоятельно! При необходимости ремонта или замены - обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не защемляйте, не деформируйте, не перекручивайте или подвергайте воздействию острых предметов пристегнутые ремни безопасности;
Не используйте ремень безопасности для фиксации острых или хрупких предметов во избежание повреждения ленты ремня;
Слишком объемная одежда может нарушить правильную работу ремня безопасности;
Содержите ремни безопасности в чистоте. Загрязненные ремни затрудняют работу автоматического устройства натяжения ремней;
Убедитесь, что в замок ремня безопасности не попала бумага, одежда или иные посторонние предметы. В противном случае ремень невозможно пристегнуть и зафиксировать должным образом.

Напоминание о непристегнутом ремне безопасности

Индикатор ремня безопасности на приборной панели напоминает водителю и переднему пассажиру о необходимости пристегиваться ремнями безопасности.



Контрольная лампа ремня безопасности будет гореть, если водитель или передний пассажир не пристегнуты ремнями безопасности.

Если водитель и/или передний пассажир не пристегнуты ремнями безопасности во время движения, индикатор непристегнутого ремня безопасности будет продолжать гореть в сопровождении с предупреждающим звуковым сигналом.

Если водитель или передний пассажир не пристегнутся ремнями безопасности в течении 5-ти минут, предупреждающий звуковой сигнал выключится.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если напоминание о не пристёгнутом ремне безопасности не работает в соответствии с вышеописанной логикой, это указывает на его неисправность. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Напоминание о непристегнутом ремне безопасности заднего ряда сидений ※

Индикатор непристегнутого заднего ремня безопасности на приборной панели напоминает о необходимости задним пассажирам пристегнуться ремнем безопасности.



Если при начале движения автомобиля ремень безопасности пассажиров второго ряда сидений не пристегнут, загорится соответствующий индикатор ремня безопасности, и погаснет примерно через 1 минуту.

Функцию напоминания о непристегнутом ремне безопасности заднего ряда сидений можно отключить, выбрав в интерфейсе многофункциональной развлекательной системы [Vehicle center (Настройки автомобиля] - [Body (Кузов)] - [Seat (сиденье)] - [Seat belt (Ремень безопасности)]. При перевозке пассажиров на сиденье второго ряда рекомендуется не выключать функцию напоминания о непристегнутом ремне

безопасности на сиденье второго ряда.

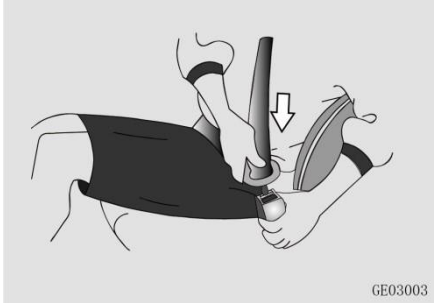
ПРИМЕЧАНИЕ
Если напоминание о не пристёгнутом ремне безопасности не работает в соответствии с вышеописанной логикой, это указывает на его неисправность. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Пристегивание ремнями безопасности

Поясничный участок трехточечного ремня располагайте как можно ниже к бедрам, а не на талии; плечевой участок ремня располагайте поверх корпуса тела, через грудной отдел. Не пропускайте ремень безопасности подмышкой, или за туловищем.

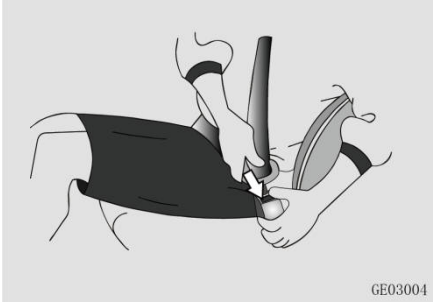
Пристегивание ремня безопасности

1. Плавно вытяните ремень за язычок защелки;
2. Пропустите плечевую часть ремня через плечо, а поясничную часть по бедрам;
3. Вставьте защелку в пряжку ремня безопасности до щелчка, подтверждающего, что ремень пристегнут. Не допускайте перекручивания ремня.



Отстегивание ремня

Для отстегивания ремня безопасности нажмите на красную кнопку замка. При этом язычок будет вытолкнут пружиной из гнезда замка. Для обеспечения полного втягивания ремня, направляйте его, придерживая рукой за язычок.



Использование ремня безопасности для детей

Ремни безопасности данной модели автомобиля предназначены для взрослых людей. Для детей до 12 лет рекомендуется использовать специальные детские

удерживающие устройства, соответствующие национальным стандартам безопасности для детей в возрасте до 12 лет (см. раздел «Безопасность детей» - «Детское удерживающее устройство»).

Если ребенок большой для детского удерживающего устройства, перевозите его на заднем сиденье, пристегнутым ремнем безопасности.

Использование ремня безопасности для беременных женщин

Беременным женщинам необходимо пользоваться ремнями безопасности, располагая поясничный участок ремня как можно удобнее и ниже к бедрам.

Плечевую часть ремня пропустите через плечо, и сдвиньте ленту ремня с живота.

⚠ ВНИМАНИЕ

Перед использованием ремней безопасности проконсультируйтесь с врачом о мерах предосторожности. Для безопасности беременной женщины и ее ребенка - четко следуйте рекомендациям врача по соблюдению мер предосторожности при использовании ремней безопасности, правильно пристегните ремень безопасности.

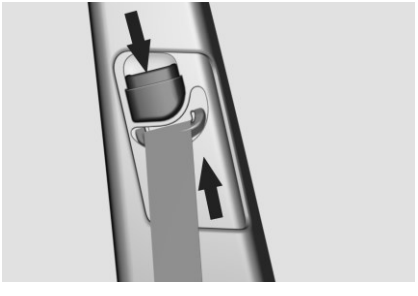
Использование ремня безопасности для пострадавших и инвалидов

Следуйте рекомендациям врача. Используйте ремень безопасности согласно реальной ситуации.

Ремни безопасности водителя и переднего пассажира

Регулировка верхней точки крепления ремня безопасности ※

Верхнюю точку крепления ремня безопасности можно отрегулировать по высоте. Нажмите и удерживайте кнопку регулировки высоты крепления ремня безопасности для выбора одного из трех доступных положений. Настройте наиболее удобное положение в зависимости от высоты, положения сидения и физиологических особенностей.



ВНИМАНИЕ

Пристегивать ремни безопасности необходимо перед началом движения. Не пристегивайте ремни безопасности во время движения.

Ограничение усилия ремней безопасности

Преднатяжители ремней безопасности передних сидений оборудованы функцией ограничения усилия.

Если в случае фронтального столкновения давление ремня на грудь превышает заданное значение, механизм натяжения ремня безопасности высвобождает определенную длину ленты ремня для снижения давления ремня на грудь и уменьшения травмы от сдавливания ремнем груди пассажира.

Преднатяжители ремней безопасности ※

Ремни безопасности передних сидений оборудованы устройством предварительного натяжения, которое срабатывает даже при отсутствии пассажиров на переднем сиденье.

В случае сильного лобового столкновения сработает преднатяжитель, и свободная лента ремня безопасности автоматически выберется.

Убедитесь, что ремень безопасности надежно фиксирует тело переднего пассажира, обеспечивая максимальную его защиту.

Во время срабатывания преднатяжителей ремней безопасности раздается сильный хлопок, сопровождаемый выделением небольшого количество дыма и пыли, что является нормальным и не вредным. Однако, данные вещества могут вызывать аллергическую реакцию на коже или затруднение дыхания. Рекомендуется тщательно очистить кожу и проветрить салон после срабатывания преднатяжителей.

ВНИМАНИЕ

При необходимости замены системы преднатяжителей ремней безопасности после их срабатывания, или через 10 лет эксплуатации автомобиля, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

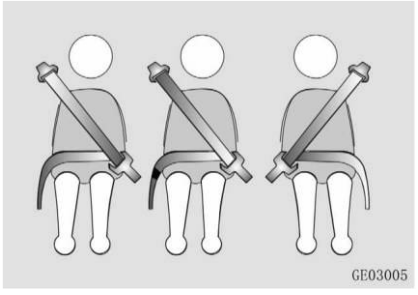
Рекомендуется проводить все проверки и обслуживание системы преднатяжителей непосредственно на авторизованной сервисной станции CHANGAN Automobile.

Переоборудовать или демонтировать систему SRS, бить по контроллеру и датчикам подушки безопасности, самостоятельно вносить изменения в схему управления SRS - категорически

запрещено. В противном случае это может привести к произвольному срабатыванию или неисправности преднатяжителя.
Запрещается: переоборудовать, снимать, стучать или вскрывать компоненты преднатяжителя, а также разрывать соединение или вмешиваться в систему. В противном случае это может привести к произвольному срабатыванию или неисправности преднатяжителя.

Ремни безопасности заднего ряда сидений

Задний ряд сидений оборудован трехточечными ремнями безопасности. Пассажирам заднего ряда необходимо правильно пристегиваться ремнями безопасности. Если автомобиль неподвижен, отпустите ремень безопасности и уберите пряжку ремня безопасности в место хранения. Пряжка ремня безопасности расположена на подушке сиденья, рядом со спинкой. При использовании пряжку необходимо вынуть из подушки и повернуть примерно на 30°. Задний левый ремень безопасности также оборудован функцией ограничения усилия и преднатяжителями ремней безопасности.



Преднатяжители ремней безопасности заднего ряда сидений ※

Задний левый ремень безопасности оснащен устройством преднатяжения ремней безопасности, которое сработает даже при отсутствии пассажира на левом заднем сиденье.

В случае сильного лобового столкновения сработает преднатяжитель, и свободная лента ремня безопасности автоматически выберется. Для максимальной защиты убедитесь, что ремень безопасности переднего пассажира пристегнут.

Во время срабатывания преднатяжителей ремней безопасности раздается сильный хлопок, сопровождаемый выделением небольшого количество дыма и пыли, что является нормальным и не вредным. Однако, данные вещества могут вызывать аллергическую реакцию на коже или затруднение дыхания. Рекомендуется тщательно очистить кожу и проветрить салон после срабатывания преднатяжителей.

⚠ ВНИМАНИЕ

При необходимости замены системы преднатяжителей ремней безопасности после их срабатывания, или через 10 лет эксплуатации автомобиля, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.
Рекомендуется проводить все проверки и обслуживание системы преднатяжителей непосредственно на авторизованной сервисной станции CHANGAN Automobile.
Переоборудовать или демонтировать систему SRS, бить по контроллеру и датчикам подушки безопасности, самостоятельно вносить изменения в схему управления SRS - категорически запрещено. В противном случае это может привести к произвольному срабатыванию или неисправности преднатяжителя.
Запрещается: переоборудовать, снимать, стучать или вскрывать компоненты преднатяжителя, а также разрывать соединение или вмешиваться в систему. В противном случае это может привести к произвольному срабатыванию или неисправности преднатяжителя.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ

Правила перевозки детей

Детей до 12 лет или ростом до 150 см рекомендуется перевозить на сиденье второго ряда с обязательным использованием детского удерживающего устройства. Если ребенок велик для детского удерживающего устройства, обязательно используйте ремень безопасности.

Не оставляйте детей одних в автомобиле без присмотра, поскольку они могут:

- Открыть дверь, подвергая опасности других людей или участников дорожного движения;
- Покинуть автомобиль, создавая помехи движению автомобилей или причинить себе вред;
- Спровоцировать движение автомобиля, вызывая риск несчастных случаев и травм.

Закрытый автомобиль может нагреться и привести к серьезным травмам или даже смерти детей,

если они не смогут покинуть автомобиль. Ребенок может получить и другие травмы из-за возможности проникновения в автомобиль посторонних.



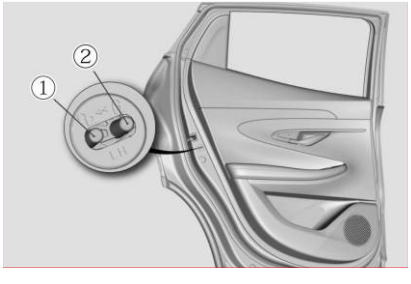
ВНИМАНИЕ

Не оставляйте детей одних в автомобиле, даже на очень короткое время.
Во время движения автомобиля запрещается держать ребенка на коленях или на руках.
Запрещается:
- Совместное использование одного ремня безопасности вместе с ребенком.
- Одновременное использование одного ремня для двух и более пассажиров.

Периодически проверяйте положение ремня безопасности, так как при движении ребенка, ремень может сместиться с правильного положения.

Блокировка замков дверей для безопасности детей

Замок безопасности для детей на задних боковых дверях может независимо запирать задние боковые двери. При активации замка, задние боковые двери невозможно открыть изнутри. Их можно открыть только снаружи.



Активация: передвиньте замок безопасности детей на торце задней боковой двери из положения ① в положение ②, как показано на рисунке. После активации убедитесь в корректной работе замка.

Деактивация: передвиньте замок безопасности детей на торце задней боковой двери из положения ② в положение разблокировки ①.

ВНИМАНИЕ

Всегда активируйте замок безопасности, если ребенок находится в автомобиле. В противном случае ребенок может открыть дверь, причинив вред себе и/или другим людям/ участникам дорожного движения.

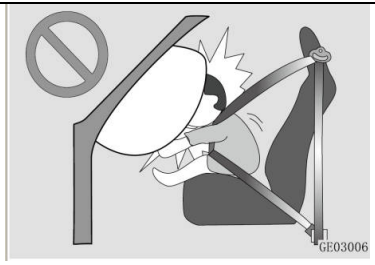
Детское удерживающее устройство

Настоятельно рекомендуем использовать детское удерживающее устройство, отвечающее национальным стандартам безопасности.

Для выбора и приобретения соответствующего детского удерживающего устройства, необходимо учитывать рост, возраст и вес ребенка.

Установку и использование детского удерживающего устройства производите строго в соответствии с инструкциями производителя устройства.

Если детское удерживающее устройство установлено и/или используется неправильно, ребенку могут быть причинены серьезные травмы, возможно, не совместимые с жизнью.



НИКОГДА не устанавливайте на сиденье переднего пассажира, оборудованное фронтальной подушкой безопасности в активированном состоянии детское удерживающее устройство, обращенное против хода движения. В случае раскрытия подушки безопасности переднего пассажира это может привести к серьезным травмам или смерти ребенка.



ВНИМАНИЕ

Детское удерживающее устройство можно устанавливать только по краям сидений второго ряда.

Перед установкой детского удерживающего устройства зафиксируйте спинку заднего сиденья.

Перед установкой удерживающего устройства с системой ISOFIX, проверьте фиксацию спинки сиденья второго ряда.

После установки детского удерживающего устройства покачайте его вперед и назад, влево и вправо, чтобы убедиться в надежности его крепления. Допустимый люфт не должен превышать 25 мм.

Перед каждым использованием убедитесь, что детское удерживающее устройство надежно закреплено.

Для устройств с креплением при помощи трехточечного ремня безопасности, убедитесь, что ремень

безопасности проходит через устройство без перекручивания, а защелка ремня безопасности зафиксирована в пряжке ремня.
Запрещается подкладывать подушки или другие предметы под или за детское удерживающее устройство.

ВНИМАНИЕ

Если детское удерживающее устройство подвергается прямому воздействию солнечных лучей, то ремень безопасности и само устройство может нагреться, и привести к ожогу. Перед использованием проверьте температуру чехла и пряжки сиденья.
Если Вы не планируете использовать детское удерживающее устройство, зафиксируйте его в автомобиле с помощью систем крепления, или извлеките его.
Если система безопасности или система фиксации повреждены в результате аварии или неисправны, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и/или ремонта/замены.

ВНИМАНИЕ

НИКОГДА не устанавливайте на сиденье переднего пассажира, оборудованное фронтальной подушкой безопасности в активированном состоянии детское удерживающее устройство, обращенное против хода движения. В случае раскрытия подушки безопасности переднего пассажира это может привести к серьезным травмам или смерти ребенка.

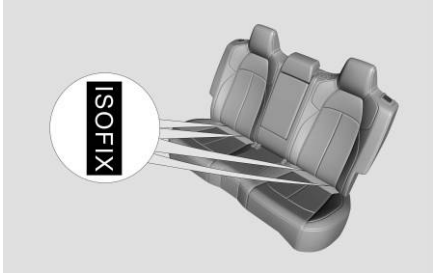
ВНИМАНИЕ

Используйте детское удерживающее устройство, соответствующее фигуре и весу ребенка.
Систему крепления ISOFIX используйте только для детских удерживающих устройств, оборудованных системой ISOFIX.
Не присоединяйте к системе крепления ISOFIX ремни безопасности, детское кресло, не оборудованное системой ISOFIX или любое другое устройство.
Расположение и способ крепления детского кресла необходимо учитывать согласно данным, указанных в табл. А. 1 и А. 2.

Система ISOFIX

ISOFIX - это стандартная система для крепления детского удерживающего устройства на сиденье второго ряда.

Точки крепления детской удерживающей системы, отвечающие спецификациям ISOFIX, установлены на спинке заднего сиденья. Обозначение «ISOFIX» поможет быстрее найти точки крепления детской удерживающей системы.



Расположение фиксаторов ISOFIX

Верхние точки крепления ISOFIX

Верхние точки крепления расположены на обратной стороне спинки сиденья второго ряда и обозначены логотипом «ISOFIX».



Нижние точки крепления ISOFIX

Нижние точки крепления расположены на стыке подушки и спинки сиденья второго ряда и зафиксированы на каркасе сиденья.



ВНИМАНИЕ

Не крепите более одного детского удерживающего устройства к одному фиксатору ISOFIX. Неправильно распределенная нагрузка может привести к перелому фиксаторов, и, как следствие, к серьезным травмам или даже смерти ребенка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для надежной фиксации детского удерживающего устройства на сиденье автомобиля может потребоваться поднять или снять подголовник.

Если детское удерживающее устройство фиксируется ремнем в верхней точке крепления, то ремень необходимо пропустить между двумя направляющими подголовника.

Перед установкой детского удерживающего устройства, убедитесь в свободном доступе к фиксаторам ISOFIX. Фиксаторы ISOFIX рассчитаны и выдерживают нагрузку правильно установленного детского удерживающего устройства. Запрещено крепить на фиксаторы ремни безопасности веревки и другие предметы или устройства.

Применимость детских удерживающих устройств

Таблица A.1 Применимость детского удерживающего устройства

Весовая категория	Положение сиденья (или другие положения)			
	Переднее пассажирское сиденье	Боковые места сиденья второго ряда	Среднее сиденье второго ряда	Сиденья третьего ряда ※
Категория 0 (менее 10 кг)	X	U/L	X	X
Категория 0+ (менее 13 кг)	X	U/L	X	X
Категория I (от 9 до 18 кг)	X	U/L	X	X
Категория II (от 15 до 25 кг)	X	U/L	X	X
Категория III (от 22 до 36 кг)	X	U/L	X	X

Значение буквенных обозначений в таблице:

U: используется для детской удерживающей системы универсального класса, согласно весовой категории;

0UF: используется для детской удерживающей системы универсального класса, обращенного лицом вперед, согласно весовой категории;

L: используется для специальной детской удерживающей системе в списке. Подобные удерживающие устройства могут быть специальными, ограниченными или полууниверсальными;

B: используется для интегрированной детской удерживающей системы, согласно весовой категории;

X: сиденье не используется для детской удерживающей системе для массовой группы.

Таблица A. 2 Установка детских удерживающих устройств с креплением ISOFIX

Весовая категория	Размерная категория (*)	Зажимное приспособление (крепление)	Расположение ISOFIX в автомобиле			
			Переднее пассажирское сиденье	Боковые места заднего сиденья	Центральное сиденье второго ряда	Сиденья третьего ряда ※
Переносная кроватка	F	ISO/L1	X	IL	X	X
	G	ISO/L2	X	IL	X	X
		(1)	X	X	X	X
Категория 0 (менее 10 кг)	E	ISO/R1	X	IL	X	X
		(1)	X	X	X	X
Категория 0+ (менее 13 кг)	E	ISO/R1	X	IL	X	X
	D	ISO/R2	X	IL	X	X
	C	ISO/R3	X	IL	X	X
		(1)	X	X	X	X
Категория I (от 9 до 18 кг)	D	ISO/R2	X	IL	X	X
	C	ISO/R3	X	IL	X	X
	B	ISO/F2	X	X	X	X
	B1	ISO/F2X	X	X	X	X
	A	ISO/F3	X	X	X	X
		(1)	X	X	X	X
Категория II (от 15 до 25 кг)		(1)	X	X	X	X
Категория III (от 22 до 36 кг)		(1)	X	X	X	X

(1): для детской удерживающей системы, не маркированной (A~G) в соответствии с категорией размеров ISO/XX, автопроизводитель должен на основе соответствующей группы массы указать специальную детскую удерживающую систему ISOFIX, рекомендованную для каждого сиденья, согласно каждой весовой категории.

Значение буквенных обозначений в таблице:

IUF – применяется к общей обращенной вперед детской удерживающей системе ISOFIX данного размерного класса.

IL – относится к специальной детской удерживающей системе ISOFIX для защиты детей из списка. Такие удерживающие системы могут быть специальными, ограниченными или полууниверсальными системами ISOFIX данного размерного класса.

X – положение ISOFIX не применяется к оборудованию/ детской удерживающей системе ISOFIX в данном весовом классе и/или категории размеров.

(*) – размерный класс ISOFIX определяется прописными буквами от «A» до «G», которые указаны на детских сиденьях ISOFIX.

ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ AIRBAG

Подушка безопасности - элемент дополнительной удерживающей системы (SRS).

Система SRS является дополнением к ремням безопасности и не заменяет их полностью. Всегда надевайте и пристегивайте ремень безопасности во время движения автомобиля. Перед началом движения правильно отрегулируйте положение сиденья (см. раздел «Сиденье»).

Для снижения травматизма водителя и пассажиров, в случае серьезного столкновения, подушка безопасности, при раскрывании, образует буфер между пассажиром и внутренней обшивкой салона автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ

ВСЕГДА, во время каждой поездки, используйте ремни безопасности и детские удерживающие устройства! В случае столкновения при непристегнутых или неправильно пристегнутых ремнях безопасности даже с подушками безопасности можно получить серьезные травмы или смерть при раскрытии подушки безопасности.

НИКОГДА НЕ перевозите ребенка в детском удерживающем устройстве или кресло-бустере на переднем пассажирском сиденье. Подушка безопасности может сильно ударить ребенка, причинив серьезные или смертельные травмы.

При перевозке детей в возрасте до 12 лет на заднем сиденье всегда пристегивайте их ремнем безопасности. Это самое безопасное место для перевозки детей любого возраста. При необходимости перевозки ребенка в возрасте 12 лет или старше на переднем сиденье, его необходимо пристегнуть ремнем безопасности должным образом, а сиденье максимально отодвинуть назад.

До момента полной остановки автомобиля и выключения двигателя, все пассажиры должны сидеть прямо, пристегнуты ремнями безопасности. Ноги удобно вытянуты, ступни на полу. Спинка сиденья установлена в вертикальное положение относительно подушки сиденья.

Если во время аварии пассажир находится в другом положении, быстро разворачивающаяся подушка безопасности может сильно соприкоснуться с пассажиром, причинив ему серьезные или смертельные травмы.

Никогда не сидите излишне близко к подушкам безопасности и не наклоняйте спинку сиденья слишком сильно. Не прислоняйтесь к двери или центральной консоли.

Отодвиньте сиденье как можно дальше от передних подушек безопасности без ущерба для комфортного управления и контроля над автомобилем.

ВНИМАНИЕ

Подушки безопасности сконфигурированы специально для данной модели автомобиля. Не допускается замена на другие версии или модели, иначе это приведет к неисправности системы безопасности и причинению травм.

После срабатывания подушек безопасности или через 10 лет эксплуатации автомобиля, необходимо заменить всю систему подушек безопасности, чтобы обеспечить ее исправную работу. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

Запрещается снимать, разбирать, менять, ремонтировать или повреждать (бить, резать или поджигать) элементы системы SRS, подушки безопасности и соответствующие компоненты, поскольку это может привести к отказу системы или неисправности SRS, а необходимая безопасность водителя и пассажиров не будет достигнута. В случае аварии — это может привести к неисправности или случайному раскрытию, причиняя серьезные потери или травмы!

При обнаружении любой неисправности удерживающей системы SRS, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и/или ремонта.

Во избежание получения травмы, не проверяйте и не ремонтируйте подушку безопасности самостоятельно!

ВНИМАНИЕ

Месторасположение подушек безопасности обозначено значком AIRBAG. Не загораживайте подушки и не размещайте какие-либо предметы в этой области.

Между пассажиром и подушкой безопасности запрещается располагать людей, животных, или посторонние предметы.

Не курите во время движения, во избежание риска ожога или воспламенения в случае срабатывания подушки безопасности.

Детей до 12 лет перевозите на сиденьях второго ряда в специальных детских удерживающих устройствах.

Описание работы системы SRS

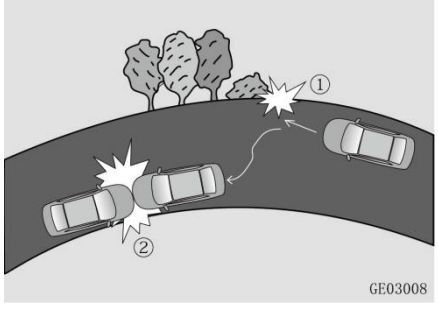
Система SRS активна только при включенном электропитании автомобиля (положение «ON»). Подушка безопасности раскрывается при необходимости. Контрольная лампа системы SRS должна быть исправна (см. раздел «Комбинация приборов» - «Сигнальные лампы и индикаторы»).

Степень повреждения кузова автомобиля не влияет на раскрытие подушек безопасности. Факт столкновения автомобиля не является предварительным условием для их срабатывания. Подушки безопасности не должны раскрываться при любом столкновении. Они раскрываются при совокупности ряда факторов, которые включают, но не ограничиваются: скоростью движения автомобиля в момент столкновения, углом столкновения и скоростью замедления во время столкновения.

При столкновении автомобиля с подвижными или деформируемыми объектами (такими, как защитное ограждение или дерево), которые поглощают силу удара, скорость раскрытия подушки безопасности выше, чем при столкновении с твердыми и недеформируемыми объектами.

Если столкновение произошло в момент экстренного торможения, то сила удара в момент столкновения может быть меньше необходимой для срабатывания подушки безопасности, поэтому подушка безопасности может не раскрыться.

В случае неоднократного столкновения автомобиля, подушки безопасности раскроются только один раз, при соблюдении условий срабатывания. При неоднократном столкновении с незначительной силой удара, подушки безопасности могут не раскрыться (①), однако, при последующем серьезном столкновении они могут сработать, при достижении необходимой для развертывания силы удара (②).



ВНИМАНИЕ

Убедитесь, что система SRS исправна. Если лампа индикатора системы неисправна, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и/или ремонта. В противном случае, при столкновении, подушка безопасности может не сработать, что может привести к серьезным повреждениям и/или травмам.

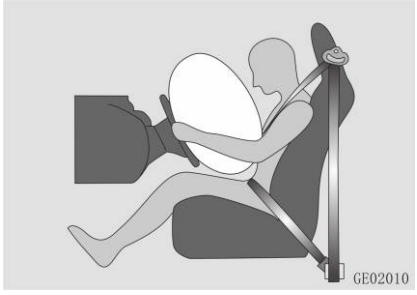
В случае, если автомобиль преодолевал водяную преграду и/или салон автомобиля пропитан водой, во избежание некорректной работы контролера подушек безопасности, немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для его диагностики и/или ремонта. В противном случае это может привести к аварии и/или травмам из-за случайного срабатывания или нарушения алгоритма раскрытия подушек безопасности.

Принцип работы системы SRS

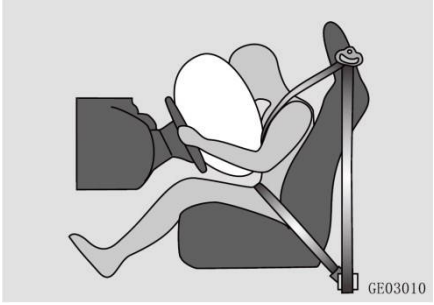
Основная задача любой системы безопасности автомобиля — замедлить движение водителя пассажиров в случае столкновения, и минимизировать при этом возможное получение травм.

1. При столкновении автомобиля датчик системы SRS определяет силу удара. Если она превышает установленное значение, на контроллер подушки безопасности передается сигнал, отвечающий за раскрытие подушек;

2. После получения сигнала от контроллера, подушка безопасности надувается и раскрывается, формируя защитное пространство между телом человека и элементами салона;



3. Ремни безопасности, совместно с подушками безопасности, поглощают силу удара, защищают голову и верхнюю часть туловища от возможных повреждений и/или травм.



4. После раскрытия подушки безопасности быстро сдуваются, чтобы снизить воздействие на человека.

ВНИМАНИЕ

Раскрытие подушек безопасности сопровождается громким хлопком и дымом – обычный процесс при активации пиропатрона (газогенератора).

Выделяемый при раскрытии дым и порошок - нетоксичен, но он может вызывать затруднение дыхания и/или раздражение кожи. Незамедлительно откройте окна, чтобы проветрить салон. Тщательно

промойте глаза, все порезы и/или ссадины.
После раскрытия подушек безопасности, некоторые компоненты системы SRS могут быть очень горячими. Не прикасайтесь к ним, пока они не остынут. Если Вы случайно прикоснулись, то немедленно промойте большим количеством воды для предотвращения заражения или аллергии.
Раскрытие подушки безопасности происходит мгновенно, с большой силой, что может привести к травмам, включая царапины, ушибы и переломы костей.
Подушка безопасности – это элемент одноразового использования. Если подушка раскрылась, ее необходимо заменить новой.

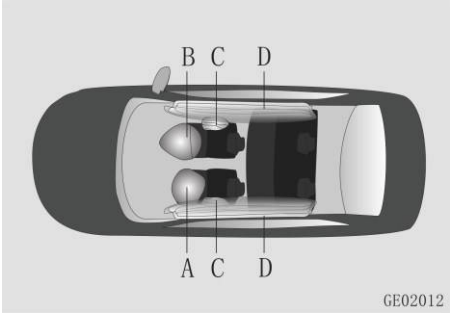
Индикатор неисправности системы SRS

Индикатор неисправности системы SRS красного цвета.



При включении зажигания (положение ON), индикатор системы SRS и подушек безопасности включится примерно на 3 секунды, а потом погаснет. При корректной работе системы индикатор выключен.

Компоненты подушек безопасности



A: Подушка безопасности водителя;
B: Подушка безопасности переднего пассажира;
C: Боковые подушки безопасности ※;
D: Шторки безопасности ※.

Передние подушки безопасности

Информация о передней подушке безопасности размещена на солнцезащитном козырьке переднего пассажира. Внимательно ознакомьтесь с ней.

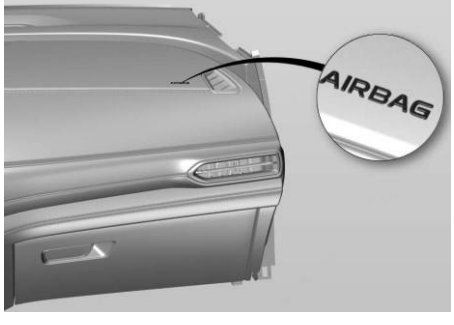
Подушка безопасности водителя

Подушка безопасности водителя установлена в рулевом колесе, под накладкой с надписью **«AIRBAG»**. Она раскрывается в случае лобового столкновения, при соблюдении всех условий для срабатывания.



Подушка безопасности переднего пассажира

Подушка безопасности переднего пассажира установлена в передней панели автомобиля с правой стороны над перчаточным ящиком с надписью **«AIRBAG»**. Она раскрывается в случае лобового столкновения, при соблюдении всех условий для срабатывания.



ВНИМАНИЕ

Запрещается устанавливать на переднее сиденье детское удерживающее устройство, обращенное против хода движения, а также перевозить ребенка младше 12 лет и/или ростом менее 150 см. Раскрытие подушки безопасности может привести к травмам ребенка.

Во время движения автомобиля сохраняйте правильную посадку. Не кладите ноги на приборную панель.

Не используйте декоративную накладку подушки безопасности переднего пассажира в качестве системы хранения.

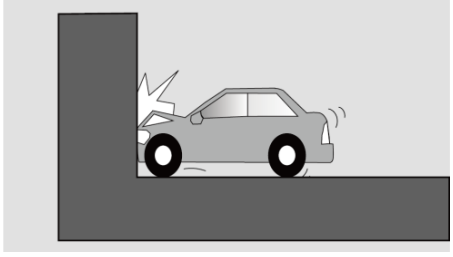
Не располагайте вещи на приборной панели и ветровом стекле со стороны переднего пассажира.

Не устанавливайте кронштейны или фиксаторы (в т.ч. при помощи липкой ленты), например, для навигационного оборудования или сотового телефона, а также другое оборудование со стороны переднего пассажира в зоне раскрытия подушки безопасности.

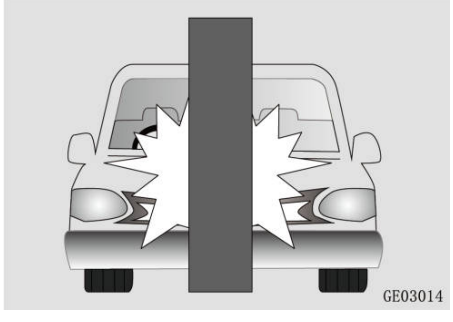
Условия срабатывания передней подушки безопасности

Приведенные ниже условия являются стандартными лабораторными условиями при испытании на столкновение, при которых передняя подушка безопасности может развертываться. Однако, срабатывание подушки безопасности при фактическом столкновении зависит от того, соответствует ли замедление, создаваемое при столкновении, условию развертывания.

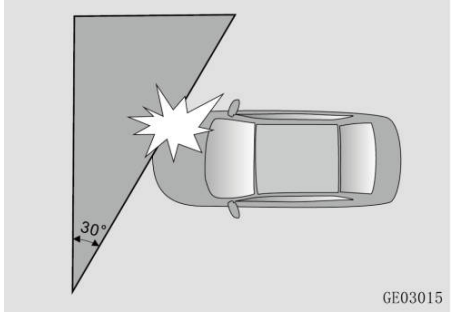
1. При фронтальном столкновении с неподвижной и недеформируемой бетонной стеной со скоростью более 30 км/ч:



2. При фронтальном столкновении автомобиля с неподвижным и недеформируемым бетонным столбом (колонной) на скорости более 35 км/ч.:

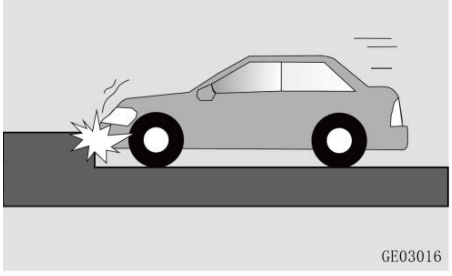


3. При фронтальном столкновении автомобиля с неподвижной недеформируемой бетонной стеной, расположенной под углом не более 30 градусов в направлении, перпендикулярном направлению движения автомобиля, при скорости движения в точке столкновения более 35 км/ч.:



Передняя подушка безопасности может сработать и в других аварийных ситуациях, если автомобиль будет испытывать воздействия, аналогичные тем, которым он подвергается при сильном фронтальном или боковом столкновении, а также при следующих условиях эксплуатации:

1. При столкновении автомобиля со ступенями, бордюром, кромкой тротуара или другими подобными возвышающимися препятствиями;



2. При ударе передней части автомобиля о поверхность в момент съезда/соскока автомобиля вниз при движении по склону, с высокого бордюра или ступеней;

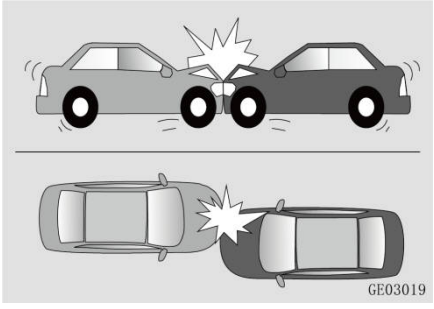


3. При попадании в глубокую яму или выбоину, или при повреждении основной части шасси;



Вероятность срабатывания передней подушки безопасности зависит от того, было ли достигнуто определенное отрицательное ускорение автомобиля в момент столкновения условию раскрытия. Однако, передняя подушка безопасности может не раскрыться при следующих условиях, даже при относительно высокой скорости удара:

1. При фронтальном столкновении, автомобилей или столкновении под определенным углом (с перекрытием);



Воздействие, оказываемое на автомобиль по ходу движения, будет снижено, так как оба транспортных средства имеют большие энергопоглощающие зоны деформации.

2. При столкновении автомобиля с боковой или задней частью грузовика;



① Защитное устройство грузовика – деформируемое, с низкой прочностью.

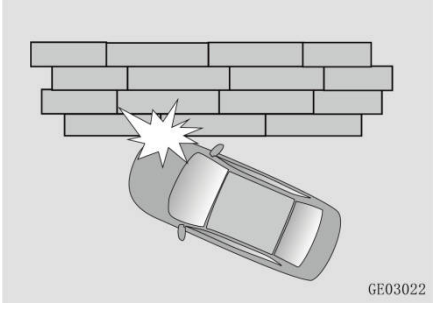
② Если точка столкновения приходится в область капота автомобиля или выше, то отрицательное ускорение или сила удара автомобиля при этом могут быть существенно ниже необходимого, и не будут соответствовать условиям раскрытия подушки безопасности.

3. При столкновении автомобиля с деревом или небольшим деформируемым столбом;



Передняя подушка безопасности может не раскрыться в связи с тем, что пострадавшие при столкновении объекты могут сломаться или упасть.

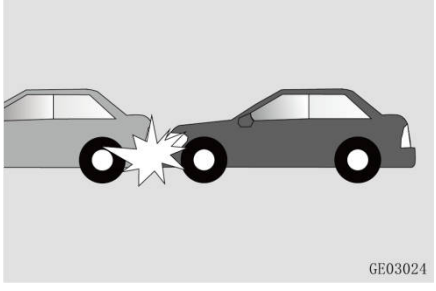
4. При столкновении автомобиля с бетонной стеной или ограждением скоростной автомагистрали;



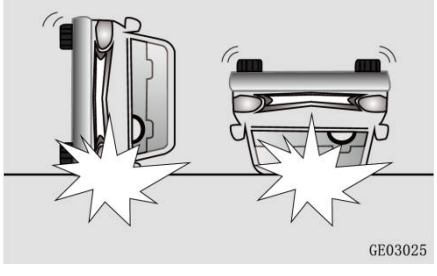
5. Если в управляемый Вами автомобиль сзади въехал другой автомобиль, при этом передняя и боковые части управляемого Вами автомобиля не подверглись механическому воздействию (удару);



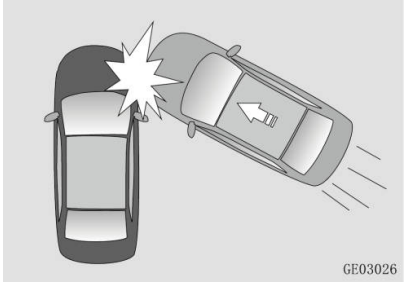
6. При столкновении автомобиля с задней частью другого автомобиля попутного направления, если передняя часть и боковые стороны автомобиля не подвергались механическому воздействию (удару);



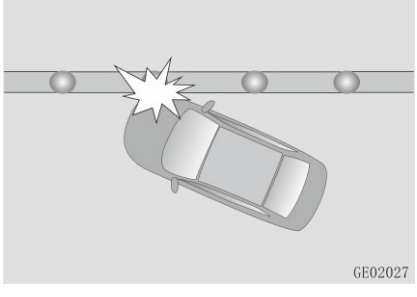
7. При опрокидывании или переворачивании автомобиля;



8. При боковом столкновении, если удар приходится на моторный отсек или заднюю дверь/ дверь багажного отделения;



9. При столкновении автомобиля с гибкими и деформируемыми объектами, такими как забор или ограждение.



Боковые подушки безопасности ※

В проеме передних дверей расположена предупреждающая информация о боковых подушках безопасности. Внимательно ознакомьтесь с информацией на ней.

Боковая подушка безопасности интегрирована в спинку сиденья, и обозначена надписью **«AIRBAG»**. Боковая подушка безопасности раскрывается в случае бокового столкновения, при соблюдении условий срабатывания, образуя буфер между пассажиром и элементами отделки салона, обеспечивая боковую защиту грудного отдела туловища.



ВНИМАНИЕ

Не устанавливайте дополнительные чехлы или мягкие подушки на сиденья, оборудованные подушкой безопасности. Использование таких чехлов может снизить эффективность системы и даже полностью нейтрализовать ее.

Не меняйте самостоятельно обшивку сидений. Это может привести к неправильному срабатыванию подушки безопасности, или к получению случайных травм во время срабатывания!

Не вешайте одежду на спинку сиденья.

Боковые шторки безопасности ※

Защитные надувные боковые шторки безопасности расположены под обшивкой на стойках салона, и над дверными проемами передних и задних дверей в обшивке крыши. На стойках «B» есть обозначение с надписью «AIRBAG». Боковые шторки безопасности раскрываются в случае бокового столкновения при соблюдении всех условий срабатывания, образуя защитный буфер между пассажирами и внутренними элементами салона автомобиля для защиты головы пассажира.



ВНИМАНИЕ

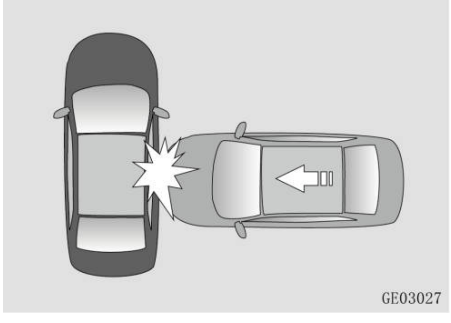
Не прислоняйте голову или туловище к местам расположения шторок безопасности. Область раскрытия шторок – проемы боковых окон автомобиля.

Не размещайте никакие предметы между спинкой сиденья и боковыми дверями.

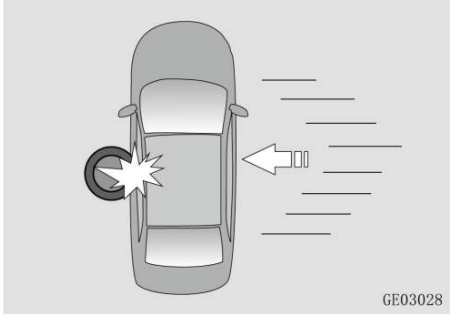
Условия срабатывания боковых подушек безопасности

Приведенные ниже условия являются стандартными лабораторными условиями при испытании на столкновение, при которых боковая подушка безопасности может раскрыться. Однако, срабатывание подушки безопасности при фактическом столкновении зависит от того, соответствует ли замедление, создаваемое при столкновении, условию раскрытия.

1. При столкновении автомобиля с другим транспортным средством перпендикулярно направлению движения весом более 950 кг, при скорости движения на момент столкновения более 25 км/ч.;



2. При столкновении, вследствие бокового скольжения, с неподвижной и недеформируемой бетонной колонной диаметром более 254 мм и скоростью в момент столкновения более 35 км / ч;



Вероятность срабатывания подушки безопасности во время реальной аварии зависит от того, было ли достигнуто определенное отрицательное ускорение. Однако, боковая подушка безопасности может раскрыться при следующих условиях эксплуатации:

1. При столкновении автомобиля со ступенями, бордюрами или другими подобными выступающими препятствиями;



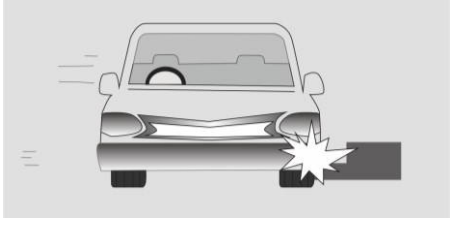
2. При ударе передней частью о поверхность в момент съезда автомобиля вниз по склону;



3. При попадании в глубокую яму или выбоину, и/или при повреждении основной части шасси;

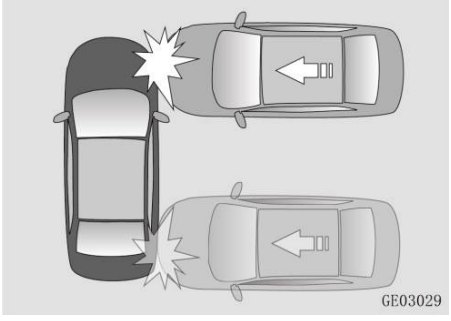


4. При движении по ступеням / бордюрам или столкновении с ними.

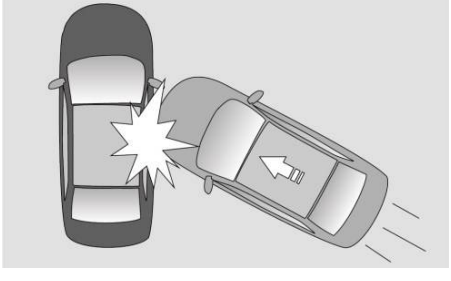


Вероятность срабатывания боковой подушки безопасности зависит от того, было ли достигнуто определенное отрицательное ускорение автомобиля в момент столкновения условию раскрытия. Однако, боковая подушка безопасности может не раскрыться даже при относительно высокой скорости удара при следующих условиях:

1. При боковом ударе, перпендикулярном направлению движения автомобиля, другим транспортным средством в переднюю (перед лобовым стеклом) или заднюю часть автомобиля;



2. При столкновении автомобиля с другим транспортным средством сбоку, под определенным углом. Скорость и сила удара и со стороны транспортного средства относительно невелика.;



3. При опрокидывании или переворачивании автомобиля;



4. При боковом столкновении автомобиля с объектом небольшой массы (велосипед, мотоцикл). Энергия удара при таком столкновении невелика. В этом случае удар приходится на ограниченную поверхность, а его полная сила не воспринимается датчиками;



5. При боковом ударе о колонны малого поперечного сечения.



Дополнительные меры предосторожности

Во время движения автомобиля запрещается подниматься, выходить из автомобиля или пересаживаться с одного места на другое, во избежание травм или смерти, вызванных аварийным торможением или столкновением транспортного средства.

В случае аварии или аварийной остановки, непристегнутый ремнем безопасности пассажир может быть отброшен внутри автомобиля на других пассажиров или выброшен из автомобиля.

Не крепите и не используйте аксессуары и посторонние предметы на ремнях безопасности.

Устройства и аксессуары, претендующие на повышение комфорта пассажиров или изменение положения ремня безопасности, могут снизить

уровень защиты, обеспечиваемый ремнями безопасности, и повысить вероятность серьезных травм при аварии.

Не вносите изменения в конструкцию передних сидений.

Внесение изменения в конструкцию передних сидений может помешать работе дополнительных чувствительных элементов удерживающей системы или боковых подушек безопасности.

Не размещайте под сиденьем посторонние предметы.

Наличие посторонних предметов под передними сиденьями может помешать работе дополнительных чувствительных элементов удерживающей системы и жгутов проводов.

Не наносите удары по дверям.

Удар по дверям при включенном электропитании автомобиля (положение «ON») может привести к срабатыванию подушек безопасности.

Не переоборудуйте и не вносите изменения в конструкцию автомобиля, оснащенного подушками безопасности и систему SRS автомобиля.

Модификация автомобиля и внесение изменений в его конструкцию (например, изменение рамы автомобиля, бамперов, наружных и внутренних передних и/или боковых металлических конструкций, высоты дорожного просвета и т.д.) может повлиять на работу системы подушек безопасности автомобиля.

III. ФУНКЦИИ АВТОМОБИЛЯ

КЛЮЧ С ФУНКЦИЕЙ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Функции беспроводного дистанционного управления

С помощью беспроводного дистанционного пульта управления можно разблокировать или заблокировать все двери, включая заднюю, на расстоянии до 30 метров от автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не деформируйте и не роняйте ключ. Не используйте его для воздействия на другие объекты. Не оставляйте ключ под воздействием высокой температуры в течение длительного времени (например, на приборной панели или капоте двигателя под прямыми лучами солнца).
Не допускайте контакта ключа с водой или любыми другими жидкостями. В противном случае работа системы может быть нарушена.
Не держите ключ вместе с другими электромагнитными приборами (сотовые телефоны, компьютеры, планшеты, навигаторы и т.д.).

Пульт дистанционного управления может не работать в следующих ситуациях:

- Электропитание автомобиля не в положении «OFF» (Выкл.);
- Превышено расстояние работы пульта дистанционного управления;
- Низкий уровень заряда элемента питания в пульте дистанционного управления;
- Сигналы блокируются другими транспортными средствами или объектами;
- Слишком низкая или слишком высокая температура окружающего воздуха;
- Пульт дистанционного управления находится рядом с источником радиосигнала (например, радиостанция, военная техника, аэропорт или радиовышка и т. д.).

Если пульт дистанционного управления не работает, воспользуйтесь механическим ключом для открывания и закрывания дверей. Для автомобилей, оборудованных системой бесключевого доступа (PEPS), запустите двигатель в соответствии с рекомендациями, описанными в разделе “Система PEPS※ – Резервный запуск”). По вопросам, связанным с работой системы дистанционного управления, обращайтесь в авторизованные сервисные центры CHANGAN Automobile.

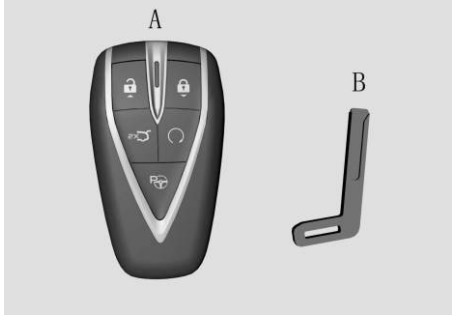
ПРИМЕЧАНИЕ

Не изменяйте мощность передатчика (в том числе программными настройками или с использованием усилителей мощности), не используйте внешние антенны или излучатели.
Не создавайте посторонние помехи пультом дистанционного управления на работу различных

устройств беспроводной связи. В случае возникновения помех, немедленно прекратите использование пульта дистанционного управления и примите меры по устранению таких помех перед его повторным использованием.
Не нажимайте кнопки на ключе после покидания автомобиля вне зоны действия пульта. При нажатии кнопок более 2000 раз (в сумме), ключ деактивируется и больше не будет управлять системами автомобиля. В этом случае обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для перекодирования ключа.

КЛЮЧИ

SMART ключ



A: SMART ключ;

B: Механический ключ.

Механический ключ расположен в SMART ключе. Для извлечения ознакомьтесь с разделом «Замена элемента питания SMART ключа».

Bluetooth ключ ※

С помощью мобильного телефона возможно управление следующими функциями: запуск и остановка двигателя, разблокировка/ блокировка замков дверей, открытие задней двери и проверка состояния окон.

Индивидуальный номер ключа

Индивидуальный номер ключа расположен на табличке со штрих – кодом, поставляемой с комплектом ключей. Сохраните его.



ПРИМЕЧАНИЕ

Если Вы потеряли ключи, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile, с номером ключа для заказа.

Кнопки управления на ключе

Разблокировка

Нажмите кнопку «Разблокировка» для разблокировки всех дверей автомобиля. Указатели поворота мигнут один раз.

Блокировка

Нажмите кнопку «Блокировка» для блокировки всех дверей автомобиля. Указатели поворота мигнут два раза.

Если какая-либо из дверей автомобиля (в т. ч. задняя) или капот не закрыты, или питание автомобиля не выключено (положение «OFF»), двери не будут заперты с помощью кнопки блокировки и прозвучит звуковой сигнал.

Дистанционное отпирание двери багажного отделения

Для разблокировки двери багажного отделения при выключенном питании автомобиля (положение «OFF»), дважды в течение 3 секунд нажмите на ключе кнопку отпирания двери багажного отделения .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед нажатием кнопки на ключе дистанционного управления убедитесь, что возле двери багажного отделения нет людей и/или иных препятствий.

Функция дистанционного запуска двигателя ※

Когда автомобиль заблокирован, уровень топлива выше минимальной отметки (лампочка уровня топлива не горит) и активирована противоугонная система (мигает противоугонный индикатор), для запуска двигателя нажмите и удерживайте в течение ≥ 2 секунд кнопку запуска на пульте дистанционного управления.

При необходимости остановки двигателя с пульта дистанционного управления, нажмите и удерживайте кнопку запуска около 2 секунд.

Автоматическая парковка ※

Нажмите и удерживайте кнопку автоматической парковки , для входа в режим автоматической парковки.

Переключение режимов разблокировки дверей

Нажмите одновременно и удерживайте кнопки блокировки и разблокировки более 4 секунд. Прозвучит одиночный звуковой сигнал, информирующий о смене режима блокировки. В этот момент нажмите кнопку разблокировки. Разблокируется только водительская дверь. При повторном нажатии будут разблокированы другие двери.

При повторном одновременном нажатии и удержании кнопок блокировки и разблокировки более 4 секунд, система переключится обратно в режим разблокировки сразу четырех дверей.

Определение местоположения автомобиля

Для активации функции определения местоположения автомобиля, при всех запертых дверях дважды нажмите кнопку блокировки в течение 2 секунд. Звуковой сигнал прозвучит два раза, и лампы сигналов поворота будут мигать около 10 секунд, обозначая местоположение автомобиля. При нажатии кнопки разблокировки в момент мигания ламп, двери автомобиля мгновенно разблокируются.

Дистанционное управление окнами

При выключенном электропитании автомобиля (положение «OFF») и закрытых дверях:

1. Нажмите и удерживайте кнопку блокировки, и все окна с функцией защиты от защемления начнут закрываться. Отпустите кнопку, и закрывание окон мгновенно прекратится.
2. Нажмите и удерживайте кнопку разблокировки, и все окна начнут открываться. Отпустите кнопку, и движение окон мгновенно прекратится.

Если автомобиль оборудован стеклоподъемниками с функцией защиты от защемления, нажмите и удерживайте кнопку блокировки более 2 секунд (отпустите кнопку, когда окна начнут движение), и оконное стекло автоматически поднимется до закрытого состояния; нажмите и удерживайте кнопку разблокировки более 2 секунд, и стекло автоматически опустится до полностью открытого состояния.

ПРИМЕЧАНИЕ
В соответствии с заводскими настройками, функция дистанционного управления окнами находится в неактивном состоянии. Для ее активации обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Дистанционное управление люком ※

Если при выключенном электропитании (положение «OFF») и извлеченном из автомобиля SMART ключе с функцией дистанционного управления, при всех закрытых дверях автомобиля люк и солнцезащитная шторка люка не закрыты, нажмите и удерживайте более 2-х секунд кнопку блокировки, и люк и солнцезащитная шторка люка автоматически закроются.

Дистанционное управление окнами/ люком/ солнцезащитной шторкой люка ※

Для автомобилей, оборудованных автоматическими стеклоподъемниками и люком/ шторкой люка, при выключенном электропитании автомобиля (положение «OFF») и закрытых дверях:

1. Нажмите и удерживайте кнопку блокировки. Все окна с функцией защиты от защемления и люк/ шторка люка начнут закрываться. Отпустите кнопку блокировки и движение окон, не оборудованных функцией защиты от защемления, прекратится; окна с функцией защиты от защемления продолжат автоматическое закрывание до полного закрывания;
2. Нажмите и удерживайте кнопку разблокировки. Все окна с функцией защиты от защемления и люк/ шторка люка начнут открываться. Отпустите кнопку разблокировки и открывание окон, не оборудованных функцией защиты от защемления, прекратится; окна и люк/шторка люка с функцией защиты от защемления продолжат автоматическое открывание.

ПРИМЕЧАНИЕ

На автомобилях, оборудованных функцией защиты от защемления только со стороны водителя, функция дистанционного управления стеклоподъемниками в заводских настройках находится в инактивированном состоянии. Для ее активации обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

СИСТЕМА БЕСКЛЮЧЕВОГО ДОСТУПА (PEPS) ※

Система PEPS включает в себя следующие функции:

1. Функция беспроводного дистанционного управления;
2. Функция бесключевого доступа;
3. Функция запуска/ остановки двигателя с кнопки (START ENGINE STOP);
4. Функция блокировки рулевого управления.

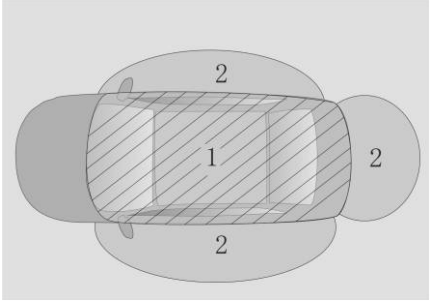
Условия, влияющие на работу системы бесключевого доступа PEPS

Система PEPS может не работать при описанных ниже ситуациях. В данных случаях для блокировки/разблокировки используйте механический ключ.

- SMART-ключ не обнаружен в области активации;
- Автомобиль расположен вблизи объектов, излучающих сильные электромагнитные волны (телевизионные башни, электростанции, бензоколонки, радиостанции, широкоэкранные дисплеи, аэропорты или другие объекты);
- Наличие рядом с автомобилем электронного оборудования, излучающего радиоволны (сотовый телефон, персональный компьютер, адаптер питания);
- SMART-ключ соприкасается и/или укрыт металлическим предметом (фольга или пленка с содержанием металлов);
- Поблизости большое количество SMART-ключей, работающих одновременно;
- Низкий уровень заряда элемента питания в SMART–ключе.

ПРИМЕЧАНИЕ
Пользователи, использующие любые электронные медицинские устройства (например, кардиостимуляторы) должны проконсультироваться с производителем устройства для получения достоверной информации о воздействии электромагнитного излучения, которое может воздействовать на подобные медицинские устройства. Радиоволны могут оказывать непредсказуемое воздействие на использование таких медицинских устройств.

Область активации

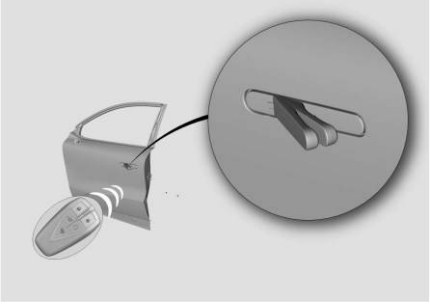


1. Область активации функции запуска/ остановки двигателя (START ENGINE STOP) – в салоне автомобиля (активна в пределах салона автомобиля). Функция START ENGINE STOP может не сработать, если SMART-ключ находится на приборной панели, полу или в бардачке.
2. Область активации системы бесключевого доступа PEPS – в пределах 1,0 м от кнопки PEPS, расположенной на ручке двери водителя или двери багажного отделения;

Функция PEPS может не сработать, если SMART-ключ находится слишком близко к ручке двери, окну или центру заднего бампера.

Система бесключевого доступа

Функция бесключевого доступа может быть активирована только в случае, если SMART-ключ находится в области действия системы.



Разблокировка с помощью PEPS

При закрытом и запертом положении всех дверей, прикоснитесь к наружной ручке передней двери со стороны водителя. Все двери разблокируются одновременно, а указатели поворота мигнут один раз.

Блокировка с помощью PEPS

При закрытых разблокированных дверях автомобиля прикоснитесь к наружной ручке двери водителя. Все двери одновременно заблокируются, а указатели поворота мигнут два раза.

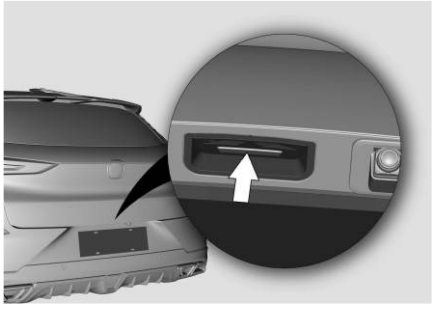
Двери автомобиля не могут быть заблокированы с помощью кнопки бесключевого доступа (PEPS) при описанных ниже ситуациях:

- Любая из дверей, включая дверь багажного отделения - не закрыты;
- Питание автомобиля не выключено (не в положении OFF);
- SMART-ключ находится в автомобиле;
- SMART-ключ расположен на расстоянии менее 5 см от ручки двери, или непосредственно на самой двери.

Другие условия, влияющие на работу системы PEPS, при которых двери автомобиля не могут быть заблокированы, см. в разделе «III. Функции автомобиля – Система бесключевого доступа (PEPS) – Условия, влияющие на работу системы бесключевого доступа (PEPS)».

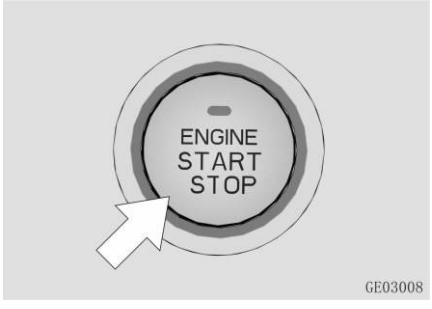
Открывание двери багажного отделения с помощью PEPS

1. При запертой двери багажного отделения, если SMART-ключ находится в области активации задней двери, для ее открывания нажмите кнопку PEPS в нижней части задней двери.



2. Если при 4-х запертых боковых дверях SMART-ключ остался в области активации задней двери (в багажнике), при ее закрытии все боковые двери разблокируются автоматически, и прозвучит предупреждающий звуковой сигнал. Если в течение 30 секунд ни одна из дверей не будет открыта, все двери будут автоматически заблокированы.

Запуск двигателя с кнопки START ENGINE STOP



Когда SMART - ключ находится в салоне автомобиля (в области активации кнопки запуска двигателя), нажмите кнопку «START ENGINE STOP» для запуска/ остановки двигателя или для переключения режимов электропитания автомобиля («ACC», «ON» и «OFF»).

Режим ACC/ON: Цвет подсветки кнопки «START ENGINE STOP» - янтарный.

Режим «OFF» (ВЫКЛ.): Индикатор кнопки «START ENGINE STOP» гаснет.

Переключение режимов питания автомобиля (АКПП)

1. При не нажатой педали тормоза и положении «P» селектора переключения передач, нажатие кнопки «START ENGINE STOP» переключит режим электропитания в следующей последовательности «ACC – ON – OFF».

Для предотвращения разряда аккумуляторной батареи, после более 1 ч. работы в режиме «ACC», питание автомобиля автоматически будет отключено (положение «OFF»). При не нажатой педали тормоза и любом положении селектора переключения передач, кроме «P», нажатие кнопки «START ENGINE STOP» переключит режим питания в последовательности «ACC – ON».

Аварийный запуск двигателя

Данная процедура может быть применена для запуска двигателя или смены состояния электропитания, когда SMART-ключ не может быть обнаружен, или в случае низкого заряда аккумулятора.

Запуск двигателя: нажмите на педаль тормоза, и поместите SMART-ключ на дно подстаканника. После того, как индикатор кнопки «START ENGINE STOP» загорится зеленым, нажмите кнопку «START ENGINE STOP», и двигатель запустится.

Переключение режимов питания: поместите SMART - ключ на дно подстаканника «START ENGINE STOP». Нажатие кнопки «START ENGINE STOP» будет переключать режимы питания в последовательности «ACC – ON – OFF».

ИММОБИЛАЙЗЕР

Автомобиль оборудован системой бесключевого доступа и запуска двигателя (PEPS) и современной противоугонной системой с иммобилайзером двигателя для обеспечения безопасности автомобиля. Система включает в себя: SMART-ключ, интеллектуальный контроллер и блок управления двигателем.

Двигатель автомобиля можно запустить только после прохождения полного процесса идентификации иммобилайзера.

Постановка на охрану

Автомобиль невозможно поставить на охрану, если какая-либо из дверей или задняя дверь не закрыта.

На автомобилях, оборудованных системой PEPS, активировать систему охраны можно следующим способом:

1. Припаркуйте автомобиль и выключите двигатель. С помощью кнопки «START ENGINE STOP» переключите электропитание автомобиля в положение «OFF». Индикатор «START ENGINE STOP» погаснет;
2. Извлеките ключ из автомобиля;
3. Убедитесь, что капот, дверь багажного отделения и все двери автомобиля закрыты;
4. С помощью кнопки PEPS на внешней ручке двери или кнопки блокировки на ключе с функцией дистанционного управления заблокируйте двери. Индикаторы указателей поворотов мигнут дважды.

После выполнения вышеописанных действий, индикатор иммобилайзера  на приборной панели включится и будет мигать с интервалом один раз в 1 с. Через некоторое время иммобилайзер двигателя активируется и автомобиль перейдет в режим охраны.

Снятие автомобиля с охраны

Для автомобилей, оборудованных системой бесключевого доступа, нажмите кнопку разблокировки «**Unlock**» на SMART-ключе или кнопку PEPS на ручке двери водителя для снятия автомобиля с охраны и открывания двери автомобиля. После этого автомобиль будет снят с охраны. Переключите электропитание в состояние «ON», и идентификация иммобилайзера будет успешно завершена. Индикатор на приборной панели погаснет.

Если в течение 30 секунд после разблокировки автомобиля и снятии режима тревоги, какая-либо из дверей автомобиля, в т. ч. задняя, не будет открыта, или зажигание не будет включено, двери будут автоматически заблокированы, и система снова перейдет в режим охраны.

Режим тревоги

Режим тревоги активируется, если происходит какая-либо из следующих ситуаций, когда автомобиль находится под охраной:

1. Открыта любая дверь автомобиля без использования кнопки PEPS или ключа с функцией дистанционного управления (включая разблокировку двери механическим ключом в состоянии охраны);
2. Открыта задняя дверь без использования ключа с функцией дистанционного управления или кнопки PEPS для отпирания;
3. Источник питания автомобиля отключен или изменилось напряжение электропитания автомобиля.

После перехода в режим тревоги индикатор иммобилайзера на приборной панели мигает с повышенной частотой; раздается звуковой сигнал, указатели поворота мигают непрерывно.

ПРИМЕЧАНИЕ

Активируйте иммобилайзер только при отсутствии в автомобиле пассажиров, во избежание перехода системы в аварийное состояние, если пассажир покинет транспортное средство.

Не запускайте двигатель в режиме тревоги. Он не будет работать должным образом.

Снятие режима тревоги

Разблокируйте дверь с помощью: кнопки PEPS на ручке двери/ ключа дистанционного управления/ Bluetooth ключа мобильного телефона для снятия автомобиля с режима тревоги и разблокировки дверей. Индикатор иммобилайзера на приборной панели погаснет; прозвучит звуковой сигнал; указатели поворота мигнут 4 раза.

После отключения режима охраны, индикатор иммобилайзера на приборной панели погаснет, прозвучит звуковой сигнал и лампы указателей поворота мигнут 4 раза.

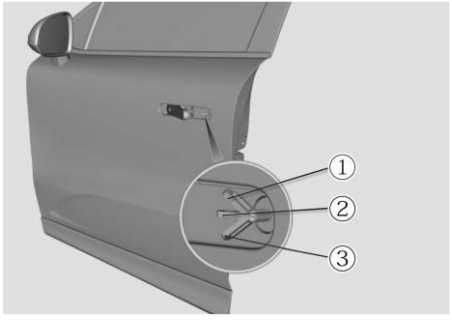
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не переоборудуйте и не устанавливайте дополнительные противоугонные системы на автомобиль, так как это может повредить центральный блок управления и повлиять на другие электрические устройства.

Владелец несет всю ответственность за убытки, вызванные переоборудованием или установкой сторонних электрических систем. Любой ущерб, причиненный по этой причине, не будет покрываться гарантией.

ЗАМКИ ДВЕРЕЙ

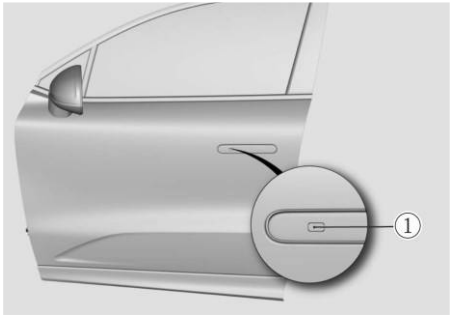
Управление замками дверей снаружи с помощью механического ключа



Разблокировка: Потяните за наружную ручку двери и вставьте жало механического ключа. Поверните механический ключ против часовой стрелки из положения ② в положение ① и отоприте дверь.

Блокировка: Потяните за наружную ручку двери и вставьте жало механического ключа. Поверните механический ключ по часовой стрелке из положения ② в положение ③ и заприте дверь.

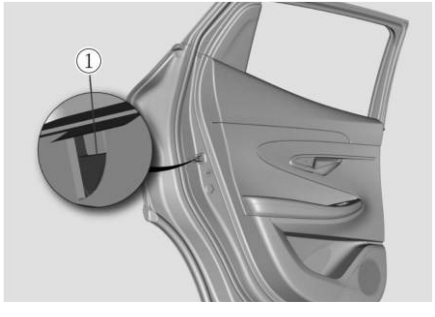
Кнопка бесключевого управления замками дверей



Разблокировка: при закрытом и заблокированном положении всех дверей нажмите кнопку на наружной ручке передней двери. Все двери разблокируются одновременно, а указатели поворота мигнут один раз.

Блокировка: при закрытых разблокированных дверях автомобиля нажмите кнопку на наружной ручке передней двери. Все двери одновременно заблокируются, а указатели поворота мигнут два раза.

Запирание дверей при отсутствии электропитания



При отсутствии электропитания, с помощью механического ключа можно заблокировать/разблокировать только водительскую дверь. Для блокировки трех других дверей используйте механический ключ. Поверните защелку аварийной блокировки на корпусе дверного замка. Услышав звук механического замка, закройте дверь.

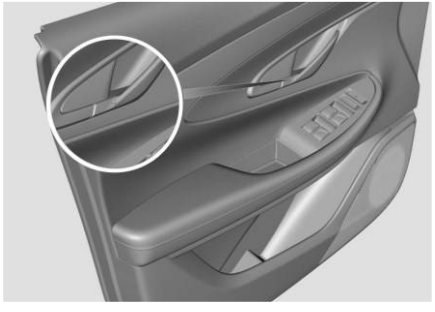
ПРИМЕЧАНИЕ

В холодной и влажной окружающей среде замок и механическое приводы дверей могут быть заморожены. В данном случае уровень комфорта при эксплуатации дверей и замков дверей автомобиля может быть снижен.

ВНИМАНИЕ

Не оставляйте запасной ключ в автомобиле.
При оставлении автомобиля без присмотра, всегда берите ключ с собой. Предварительно закройте все окна и заприте все двери.

Управление замками дверей изнутри



Ручка разблокировки

Разблокировка: когда все двери автомобиля заблокированы, потяните за дверную ручку один раз, и дверь разблокируется. Потяните за дверную ручку повторно, и дверь откроется.

При разблокировке водительской двери, все четыре двери отпираются одновременно.

Блокировка: при включенном питании автомобиля (положение «ON») заблокировать все двери

можно активацией центрального замка; при выключенном питании автомобиля дверь можно заблокировать механически. См. раздел «Управление замками дверей снаружи с помощью механического ключа».

Блокировка дверей с помощью центрального замка



Для блокировки всех дверей нажмите клавишу центрального замка на двери ②, замки всех дверей заблокируются;

Для разблокировки всех дверей нажмите клавишу центрального замка на двери ①.

ПРИМЕЧАНИЕ

Клавиша центрального замка дверей работает только при всех закрытых дверях.

ВНИМАНИЕ

- Во время движения автомобиля все двери должны быть заперты. Во избежание непредвиденного открывания дверей во время движения убедитесь, что все двери заблокированы.
- Перед открыванием дверей убедитесь в отсутствии транспортных средств и/или пешеходов поблизости.

Разблокировка замков дверей при столкновении

Если система безопасности автомобиля идентифицирует факт столкновения, электропитание автомобиля включено (положение «ON»), аккумулятор и дверные замки/ приводы работоспособны - все двери автомобиля разблокируются автоматически.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При непрерывной разблокировке/ блокировке замков более 10 раз подряд, активируется защита электромотора замков от перегрева. Работа дверных замков будет приостановлена и доступна только механическая разблокировка/ блокировка. Дверной замок восстановит работоспособность через 1 мин. В случае любого конфликта разблокировки замков, при столкновении - функция разблокировки при столкновении имеет приоритет и замки разблокируются автоматически.

Автоматическая блокировка замков дверей при движении

При достижении скорости автомобиля 20 км/ч., все двери автомобиля автоматически заблокируются.

ПРИМЕЧАНИЕ
Функция автоматической блокировки дверей при наборе скорости отключена в заводских настройках. Для активации данной функции обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ

Управление стеклоподъемниками доступно при включенном электропитании автомобиля (положение «ON»), или в течении 1-й мин. после переключения в режим «ACC/OFF» из положения «ON».

Клавиши управления электро-стеклоподъемниками расположены на каждой двери. На двери водителя расположен центральный блок управления всеми окнами, с возможностью их блокировки.



Клавиши управления электрическими стеклоподъемниками:

① Стеклоподъемник передней левой двери;

② Стеклоподъемник задней левой двери;

③ Стеклоподъемник задней правой двери;

④ Стеклоподъемник передней правой двери;

⑤ Клавиша блокировки стеклоподъемников.

Блокировка управления окнами

Нажмите клавишу ⑤ для блокировки управления стеклоподъемниками со стороны пассажиров. Повторное нажатие разблокирует управление стеклоподъемниками для пассажиров.

Открывание и закрывание окон

- **Открывание:** нажмите на клавишу;
- **Закрывание:** потяните клавишу вверх.

ПРИМЕЧАНИЕ
В холодной и влажной окружающей среде работа электростеклоподъемников дверей может быть затруднена из-за обледенения. Для продления срока службы предохранителя и предотвращения повреждения системы

стеклоподъемников, не регулируйте два или более окон одновременно.
Не пытайтесь одновременно открывать и закрывать одно и то же окно, иначе оно перестанет функционировать.

Клавиша открывания/ закрывания одним нажатием ※

Клавиша автоматического управления стеклоподъемником имеет 5-ть режимов:

1. Открывание одним нажатием;
2. Ручное открывание;
3. Среднее положение;
4. Ручное закрывание;
5. Закрывание одним нажатием.



Для открывания или закрывания окна нажмите или потяните вверх передний край соответствующей клавиши до требуемого положения.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для немедленной остановки открывания/закрывания стекла в автоматическом режиме, нажмите/ потяните клавишу в противоположном направлении.

Открывание/ закрывание окон в ручном режиме

Клавиша ручного управления стеклоподъемниками имеет 3 положения

1. Открывание;
2. Среднее положение;
3. Закрывание.



Функция защиты от защемления ※

Окна оборудованы функцией защиты от защемления при автоматическом открывании/ закрывании. Если стекло при подъеме встретит сопротивление, оно автоматически остановится и опустится на определенное расстояние. Зона активации функции защиты от защемления 4 ~ 200 мм под рамкой окна.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Функция защиты от защемления может быть отключена из-за неправильного закрывания окна, что может привести к риску получения травм.

Ограничение функции защиты от защемления:

Если функция защиты от защемления сработала дважды в одном и том же положении в течение 10 секунд, то она деактивируется. Окно не может быть закрыто одним нажатием. В данной ситуации доступно только ручное управление стеклоподъемниками на открывание или закрывание. Работоспособность функции полностью восстановится через 10 секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если при закрывании окна в автоматическом режиме дважды обнаружено любое препятствие, функция защиты от защемления будет временно отключена. При последующей попытке закрывания окна убедитесь, что препятствие удалено.

Описанные ниже ситуации могут повлечь за собой повторную инициализацию функции защиты от защемления:

1. Функция защиты от защемления активировалась трижды в одном и том же положении, и не была восстановлена;
2. Аккумуляторная батарея автомобиля отсоединена или напряжение аккумулятора менее 6 В.;
3. Рамка окна деформирована из-за внешнего воздействия, а оконное стекло уже выходит из рабочей области функции защиты от защемления.
4. Сигнал сети LIN прерывается.

Повторная инициализация функции защиты от защемления

1. Поднимите клавишу до полного закрытия окна;
2. Отпустите клавишу;
3. Поднимите клавишу снова более чем на 2 секунды, и повторите данную операцию дважды;
4. Нажмите и удерживайте клавишу, пока окно не откроется полностью;
5. Поднимите клавишу и попробуйте поднять окно автоматически;
6. Нажмите и удерживайте клавишу, пока окно полностью не откроется;
7. Отпустите выключатель.

Если оконное стекло не поднимается и не опускается автоматически, повторите описанную выше процедуру настройки или обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

ВНИМАНИЕ

Риск защемления существует несмотря на наличие функции защиты от защемления. Убедитесь, что на траектории движения стекла отсутствуют любые препятствия. Функция защиты от защемления не работает против следующих объектов и условий:

- Гибкие, легкие и тонкие предметы (например, пальцы);
- При зазоре менее 4 мм;
- При ручном закрывании, сразу после автоматического встречного движения.

Функция защиты от защемления не обеспечивает защиту при данных условиях. При закрытии стекла убедитесь, что никакая часть тела не находится в зоне движения стекла.

ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА

Наружные зеркала заднего вида

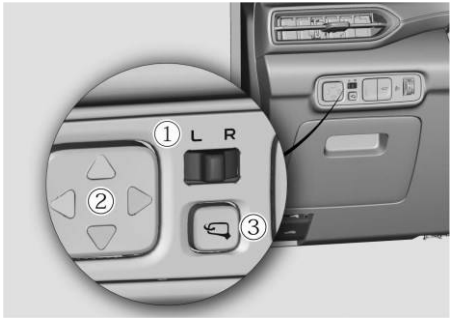
Наружное зеркало заднего вида представляет собой выгнутое зеркало, обеспечивающее более широкий обзор. Перед началом движения правильно отрегулируйте наружные зеркала заднего вида. Регулировка наружных зеркал заднего вида возможна только при включенном электропитании автомобиля (положение «ACC»/ «ON».

ВНИМАНИЕ

Объекты, отраженные в наружных зеркалах заднего вида, и расстояние до этих объектов передаются с искажением относительно их реального размера и расстояния до них. Не оценивайте расстояние до автомобиля сзади на основе изображения в зеркале. Всегда проверяйте фактическое расстояние до автомобиля сзади, наблюдая за ним. В противном случае, это может привести к аварии.

Не регулируйте и не складывайте наружные зеркала заднего вида во время движения автомобиля. Это может привести к потере контроля над автомобилем, и, как следствие, к аварии.

Регулировка наружных зеркал заднего вида



1. Выберите зеркало заднего вида для регулировки: передвиньте переключатель выбора зеркал ① влево (L - левое) или вправо (R - правое).

2. Отрегулируйте положение зеркала заднего вида: нажмите на соответствующие клавиши на переключателе ②, обозначенные стрелками (вверх, вниз, влево и/или вправо).

ПРИМЕЧАНИЕ

Если наружные зеркала заднего вида обледенели/ замерзли, не скребите по ним и не регулируйте их, во избежание повреждения зеркальной поверхности. При достижении наружным зеркалом заднего вида максимально возможного угла регулировки, остановите регулировку, во избежание повреждения электродвигателя или механизма зеркала.

Не регулируйте наружное зеркало вручную с применением силы. В противном случае компоненты зеркала могут быть повреждены.

После завершения регулировки, установите переключатель в среднее положение, во избежание случайной регулировки.

Ручная регулировка

В случае повреждения привода регулировки зеркал или другой электрической неисправности, аккуратно отрегулируйте положение зеркала легким нажатием на края зеркального элемента наружного зеркала заднего вида.

Механическое складывание наружных зеркал заднего вида ※



Зеркала заднего вида можно сложить и развернуть вручную по направлении стрелок.

Складывание наружных зеркал заднего вида с электроприводом ※

Нажмите на кнопку ③ складывания наружного зеркала заднего вида  , и наружные зеркала заднего вида сложатся или развернутся автоматически.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если наружные зеркала заднего вида обледенели/ замерзли, не скребите по ним и не регулируйте их с приложением усилия, во избежание повреждения зеркальной поверхности. При достижении наружным зеркалом заднего вида максимально возможного угла регулировки, остановите регулировку во избежание повреждения электродвигателя или механизма зеркала.

Не регулируйте наружное зеркало вручную с применением силы. В противном случае компоненты зеркала могут быть повреждены.

ВНИМАНИЕ

Не начинайте движение со сложенными зеркалами заднего вида.

Автоматическое складывание наружных зеркал заднего вида ※

При выключенном электропитании автомобиля (положение «OFF»), заблокируйте автомобиль с помощью SMART ключа с функцией дистанционного управления или кнопкой «PEPS», и наружные зеркала заднего вида будут сложены автоматически.

При разблокировке автомобиля с помощью SMART ключа с функцией дистанционного управления или кнопкой «PEPS», оба наружных зеркала будут развернуты автоматически.

Обогрев наружных зеркал заднего вида ※

При включенном электропитании автомобиля (положение «ON»), нажмите кнопку обогрева  (см. раздел «III. Функции автомобиля - «Система климат-контроля»), и элемент обогрева наружных зеркал заднего вида автоматически нагреет зеркальный элемент.

ВНИМАНИЕ

Не прикасайтесь к зеркалам во время работы функции размораживания зеркал, так как наружные зеркала заднего вида будет нагретыми.

Предупреждение о смене полосы движения в наружных зеркалах заднего вида ※

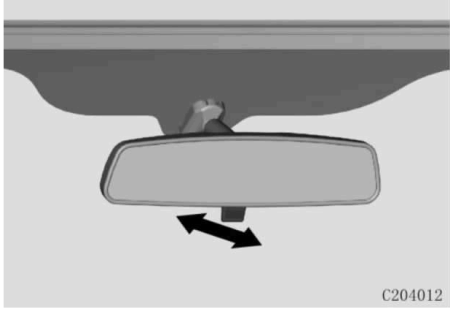
Во время движения автомобиля, особенно при повороте или смене полосы движения, на наружных зеркалах заднего вида загораются предупреждающие индикаторы (см. раздел «Система предупреждение о сходе с занимаемой полосы движения».

Внутрисалонное зеркало заднего вида

Перед началом движения отрегулируйте внутрисалонное зеркало заднего вида, для получения максимального обзора обстановки позади автомобиля. Не размещайте на заднем сиденье или в грузовом отсеке предметы, препятствующие обзору.

Внутрисалонное антибликовое зеркало заднего вида с механическим предотвращением ослепления ※

Для предотвращения ослепления водителя в темное время суток, потяните ручку под внутрисалонным зеркалом заднего вида в направлении, показанном на рисунке.



ЛЮК В КРЫШЕ ※

Управление люком возможно только при включенном электропитании (положение «ON») или в течение 1 минуты после переключения электропитания из режима «ON» в режим «ACC/OFF».

⚠ ВНИМАНИЕ

Существует риск получения травм, или возможность оказаться зажатым, если при движении люка части тела будут располагаться близко к нему.
Будьте внимательны и осторожны при движении люка. Уберите посторонние предметы с его траектории при закрывании.
Не оставляйте детей одних без присмотра в автомобиле. Не позволяете детям управлять люком, так как есть риск получения травм и защемлений.

Конструкцией люка предусмотрено два способа открывания: сдвигание люка назад или подъем задней части люка.

При открывании/ сдвигании люка, изменение внутреннего давления может вызвать шум. В этом случае измените положение люка, или немного приоткройте окно, для снижения или устранения шума.

ПРИМЕЧАНИЕ

Открывайте люк только убедившись в отсутствии на нем льда, снега или другого мусора, иначе, может возникнуть ошибка или неисправность.
Солнцезащитная шторка люка сконструирована таким образом, что она изначально открывается при открывании люка. Не препятствуйте открыванию солнцезащитной шторки при открывании люка.
Не удерживайте кнопку управления люком в течение длительного времени (более 5 с), т.к. можно повредить электродвигатель или элементы системы привода.
Перед мойкой автомобиля убедитесь, что люк закрыт. Не используйте напор воды под давлением, чтобы промыть

уплотнитель стекла люка или вокруг него.
Проводите регулярное техническое обслуживание люка (каждые три месяца). Своевременно протирайте пыль и очищайте грязь с поверхностей уплотнителей и направляющих люка.

Управление люком в крыше ※

Режимы работы люка:

Ручной: короткое нажатие на кнопку управления люком (＜300 мс) - люк начнет движение;
Автоматический: после длительного нажатия (＞300 мс), отпустите кнопку управления люком - люк начнет автоматическое движение. Во время движения люка в автоматическом режиме нажмите любую кнопку управления люком для его остановки.

Открывание люка сдвиганием



Для открывания люка сдвиганием, нажмите клавишу  в направлении задней части автомобиля;

Для закрывания люка путем сдвигания: нажмите клавишу  в направлении передней части автомобиля.

При открывании люка, солнцезащитная шторка автоматически открывается одновременно со стеклом люка. После полного закрывания люка солнцезащитную шторку можно закрыть или открыть вручную.

Подъем люка (режим проветривания)

Для поднимания задней части люка: в закрытом положении люка нажмите клавишу  в направлении передней части автомобиля.
Для закрывания люка: при открытом люке нажмите клавишу  в направлении задней части автомобиля

Инициализация люка

Отсоединение клемм аккумуляторной батареи или низкий уровень ее заряда может привести к нарушению работы алгоритма люка, и люк может работать неправильно. При полностью заряженной и исправно функционирующей аккумуляторной батарее и включенном электропитании автомобиля (положение «ON») выполните инициализацию следующим способом:

1. Нажмите и удерживайте клавишу  до тех пор, пока люк наклонится до самого крайнего положения, а затем отпустите кнопку;
2. Нажмите и удерживайте клавишу  снова на 3 с. до тех пор, пока стекло люка завершит один цикл движения подъем/опускание, прежде чем остановится. Отпустите кнопку.

Повторите цикл открывания и закрывания и отпустите кнопку после завершения движения. Инициализация завершена.

Солнцезащитная шторка панорамного люка ※

Ручное управление: короткое нажатие на клавишу управления солнцезащитной шторкой люка (< 300 мс) - люк начнет последовательное движение;

Автоматическое управление: нажмите и удерживайте (>300 мс) клавишу управления люком для начала автоматического движения. Во время движения шторки люка в автоматическом режиме нажмите на клавишу управления шторкой люка в любом направлении для ее остановки.

Открывание/ закрывание солнцезащитной шторки люка в крыше

Для открывания солнцезащитной шторки люка нажмите клавишу  в направлении задней части автомобиля;

Для закрывания солнцезащитной шторки люка: нажмите клавишу  в направлении передней части автомобиля.

Инициализация шторки панорамного люка

1. При полностью заряженной и исправно функционирующей аккумуляторной батарее и включенном электропитании автомобиля (положение «ON») выполните инициализацию следующим способом: при полностью закрытом стекле панорамного люка и солнцезащитной шторке, нажмите и удерживайте клавишу  по направлению вперед. Когда почувствуете вибрацию, панорамного люка сопровождающуюся звуком механического перемещения, отпустите кнопку.
2. В течение 3 секунд снова нажмите клавишу  в направлении передней части автомобиля, начнется автоматический цикл открывания и закрывания стекла панорамного люка и солнцезащитной шторки. После полного закрывания солнцезащитной шторки люка отпустите клавишу для завершения инициализации.

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед инициализацией убедитесь, что стекло люка панорамной крыши и солнцезащитная шторка люка панорамной крыши полностью закрыты.

Дистанционное управление люком с помощью ключа ※

Если при выключенном электропитании автомобиля (положение «OFF») и извлеченном из автомобиля ключе зажигания (SMART ключ не в автомобиле), при всех закрытых дверях автомобиля люк или солнцезащитная шторка люка не закрыты, нажмите и удерживайте на ключе кнопку блокировки более 2-х секунд, и люк автоматически закроется. См. раздел «Дистанционное управление люком ※».

ПРИМЕЧАНИЕ

- При движении автомобиля или продолжительной стоянке при отрицательных температурах, открывайте люк только после полного размораживания. Никогда не открывайте люк с применением усилия.
- При эксплуатации автомобиля на неровной дороге или в горной местности не держите люк полностью открытым в течение длительного времени.
- Не открывайте люк, если скорость движения автомобиля превышает 120 км/ч.

Функция защиты от защемления

Если во время закрывания люка при диапазоне температур от -20 ℃ до 80 ℃, стекло люка или солнцезащитная шторка люка панорамной крыши столкнется с сопротивлением или препятствием, то процесс закрывания прекратится и люк начнет движение в противоположном направлении до полного открывания.

Функция защиты люка от защемления активна только при автоматическом движении стекла люка.

⚠ ВНИМАНИЕ

Для обеспечения безопасности, во избежание получения травм и/или ушибов, не высовывайте голову или части тела через люк.

Если при закрывании люка во время движения, механизм люка обнаружит незначительное сопротивление или препятствия, то активируется режим защиты от защемления, и движение люка прекратится.

Убедитесь, что на пути движения люка нет препятствий.

⚠ ВНИМАНИЕ

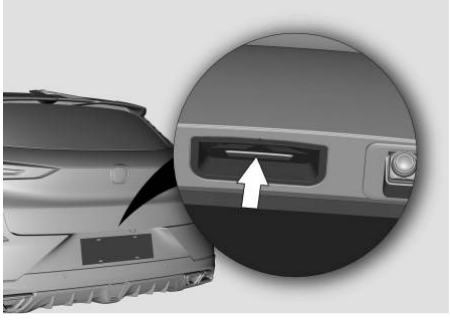
Несмотря на наличие функции защиты от защемления, риск защемления существует. Убедитесь,

что область движения стекла люка разблокирована.
Функция защиты от защемления не работает против следующих объектов и условий:
- Гибкие, легкие и тонкие предметы (например, пальцы);
- При зазоре менее 4 мм;
- При ручном закрывании сразу после автоматического встречного движения.

Функция защиты от защемления не обеспечивает защиту при данных условиях. При закрывании люка, убедитесь, что никакая часть тела не находится в зоне движения стекла.

ДВЕРЬ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

Клавиша открывания двери багажного отделения



Когда замки дверей разблокированы, нажмите кнопку открывания двери багажного отделения, поднимите вверх заднюю дверь вручную. При достижении положения равновесия, дверь багажного отделения автоматически откроется, и включится освещение багажника.

Закрывание двери багажного отделения вручную

Потяните заднюю дверь вниз до положения равновесия, а затем нажмите на нее, для закрывания и блокировки.

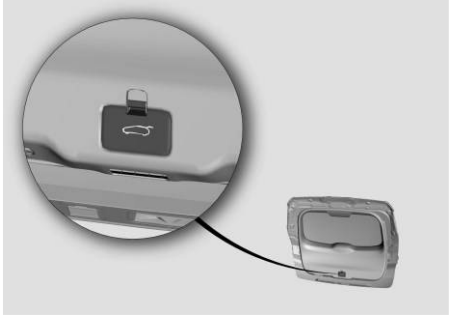
ВНИМАНИЕ

- Для закрывания двери багажного отделения нажмите на дверь снаружи. Не используйте вспомогательную ручку непосредственно для закрывания двери, во избежание защемления.
- Не разрешайте детям пользоваться органами управления замком задней двери, так как существует риск защемления при закрывании двери багажного отделения.
- Погрузку и выгрузку необходимо проводить только при полностью открытой двери багажного отделения. Доступ в багажное отделение с неполностью открытой дверью в случае ее

закрывания может привести к травмам.

Аварийное отпирание двери багажного отделения

Если дверь багажного отделения заблокирована, а кнопка открывания двери багажного отделения не работает, откройте заднюю дверь изнутри: опустите заднее сиденье, снимите накладку на внутренней обшивке задней двери, как показано на рисунке. Ручка управления замком задней двери находится в отверстии за накладкой. Поверните ручку по часовой стрелке в крайнее положение, а затем нажмите на дверь багажного отделения вверх и откройте ее.



ПРИМЕЧАНИЕ

Если потребовался аварийный режим открывания и разблокировки двери багажного отделения, то задняя дверь неисправна. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

Дверь багажного отделения с электроприводом ※

Открывание двери багажного отделения с электроприводом

При открывании двери - на приборной панели появится информация об открытой двери, включится подсветка багажного отделения, лампы аварийной сигнализации мигнут один раз, предупреждающий звуковой сигнал звучит до момента, пока дверь багажного отделения не будет открыта в максимальное положение.

Открывание двери багажного отделения снаружи автомобиля

Когда все двери автомобиля заблокированы, питание выключено (положение «OFF»), а ключ дистанционного управления находится в области активации двери багажного отделения (в пределах 0,8 м от двери багажного отделения), дверь багажного отделения с электроприводом

можно открыть следующими способами:

- Нажмите кнопку открывания двери багажного отделения;
- Дважды быстро нажмите кнопку разблокировки двери багажного отделения на пульте дистанционного управления.

2. Когда двери автомобиля разблокированы и питание автомобиля выключено (положение «OFF»), режим открывания двери багажного отделения с электроприводом, управляемой снаружи автомобиля такой же, как и при запертом автомобиле, нет необходимости наличия ключа дистанционного управления рядом с дверью багажного отделения.

3. Когда питание автомобиля в положении «ACC», для открывания двери багажного отделения нажмите кнопку открывания двери багажного отделения. Когда питание автомобиля в положении «ON», а селектор переключения передач в положении «P», дверь багажного отделения с электроприводом может быть открыта с помощью кнопки открывания/ закрывания.

Открывание двери багажного отделения изнутри автомобиля

Когда электропитание автомобиля в положении «OFF/ACC», нажмите и удерживайте (более 1 с) кнопку открывания/ закрывания двери багажного отделения на приборной панели. Дверь багажного отделения с электроприводом откроется автоматически.

Когда питание автомобиля в положении «ON», а селектор переключения передач в положении «P», дверь багажного отделения с электроприводом может быть открыта нажатием на кнопку открывания/ закрывания двери багажного отделения на приборной панели.



Прерывание процесса открывания двери багажного отделения

- Короткое нажатие кнопки открывания/ закрывания двери багажного отделения на приборной панели в процессе открывания двери багажного отделения с электроприводом;
- Короткое нажатие кнопки на торце двери багажного отделения;
- Двойное нажатие кнопки разблокировки двери багажного отделения на SMART-ключе с пультом дистанционного управления (электропитание автомобиля в положении «OFF»).

Закрывание двери багажного отделения после остановки

- нажмите и удерживайте кнопку открывания/ закрывания двери багажного отделения на приборной панели;
- повторно нажмите кнопку на торце двери багажного отделения.

Открывание двери багажного отделения после остановки

- Короткое нажатие кнопки открывания/ закрывания двери багажного отделения на приборной панели;
- Двойное нажатие кнопки разблокировки двери багажного отделения на ключе с пультом дистанционного управления 2x (электропитание автомобиля в положении «OFF»);

ВНИМАНИЕ

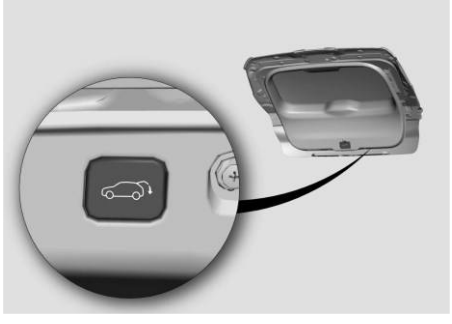
После разблокировки двери багажного отделения, для ее открывания потяните ее сначала немного назад, а затем вверх.
При открывании/ закрывании двери багажного отделения с электроприводом убедитесь в отсутствии людей и/или препятствий (в т.ч. посторонних предметов) на пути закрывания двери, иначе существует риск защемления.

Закрывание двери багажного отделения с электроприводом

При закрывании двери багажного отделения с электроприводом лампы аварийной сигнализации мигнут дважды в сопровождении предупреждающего звукового сигнала до полного закрывания двери багажного отделения. После полного закрывания двери багажного отделения освещение багажного отделения погаснет, а на приборной панели отразится информация о блокировке двери багажного отделения.

Закрывание двери багажного отделения с электроприводом снаружи автомобиля

Нажмите кнопку открывания/ закрывания двери багажного отделения на торце двери багажного отделения.



Закрывание двери багажного отделения с электроприводом изнутри автомобиля

При переключении электропитания автомобиля в положении «OFF/ACC», для закрывания двери багажного отделения нажмите и удерживайте около 1,5 с кнопку открывания/

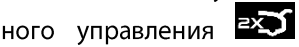
закрывания двери багажного отделения на приборной панели. Включатся лампы аварийной сигнализации и начнется автоматический процесс закрывания двери багажного отделения с электроприводом. Предупреждающий звуковой сигнал будет звучать до момента полного закрывания и блокировки двери. Во время процесса закрывания отпустите кнопку открывания/ закрывания двери багажного отделения на приборной панели, движение прекратится и дверь остановится. При повторении вышеуказанных действий дверь багажного отделения продолжит движение.

При включенном электропитании автомобиля (положении «ON»), и селекторе АКПП в положении «P» (Парковка), нажмите и удерживайте около 1,5 с кнопку открывания/ закрывания двери багажного отделения на приборной панели. Включатся лампы аварийной сигнализации и начнется автоматический процесс закрывания двери багажного отделения с электроприводом. Предупреждающий звуковой сигнал будет звучать до момента полного закрывания и блокировки двери. Во время процесса закрывания отпустите кнопку открывания/ закрывания двери багажного отделения на приборной панели. Движение прекратится и дверь остановится. При повторении вышеуказанных операций дверь багажного отделения продолжит движение.

Прерывание процесса закрывания двери багажного отделения

- Отпустите кнопку открывания/ закрывания двери багажного отделения на приборной панели во время процесса закрывания двери багажного отделения с помощью кнопки на приборной панели.
- Нажмите кнопку открывания/ закрывания двери багажного отделения на приборной панели во время процесса закрывания двери багажного отделения не с помощью кнопки на приборной панели.
- Короткое нажатие кнопки на торце двери багажного отделения;
- Двойное нажатие кнопки разблокировки двери багажного отделения на SMART-ключе с пультом дистанционного управления  (электропитание автомобиля в положении «OFF»).

Открывание двери багажного отделения после остановки

- Короткое нажатие кнопки на торце двери багажного отделения;
- Короткое нажатие кнопки открывания/ закрывания двери багажного отделения на приборной панели;
- Двойное нажатие кнопки разблокировки двери багажного отделения на ключе с пультом дистанционного управления  (электропитание автомобиля в положении «OFF»);

Закрывание двери багажного отделения после остановки

● Нажмите и удерживайте, не отпуская кнопку открывания/ закрывания двери багажного отделения на приборной панели; дверь багажного отделения закроется.

ВНИМАНИЕ

● Для закрывания двери багажного отделения нажмите на нее снаружи. Не используйте вспомогательную ручку, чтобы непосредственно закрыть заднюю дверь во избежание защемления.

● Не разрешайте детям пользоваться выключателем задней двери, так как существует риск защемления при закрывании двери багажного отделения.

● Погрузку и выгрузку необходимо проводить только при полностью открытой двери багажного отделения. Доступ в багажное отделение с неполностью открытой дверью в случае ее закрывания может привести к травмам.

● Во время автоматического закрывания двери багажного отделения, не приближайтесь к электроприводу и не пытайтесь вручную остановить движение задней двери; в противном случае это может привести к травме при защемлении.

● Перед закрыванием/ открыванием двери багажного отделения с электроприводом изнутри автомобиля убедитесь в наличии достаточного свободного пространства для совершения данной операции, отсутствии помех для других участников дорожного движения и пешеходов во избежание несчастного случая или механической поломки двери и/или механизма электропривода двери багажного отделения.

● Не разбирайте электрическую опору двери багажного отделения. В противном случае пружина высокого давления внутри опоры может привести к травме.

ВНИМАНИЕ

При закрывании двери багажного отделения с электроприводом убедитесь в отсутствии людей и/или препятствий (в т.ч. посторонних предметов) на пути закрывания двери, иначе существует риск защемления.

Функция защиты от защемления двери багажного отделения с электроприводом ※

Дверь багажного отделения с электроприводом оснащена функцией защиты от защемления, во избежание травм или несчастных случаев.

Если в процессе открывания/ закрывания дверь багажного отделения сталкивается с препятствием и/или с большим сопротивлением - активируется функция защиты от защемления - движение двери остановится и начнется движение в

противоположном направлении на определенное расстояние, а затем остановится.

В процессе открывания или закрывания двери багажного отделения с электроприводом с помощью кнопки открывания и закрывания двери багажного отделения на приборной панели, или открывание и закрывание двери багажного отделения с электроприводом с помощью клавиши функция защиты от защемления активируется непосредственно после срабатывания.

Функция защиты от защемления является вспомогательной функцией и требует внимания и соблюдения мер безопасности при открывании/ закрывании двери багажного отделения.

⚠ ВНИМАНИЕ

Несмотря на наличие функции защиты от защемления, риск защемления существует.

Убедитесь в наличии необходимого свободного пространства для совершения данной операции, отсутствия помех для других участников дорожного движения и пешеходов во избежание несчастного случая или механического повреждения двери и/или механизма электропривода двери багажного отделения.

Функция защиты от защемления не реагирует на следующие предметы и препятствия:

- Мягкие, гибкие, легкие и тонкие предметы (например, пальцы);
- Предметы, находящиеся в области последних 15 мм движения при закрывании от полностью закрытого положения двери багажного отделения;
- Присутствие мягких, легких и тонких предметов (например, волосы).

В этих случаях риск защемления будет высок, функция защиты от защемления не предотвращает от попадания частей тела. При закрывании двери багажного отделения убедитесь, что все части тела находятся вне области закрывания двери багажного отделения.

Функция защиты двери багажного отделения от непреднамеренного движения

Если в течение непродолжительного времени дверь багажного отделения будет открыта и закрыта более 5 раз подряд, дверь багажного отделения с электроприводом перейдет в режим защиты от непреднамеренного движения и перестанет реагировать на нажатия кнопок. Примерно через 10 секунд система выйдет из этого режима, и функция вернется в нормальное состояние.

Инициализация двери багажного отделения с электроприводом

При переустановке аккумулятора, если дверь багажного отделения открыта, функция электропривода двери багажного отделения недоступна. Для восстановления нормальной работы двери багажного отделения с электроприводом и для завершения процесса инициализации - полностью закройте дверь багажного отделения. Если дверь багажного отделения закрыта, инициализация не требуется.

После замены электрического блока ECU необходимо провести настройку открывания двери багажного отделения с электроприводом. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для инициализации и восстановления корректной работы двери багажного отделения.

Функция ограничения высоты открывания двери багажного отделения с электроприводом ※

Дверь багажного отделения с электроприводом оборудована функцией запоминания максимальной высоты открывания, которая используется для ограничения максимальной высоты открывания двери багажного отделения с электроприводом.

Установка ограничения максимальной высоты открывания двери багажного отделения с электроприводом:

Вручную зафиксируйте дверь багажного отделения с электроприводом на необходимой высоте, нажмите и удерживайте кнопку на торце двери багажного отделения более 3 секунд. Когда сигналы поворотов мигнут 3 раза, и прозвучит продолжительный звуковой сигнал, функция ограничения максимальной высоты открывания двери багажного отделения будет успешно установлена.

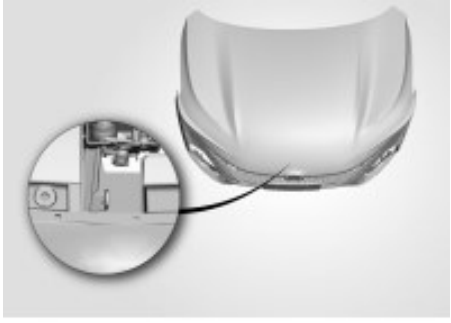
КАПОТ АВТОМОБИЛЯ

Открывание капота моторного отсека

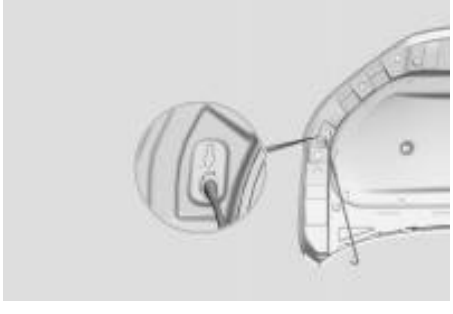
1. Потяните вверх ручку разблокировки капота моторного отсека, расположенную слева, на передней обшивке салона автомобиля, под приборной панелью.



2. Сдвиньте вправо язычок блокировки капота, расположенный по центру передней части капота, и поднимите капот моторного отсека.



3. Установите опорный стержень в предназначенный для него паз для фиксации капота в открытом положении.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Открывайте капот только при выключенном электропитании автомобиля (положение «OFF»), и активированном стояночном тормозе.

Перед открыванием капота убедитесь, что передние стеклоочистители прилегают к ветровому стеклу. В противном случае стеклоочистители или капот двигателя могут быть повреждены.

ВНИМАНИЕ

Убедитесь, что опорный стержень полностью установлен в паз, чтобы предотвратить внезапное падение капота. Не начинайте движение и не перемещайте автомобиль с открытым капотом.

Никогда не открывайте капот двигателя, если из моторного отсека выходит пар, из-за опасности получения травмы или ожогов.

Держитесь за пластиковую часть стержня, чтобы избежать ожогов.

Закрывание капота моторного отсека

1. Приподнимите капот двигателя и извлеките стержень из паза. Закрепите его в держателе.

2. Опустите капот и дайте ему свободно упасть с высоты около 30 см. Капот закрыт. Потяните вверх за передний край капота двигателя и убедитесь, что он заперт.

ВНИМАНИЕ

Перед началом движения убедитесь, что капот двигателя закрыт и заперт, во избежание аварий из-за ограничения обзора, если капот двигателя внезапно откроется.

Не тяните за рычаг разблокировки капота двигателя во время движения автомобиля.

ЛЮК ТОПЛИВОЗАПРАВОЧНОЙ ГОРЛОВИНЫ

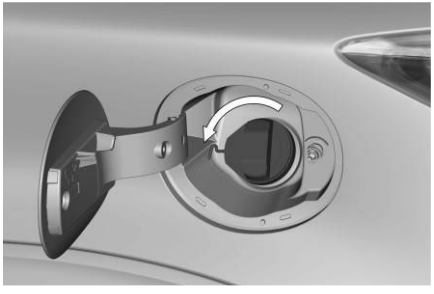
Топливозаправочная горловина расположена в левой задней части автомобиля.

ВНИМАНИЕ

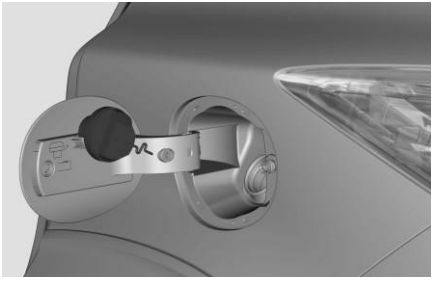
Топливо легко воспламеняется. Избегайте искр, открытого огня или дыма во избежание воспламенения. Выключите двигатель перед заправкой топливом.

Заправка автомобиля топливом

1. Выключите электропитание автомобиля (положение «OFF») и закройте все двери и окна;
2. Откройте топливозаправочную горловину. Потяните рычаг открывания люка топливозаправочной горловины вверх, и он слегка приоткроется. Откройте люк топливозаправочной горловины;
3. Поверните крышку топливозаправочной горловины против часовой стрелки и извлеките ее;



4. Закрепите крышку топливозаправочной горловины на внутренней стороне люка топливозаправочной горловины.



5. Полностью поместите сопло топливного пистолета в топливный бак, зафиксируйте его и начните заправку.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Используйте только качественный неэтилированный автомобильный бензин. Топливная система и двигатель могут быть повреждены, если в топливную систему поступает некачественное топливо.
- Избегайте попадания топлива на окрашенную поверхность. Лакокрасочное покрытие может быть повреждено.
- Если люк топливозаправочной горловины замерз и его невозможно открыть из-за обледенения, слегка нажмите на него и протрите люк для удаления льда, а затем откройте люк.

6. Установите крышку обратно в заливную горловину и закройте ее, повернув по часовой стрелке до отчетливых щелчков. Закройте люк топливозаправочной горловины.

ВНИМАНИЕ

- Крышку топливозаправочной горловины открывайте медленно, во избежание разбрызгивания топлива из-за избыточного давления в баке.
- Погрузите сопло топливного пистолета в горловину как можно глубже. Иначе топливо может вылиться из бака, что может привести к воспламенению и/или взрыву.
- Если топливный пистолет выключается автоматически, то топливный бак заполнен. Не продолжайте заправку. Это может привести к разливу топлива или повреждению топливной системы.
- Перед открыванием крышки топливозаправочной горловины или контактом с топливным пистолетом, прикоснитесь к корпусу автомобиля для снятия статического электричества. Не садитесь в автомобиль во время заправки, во избежание разряда статического электричества.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что крышка топливозаправочной горловины плотно закрыта. Если крышка не закрыта полностью, это может привести к срабатыванию светового индикатора неисправности двигателя.

РУЛЕВОЕ КОЛЕСО

ВНИМАНИЕ

За рулем сохраняйте правильную посадку. Запрещается регулировать положение рулевого колеса во время движения автомобиля. Из-за внезапного отказа фиксации рулевой колонки может произойти авария или несчастный случай.

Регулировка положения рулевого колеса

1. Потяните рычаг регулировки рулевого колеса вниз, для разблокировки механизма регулировки рулевой колонки;

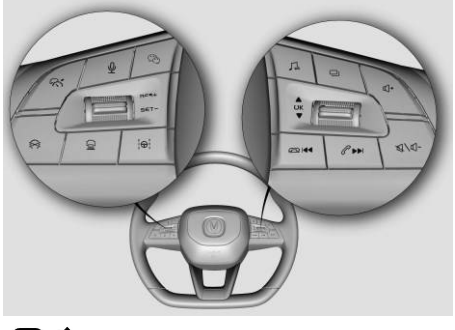


2. Установите рулевое колесо в необходимое положение (вверх/ вниз; вперед/ назад);
3. Переведите рычаг фиксации рулевого колеса в исходное положение и зафиксируйте рулевое колесо.

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед началом движения покачайте рулевое колесо вверх/ вниз и убедитесь, что рулевое колесо надежно зафиксировано.

Кнопки управления на рулевом колесе ※



: Активация круиз контроля: Активация ACC (адаптивного круиз-контроля) или переключение с IACC или на ACC ※;

: Выход из режима круиз-контроля ※.

: Регулировка интервала времени/ расстояния до впереди идущего автомобиля при отсутствии помех движению※;

: Активация IACC (интеллектуального адаптивного круиз- контроля) ※.

RES+: Восстановление установленной ранее крейсерской скорости круиз - контроля или увеличение заданной скорости;

SET-: Установка текущей скорости в качестве крейсерской скорости круиз - контроля (ACC) или снижение заданной скорости.

: Переключение режимов воспроизведения мультимедиа.

: кнопка меню – последовательное переключение информации на приборной панели, информация об автомобиле, настройки и интерфейс навигации※, и др.

: Увеличение громкости;

: Короткое нажатие - уменьшения громкости;
Длительное нажатие в течение 2 секунд: отключение звука.

:

- Короткое нажатие: ответ на вызов/ поиск и воспроизведение следующей радиостанции/ воспроизведение следующей композиции.
- Длительное нажатие: выбор следующей предварительно сохраненной радиостанции/ быстрая перемотка вперед.

:

- Короткое нажатие: завершение вызова/ поиск и воспроизведение предыдущей радиостанции/ воспроизведение предыдущей композиции.

● Длительное нажатие: выбор предыдущей предварительно сохраненной радиостанции/ перемотка назад.

OK:

● Короткое нажатие: подтверждение выбора меню;

● Длительное нажатие: очистка значений промежуточного пробега и информации о длительном пробеге.

▲ / ▼ Переключение: последовательное переключение информации пробег, промежуточный пробег, информация о краткосрочной поездке, информация о долгосрочной поездке, информация о шинах, крейсерская скорость (※), и др.

Кнопки управления приборной панелью



На многофункциональном рулевом колесе размещены четырехпозиционные клавиши управления комбинированной приборной панелью.

 : Меню - Клавиша последовательного переключения меню на дисплее приборной панели нажатием влево или вправо.

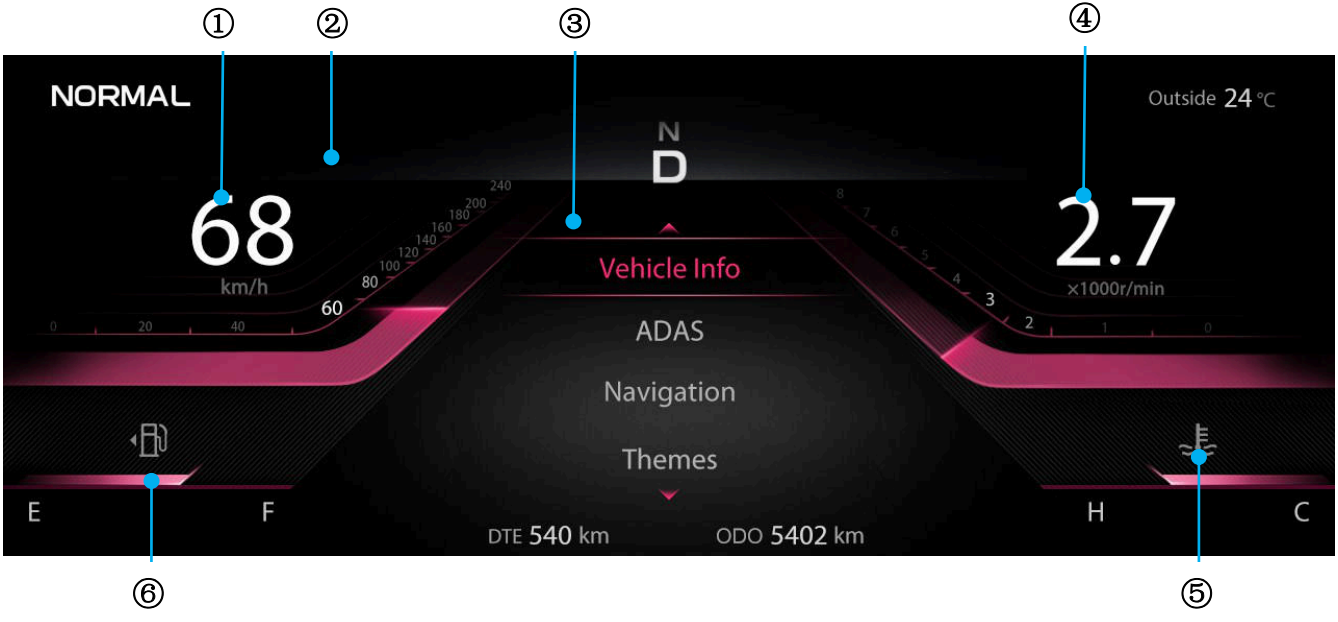


: **Кнопка переключения (вверх/ вниз):** последовательное переключение информации в выбранном меню. Нажатием кнопки происходит переключение информации на дисплее приборной панели. Например, в интерфейсе информации о движении возможно выбрать отображение давления в шинах, информацию о краткосрочной поездке, долгосрочной поездке, промежуточном пробеге, общем пробеге, средней скорости и т.д.



: **Кнопка «OK» (подтверждение):** выберите кнопку «OK» для подтверждения выбранной информации.

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДИСПЛЕЙ ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ



① Спидометр;

② Световые индикаторы;

③ Информационный дисплей;

④ Тахометр двигателя;

⑤ Указатель температуры охлаждающей жидкости;

⑥ Указатель уровня топлива.

Спидометр

Указывает скорость автомобиля в км/ч.

Тахометр двигателя

Показывает текущую скорость вращения коленчатого вала двигателя (об/мин). Равна указанному значению ×1000 об/мин. Продолжительное движение на максимальной скорости вращения двигателя может привести к повреждению двигателя.

Датчик уровня топлива

Указывает приблизительный остаточный объем топлива в топливном баке. Если загорается индикатор низкого уровня топлива или уровень топлива очень низкий, как можно скорее заправьте автомобиль топливом.

Датчик температуры охлаждающей жидкости двигателя

Указывает температуру охлаждающей жидкости двигателя. Если загорелась сигнальная лампа высокой температуры охлаждающей жидкости или указатель находится в красном диапазоне, это означает, что двигатель перегрет.

Незамедлительно выключите двигатель, выясните причину перегрева после его охлаждения и обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

ВНИМАНИЕ

Запрещается повторный запуск двигателя до устранения причин неисправности, вызвавших перегрев.

Сигнальные лампы и индикаторы

При включении питания автомобиля (положение «ON»), нижеперечисленные предупреждающие лампы и индикаторы на короткое время зажгутся и затем погаснут примерно через 3 секунды:

- Индикатор подушки безопасности;
- Индикатор ABS;
- Контрольная лампа низкого уровня масла;
- Индикатор изменения давления в шинах;
- Индикатор низкого уровня тормозной жидкости;
- Контрольная лампа давления масла;
- Индикатор неисправности EPB (Электромеханический стояночный тормоз);
- Индикатор предупреждения о столкновении ※;

- Индикатор ESC (Электронная система курсовой устойчивости);
- Индикатор отключения электронной системы курсовой устойчивости (ESC_OFF);
- Индикатор EPS (Электроусилитель рулевого управления);
- Индикатор температуры охлаждающей жидкости двигателя;
- Индикатор неисправности трансмиссии ※;
- Индикатор состояния системы запуска – остановки двигателя (START – STOP) ※
- Индикатор неисправности двигателя;
- Индикатор системы круиз – контроля ※;
- Индикатор системы HDC ※.

Если при включении питания автомобиля (положение «ON»), или после запуска двигателя, какая-либо предупреждающая лампа или индикатор не загорелся или не гаснет после запуска двигателя, это указывает на неисправность системы. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

Индикатор включения фар дальнего света

Индикатор указывает на включенные фары дальнего света.

Индикатор включения фар ближнего света

Индикатор указывает на включенные фары ближнего света.

Задние противотуманные фонари

Индикатор указывает на включенные задние противотуманные фонари.

Габаритные огни

Индикатор указывает на включенные габаритные огни.

Индикатор указателей сигналов поворота

Индикатор работы левого/ правого указателя поворота;
Мигает зеленый индикатор указателя поворотов с одной стороны: включен соответствующий сигнал поворота;
Мигают зеленые индикаторы с обоих сторон: горят огни аварийной сигнализации.

Индикатор давления масла

При включении питания автомобиля (положение «ON»), индикатор давления масла загорается и гаснет через 3 секунды – самодиагностика давления масла в норме.

Если индикатор давления масла продолжает гореть после запуска двигателя, или загорается во время движения автомобиля, это указывает на низкое давление масла или неисправность системы смазки. При возникновении такой ситуации, как можно скорее припаркуйте автомобиль в безопасном месте,

выключите двигатель и проверьте уровень масла в двигателе.
Если уровень масла в двигателе соответствует норме, а контрольная лампа давления масла в двигателе продолжает гореть/ мигать, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки системы и ремонта.

Индикатор заряда аккумуляторной батареи



Если индикатор заряда аккумуляторной батареи во время работы двигателя продолжает гореть красным, это указывает на неисправность генератора или системы зарядки аккумуляторной батареи. Отключите лишние потребители электропитания и как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

Индикатор подушки безопасности



При включении питания автомобиля (положение «ON»), индикатор подушки безопасности загорается и через 3 с гаснет. Это указывает на проведение самодиагностики системы SRS, и проверку работоспособности контрольной лампы.
Если индикатор подушки безопасности мигает, загорается во время работы автомобиля или не загорается в процессе самодиагностики, это указывает на неисправность работы системы SRS.
Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

Индикатор непристегнутого ремня безопасности



При включении питания автомобиля (положение «ON»), индикатор непристегнутого ремня безопасности загорается незамедлительно, если водитель и/ или пассажир на переднем пассажирском сиденье не пристегнуты ремнями безопасности. Индикатор погаснет после того, когда водитель и передний пассажир пристегнут ремни безопасности.

Индикатор непристегнутого ремня безопасности пассажиров второго ряда сидений ※



Индикатор горит красным: на сиденье второго ряда находятся пассажиры, не пристегнутые ремнем безопасности.
Индикатор горит серым цветом: на сиденье второго ряда нет пассажиров.

Индикатор неисправности двигателя 

При включении питания автомобиля (положение «ON»), индикатор неисправности двигателя загорается на 3 секунды и гаснет: самодиагностика двигателя завершена.

Если индикатор неисправности двигателя продолжает гореть желтым после запуска двигателя, это указывает на неисправность модуля управления двигателем или системы контроля выбросов отработанных газов. Уменьшите нагрузку на двигатель, и остановите автомобиль в безопасном месте и выключите двигатель как можно скорее. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

Индикатор низкого уровня топлива 

Индикатор низкого уровня топлива постоянно горит желтым: это означает низкий уровень топлива в баке. Заправьте автомобиль топливом.

Индикатор мигает желтым: топливо израсходовано. Как можно скорее заправьте автомобиль топливом.

Индикатор температуры охлаждающей жидкости двигателя 

Индикатор горит красным: высокая температура охлаждающей жидкости.

Если индикатор загорается или горит непрерывно после запуска двигателя или во время движения автомобиля, это указывает на высокую температуру охлаждающей жидкости двигателя. Незамедлительно обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

Индикатор системы автоматического удержания AUTO HOLD 

- Индикатор горит белым светом: функция активирована;
- Индикатор горит зеленым светом: функция работает.

Индикатор круиз-контроля (CC) ※ 

Индикатор информирует о включенной функции круиз-контроля, позволяя устанавливать крейсерскую скорость движения автомобиля.

Индикатор адаптивного круиз-контроля (ACC) ※ 

Белый: система адаптивного круиз-контроля включена в режиме ожидания;
Зеленый: система адаптивного круиз-контроля активирована;
Желтый: система адаптивного круиз-контроля неисправна.

Индикатор давления в шинах



- Индикатор мигает желтым: неисправность системы. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.
- Индикатор постоянно горит желтым: предупреждает о низком давлении в шинах.

Для обеспечения безопасности, прежде чем продолжить движение, проверьте давление в шинах и убедитесь, что оно соответствует рекомендованному. Обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки, диагностики или ремонта.

Индикатор неисправности электромеханического стояночного тормоза (EPB)



Если индикатор горит постоянно, это означает неисправность системы электромеханического стояночного тормоза (EPB). Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

Индикатор неисправности трансмиссии ※



Если во время движения автомобиля загорается или непрерывно горит/мигает индикатор неисправности трансмиссии, это указывает на ее неисправность. Снизьте нагрузку на двигатель и уменьшите обороты двигателя. Как можно скорее остановите автомобиль в безопасном месте соблюдая все правила безопасной остановки. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

Индикатор электромеханического стояночного тормоза (EPB)



- Горит постоянно: автомобиль установлен на стояночный тормоз.

ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать стояночный тормоз во время движения автомобиля. В противном случае движение автомобиля будет затруднено и может быть повреждена система стояночного тормоза.

Индикатор неисправности тормозной системы



Если загорелся индикатор неисправности тормозной системы, это указывает на низкий уровень тормозной жидкости. Проведите следующие действия:

- Осторожно остановите автомобиль в ближайшем безопасном месте;
- После остановки двигателя немедленно проверьте уровень тормозной жидкости в резервуаре, и, при необходимости, добавьте тормозную жидкость.
- Проверьте утечку тормозной жидкости на всех элементах

тормозной системы. При наличии утечки, индикатор неисправности тормозной системы будет всегда включен или тормозная система не будет работать эффективно. Эксплуатация автомобиля запрещена.

Индикатор системы АБС (ABS)

Если индикатор системы горит во время движения автомобиля, это указывает на неисправность системы ABS. В этом случае тормозная система работает без ABS. Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и обслуживания.

Индикатор системы курсовой устойчивости (ESC)

- Индикатор мигает желтым: система работает;
- Индикатор постоянно горит желтым: система ESC неисправна. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

Индикатор отключения электронной системы курсовой устойчивости (ESC_OFF)

- Индикатор постоянно горит желтым: система ESC отключена.

Индикатор открытой двери

- Индикатор постоянно горит красным: дверь открыта/ не закрыта полностью.

Индикатор электроусилителя рулевого управления EPS

Если горит индикатор электроусилителя рулевого управления (EPS), это означает что система рулевого управления неисправна. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и обслуживания.

Индикатор системы помощи при спуске (HDC) ※

- Индикатор горит зеленым: система активирована.

Индикатор системы автоматической помощи при экстренном торможении (AEB) ※

- Индикатор горит зеленым цветом: система AEB активирована
- Индикатор постоянно горит желтым цветом: система AEB неисправна. Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

Индикатор системы предупреждения о сходе с занимаемой полосы движения (LDW) ※

- **Индикатор горит белым цветом:** система предупреждения о

сходе с занимаемой полосы движения включена в режиме ожидания;

- **Индикатор горит зеленым цветом:** система предупреждения о сходе с занимаемой полосы движения активирована;
- **Индикатор горит желтым цветом:** система предупреждения о сходе с занимаемой полосы движения неисправна. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

Индикатор неисправности системы обнаружения объектов при перестроении ※



Индикатор горит постоянно - система неисправна. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

Высокая температура трансмиссионной жидкости



- **Индикатор горит желтым цветом:** температура трансмиссионной жидкости высокая, снизьте скорость, ведите автомобиль осторожно.
- **Индикатор горит красным цветом:** температура трансмиссионной жидкости очень высокая, остановите автомобиль в безопасном месте. Не начинайте движение, пока трансмиссия не остынет. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

Автоматическое переключение фар дальнего света ※



- **Индикатор горит белым цветом:** система интеллектуального переключения дальнего/ ближнего света фар - в режиме ожидания;
- **Индикатор горит зеленым цветом:** система интеллектуального переключения дальнего/ ближнего света фар активирована;
- **Индикатор горит желтым цветом:** система интеллектуального переключения дальнего/ ближнего света фар неисправна.

Звуковые предупреждения и напоминания

Не закрытая дверь

При включении электропитания автомобиля (положение «ON») или запуске двигателя, если какая-либо из дверей автомобиля не закрыта, прозвучит звуковой сигнал.

Напоминание о не выключенном электропитании автомобиля

Если электропитание автомобиля не выключено (находится в любом положении, отличном от «OFF»), при нажатии на кнопку блокировки пульта дистанционного управления или

кнопку PEPS на ручке двери - автомобиль не заблокируется и 5-ть раз прозвучит предупреждающий звуковой сигнал.

Напоминание о непристегнутом ремне безопасности

Если водитель и/ или передний пассажир не пристегнуты ремнем безопасности, а скорость автомобиля превышает заданное значение (7 км/ч), раздастся звуковой сигнал. Если водитель и/ или пассажир по-прежнему не пристегнуты, то через 5 минут звуковой сигнал прекратится.

Предупреждение о не выключенном освещении

Если после выключения электропитания (положение «OFF») и открывания двери со стороны водителя фары или габаритные огни автомобиля не выключены, прозвучит несколько предупреждающих звуковых сигналов.

Предупреждение о наличии ключа в автомобиле

Если после выключения электропитания (положение «OFF»), открывания водительской двери и покидания автомобиля ключ оставлен внутри автомобиля, 3-и раза прозвучит звуковой предупреждающий сигнал.

Предупреждение о не закрытой двери

Если после выключения электропитания автомобиля (положение «OFF») любая из дверей или дверь багажного отделения не закрыты, то при нажатии кнопки блокировки («Lock») на ключе с дистанционным управлением 3-и раза прозвучит звуковой сигнал и двери не будут заблокированы.

Включение функции «Follow Me Home» (Сопровождение до дома)

При активации функции «Сопровождение до дома» раздастся подтверждающий звуковой сигнал.

Предупреждение о низком уровне заряда элемента питания ключа дистанционного управления

При переключении режима электропитания в положение «ACC» или выключено «OFF», нажмите кнопку разблокировки («Unlock») на ключе и откройте водительскую дверь автомобиля. При низком уровне заряда элемента питания ключа с функцией дистанционного управления 9-ть раз прозвучит звуковой сигнал.

Ключ не обнаружен

Если при переключении электропитания в положение «ON/ACC» ключ в автомобиле отсутствует или не обнаружен, 3-и раза прозвучит предупреждающий звуковой сигнал.

Предупреждение о переключении селектора АКПП в положение «P» ※

Если при запуске двигателя селектор переключения передач находится не в положении «P», прозвучит звуковой сигнал.

Предупреждение о незакрытом люке

Если после выключения электропитания (положение «OFF») люк крыши не закрыт, раздастся продолжительный звуковой сигнал.

Предупреждение об активации охранной системы

При переключении электропитания (положение «ACC/OFF») и активации охранной системы 4-ре раза прозвучит предупредительный звуковой сигнал.

Предупреждение о низком уровне топлива

Когда уровень топлива достигнет минимальной отметки и загорится индикатор низкого уровня топлива, прозвучит звуковой сигнал.

Звуковое подтверждение настройки памяти сиденья ※

При успешном сохранении параметров установки сиденья один раз прозвучит подтверждающий звуковой сигнал.

Предупреждение о неисправности парковочных датчиков

Если при включении электропитания автомобиля (положение «ON») система обнаружит неисправность парковочных датчиков, 3-b раза прозвучит предупреждающий звуковой сигнал.

Предупреждение об обнаружении препятствий с помощью радара

При включенном электропитании автомобиля (положение «ON») во время обнаружения парковочными датчиками объектов и/ или препятствий, предупреждающий сигнал будет звучать на разных частотах, в зависимости от расстояния между автомобилем и препятствием.

Звуковое предупреждение системы автоматической парковки ※

При включенном электропитании автомобиля (положение «ON»), распознавание подходящего места для парковки в режиме парковки, обнаружение препятствия или успешную парковку сопровождают различные звуковые сигналы.

Информационный дисплей

Предупреждающая информация

Если на информационном дисплее отображаются указанные ниже уведомления, для устранения неполадок выполните соответствующие действия.

- При низких отрицательных температурах информация на экране дисплея может отражаться с замедлением. Эффект белого экрана и другие изменения являются нормальной работой жидкокристаллического дисплея. При достижении положительной комнатной температуры работа информационного дисплея будет восстановлена.
- При высокой температуре окружающей среды (например, под воздействием солнечного света) яркость экрана информационного дисплея может уменьшиться, что является нормальной работой жидкокристаллического дисплея. При снижении температуры, яркость дисплея восстановится.

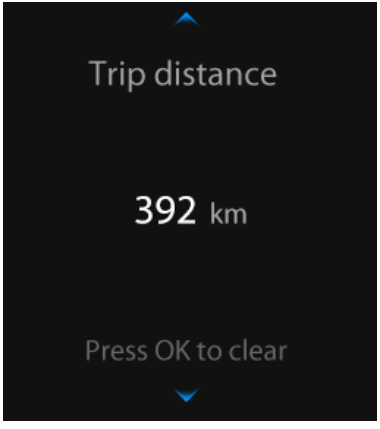
Сообщение	Действие	Сообщение	Действие
Low Battery of Key - Низкий уровень заряда элемента питания ключа.	Замените элемент питания ключа.	**Key in Vehicle** - Ключ в автомобиле.	Перед запиранием автомобиля, заберите ключ из автомобиля.
Please depress the brake pedal when starting Для запуска двигателя нажмите на педаль тормоза.	Для запуска двигателя нажмите на педаль тормоза.	**Too long startup time** Превышено время запуска	Если автомобиль не запускается в течение длительного времени, обратитесь к разделу «Неудачный запуск двигателя». Если после устранения неполадок двигатель не запускается, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта. Примечание: после сообщения «(Start time is too long) Долгое время запуска», подождите 15 минут, прежде чем система автомобиля разрешит повторную попытку запуска двигателя.

Сообщение	Действие	Сообщение	Действие
Insufficient oil pressure (Низкое давление масла).	Плавно остановите автомобиль в безопасном месте и проверьте уровень масла в двигателе. Долейте масло, контролируя уровень. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.	**Immobilizer Authentication Failed** Ошибка проверки подлинности иммобилайзера	1. Проверьте соответствие ключа данному автомобилю; 2. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.
Tire pressure monitoring system fault Неисправность системы контроля давления в шинах.	Плавно остановите автомобиль в безопасном месте и проверьте шины в соответствии с информацией системы контроля давления в шинах.	**The coolant temperature is too high** (Высокая температура охлаждающей жидкости).	Плавно остановите автомобиль в безопасном месте и проверьте уровень охлаждающей жидкости. При необходимости, долейте охлаждающую жидкость. Если уровень в норме, а температура охлаждающей жидкости высокая, сообщение не будет удалено. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile. **Внимание:** не открывайте крышки системы охлаждения двигателя на не остывшем автомобиле. Это может привести к ожогам.

Сообщение	Действие	Сообщение	Действие
Fault in Lane departure System Неисправность системы оповещения о непреднамеренном пересечении дорожной разметки	Плавно остановите автомобиль в безопасном месте и проверьте систему. См. инструкцию системы оповещения о непреднамеренном пересечении дорожной разметки (LDW)	**Tire pressure warning** – Предупреждение о низком давление в шинах.	Плавно остановите автомобиль в безопасном месте и проверьте давление в шинах и убедитесь, что оно соответствует рекомендованному. При необходимости - обратитесь на ближайшую станцию технического обслуживания для проверки и регулировки давления в шинах. После проверки и установки рекомендованного значения давления в шинах продолжайте движение.
Fault in Lane Assistance System Lane - Неисправность системы отслеживания полосы движения	Плавно остановите автомобиль в безопасном месте и проверьте систему. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.		

Жидкокристаллический информационный дисплей

Информация о поездке



Отражает информацию о пройденном расстоянии каждой поездки. Отображает пройденное расстояние одной поездки в диапазоне от 0,0 км до 9999,9 км. Если значение превысит 9999,9 км, показания одометра автоматически обнулятся. Сброс показаний производите в соответствии с подсказками.

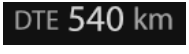
Для сброса показаний следуйте соответствующим инструкциям.

Общий пробег (ODO)



Отображает общий пробег. Диапазон: 0 - 999999 км. Когда общий пробег достигнет 999999 км, показания зафиксируются и не изменятся в дальнейшем.

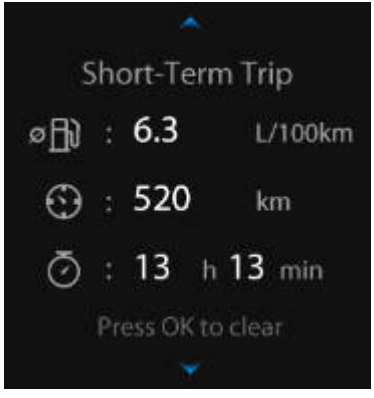
Расстояние до заправки



Информационный дисплей показывает приблизительное расстояние, которое может проехать автомобиль на оставшемся топливе.

Если указатель показывает низкий уровень топлива и загорелась предупреждающая лампа, как можно скорее заправьте автомобиль топливом.

Информация о текущей поездке (бортовой компьютер)

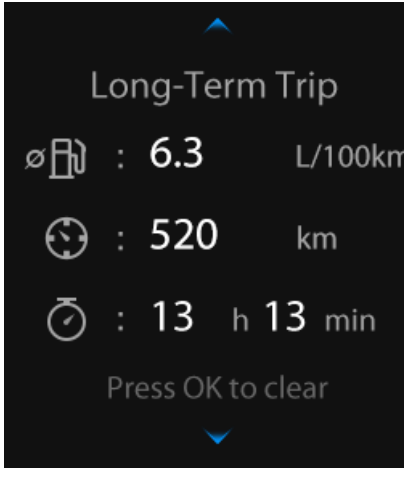


Отображает средний расход топлива, пробег и время в пути автомобиля во время краткосрочной поездки. Значение расхода топлива при работе двигателя на холостом ходу отображается в реальном времени, а расход топлива при движении автомобиля - усредненным значением.

После выключения двигателя на некоторое время информация о

краткосрочной поездки будет обновлена.

Информация о долгосрочной поездке (бортовой компьютер)



Отображает средний расход топлива, пробег и время в пути накопительным итогом во время продолжительного движения, информацию о заправке. Значение расхода топлива при работе двигателя на холостом ходу отображается в реальном времени, а расход топлива при движении автомобиля - усредненным значением.

Для сброса показаний следуйте соответствующим инструкциям.

Средняя скорость движения автомобиля



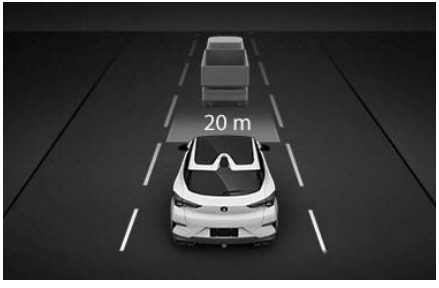
Отображает среднюю скорость движения автомобиля в диапазоне 0,0 до 999,9 км за определенный период времени с момента последнего сброса данных. Короткое нажатие кнопки «OK» приведет к очистке показаний в соответствии с рекомендациями.

Предупреждение о сходе с занимаемой полосы движения ※



Отображает информацию об обнаружении линий разметки полосы движения и предупреждает о пересечении автомобилем линии дорожной разметки (для автомобилей, оборудованных функцией обнаружения линии дорожной разметки).

Информация о работе системы круиз - контроля ※



Отображает следующую информацию:

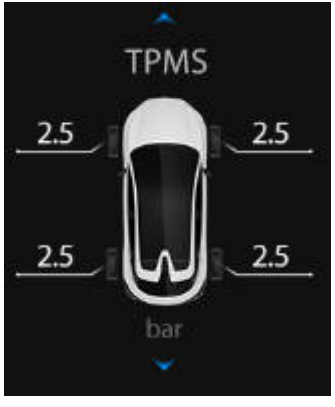
- Расстояние (временной интервал) до впереди идущего автомобиля;
- Круизная скорость;
- Соответствующие напоминания и аварийные предупреждения системы круиз контроля (для автомобилей, оборудованных системой круиз - контроля).

Предупреждения об обнаружении препятствия парковочными радарами



При обнаружении препятствия, расстояние от автомобиля до препятствия будет отображаться до момента срабатывания звукового предупреждающего сигнала.

Информация о давлении в шинах



Отображает значение давления в шинах, и предупреждает о низком давлении в шинах.

УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ

Подрулевой переключатель управления освещением



AUTO **Режим АВТО** ※ : при переключении в автоматический режим (AUTO) - фары загораются и гаснут автоматически, в зависимости от освещенности окружающей среды.

OFF **Выключено:** в выключенном положении подрулевого переключателя освещения (положение «OFF») и электропитании автомобиля в положении «OFF/ ACC» – все освещение автомобиля выключено. При включении электропитания автомобиля (положение «ON/ START»), все освещение выключено, за исключением габаритных дневных ходовых огней.

: габаритные огни, освещение номерного знака;

: фары, габаритные огни, освещение номерного знака.

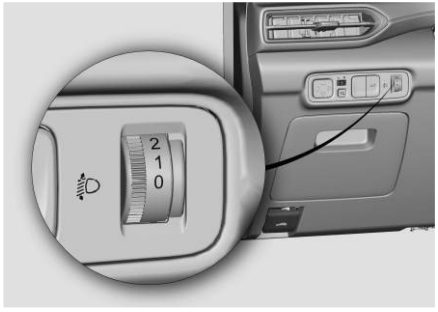
ПРИМЕЧАНИЕ

Датчик освещенности окружающей среды установлен на передней панели, по центру дефлекторов обдува ветрового стекла. Не размещайте в этой области какие-либо предметы, чтобы не блокировать работу датчика.

Дневные ходовые огни

При работающем двигателе и положении подрулевого переключателя управления освещением в «OFF/AUTO» (автоматический режим фар выключен), дневные ходовые огни будут включены.

Регулировка уровня ближнего света фар



При изменении положения автомобиля, в зависимости от загрузки, ускорений, торможений и других условий, во избежание ослепления других участников

дорожного движения, при помощи регулятора уровня возможна регулировка уровня освещения ближнего света фар. Прокрутите регулятор вверх и уровень ближнего света фар поднимется на максимальный уровень (-->0, максимальное расстояние освещения); прокрутите вниз, и угол освещения фар ближнего света опустится (-->4, минимальное расстояние освещения).

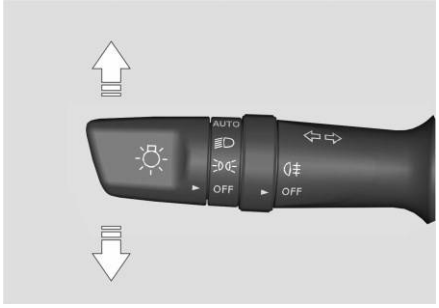
Автоматическая регулировка фар головного света ※

Система может регулировать уровень ближнего света фар при различном положении кузова автомобиля и автоматически снижать возможное ослепление светом фар других участников дорожного движения.

Если индикатор  на многофункциональном дисплее приборной панели горит постоянно, это указывает на неисправность системы. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

После ремонта или замены элементов подвески обратитесь к официальному дилеру CHANGAN Automobile для проверки и калибровки системы автоматической регулировки света фар.

Подрулевой переключатель указателей поворотов



При включенном электропитании автомобиля (положение «ON») переключите подрулевой переключатель указателя поворотов вверх/ вниз, и правый/ левый сигнал поворота начнет мигать. Если подрулевой переключатель поворотов ненадолго переключить вверх/ вниз, а затем сразу вернуть в нейтральное положение, соответствующий сигнал указателя поворота мигнет 3-и раза.

Если при включении указателя поворота индикатор указателя поворота мигает в два раза быстрее, чем обычно, это указывает на неисправность лампы указателя поворота.

Подрулевой переключатель фар дальнего/ ближнего света



Поверните подрулевой переключатель освещения в положение  и включатся фары ближнего света. Нажмите на подрулевой переключатель освещения в направлении «от себя» для включения дальнего света фар.

Для мигания дальним светом фар, например, во время обгона, потяните на себя подрулевой переключатель освещения. Подрулевой переключатель вернется в исходное положение, как только будет отпущен.

Подрулевой переключатель противотуманных фар



Поверните подрулевой переключатель управления освещением в положение  или  , и поверните переключатель противотуманных фар  против часовой стрелки для включения противотуманных фар. Задняя противотуманная фара включится, а переключатель противотуманных фар автоматически вернется в исходное положение.

Если подрулевой переключатель освещения находится в положении **«AUTO»**, задние противотуманные фары можно включить после включения ближнего света фар.

Функция отложенного выключения света фар автомобиля «Follow Me Home» (Сопровождение до дома) ※

Функция отложенного выключения света фар выключает фары через некоторое время после остановки автомобиля и выключения двигателя, освещая пассажирам дорогу и окружающую обстановку перед автомобилем при возвращении домой.

1. При выключенном электропитании автомобиля (положение «OFF»): в течении 2 с переключите при помощи подрулевого переключателя

освещение из выключенного положения OFF →  → OFF или OFF → AUTO → OFF, фары ближнего света будут включены;

2. Для автомобилей, оборудованных датчиком осадков или датчиком освещенности с автоматическим включением фар в темное время суток или на слабоосвещенной стоянке, нажмите кнопку блокировки на пульте дистанционного управления, включится ближний свет фар. Интервал выключения света фар можно установить на мультимедийном дисплее. По умолчанию интервал установлен на 60 с.

Система автоматического управления головным светом (FAB) ※

При обнаружении задних фонарей впереди идущего автомобиля, света фар встречных автомобилей или яркого окружающего освещения, система автоматического управления головным светом автоматически переключает дальний свет фар. Когда наружное освещение приглушено и впереди нет автомобиля, дальний свет автоматически возвращается во включенное состояние.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

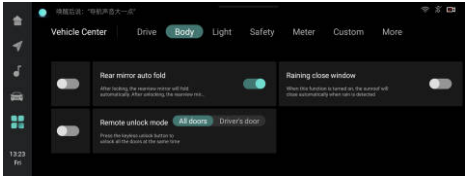
Система автоматического управления головным светом (FAB) является вспомогательной функцией и не может гарантировать работоспособность при всех дорожных ситуациях. Водитель несет полную ответственность за управление автомобилем. Внимательно соблюдайте все правила безопасного вождения. Система FAB помогает автоматически переключить дальний свет фар, но при следующих условиях движения или участках дороги функция не может автоматически переключить дальний свет и потребуется ручное переключение:

- Движение в сложных погодных условиях (сильный дождь, туман, снег или грязь);
- На дороге или рядом с ней находятся пешеходы или велосипеды;
- При резких поворотах.

Система не может выключить дальний свет фар, если фары встречных транспортных средств заблокированы (например, заклеены пленкой).

Для включения/ выключения функции автоматического управления головным светом выберите через интерфейс мультимедийного дисплея «in Call» [Vehicle center (Автомобиль)] - [Lighting (Освещение)]. После

включения системы автоматического управления головным светом, на приборной панели появится значок белого цвета. Поверните подрулевой переключатель освещения в положение «AUTO», и система переключится в режим ожидания.



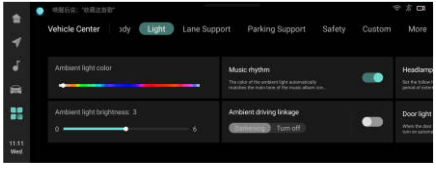
Если система автоматического управления головным светом находится в режиме ожидания, то при движении в условиях слабой освещенности и скорости движения автомобиля выше 30 км/ч, функция активируется автоматически. В верхней части приборной панели значок станет зеленым.

Если подрулевой переключатель освещения установлен в любом положении, отличном от «AUTO», система автоматического управления головным светом переключится в режим ожидания и не будет автоматически переключать дальний свет фар.

После активации функции автоматического управления головным светом водитель может самостоятельно переключать режим дальнего и ближнего света фар.

Плафон освещения

Регулировка подсветки



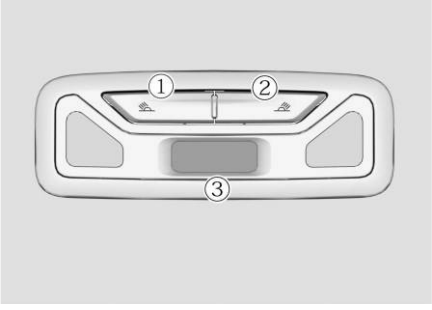
Для настройки атмосферной подсветки в салоне автомобиля на многофункциональном мультимедийном дисплее выберите [Vehicle Center (Автомобиль)] - [Light (Освещение)] - [General (Основное)].

Передний плафон освещения ※



① Микрофон;
② Выключатель индивидуальной лампы освещения;
③ Разъем USB (используется для питания видеорегистратора);
④ Клавиша открывания/закрывания люка (режим проветривания) и открывания/закрывания солнцезащитной шторки люка;
⑤ Ультрафиолетовая бактерицидная лампа※.

Освещение задней части салона ※



Для включения индивидуального освещения в задней части салона нажмите на соответствующий выключатель ① (левый) или ② (правый). Повторное нажатие выключит индивидуальное освещение.

③ Ультрафиолетовая бактерицидная лампа ※

Атмосферная подсветка

После открывания двери атмосферная подсветка включается и затем гаснет. Во время движения автомобиля в обычном режиме, включается анимация атмосферной подсветки, а цвет и яркость автоматически переключаются в зависимости от выбранного режима движения и настройками пользователя.

Ультрафиолетовая бактерицидная лампа ※

Ультрафиолетовая бактерицидная лампа обеспечивает определенную продолжительность ультрафиолетового излучения при необходимости обеззараживания и дезинфекции воздуха и/или поверхностей в салоне автомобиля и нейтрализуют основную часть микроорганизмов.

① Включение дезинфекции:

- Ультрафиолетовая бактерицидная лампа активирована;
- Автомобиль находится в режиме охраны;
- Сеть доступна;
- Уровень заряда аккумуляторной батареи превышает 50%;
- Пользователь успешно зарегистрирован в приложении удаленного доступа к системе «in Call»;
- В разделе функции УФ-дезинфекции выберите время начала и нажмите «Confirm on (Подтвердить включение)», для запуска функции стерилизации.

② Выключение дезинфекции:

- Режим дезинфекции завершен;
- После активации режима дезинфекции пользователь может дистанционно отменить дезинфекцию с помощью приложения удаленного доступа к системе «in Call».
- Если во время режима дезинфекции пользователь снимет автомобиль с охраны, разблокирует замки и откроет дверь, режим дезинфекции немедленно выключится.

● Если после активации режима дезинфекции пользователь повторно нажмет кнопку «Пуск», появится текстовое сообщение «Can not be turned on repeatedly (Невозможно активировать повторно)».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ультрафиолетовый свет наносит определенный вред организму человека. Не оставляйте детей, животных или иные живые существа в автомобиле после включения ультрафиолетовой лампы и активации режима дезинфекции.

Для обеспечения нормальной работы рекомендуется активировать режим дезинфекции не более трех раз в день.

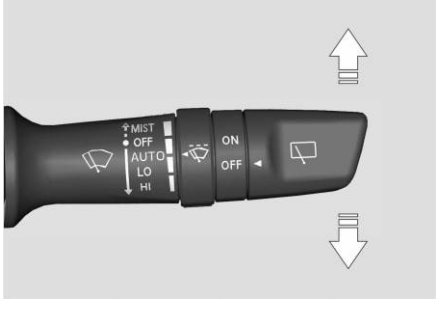
Если автомобиль припаркован на открытом воздухе и температура окружающего воздуха превышает 30 °C, активировать режим дезинфекции нет необходимости.

СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ И ОМЫВАТЕЛЬ

Подрулевой переключатель стеклоочистителя

Подрулевой переключатель состоит из переключателя стеклоочистителя ветрового стекла, стеклоочистителя стекла двери багажного отделения ※ , переключателя стеклоомывателя и регулятора скорости работы стеклоочистителя ветрового стекла.

Управления стеклоочистителем ветрового стекла



OFF: стеклоочиститель ветрового стекла выключен;

MIST (Туман): слегка нажмите на переключатель вверх и он автоматически вернется в исходное положение. Стеклоочиститель сработает один раз.

AUTO ※: Передний стеклоочиститель работает в автоматическом режиме. Скорость его работы изменяется автоматически, в зависимости от изменения количества выпадающих осадков;

INT ※: передние стеклоочистители работают в прерывистом режиме;

LO: Передние стеклоочистители работают на стабильной низкой скорости;

HI: Передние стеклоочистители работают на стабильной высокой скорости.

Регулировка интервала работы стеклоочистителей ※

При повороте регулятора подрулевого переключателя в более широкий диапазон, интервал работы стеклоочистителя можно плавно изменить от медленного до более быстрого.

Стеклоочиститель с датчиком осадков ※

Скорость работы стеклоочистителя автоматически изменяется в зависимости от количества выпадающих осадков. Поворачивая регулятор в сторону широкого диапазона, чувствительность обнаружения осадков снижается, и скорость работы стеклоочистителя замедляется.

ПРИМЕЧАНИЕ

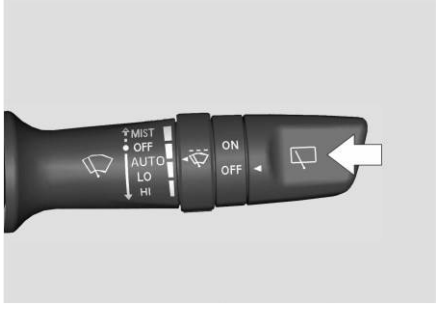
Датчик дождя расположен в верхней части ветрового стекла. Не закрывайте его.

Если поверхность датчика освещенности загрязнена, это может привести к непрерывному ложному срабатыванию стеклоочистителя.

Если датчик загрязнен в течение длительного времени, чувствительность датчиков автоматической системы выпадающих осадков и освещения будет уменьшена.

Остатки соли, насекомые и пятна воды могут загрязнить поверхность датчика. При замене лобового стекла после повреждения, датчик также необходимо заменить.

Стеклоочиститель заднего стекла ※

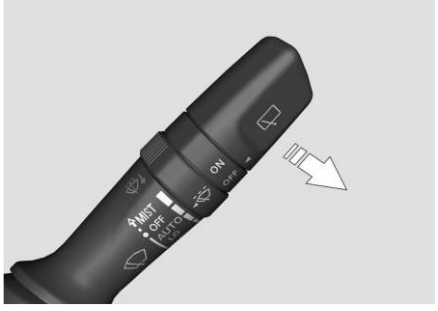


OFF: Стеклоочиститель выключен;

ON: Стеклоочиститель работает в прерывистом режиме.

Стеклоомыватель

Стеклоомыватель ветрового стекла



Для включения стеклоомывателя ветрового стекла потяните подрулевой переключатель стеклоочистителя на себя, и стеклоомыватель начнет работать. После возврата подрулевого переключателя в исходное положение, омыватель ветрового стекла перестанет работать. По окончании его работы, стеклоочистители продолжат движение в течение короткого времени.

Стеклоомыватель заднего стекла ※



Для включения омывателя стекла двери багажного отделения, слегка нажмите на подрулевой переключатель стеклоочистителя в направлении «от себя», и омыватель заднего стекла начнет работать.

После возврата подрулевого переключателя в исходное положение, омыватель стекла двери багажного отделения перестанет работать По окончании его работы стеклоочиститель продолжит движение в течение короткого времени.

Если омыватель не работает, или форсунка омывателя не распыляет жидкость, проверьте уровень омывающей жидкости, и добавьте ее в случае необходимости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте омыватель при низком уровне или отсутствии омывающей жидкости, т.к. это может привести к повреждению мотора стеклоомывателя.

Не включайте стеклоочиститель на сухом или не размороженном/обледенелом стекле, т.к. можно поцарапать стекло, повредить щетки стеклоочистителя или может сгореть электромотор стеклоочистителя.

При отрицательных температурах окружающей среды используйте незамерзающую стеклоомывающую жидкость.

Перед включением стеклоочистителя, убедитесь, что он не примерз к стеклу, и стекло полностью разморожено.

Перед использованием омывателя при отрицательных температурах убедитесь, что стекло размороженно должным образом. В противном случае жидкость омывателя может замерзнуть на поверхности ветрового стекла, что может повлиять на обзор и безопасность.

СИСТЕМА КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ ※

Общее описание

Внешняя вентиляция (свежий воздух)

Для нормальной работы системы кондиционирования убедитесь, что воздуховоды перед лобовым стеклом и дефлекторы системы кондиционирования воздуха свободны от посторонних предметов, таких как снег и листья, и т.д.

Внутрисалонная циркуляция воздуха

Циркуляция воздуха внутри салона в течении длительного времени может привести к замораживанию окон. Не включайте режим внутрисалонной циркуляции воздуха при активной функции осушения воздуха или антизапотевания стекол.

После включения режима внутрисалонной циркуляции воздуха, не курите в салоне, т.к. сигаретный дым и смолы откладываются на испарителе и становятся источником стойкого постоянного запаха.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Непрерывная продолжительная работа системы климат-контроля в режиме рециркуляции воздуха может привести к повышению влажности в салоне автомобиля, что может привести к запотеванию стекол и снижению видимости.

- Не спите в автомобиле с включенным кондиционером или системой отопления. Это может привести к удушению или смерти из-за снижения уровня кислорода и/или температуры тела.
- Циркуляция воздуха внутри салона в течении длительного времени может привести к загрязнению воздуха и низкому содержанию кислорода внутри автомобиля, что в свою очередь, может вызвать сонливость и потерю контроля над автомобилем. При необходимости, откройте окна автомобиля для вентиляции.

Для уверенности, что внутри автомобиля всегда есть свежий воздух, и для минимизации запотевания окон, во время движения при выключенном кондиционере как можно больше используйте режим внешней циркуляции воздуха.

Отопление

Система отопления может выйти на максимальный режим обогрева салона только после достижения двигателем рабочей температуры. Рекомендуется установить и поддерживать температуру системы климат контроля на уровне 25 ℃ или выше. Воздушные потоки рекомендуется направлять в пространство для ног и на ветровое стекло, при его запотевании.

Когда воздушный поток системы климат - контроля настроен на режим обдува ног, часть воздушного потока передается на ветровое стекло. В случае запотевания ветрового стекла и выбора режима отпотевания, часть воздушного потока будет направлена на лобовое стекло (настроено на режим обдува ног и размораживания или отпотевания).

Охлаждение

Использование системы кондиционирования воздуха влияет на увеличение расхода топлива.

Воздух охлаждается по мере прохождения его через испаритель. Во избежание запотевания окон, влага в воздухе поглощается. Образующийся в результате этого конденсат через дренажную систему выводится наружу. Вследствие этого допускается образование небольшого водяного пятна под автомобилем.

Рекомендуется предварительно направить поток воздуха на лицо, а затем активировать режим внутренней циркуляции воздуха.

Система управления автоматическим кондиционером



A. Регулировка интенсивности воздушного потока

Нажатие клавиши вниз - снижает интенсивность воздушного потока от текущего значения до выключения вентилятора и полного отключения системы кондиционирования воздуха. Непрерывное или последовательное нажатие клавиши вверх - увеличивает интенсивность воздушного потока от текущего

значения до максимального уровня (максимальный уровень 8). Текущее значение воздушного потока будет отображаться на дисплее.

Нажмите и удерживайте клавишу вниз более 1 секунды, вентилятор воздушного потока выключится; нажмите и удерживайте клавишу в направлении вверх для постепенного увеличения воздушного потока.

B. Кнопка включения кондиционера A/C

Система охлаждения воздуха работает только при работающем двигателе и включенном вентиляторе обдува. Для включения/ выключения кондиционера нажмите клавишу.

C. Автоматический режим кондиционирования воздуха AUTO

Нажмите клавишу автоматического режима кондиционирования воздуха. При достижении установленной ранее температуры воздуха, выбор интенсивности и режима воздушного потока будет осуществляться автоматически.

При включенном автоматическом режиме нажмите любую из перечисленных клавиш: клавишу включения кондиционера, клавишу регулировки интенсивности воздушного потока, изменения режима обдува и циркуляции воздуха и система выйдет из автоматического режима.

D. Рециркуляция воздуха 

Нажмите клавишу для переключения между внутренней и внешней циркуляцией воздуха. При выборе внутренней циркуляции индикатор на кнопке загорится, а воздух будет циркулировать внутри салона.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Циркуляция воздуха внутри салона в течении длительного времени может привести к загрязнению воздуха и низкому содержанию кислорода внутри автомобиля. При необходимости, откройте окна автомобиля для вентиляции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уверенности, что внутри автомобиля всегда есть свежий воздух, и для минимизации запотевания окон, при выключенном кондиционере как можно больше используйте режим внешней циркуляции воздуха.

При включении режима внешней циркуляции воздуха, если переключатель температуры установлен в красном положении, поступает подогретый воздух; если переключатель установлен на синее положение, поступающий воздух соответствует температуре окружающей среды. Если не очень холодно, рекомендуется включить

режим внешней циркуляции и подачу теплого воздуха в область ног.
При включенном режиме внешней циркуляции воздуха внешние запахи беспрепятственно попадают в автомобиль. При нахождении автомобиля в зоне с плохим качеством воздуха и большим содержанием пыли рекомендуется переключаться на циркуляцию воздуха внутри салона.

E. Режимы направления воздушного потока



Нажатие клавиши позволяет выбрать один из 4-х режимов подачи воздуха, а именно:

1. **Лицо:** Воздушный поток направляется из центрального и боковых воздуховодов;
2. **Лицо и ноги:** Воздушный поток направляется из центрального, и боковых воздуховодов, воздуховодов в области ног;
3. **Ноги:** Воздушный поток, в основном, направляется из воздуховодов в области ног;
4. **Ноги и ветровое стекло:** Воздушный поток направляется из воздуховодов обдува ветрового стекла, боковых воздуховодов и воздуховодов в области ног.

F. Обдув и размораживание ветрового стекла



Нажмите клавишу, и включится индикатор обогрева ветрового стекла. Активирована функция размораживания и антизапотевания ветрового стекла. Воздушный поток по умолчанию установлен на уровне 5, и активирован режим циркуляции наружного воздуха. Эффективность размораживания можно увеличить за счет увеличения температуры и скорости воздушного потока.

G. Обогрев заднего стекла



Нажмите кнопку, и включится индикатор, подтверждающий активацию функции обогрева заднего стекла и наружных зеркал заднего вида. После размораживания или удаления запотевания, или по истечении заданного времени (около 14-ти минут) функция обогрева автоматически отключится. Для ручного отключения нажмите на клавишу еще раз.

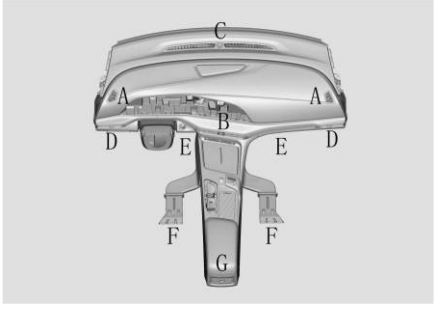
H. Регулировка температуры воздуха



Клавиша регулировки температуры воздуха, поступаемого в салон через вентиляционные отверстия. Для понижения установленной температуры нажмите клавишу вниз (синий сегмент), для повышения установленной температуры – нажмите клавишу по направлению вверх (красный сегмент). Установленное значение температуры будет отображено на дисплее. Последовательное нажатие или удержании клавиши в определенном направлении, постепенно уменьшит или увеличит заданную температуру.

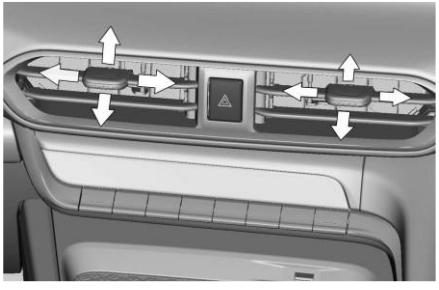
Распределение воздушных потоков

Расположение воздуховодов



A	Боковые дефлекторы обдува и размораживания;
B	Центральный воздуховод;
C	Дефлекторы обдува и размораживания ветрового стекла;
D	Боковые дефлекторы обдува;
E	Передние дефлекторы обдува пространства для ног;
F	Задние дефлекторы обдува пространства для ног
G	Центральные воздуховоды пассажиров второго ряда ※

Регулировка центральных воздуховодов





① для изменения направления воздушного потока, отрегулируйте заслонки воздуховодов вверх или вниз, влево или вправо;

② для открывания или закрывания воздушного потока передвиньте заслонку влево или вправо.

Рекомендации по эксплуатации системы климат - контроля

Для снижения неприятных запахов, образующихся при работе системы кондиционирования, выполните следующие действия:

1. Запустите двигатель;
2. Нажмите кнопку охлаждения для выключения системы кондиционирования воздуха;
3. Включите вентилятор на максимальный уровень воздушного потока;
4. Установите температуру на максимально высокое значение;
5. Включите режим внешней циркуляции воздуха;
6. Подождите около 3~5 минут, а затем выключите двигатель.

Быстрый нагрев салона

	Автоматическое управление кондиционером
1	Нажмите кнопку «AUTO».
2	Установите температуру воздуха в максимально горячее положение.
3	Переключите направление воздушного потока в ноги.

Рекомендованные настройки для отопления

	Автоматическое управление кондиционером
1	Нажмите кнопку «AUTO».
2	Установите необходимое значение температуры воздуха;
3	Переключите направление воздушного потока в ноги.

Быстрое охлаждение салона

	Автоматическое управление кондиционером
1	Убедитесь, что включен режим внутренней циркуляции воздуха;
2	Нажмите кнопку «AUTO»;
3	Установите режим обдува в лицо и стороны;
4	Установите минимальное значение температуры воздуха.

Рекомендованные настройки для охлаждения салона

	Автоматическое управление кондиционером
1	Убедитесь, что включен режим внутренней циркуляции воздуха;
2	Нажмите кнопку «AUTO»;
3	Установите режим обдува в лицо и стороны;
4	Включите охлаждение;
5	Установите необходимую температуру воздуха.

Размораживание и антизапотевание ветрового стекла

	Автоматическое управление кондиционером
1	Нажмите кнопку обогрева ветрового стекла;
2	Нажмите кнопку «AUTO»;
3	Установите необходимую температуру воздуха.
4	Убедитесь, что режим внутренней циркуляции воздуха выключен.

МУЛЬТИМЕДИЙНАЯ СИСТЕМА

※

Общее описание системы

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При самостоятельной или несанкционированной установке в фару головного освещения HID лампы, приобретенной на вторичном рынке, электронные и аудио устройства и компоненты автомобиля могут выйти из строя.
- Не допускайте попадания на элементы отделки и детали салона таких активных химических веществ, как духи, косметическое масло, крем для загара, средство для мытья рук и освежитель воздуха, поскольку они могут привести к повреждению или обесцвечиванию элементов отделки салона и мультимедиа.

Радио

При выезде за пределы зоны уверенного приема, радиосигнал слабеет. Высокие здания или перепады рельефа местности могут сильно ухудшать условия распространения радиосигнала. Включение обогрева заднего стекла может помешать уверенному приему радиосигнала; отключите обогрев, чтобы улучшить условия приема.

Ветер, дождь, гром, молнии и т.д. могут вызвать помехи в радиоволнах, ослабить прием сигнала или вовсе прервать прием.

Если автомобиль находится в зоне перекрытия двух радиостанций с одинаковой или похожей частотой вещания, то сигналы этих станций будут создавать помехи друг другу.

Самостоятельная замена радиоантенны может привести к некорректной работе радиоприемника или его повреждению и выходу из строя.

Интерфейс USB

Используется для подключения внешних устройств, например USB памяти. Плохой контакт или несовместимость с интерфейсом USB может привести к ошибкам считывания информации, воспроизведению с паузами, перебоями или замедлением.

Перед подключением мобильного устройства для зарядки, ознакомьтесь с инструкцией, и убедитесь, соответствует ли ток зарядки (2,1 A) USB терминала характеристикам для зарядки мобильного телефона. При несоответствии не рекомендуется подключать и заряжать мобильное устройство во избежание повреждения телефона или USB терминала.

Поскольку существует большое количество разных запоминающих USB устройств, гарантировать, что все запоминающие устройства могут быть успешно подключены к интерфейсу USB, невозможно.

Мультимедиа «in Call»

Функции мультимедийной системы «in Call» (например, мобильного телефона) могут быть активированы при условии, что между головным мультимедийным устройством (ГМУ) автомобиля и мобильным устройством установлено активное Bluetooth соединение.

Во время движения автомобиля водителю не рекомендуется отвлекаться на просмотр видео и управление головным мультимедийным устройством, во избежание нарушения правил дорожного движения (ПДД) и совершения дорожно-транспортных происшествий (ДТП).

Не рекомендуется совершать телефонные вызовы на бортовой телефон, или использовать телефон для звонка пассажиру, находящемуся в автомобиле в том числе через ГМУ. Это приведет к возникновению эха, искажению звука и другим проблемам, вызванным взаимными помехами между усилителем мощности звука и телефоном.

Для обеспечения безопасности и нормальной работы системы, не демонтируйте и не обслуживайте головное мультимедийное устройство самостоятельно. Это может привести к повреждениям или несчастным случаям. Для получения подробной информации, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Перед использованием системы «in Call» зарегистрируйтесь, используя Ваши персональные данные. В противном случае будет доступ только к музыке на HDD, видео, радио и просмотру фотографий. Другие функции системы будут недоступны.

Ограничения при использовании внешнего оборудования

Версия терминала Bluetooth - Bluetooth 4.0, которая поддерживает протоколы A2DP, HFP, AVRCP, PBAP, SPP, HID, GATT, PXP, LLS и IP. Этот терминал поддерживает широко используемые на рынке мобильные устройства брендов, совместимые с Bluetooth версии 4.0, такие как Apple, Samsung, Huawei, Xiaomi, Oppo, Vivo и т.д.

Ввиду наличия различных модулей Bluetooth и большого количества вариантов программного обеспечения для мобильных телефонов, определенные функции телефонов могут отличаться или даже оказаться несовместимыми с системой автомобиля. Из-за проблем с совместимостью различных версий Bluetooth этот терминал не может гарантировать, что все мобильные телефоны могут быть подключены через Bluetooth.

Ограничения при использовании WLAN соединения

Этот терминал поддерживает широко используемые на рынке мобильные устройства брендов, с функциями точки доступа WLAN, такие как Apple, Samsung, Huawei, Xiaomi, Oppo, Vivo и т.д.

Ввиду наличия различных версий WLAN подключений и большого количества вариантов программного обеспечения для мобильных телефонов, определенные функции телефонов могут отличаться или даже оказаться несовместимыми с системой автомобиля. Из-за проблем с совместимостью различных версий WLAN этот терминал не может гарантировать, что все мобильные телефоны могут быть подключены к WLAN.

Дисплей мультимедиа

Главная страница

На главной странице головного мультимедийного устройства доступно управление различными функциями: радио, мультимедиа, музыка Bluetooth, навигация, управление телефонными вызовами, управление файлами, кондиционер, системные настройки, настройки автомобиля и другие функции.



После включения питания автомобиля система по умолчанию загрузит домашнюю страницу.

В главном интерфейсе доступны значки для быстрого доступа к приложениям управляющим музыкой, системой климат - контроля и мобильным телефоном.

Нажмите соответствующий значок для быстрого доступа в соответствующий функциональный интерфейс.



в левом нижнем углу расположен ярлык управления кондиционером. Для доступа в функциональное меню нажмите на значок  , расположенный слева.

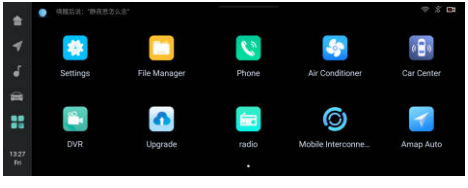
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При низких отрицательных температурах информация на экране дисплея может отражаться с замедлением. Эффект белого экрана и другие изменения являются нормальной работой жидкокристаллического дисплея. При достижении положительной комнатной температуры работа информационного дисплея будет восстановлена.
- При высокой температуре окружающей среды (например, под воздействием солнечного света)

яркость экрана информационного дисплея может уменьшиться, что является нормальной работой жидкокристаллического дисплея. При снижении температуры, яркость дисплея восстановится.

Основное меню

Для входа в функциональное меню нажмите на значок на главной странице.



Для настройки или управления приложениями «general settings (основные настройки)», «display (дисплей)», «network (сеть)», «sound (звук)» и «voice Голос», выберите в списке приложений «System settings (Настройки системы)». Общие настройки включают громкость, яркость и Bluetooth соединение.

Общие функции

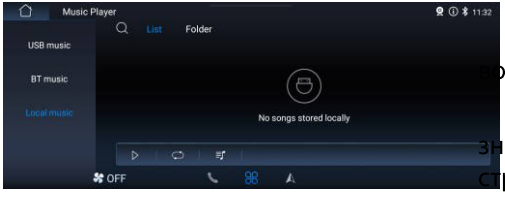
Навигация ※

Нажмите значок на главном экране для входа в интерфейс навигации.

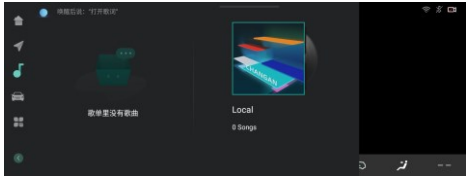


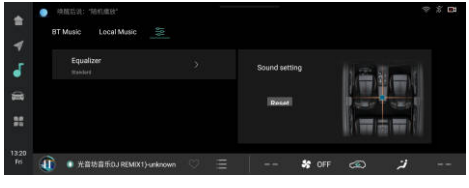
Воспроизведение медиа

Для входа в интерфейс воспроизведения музыки нажмите на значок слева на панели.



В данном меню можно выбрать воспроизведение сохраненных медиафайлов с устройства медиафайлов с USB носителя или воспроизведение по Bluetooth.

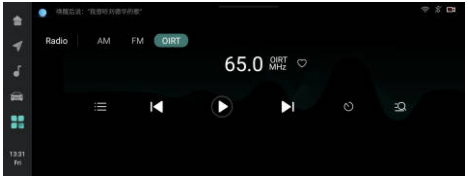


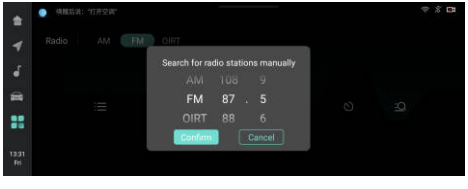


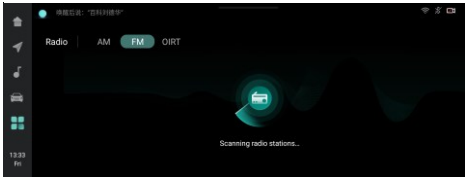
Радио

Для входа в интерфейс воспроизведения радио, нажмите на значок [Радио] на домашней странице.



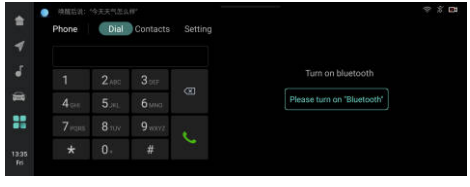




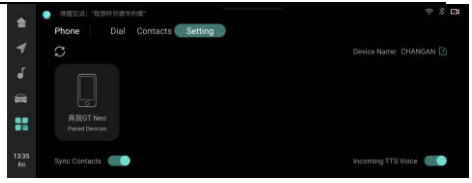


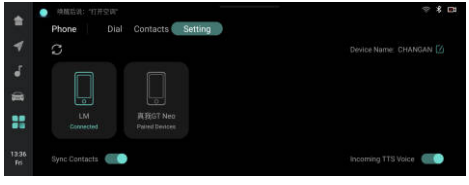
Телефон

Для входа в интерфейс мобильного телефона, нажмите на значок [Телефон] на главной странице.



Если Bluetooth соединение не установлено, нажмите кнопку [Bluetooth setting (Настройка Bluetooth)] для входа в интерфейс настройки Bluetooth. Если Bluetooth подключен и соединение установлено, интерфейс вызова откроется по умолчанию. Для переключения между [Dialing (Управление вызовами)], [Contacts (Контакты)] и [Settings (Настройки)] коснитесь строки меню слева.





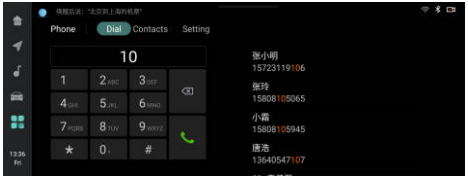
Для просмотра телефонного номера абонента нажмите справа на контакт вызова. Номер появится автоматически. Для просмотра дополнительных записей вызовов - проведите пальцем вверх и вниз.

Начните набирать номер на цифровой клавиатуре посередине, и система автоматически отобразит справа соответствующие контакты.

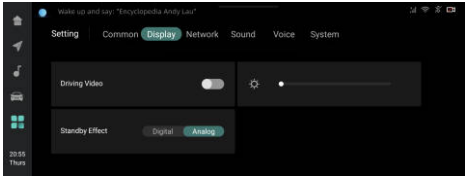
Для входа в интерфейс адресной книги, нажмите кнопку [Contacts (Контакты)], а затем нажмите клавишу для поиска имени необходимого контакта.

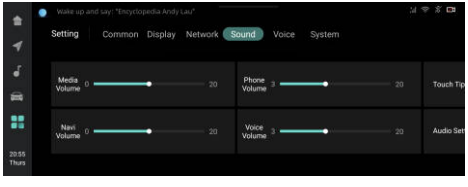


Для быстрого поиска необходимого контакта нажмите на первую букву контакта в интерфейсе контактов. Коснитесь контактного лица, выберите и снова коснитесь номера телефона, для входа в интерфейс вызова. Для просмотра дополнительных контактов, сдвиньте пальцем влево или вправо.

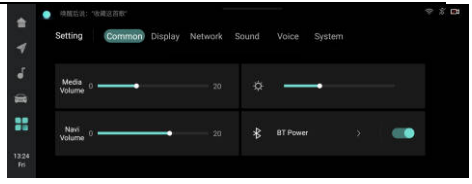


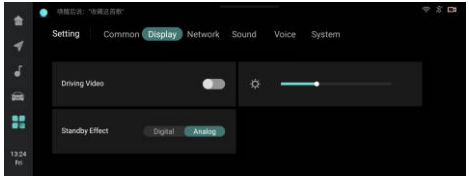
Настройки

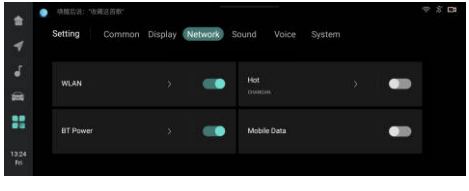




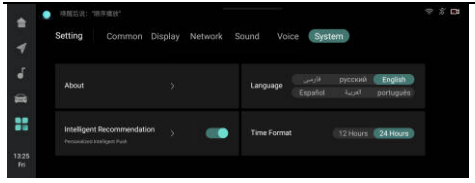
Для входа в интерфейс настроек системы, нажмите на значок [Settings (Настройки)] на домашней странице. На верхней панели можно выбрать и настроить различные основные функции: дисплей, звук, сеть, голосовые команды и настройки системы.







В интерфейсе настройки системы можно выбрать язык системы, настроить формат даты, времени, громкость, яркость, Bluetooth и др.

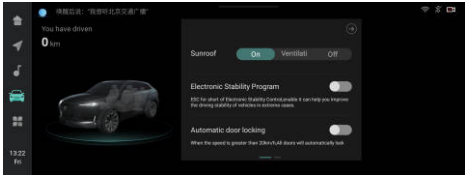


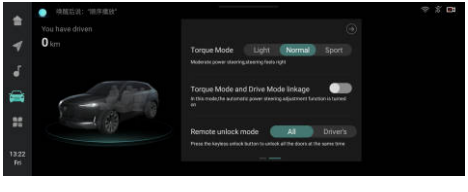
Настройки автомобиля

Для входа в интерфейс настроек автомобиля нажмите слева на значок [vehicle center]  или [car center]  на главной странице. В связи различными комплектациями автомобилей, настройки функций различаются в зависимости от фактической конфигурации автомобиля.

Войти в интерфейс настроек автомобиля можно через домашнюю страницу автомобиля или приложение [Vehicle center (Настройки автомобиля)], с помощью которого можно выполнять быстрые настройки автомобиля, настройки движения, настройки кузова, настройки освещения, настройки помощи при вождении, настройки помощи при парковке, настройки безопасности, настройки панели приборов, настройки рулевого колеса и такие операции, как восстановление настроек автомобиля.

Внимание! Настройка данных функций производится при включенном электропитании автомобиля (положение «ON»). Если электропитание выключено «OFF» или «ACC» а переключатель отражается серым, настройку выполнить невозможно.

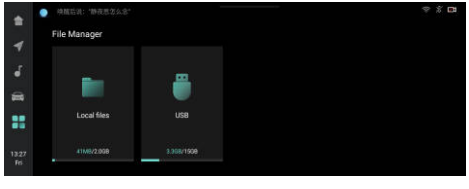


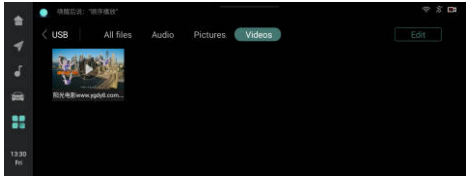


Управление файлами

Для входа в меню управления файлами нажмите значок [File manager (Диспетчер файлов)]  на главной странице.

В меню управления файлами можно просмотреть сохраненные файлы на локальном жестком диске (HDD) и выбрать желаемые операции. Через USB порт для зарядки можно просматривать файлы с внешнего USB-устройства и выполнять соответствующие операции.





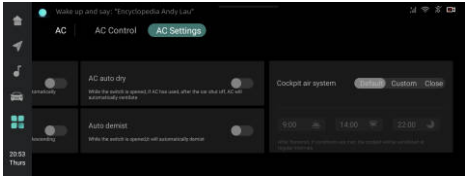
После выбора файла в интерфейсе управления файлами с ним можно совершить необходимые операции: удалить, скопировать или вырезать.

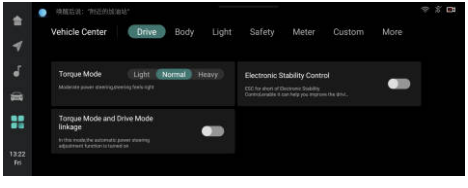


Система климат - контроля

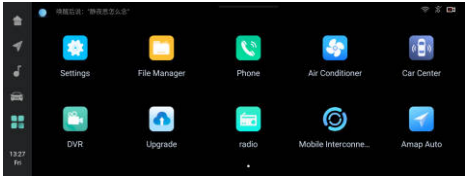
Для входа в интерфейс системы климат – контроля нажмите на значок [Air conditioner (Кондиционер)] . Кнопки, отображаемые в меню, полностью соответствуют кнопкам на центральной панели управления системой климат – контроля. Нажмите кнопку, для включения или выключения соответствующей функции.



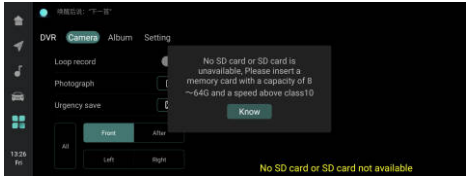


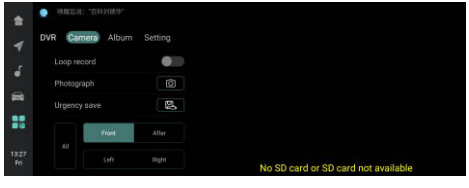


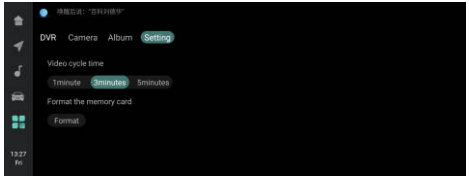
Видеорегистратор ※



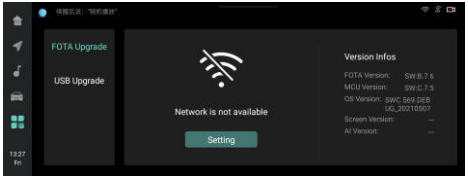
Для входа в интерфейс видеорегистратора нажмите на значок [DVR] на главной странице.







Обновление системы ※



Для обновления программного обеспечения системы нажмите значок [Upgrade (Обновление)] в списке приложений. Система поддерживает обновление через USB накопитель и через WLAN ※ (при подключении и доступности обновления). Во время процедуры обновления система может перезагружаться.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не отключайте питание автомобиля во время обновления программного обеспечения.

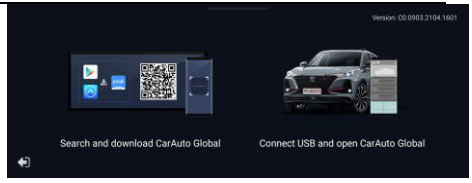
Обновление программного обеспечения рекомендуется проводить на остановленном автомобиле с работающим на холостом ходу двигателем, во избежание отключения, вызванного низким уровнем заряда аккумуляторной батареи.

При обновлении через USB накопитель, поместите файл пакета обновления в корневой каталог USB -устройства.

Перед обновлением программного обеспечения через сеть WLAN убедитесь, что соединение WLAN подключено и стабильно работает. В противном случае загрузка файла обновления может завершиться ошибкой, что приведет к сбою процесса обновления.

Мобильное соединение ※

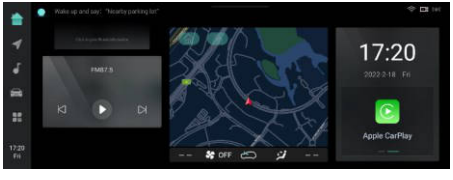
Для входа в интерфейс мобильного подключения нажмите на значок [Mobile interconnection (Мобильное соединение)] на главной странице.

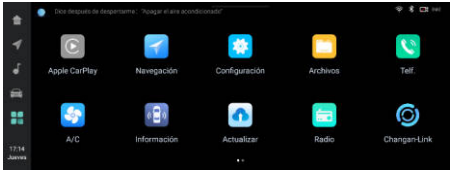


Для загрузки приложения отсканируйте QR-код, отображаемый на экране, с помощью мобильного телефона (совместимая версия мобильного телефона - система Android, IOS). После загрузки откройте мобильную версию приложения, и подтвердите разрешение на подключение на мобильном телефоне. Подключите USB-кабель и выберите соответствующие настройки соединения.

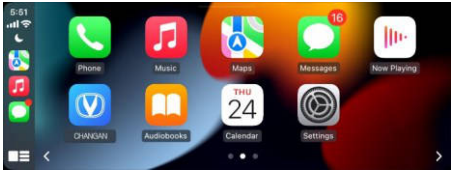
Apple CarPlay ※

Для подключения мобильного телефона Apple к автомобилю используйте оригинальный кабель Apple для передачи данных. После успешного подключения значок мультимедийного экрана [Apple Carplay] станет активным, как показано на рис. ниже:





После успешного соединения нажмите на значок [Apple Carplay] для входа в интерфейс Carplay, как показано на рис. ниже:



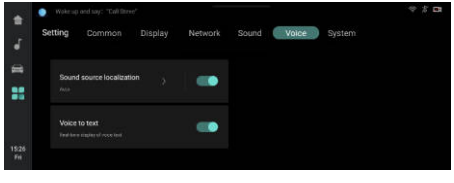
Примечание:

1. Мобильный телефон Apple поставляется с предустановленным приложением Carplay, которое не нужно скачивать дополнительно;
2. Приложение [Apple Carplay] можно использовать только после успешного подключения Carplay.

Нажмите на значок [CHANGAN], для выхода из интерфейса управления Carplay.

Голосовой помощник ※

Активация интеллектуального голосового помощника, доступ к которому можно получить после пробуждения голосовой командой или с помощью кнопок на рулевом колесе. Позволяет управлять голосовыми командами окнами, люком на крыше, обогревом сидений, функциями телефона, функциями воспроизведения музыки, радиопрограммами, навигацией, кондиционером и т.д. Голосовые команды отображаются в верхней части интерфейса.



Активация голосового помощника

Активация голосом:

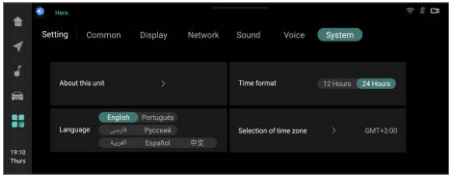
Интеллектуальный голосовой помощник можно активировать, произнеся голосом фразу для пробуждения. Например:

English: «Hi Changan»;

Spanish: «Hola Changan»;

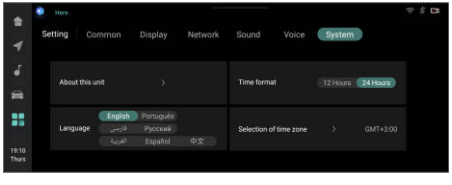
Русский: для активации произнесите фразу **«Привет, Чанган!»**

После успешной активации войдите в состояние взаимодействия с голосовым помощником (elf), как показано на рисунке.



Активация с помощью кнопок:

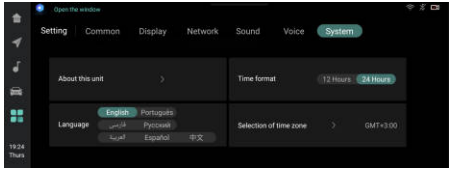
Интеллектуальный голосовой помощник можно активировать при помощи кнопки управления на рулевом колесе или нажатием на значок elf в верхнем левом углу многофункционального мультимедийного дисплея. После успешной активации войдите в состояние взаимодействия с голосовым помощником (elf), как показано на рисунке.



Распознавание речи

Языковой пакет

С помощью языкового пакета, указанного в таблице функций голосового ввода, интеллектуальный голосовой помощник может распознавать и затем управлять такими приложениями, как воспроизведение музыки, навигация, радио и т.д. (как показано на рисунке ниже, голосовая команда «открыть окно» - откроет окно).



Активация с помощью специального слова для отдельных приложений:

Некоторыми приложениями можно управлять непосредственно с помощью быстрых слов активации. Например, голосовая команда «Отбой вызова», напрямую завершит телефонный вызов.

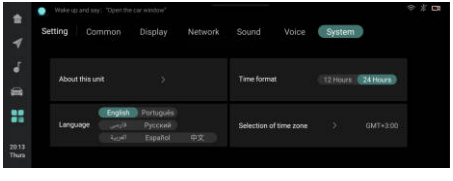
Трансляция TTS (Text-to-Speech)

После активации интеллектуального голосового помощника голосовой командой пробуждения или после произнесения управляющих голосовых команд, система произведет соответствующую обработку, и после завершения будет выполнена трансляция команды TTS на дисплее.

Голосовые настройки

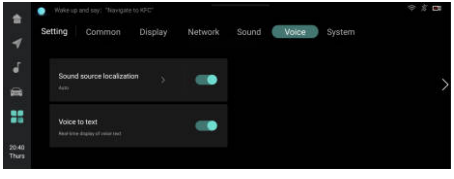
Выбор языка голосового помощника

Языки можно переключать в языковом поле. В настоящее время для выбора доступны только английский, русский и испанский языки.



Настройка источника звука и преобразования голоса в текст

С помощью меню «Sound source localization (Локализация источника звука)» и «Voice to text (Преобразование голоса в текст)» пользователь может выбирать местоположение источника голосовых команд и преобразования команд в текст соответственно.



Расположение источника голосовых команд можно выбрать с помощью кнопок «Auto (Автоматически)», «Driver (Водитель)» и «Front (Передний пассажир)». Например, в основном режиме вождения голосовая команда только со стороны водителя может активировать голосовой помощник.

СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ

Парковочные радары ※

ВНИМАНИЕ

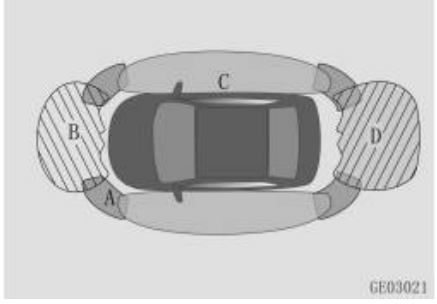
Система помощи при парковке является вспомогательной функцией, и не может полностью заменить действия водителя. Для безопасного движения/парковки автомобиля водитель должен быть внимательным и осторожным, следить за тем, чтобы автомобиль не задел человека, животное или другие объекты.

Предупреждение при движении задним ходом

Система предупреждения при движении задним ходом - электронная система помощи при парковке автомобиля, оборудованного ультразвуковыми датчиками. С помощью датчиков,

система оценивает ситуацию вокруг транспортного средства, и, путем визуального и звукового оповещения, информирует водителя о расстоянии между транспортным средством и обнаруженным объектом.

При обнаружении препятствия передними и/или задними датчиками, сигнал звукового оповещения воспроизводится на разных частотах. Будьте внимательны при распознавании звуков.



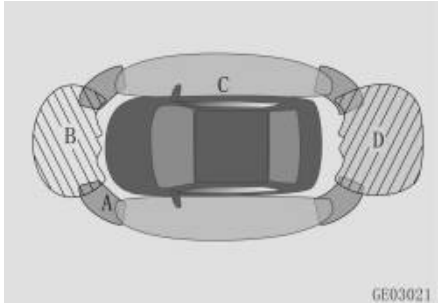
A. Область обнаружения передних/задних боковых датчиков ※;
B. Область обнаружения передних центральных датчиков ※;
C. Определение и отслеживание свободного пространства с боку※;
D. Область обнаружения задних центральных датчиков.

Выключение системы помощи при парковке ※

С помощью выключателя системы помощи при парковке можно отключить только передние парковочные радары.

При включении электропитания автомобиля (положение «ON») передние парковочные радары включены по умолчанию. Индикатор на выключателе управления парковочными радарами не горит. Передние парковочные радары можно деактивировать в интерфейсе «Vehicle settings (Настройки автомобиля)» → «Driving assistance (Помощь при вождении)» → «Parking assistance (Помощь при парковке)» → «Front radar switch (Выключатель переднего радара)». В случае какой-либо неисправности системы информация о неисправности будет отображаться в течение 3 секунд.

Область обнаружения парковочных радаров



A	31 - 80 см
B	31 - 100 см
C	31 - 60 см
D	31 - 150 см

Максимальное расстояние до обнаружения препятствия датчиками варьируется в зависимости от размера препятствия. Для небольших препятствий, таких как столб и

дорожный знак, расстояние до обнаружения датчиками может быть менее 150 см

ПРИМЕЧАНИЕ

Парковочный радар может не обнаружить следующие объекты:

- Тонкие предметы (электропровод, веревка и т.д.);
- Объекты, поглощающие звуковые волны (например, хлопок, снег);
- Предметы с острыми краями;
- Высокие объекты с выступающей верхней частью
- Небольшие, низкие и короткие объекты.

Некоторые объекты не могут быть обнаружены парковочным радаром в силу физических принципов работы, а некоторые - могут вызвать ложные срабатывания системы:

- Нижний предел обнаружения: дети и животные.
- Верхний предел обнаружения - такие объекты как багаж, закрепленный снаружи, и фаркоп.

Датчики предупреждения при движении задним ходом могут не работать или работать с ошибкой в следующих случаях:

- Бампер поврежден;
- Датчики или оборудование повреждены в результате столкновения;
- В области обнаружения датчиков расположены другие аксессуары;
- Поверхность датчика загрязнена или закрыта посторонними предметами (снег, грязь, влага, изморось или капельки воды);
- Автомобиль наклонен;
- Температура окружающего воздуха очень высокая или очень низкая;
- Автомобиль двигается по неровной дороге;
- Возле автомобиля расположен источник ультразвуковых волн, например, работающий пневмосигнал другого автомобиля и/ или звук пневматического тормоза грузовика;
- Автомобиль оборудован радиоантенной, защитными дугами и тягово – сцепным устройством (фаркопом);
- Автомобиль приближается к высокой обочине дороги или наклонному выступу;
- Препятствие находится очень близко к датчику.

При возникновении любой из следующих ситуаций, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile:

- При включении электропитания автомобиля (ключ зажигания в положении «ON»), парковочный радар издает сигнал длительностью 3 секунды, на экране отображается сообщение о неисправности парковочного радара, которую невозможно устранить протиранием радаров;
- На экране отображается неисправность парковочного радара, которая не устраняется после удаления посторонних

предметов и загрязнения с датчиков;

- Система подает предупреждающий сигнал при отсутствии препятствий вокруг автомобиля;
- Система не отображает и не подает предупреждающий сигнал при наличии препятствия.

При повреждении датчика система предупреждает о неисправности и раздается сигнал тревоги.

Дисплей предупреждений

При обнаружении препятствия, на панели загорится соответствующий предупреждающий индикатор и раздастся предупреждающий сигнал. По мере приближения автомобиля к препятствию интервал между сигналами будет сокращаться. При достижении расстояния между транспортным средством и препятствием менее 30 см, предупреждающий сигнал станет непрерывным.

В зависимости от оставшегося расстояния до препятствия позади автомобиля, на дисплее отображаются индикаторные линии трех цветов, а спереди, слева и справа от автомобиля - по две индикаторные линии разного цвета

Зона предупреждения / Уровень сигнала	Перед./ Задний боковой датчик (см)	Перед./ Задний угловой датчик (см)	Перед. центр. датчик (см)	Задн. центр. датчик (см)
3 (Желтый)	-	-	80-100	80-150
2 (Оранжевый)	30-50	30-80		
1 (Красный)	≤30	≤30	≤30	≤30

Передние датчики системы помощи при парковке

Передние датчики работают только при скорости автомобиля менее 15 км/ч. Они определяют приблизительное расстояние от передней части автомобиля до препятствия под определенным углом. Передние парковочные датчики не работают, если селектор переключения передач находится в положении «P» (Парковка) или система помощи при парковке выключена.

При замедлении автомобиля передние датчики парковки возобновят работу при снижении скорости менее чем до 8 км/ч.

Задние датчики системы помощи при парковке

Задние датчики системы помощи при парковке активируются при переключении селектора переключения передач в положение «R» (Задний ход). Они определяют примерное расстояние от задней части автомобиля до препятствия под определенным углом.

Предупреждение боковых радаров

Передние/ задние боковые датчики могут отслеживать область, которая не попадает в область обнаружения передних и задних датчиков, и предупреждать о препятствии сбоку автомобиля. Система регистрирует обнаруженные препятствия и вычисляет траекторию движения автомобиля в режиме реального времени, чтобы различать влияющие и не влияющие препятствия. Когда объект находится слишком близко к краю автомобиля, на дисплее появится предупреждающее сообщение.

Если система помощи при парковке выключена, передние боковые датчики не работают, и функция предупреждения о препятствии сбоку от передней части автомобиля отключена.

Камера заднего вида ※

Камера заднего вида – это система, визуализирующая помощь при парковке. С помощью видеокамеры, установленной в задней части автомобиля, на экран головного устройства «in Call» передается изображение, на которое накладываются вспомогательные линии при парковке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Изображение с камеры заднего вида может искажать контуры объектов на экране. Помните, что расстояние между транспортным средством и препятствием (автомобиль, пешеход и т. д.), отображаемое на экране при движении задним ходом, может быть неточным, и это может привести к аварии;
- Из-за ограничения разрешения изображения с камеры, некоторые объекты могут не отображаться или отображаться не четко, например, тонкие ограждения, решетки и деревья;
- В камере заднего вида есть неотображаемые области. Будьте внимательны, т.к. камера заднего вида не может обнаружить людей и некоторые мелкие объекты ни при каких обстоятельствах, например, маленькие дети и маленькие животные.
- Изображение с камеры заднего вида на дисплее отображается только в 2D - формате. Из-за отсутствия пространственной глубины, при помощи изображения с камеры трудно, или невозможно определить на дорожном покрытии выступы или ямы.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Всегда выбирайте скорость и манеру вождения, в зависимости от видимости, погодных условий и плотности движения.
- Внимательно следите за направлением движения и

окружающей обстановкой при парковке. Учитывайте, что при движении задним ходом передняя часть автомобиля поворачивается по большему радиусу, чем задняя.

- Изображением с камеры заднего вида можно руководствоваться только при полностью закрытой двери багажного отделения.
- Камера заднего вида установлена снаружи автомобиля и легко загрязняется. Если изображение с камеры не разборчиво, рекомендуется протереть поверхность объектива мягкой тканью.

Рекомендации по эксплуатации

Перед использованием камеры заднего вида выполните следующие проверки для обеспечения безопасности:

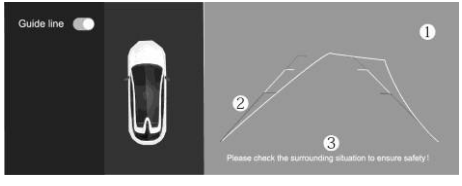
1. Убедитесь, что дверь багажного отделения закрыта;
2. Автомобиль не поврежден, монтажное положение камеры и угол ее установки не менялся;
3. Поверхность объектива камеры чистая, и на ней нет образований льда или пыли;
4. Обзор камеры не затруднен, никакие посторонние объекты не блокируют угол обзора камеры.

Перед использованием камеры заднего вида рекомендуется в условиях хорошей видимости и ясной погоды в месте с небольшим количеством транспортных средств или на стоянке попрактиковаться в использовании изображения с камеры заднего для ознакомления с работой системы.

Включение/ выключение обзора с камеры заднего вида

При включенном электропитании автомобиля (положение «ON») переключите селектор переключения передач в положение «R». На многофункциональном дисплее автоматически появится интерфейс изображения обстановки позади автомобиля. На дисплее отобразится следующая информация:

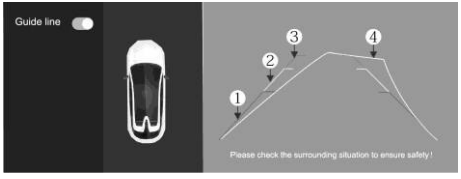
1. Видеоизображение обстановки позади автомобиля;
2. Рекомендации по безопасности при движении задним ходом и использовании видеоизображения с камеры заднего вида;
3. Вспомогательные и направляющие линии помощи при парковке.



После переключения селектора АКПП из положения «R», или переключения электропитания автомобиля из положения «ON», изображение обстановки позади автомобиля на многофункциональном дисплее переключится.

Вспомогательные линии при парковке

Вспомогательные линии на экране при парковке - двух видов: статические и динамические. Они отражают предполагаемую траекторию движения автомобиля на расстояние 3 м по направлению назад от заднего бампера, по ширине, равной ширине автомобиля с наружными зеркалами заднего вида.



① **Красная линия:** отражает расстояние примерно до 100 см от заднего бампера автомобиля;
② **Желтая линия:** отражает расстояние примерно до 200 см от заднего бампера автомобиля;
③ **Зеленая линия:** отражает расстояние примерно 300 см от заднего бампера автомобиля;
④ **Динамическая вспомогательная линия:** изменяется с зависимости от угла поворота рулевого колеса при его вращении. Она представляет собой расчетную траекторию движения автомобиля. При нулевом положении рулевого колеса динамическая вспомогательная линия скрыта.

Для выключения вспомогательных линий при движении задним ходом, нажмите переключатель [Close Guidance Line (Выключить вспомогательные линии)] расположенный слева. На дисплее будет отображаться только изображение обстановки позади автомобиля и рекомендации по безопасности. Вспомогательные линии отображаться не будут. Для включения вспомогательных линий нажмите «Vertical Guide Line (Вертикальные направляющие линии)». Вспомогательные линии системы включены по умолчанию.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Это вспомогательная система помощи при движении задним ходом. Для обеспечения безопасности, принимайте решения исходя из реальной обстановки и ситуации.
- Размеры парковочного места должны быть больше или равны ширине вспомогательных линий.

Панорамное изображение 360° (HD)

Система панорамного изображения — это система помощи при парковке, которая отображает изображение вокруг автомобиля с помощью 4-х камер (передняя/ задняя/ правая/ левая), совмещает полученные изображения в 360° обзор сверху и отображает на центральном мультимедийном дисплее. Система позволяет значительно уменьшить невидимую область вокруг автомобиля, помочь аккуратно и безопасно

припарковать автомобиль, и упростить маневрирование на узких улицах и переулках.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Внимательно следите за окружающей обстановкой и направлением движения автомобиля при движении и маневрах;
- Убедитесь, что ширина парковочного места больше или равна ширине вспомогательных линий;
- Используйте систему панорамного изображения только с полностью закрытыми боковыми дверями и дверью багажного отделения, развернутыми должным образом зеркалами заднего вида;
- Камеры панорамного изображения установлены снаружи автомобиля и легко загрязняются. Если изображение не разборчиво, рекомендуется протереть поверхность объектива мягкой тканью.

Система панорамного изображения 360° может не работать или имеет ограниченную функциональность при следующих условиях:

- Двери автомобиля не закрыты;
- Наружные зеркала заднего вида сложены;
- Дверь багажного отделения не закрыта;
- Сложные погодные условия (сильный дождь, снег или туман);
- В темное время суток (ночью) или в условиях слабой освещенности;
- Камеры подвержены воздействию яркого освещения;
- Область освещена люминесцентными лампами или светодиодными огнями (в многофункциональный дисплей может мигать);
- При резком изменении температуры (например, в холодный период времени автомобиль въезжает в отапливаемое помещение).

Если детали автомобиля, на которых установлена камера, повреждены, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки положения камер и их калибровки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Панорамное изображение, может искажать контуры объектов на экране. Предполагается, что расстояние между транспортным средством и препятствием (автомобиль, пешеход и т. д.), отображаемое на дисплее, может быть неточным, что может привести к аварии;
- Из-за ограничения разрешения изображения с камеры, некоторые объекты могут не отображаться или отображаться не четко, например, тонкие ограждения, решетки и деревья;
- В камерах панорамного изображения все еще присутствует небольшое количество невидимых областей. Внимательно следите за окружающей обстановкой вокруг

автомобиля. Будьте внимательны, т.к. камеры не могут обнаружить людей и некоторые мелкие объекты ни при каких обстоятельствах, например, маленькие дети и маленькие животные;

- Панорамное изображение на дисплее отображается только в 2D-формате (двумерное изображение). Из-за отсутствия пространственной глубины, с помощью изображения с камеры трудно или невозможно определить на дорожном покрытии выступы или ямы.

Включение режима панорамного изображения

- При включенном электропитании автомобиля (положение «ON»), и скорости автомобиля не более 27 Км/ч.
- Нажмите кнопку включения панорамного изображения  и дисплей мультимедийной системы «in Call» автоматически переключится в режим панорамного изображения;
- При переключении селектора АКПП в положение «R» (Задний ход), дисплей мультимедийной системы «in Call» автоматически переключится в режим панорамного изображения.
- Если активирована функция включения панорамного изображения с помощью подрулевого переключателя сигналов поворота (выберите в настройках включить/ выключить), включите сигнал поворота, и дисплей мультимедийной системы «in Call» автоматически переключится в соответствующий режим панорамного изображения.
- При активированном режиме включения панорамного изображения при обнаружении препятствия парковочным радаром на скорости движения менее 15 км/ч, дисплей мультимедийной системы «in Call» переключится в соответствующий режим панорамного изображения. (Только для конфигураций моделей автомобилей с передним радаром).

Выключение режима панорамного изображения

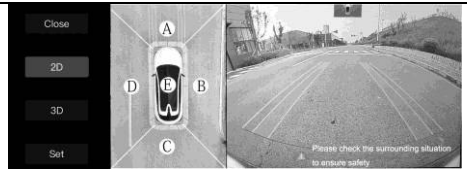
- При включении режима панорамного изображения при помощи кнопки, дисплей мультимедийной системы автоматически выключится, при достижении скорости автомобиля 30 км/ч.;
- При переключении селектора АКПП из положения «R» (Задний ход) режим панорамного изображения автоматически выключится через 20 секунд.
- В любом положении селектора АКПП кроме «R», нажмите кнопку выхода из режима панорамного изображения, и возврата в предыдущее меню на дисплее мультимедиа «in Call».

● При включении режима панорамного изображения с помощью подрулевого переключателя сигнала поворота или при обнаружении препятствия парковочным радаром, режим панорамного изображения автоматически выключится через 5 секунд при отсутствии условий включения.

Переключение режимов панорамного изображения

Переключение режима панорамного изображения + вид спереди/ сзади/ слева/ справа

В режиме включенного панорамного изображения, выберите переднее (A)/ заднее (C)/ левое (D) или правое (B) изображение. Интерфейс переключится на соответствующее комбинированное панорамное изображение и одновременно выбранное переднее/ заднее/ левое или правое изображение:



При переключении селектора АКПП из положения «R» в положение «D», изображение автоматически переключится на панорамное изображение + вид спереди.

Переключение режима панорамного изображения + вид слева/ справа

В режиме панорамного изображения + один из видов, нажмите на изображение автомобиля (E) для переключения в режим панорамного изображения + обзор слева/ справа.

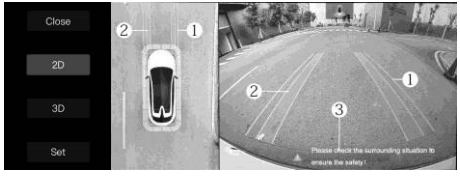
Режим увеличенного изображения спереди/сзади

В режиме панорамного изображения + один из видов спереди/ сзади, нажмите на один из видов для переключения в режим соответствующего увеличенного изображения одного из видов.

Для возврата к панорамному изображению + одному из видов, повторно нажмите на сектор с одиночным крупным изображением.

Вспомогательные линии при парковке

В режиме панорамного изображения + вид спереди/ сзади, вспомогательные линии разметки будут отражены в панорамном режиме и режиме одиночного вида.



① **Предупреждающая линия:** боковое расстояние от колес автомобиля составляет около 20 см.
② **Траектория качения колес:** траектория движения колес автомобиля.
③ **Линия безопасности:** примерно 50 см от кузова автомобиля.

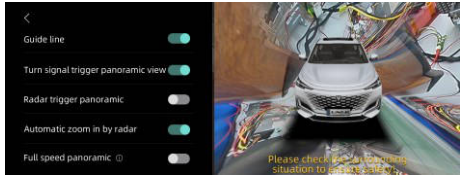
Динамическая вспомогательная линия изменяется с зависимости от угла поворота рулевого колеса при его вращении. Она представляет собой расчетную траекторию движения автомобиля. При нулевом положении рулевого колеса динамическая вспомогательная линия скрыта.

Переключение режима обзора 3D

Нажмите кнопку [3D view (3D Обзор)] для переключения в режим 3D. Выберите с помощью секторов управления 3D изображением вокруг автомобиля соответствующий 3D - вид.

Настройка

В режиме панорамного изображения или одного из видов нажмите кнопку [Settings (Настройки)] слева на дисплее мультимедийной системы для включения вспомогательных линий, настройки включения панорамного изображения с помощью указателя поворота и функции включения изображения при срабатывании датчиков парковки соответственно.



Интеллектуальное переключение изображений

При включении указателя поворота в режиме панорамного изображения на скорости, не превышающей 15 км/ч, панорамное изображение автоматически переключится на отображение обстановки слева/ справа, в соответствии с включенным указателем поворота.

Если активирован режим включения панорамного изображения с помощью радара, при движении автомобиля на скорости, не превышающей 15 км/ч, при обнаружении радаром препятствия рядом с автомобилем, панорамный вид автоматически переключится на вид расположения препятствия.

Если препятствие расположено близко к передней или задней части автомобиля (в пределах 50 см), режим панорамного изображения автоматически переключится на вид сверху.

Система регистрации кругового обзора при движении ※

Система регистрации кругового обзора при движении захватывает изображение окружающей обстановки автомобиля с помощью 4 камер, установленных в передней,

задней, левой и правой частях автомобиля, и сохраняет его на TF карту. Записанное видео можно воспроизвести на дисплее мультимедийной системы «in Call» или просмотреть на экране компьютера.

Место для установки TF-карты: внутри центрального подлокотника со стороны водителя.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Используйте TF карты памяти известных производителей. Скорость чтения и записи должна быть не ниже CLASS 10 (скорость передачи не менее 10 МБ). Рекомендуется использовать TF карты с маркировкой U1 (минимальная скорость записи 10 МБ/с) и выше. Рекомендуемые бренды: Samsung, SanDisk, Panasonic, Sony и Kingston. Избегайте использования контрафактных и поддельных карт.
- Файл видеозаписи с 4-х камер большой емкости. Рекомендуется использовать карты памяти емкостью не менее 8 – 64 Гб.
- При первичной установке TF карты памяти, система автоматически разбивает емкость запоминающего устройства на четыре области хранения: непрерывное видео, область аварийного видео, видео помощи при вождении и сектор для фотографий.
- После полного заполнения папки непрерывного видео [Loop video], система автоматически удалит наиболее старые видеозаписи для продолжения записи.
- Аварийные видеозаписи или фотографии не удаляются автоматически. Если выделенный объем близок к 100% заполнению, необходимо освободить место вручную. В противном случае, невозможно делать аварийные записи, фотографии или снимки экрана.
- Карта TF уязвима, и может быть повреждена в т.ч. при извлечении ее во время записи непрерывного видео и/или аварийной записи. Текущая видеозапись может быть повреждена и не может быть воспроизведена. Извлекать TF карту рекомендуется после завершения цикла записи или аварийной записи и после исчезновения слова [Сохранение…] в верхнем левом углу изображения.
- При отсутствии карты памяти или в случае ее неисправности, можно просматривать видео только в режиме реального времени, а дополнительные функции, такие как запись или съемка, не могут быть выполнены.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

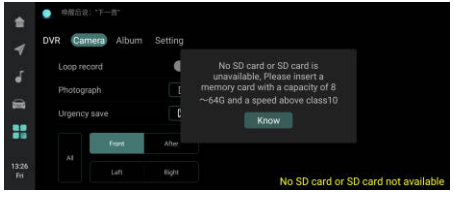
- Изображение с камер системы регистрации кругового обзора, ввиду технологических особенностей линзы самой камеры, сохраняется с искажением, которое визуально изменяет реальное расстояние;
- Из-за ограничений разрешения камеры, некоторые объекты не могут быть отображены или могут быть не четко отображены, например, тонкие ограждения, колонны, решетки и деревья;
- Когда включен переключатель [Loop Recording (Циклическая запись)], система записи просмотра и перемещения находится в режиме фоновой записи во время движения;
- Записанное данным способом видео может быть использовано для сбора доказательств, судебной экспертизы, например при ДТП, и не могут использоваться для других незаконных целей.

Эксплуатация

1. Для сохранения видеозаписей необходимо установить TF-карту памяти в слот для карт.
2. Включите электропитание автомобиля (положение «ON»). На дисплее мультимедийной системы «in Call» нажмите на кнопку [Call View (Видеорегистратор кругового обзора)], для просмотра сохраненных видеозаписей или изменения соответствующих настроек
3. В интерфейсе приложения [Driving record (Видеорегистратор кругового обзора)] можно выбрать один из трех режимов «Camera (Камера)», «Album (Фотоальбом)» и «Setting Настройки». Подробное описание каждой функции представлено ниже.

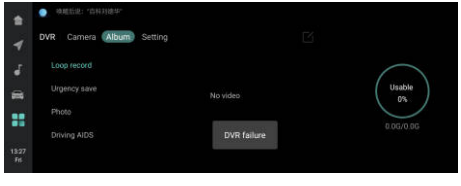
Камера

В режиме камеры можно просматривать видео окружающей обстановки в реальном времени, управлять переключателем записи и делать снимки.



Альбом

В режиме альбома можно просматривать видео или фотографии, хранящиеся на TF-карте и выполнять такие операции, как воспроизведение/ удаление/ передача файлов.



Настройки

- **Время записи:** Установка продолжительности одной видеозаписи в режиме циклической записи.



- **Форматирование карты памяти:** форматирование приведет к удалению всех данных на карте памяти. Будьте внимательны при выборе данной функции.

Видеорегистрация аварийных ситуаций

Для гарантированного сохранения видеозаписей аварийных ситуаций, функция видеорегистрации кругового обзора аварийных ситуаций может быть активирована в следующих ситуациях: за 15 с до и после времени возникновения аварийной ситуации (общее время записи около 30 с), и сохраняет запись в специально отведенной для этого папке. Она не может быть автоматически удалена системой.

Автоматическое включение:

- В случае сильного удара или столкновения автомобиля, раскрытие подушек безопасности;
- В случае резкого торможения (абсолютное замедление ≥6 м/с^2);
- Нажатие кнопки аварийного сохранения ※.

Сохранить необходимую видеозапись в качестве аварийного видео можно нажатием кнопки аварийного сохранения  .

АВТОМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ (APA5.0) ※

Система автоматической парковки включает в себя 4 камеры кругового обзора, 12 ультразвуковых датчиков и 1 контроллера, и позволяет выполнять следующие функции:

- автоматический поиск парковочного места;
- автоматическая парковка;
- автоматический выезд с парковочного места;
- автоматическое экстренное торможение на низкой скорости.

Меры предосторожности при эксплуатации АРА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автоматическая система помощи при парковке автомобиля является вспомогательной функцией, и не освобождает водителя от личной ответственности за оценку условий дорожного движения и выбор парковочного места во время парковки. Из-за существующих технических ограничений, система не всегда своевременно автоматически реагирует надлежащим образом. При использовании автоматической системы помощи при парковке внимательно контролируйте процесс поиска парковочного места и процесс парковки. Будьте внимательны и осторожны при движении автомобиля и постоянно готовы к оперативному вмешательству в процесс управления автомобилем в случае необходимости во избежание аварии, т.к. существует риск несчастных случаев.

Система автоматической парковки не может учитывать внезапные изменения габаритов или помехи, произошедшие на выбранном парковочном месте (например, внезапное движение соседних транспортных средств или появление людей или других объектов на парковочном месте).

При определении парковочного места и в процессе автоматической парковки система не учитывает загрузку автомобиля и возможное изменение габаритов транспортного средства вследствие перевозки багажа, выходящего за габариты автомобиля.

Система не может обнаружить и/ или объехать приближающиеся транспортные средства сзади или с обеих сторон автомобиля. Будьте внимательны во время автоматической парковки.

Посторонние лица и/или дети, могут спровоцировать движение автомобиля с помощью мультимедийного дисплея или с помощью мобильного приложения или ключа с функцией дистанционного управления снаружи автомобиля, в случае отсутствия в автомобиле других пассажиров. Существует опасность несчастного случая. Не допускайте несанкционированное использование системой.

Автомобиль остановится только в случае уверенного распознавания препятствия датчиками парковки. Торможение автомобиля может быть активировано только после столкновения с препятствием, которое не может быть обнаружено парковочным радаром. Например, слишком плоские препятствия или находящиеся за пределами диапазона обнаружения парковочных датчиков. Будьте осторожны, существует опасность несчастных случаев или наезда и повреждения предметов и автомобиля.

При использовании функции автоматического поиска парковочного места из-за ограничений работы парковочных датчиков, траектория движения автомобиля может отклоняться, что создает опасность столкновения или наезда. Внимательно следите за процессом парковки и окружающими условиями вокруг автомобиля во время парковки.

Функция автоматического экстренного торможения на низкой скорости не может заменить действия водителя. Не используйте эту функцию для оперативного торможения. Не рекомендуется полагаться исключительно на данную функцию. Необходимо внимательно следить за конкретной ситуацией на дорогах во избежание несчастных случаев.

При срабатывании функции автоматического экстренного торможения на низкой скорости замедление является значительным, и пассажиры могут почувствовать сильный толчок во время торможения из-за действия сил инерции.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Автоматическая система помощи при парковке не может полностью заменить действия водителя, который несет полную ответственность за управление автомобилем. Во время парковки водитель должен внимательно следить за окружающей обстановкой вокруг автомобиля в процессе парковки, контролировать скорость движения автомобиля и, при необходимости, активно участвовать в управлении автомобилем.
- Система может не идентифицировать людей, животных или различные препятствия вокруг автомобиля. Будьте предельно внимательны и осторожны во время парковки.
- Система может не идентифицировать объекты с поверхностью, не отражающей сигналы обнаружения, например, людей в соответствующей одежде.
- Внешние посторонние источники звука могут создавать помехи в работе системы, в результате чего датчики системы не могут правильно идентифицировать препятствия, и система может ошибочно информировать о не существующих препятствиях (а иногда и о ложных срабатываниях).
- Система может не обнаружить объекты на парковочном месте (например объекты, которые находятся выше или ниже уровня земли: бордюры, плоские покрытия, большие выбоины и открытый колодец (яма), и т.д., которые явно выше или ниже уровня земли).
- Система не поддерживает парковку в нестандартные боковые парковочные места, ограниченные квадратными колоннами.
- Датчик не может распознать наличие выбоин на дорожном покрытии. Не используйте систему

на мощеных дорогах, во избежание риска повреждения автомобиля.

- Не используйте систему на стороне дороги, где присутствует значительный перепад высот (обрыв, сторона скалы, или на стоянке, уровень которой выше, чем соседнее дорожное покрытие), а также на тротуарах, пандусах, бордюрах или лестницах, для предотвращения падения автомобиля;
- Не используйте систему на дорогах с твердым покрытием и интенсивным движением во избежание риска столкновения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система автоматической парковки не может реагировать на внезапные изменения габаритов или помехи на выбранном парковочном месте (например, внезапное движение расположенных рядом транспортных средств или появление людей или других объектов на парковочном месте). Система не может обнаружить или объехать приближающиеся транспортные средства сзади или с обеих сторон автомобиля. Будьте внимательны во время автоматической парковки. Убедитесь, что парковочное место соответствует размерам и свободно для автоматической парковки. Будьте всегда готовы к экстренному торможению.

Обнаружение препятствий и целевого парковочного места методом ультразвукового измерения ограничено законами физики. Ниже представлено несколько примеров таких ситуаций:

- Тонкие или трехмерные объекты (клиновидной формы);
- Парковочное место ограничено/ перекрыто тросом;
- Высоко расположенные объекты и/ или имеют выступы (например, выступы в стене или выступающие грузы).
- Объекты с острыми углами и заостренными краями;
- Объект с тонкой поверхностью или структурой, например забор/ сетка.
- Объект расположен выше диапазона обнаружения, датчик не может обнаружить его и своевременно остановить автомобиль во время работы автоматической системы помощи при парковке
- Другие ситуации, влияющие на распознавание цели.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Внимательно контролируйте работу системы в процессе поиска парковочного места и завершения парковки. При выходе из режима автоматической парковки возьмите на себя управление автомобилем.
- При выходе из системы в процессе поиска парковочного места – режим автоматической парковки завершается, и автомобиль перейдет в режим

активного управления.

- Во время процесса автоматической парковки система самостоятельно выбирает требуемую передачу, управляет рулевым механизмом, тормозами, и дроссельной заслонкой.
- Рекомендуется активировать автоматическую систему помощи при парковке (APA) перед тем, как проехать потенциальное парковочное место. Если система не была активирована заранее, ее можно включить после того, как проедете подходящее парковочное место. Система APA обладает возможностью поиска парковочного места в фоновом режиме при движении автомобиля на скорости менее 27 км/ч. Максимальное расстояние, способное храниться в памяти системы не превышает 10 метров.
- При поиске парковочного места автомобиль отслеживает расстояние в пределах 0,5 м - 1,5 м от препятствий, ограничивающих парковочное место. Если парковочное место находится вне зоны досягаемости системы, оно не может быть обнаружено.
- При поиске парковочного места, старайтесь вести автомобиль прямолинейно и полностью проезжать парковочное место для лучшего обнаружения.
- Не используйте данную функцию парковки для вертикальной парковки и диагональной парковки.
- Для обеспечения безопасности, при активации режима автоматической парковки убедитесь, что ремни безопасности пристегнуты, двери закрыты, а селектор АКПП автомобиля не находится в положение «M» (Manual ручной режим).
- Для активации функции удаленного доступа убедитесь, что, двери закрыты, а селектор АКПП автомобиля в положении «P».

ПРИМЕЧАНИЕ

- Автоматическая система помощи при парковке не применима для парковки при наличии следующих препятствий: велосипед или безмоторный трехколесный велосипед; транспортные средства с низким кузовом с отсутствием непрерывной физической формы (например, большие грузовики; автоцистерны, прицепы и т. д.); или препятствий без физической формы (такие как дорожная разметка, ограничители парковки, наземные заграждения и бордюрные камни).
- Не рекомендуется использовать систему на дорожном покрытии или поверхностях, имеющих перепад высот относительно дорожного покрытия.
- Перед парковкой автомобиля на стоянке убедитесь в отсутствии препятствий, таких как: бордюрные камни, тонкие колонны, натянутые веревки или тягово-сцепное устройство прицепа, так как система может не обнаружить эти

препятствия.

- Система может не идентифицировать некоторые объекты, например, проволочный забор и пушистый снег.
- Убедитесь, что найденное системой парковочное место пригодно для парковки. Система может идентифицировать как доступное место для парковки проходы, ворота и дверные проемы, а также перекрестки.
- Система моделирует траекторию движения автомобиля до места парковки на основе расчета окружности колес. Если на автомобиль установлены колеса не рекомендованного размера, оборудованные цепями противоскольжения, или установлено аварийное запасное колесо; или давление в шинах не соответствует рекомендованному, то система может работать не корректно, и итоговое расположение автомобиля на парковке может иметь отклонения.
- Не используйте автоматическую систему помощи при парковке, если перевозимый на автомобиле багаж превышает габариты автомобиля.
- Не используйте автоматическую систему помощи при парковке, если на автомобиль установлены цепи противоскольжения.

Функция автоматического поиска парковочного места

Функция автоматического поиска парковочного места может помочь водителю найти парковочное место и совершить автоматическую парковку: в автомобиле.

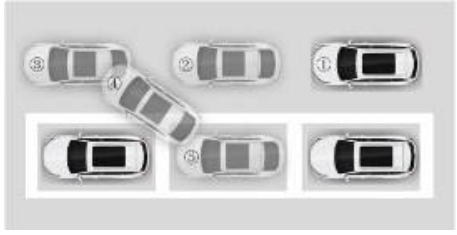
1. После того, как автомобиль въедет на парковочную площадку с четкими направляющими линиями дорожной разметки, нажмите переключатель  ;

2. Система активирует функцию поиска парковочного места, [Self-Search Parking (Автоматический поиск парковочного места)], и начнет ее использование;

3. После того, как водитель подтвердит наличие свободного парковочного места, функция активируется, автомобиль автоматически выполнит поиск соответствующего парковочного места, и после обнаружения парковочного места, автомобиль автоматически припаркуется на парковочном месте.

Автоматический поиск парковочного места для парковки в автомобиле

Функциональный дисплей

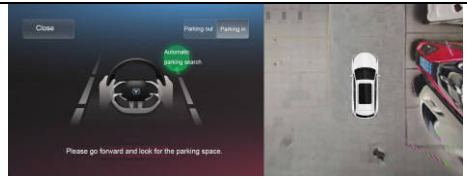


① Система включена, в автомобиле активирована функция автоматического поиска

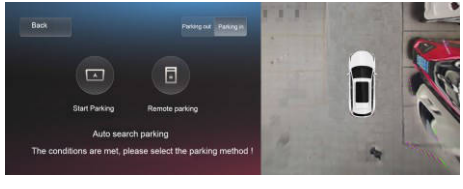
парковочного места;
② Система автоматически выполняет поиск парковочных мест впереди;
③ Система обнаружит парковочное место и остановится;
④ Начало парковки;
⑤ Парковка завершена.

Последовательность действий при работе системы автоматической парковки

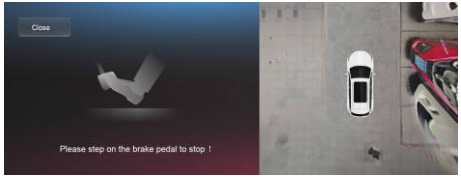
1. Запустите двигатель;
2. Селектор АКПП в автоматическом режиме. Для активации системы автоматической парковки нажмите кнопку APA на центральной панели управления. Если все условия для автоматической парковки соблюдены, на дисплее многофункциональной системы «in Call» появится зеленая кнопка [Self-search parking (Автоматический поиск парковочного места)].



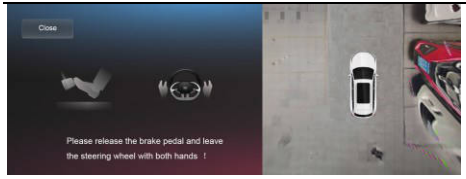
3. При нажатии на значок [Self-Search Parking (Автоматический поиск парковочного места)] на дисплее многофункциональной системы «in Call» появятся на выбор два варианта: [Start Parking (Начать парковку)] и [Remote Parking (Дистанционная парковка)]. При нажатии кнопки [Start Parking (Начать парковку)], функция самостоятельного поиска парковочного места будет активирована непосредственно из автомобиля.



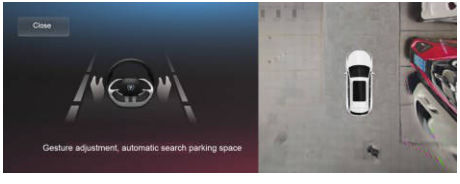
- Если в данный момент автомобиль не полностью остановлен и находится в движении, на дисплее многофункциональной системы «in Call» появятся сообщение [Please step on the brake pedal to stop (Нажмите на педаль тормоза, для остановки)].



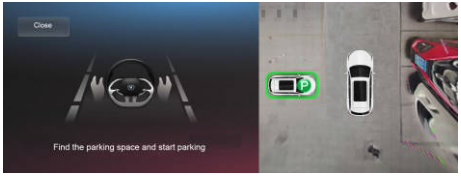
- Если автомобиль неподвижен или водитель остановил его в соответствии с инструкциями, на дисплее многофункциональной системы «in Call» появятся сообщение [Please release the brake pedal and leave the steering wheel with both hands (Отпустите педаль тормоза и уберите обе руки с рулевого колеса)].



4. После корректного выполнения описанных действий, на дисплее многофункциональной системы «in Call» появятся сообщение [Attitude adjustment, automatically searching for parking spaces (Оценка положения, автоматический поиск парковочных мест)], и в это время автомобиль перейдет к процессу самостоятельного автоматического поиска парковочных мест.



5. После того, как система обнаружит парковочное место, на дисплее многофункциональной системы «in Call» появятся сообщение [Find a parking space and start parking (Парковочное место найдено, начать парковку?)].

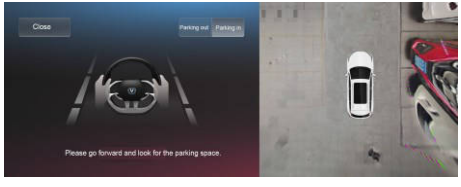


6. После завершения парковки на парковочном месте, на дисплее многофункциональной системы «in Call» появятся сообщение [Parking Completed (Парковка завершена)], и система автоматически переключит АКПП в положение «P» и установит автомобиль на стояночный тормоз.



Автоматическая парковка

1. Двигатель запущен;
2. Скорость автомобиля не превышает 20 км/ч и селектор АКПП в автоматическом режиме. Для активации системы автоматической парковки нажмите кнопку APA  на центральной панели управления.



3. Управляя автомобилем, убедитесь, что система автоматически отслеживает наличие парковочных мест по обе стороны по направлению движения автомобиля. Каждый раз при обнаружении парковочного места на дисплее многофункциональной системы «in Call» будет отображаться информация о доступных парковочных местах и их

расположении.

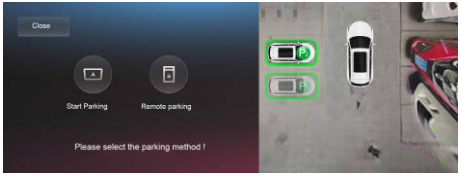


4. Информация о возможных парковочных местах динамически отображается на дисплее многофункциональной системы «in Call».

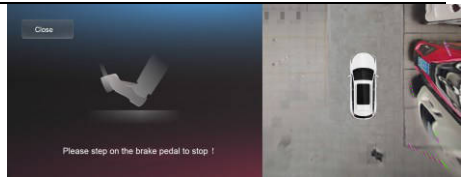
Если система обнаружит несколько парковочных мест, на дисплее многофункциональной системы «in Call» выберите предпочтительное парковочное место и нажмите на его схематичное изображение для начала парковки.

Если система обнаружит только одно парковочное место, то выберет данное парковочное место по умолчанию. В этот момент необходимо нажать на педаль тормоза для остановки.

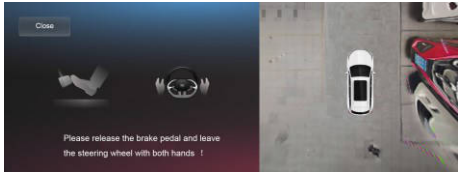
5. После выбора предпочтительного парковочного места на дисплее многофункциональной системы «in Call», появится сообщение [Start Parking (Начать парковку)]. При нажатии кнопки [Start Parking (Начать парковку)], функция автоматической парковки будет активирована непосредственно в автомобиле.



- Если в данный момент автомобиль не полностью остановлен и находится в движении, на дисплее многофункциональной системы «in Call» появятся сообщение [Please step on the brake pedal to stop (Нажмите на педаль тормоза, для остановки)].



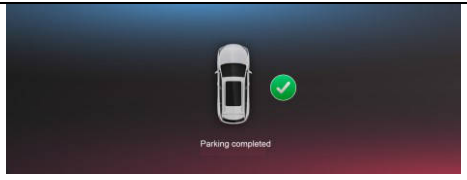
- Если автомобиль неподвижен или водитель остановил его в соответствии с инструкциями, на дисплее многофункциональной системы «in Call» появятся сообщение [Please release the brake pedal and leave the steering wheel with both hands (Отпустите педаль тормоза и уберите обе руки с рулевого колеса)]. Для начала процесса автоматической парковки отпустите педаль тормоза.



Процесс автоматической парковки не предполагает какие-либо воздействия на органы управления со стороны водителя, но требует постоянного внимания и контроля за окружающей обстановкой во время движения автомобиля, для оперативного незамедлительного вмешательства в управление автомобилем в случае возникновения опасных ситуаций.



6. После остановки автомобиля на выбранном парковочном месте, система проинформирует о завершении парковки [Parking Complete (Парковка завершена)], и автоматически переключит передачу в положение «P» и активирует стояночный тормоз.



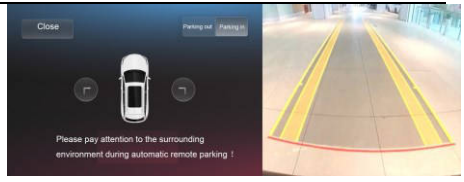
Последовательность действий при выезде с парковочного места

1. Запустите двигатель;

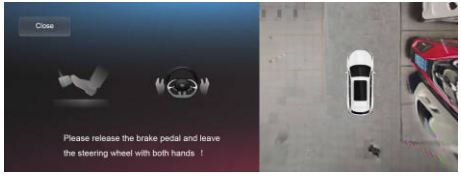
2. Автомобиль неподвижен, сектор АКПП находится в положении «P».

3. Для активации функции автоматического выезда с парковочного места нажмите переключатель APA на центральной панели управления.

4. Для активации функции автоматического выезда с парковочного места из автомобиля на дисплее многофункциональной системы «in Call» выберите и подтвердите направление выезда с парковочного места.



5. При нажатии на педаль тормоза, на дисплее многофункциональной системы «in Call» появляется сообщение [Please releases the brake pedal and leaves the steering wheel with both hands (Отпустите педаль тормоза и уберите обе руки с рулевого колеса)]. Для начала автоматического процесса выезда с парковки отпустите педаль тормоза.



Процесс автоматического выезда с парковочного места не предполагает какие-либо воздействия на органы управления со стороны водителя, но требует

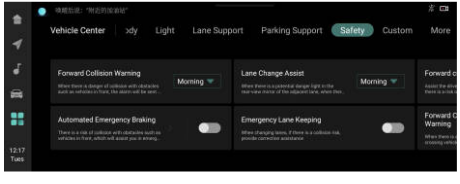
постоянного внимания и контроля за окружающей обстановкой во время движения автомобиля, для гарантированного незамедлительного вмешательства в управление автомобилем в случае возникновения опасных ситуаций.



6. На дисплее многофункциональной системы «in Call» будет отображаться информация о процессе до момента его завершения [Parking completed, please take over the vehicle (Парковка завершена, возьмите на себя управление автомобилем)].



На дисплее многофункциональной системы «in Call» можно настроить звуковое предупреждение о наличии помех сбоку - [vehicle settings (настройки автомобиля)] - [parking assistance (помощь при парковке)] - [side protection sound alarm (звуковое оповещение о помехе сбоку)].



Функция звукового оповещения об обнаруженных препятствиях сбоку от автомобиля при помощи системы парковочных радаров, расположенных по бокам автомобиля, при обнаружении препятствия проинформирует о их наличии сбоку от автомобиля соответствующим изображением на приборной панели и звуковым предупреждением. При помощи данной опции можно настроить незамедлительное включение или выключение звукового оповещения.

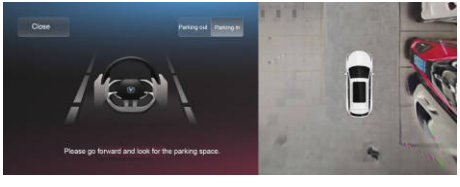
Выход из режима автоматической парковки

- Во время поиска парковочного места скорость движения автомобиля превышает 30 км/ч.
- Отсутствие движения на парковочное место в течение 60 секунд, согласно активированного ранее запроса.
- Повторное нажатие на кнопку автоматической парковки.
- Отключение электронной системы курсовой устойчивости ESC.
- Активное управление рулевым колесом во время движения автомобиля.

- Во время парковки автомобиля водитель не пристегнул ремень безопасности или не закрыл дверь автомобиля в течение 180 секунд.

Дистанционная парковка автомобиля с помощью ключа

1. Запустите двигатель;
2. Скорость движения автомобиля не превышает 20 км/ч и селектор АКПП в автоматическом режиме. Для активации системы автоматической парковки нажмите переключатель APA на центральной панели управления.



3. Управляя автомобилем, убедитесь, что система автоматически отслеживает наличие парковочных мест по обе стороны по направлению движения автомобиля. Каждый раз при обнаружении парковочного места на дисплее многофункциональной системы «in Call» будет отображаться информация о доступных парковочных местах и их расположении.

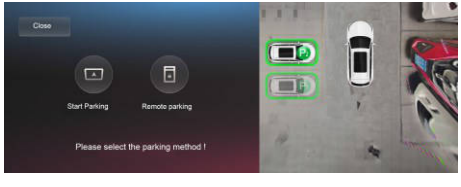


4. Информация о возможных парковочных местах динамически отображается на дисплее многофункциональной системы «in Call».

Если система обнаружит несколько парковочных мест, на дисплее многофункциональной системы «in Call» выберите предпочтительное парковочное место и нажмите на его схематичное изображение для начала парковки.

Если система обнаружит только одно парковочное место, то выберет данное парковочное место по умолчанию. В этот момент необходимо нажать на педаль тормоза для остановки.

5. После выбора предпочтительного парковочного места на дисплее многофункциональной системы «in Call», появятся два варианта [Start Parking (Начать парковку)] и [Remote Parking (Дистанционная парковка)] При нажатии кнопки [Remote Parking (Дистанционная парковка)], система автоматически переключится в режим «P» и активирует стояночный тормоз автомобиля.

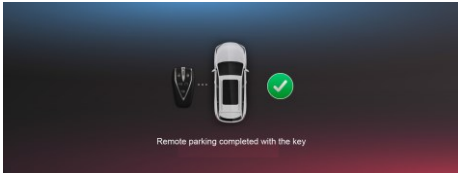


6. Для активации функции дистанционной парковки с помощью ключа нажмите и удерживайте более 2 с. кнопку  на ключе.

Процесс автоматической парковки не предполагает какие-либо воздействия на органы управления со стороны водителя, но требует постоянного внимания и контроля за окружающей обстановкой во время движения автомобиля, для гарантированного незамедлительного вмешательства в управление автомобилем в случае возникновения опасных ситуаций.

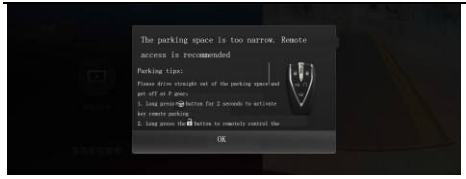


7. После того, как автомобиль будет припаркован на указанном парковочном месте, система уведомит о завершении парковки [Parking completed, (Парковка завершена)], автоматически переключит АКПП в положение «P» и активирует стояночный тормоз автомобиля.



Дистанционное управление с помощью ключа

Автомобиль CHANAGAN UNI - T оборудован функцией дистанционного управления. Эта современная система позволяет автоматически заезжать на парковочное место и выезжать с него при помощи SMART - ключа с пультом дистанционного управления. Таким образом система помогает парковаться на узких парковочных местах, расположенных перпендикулярно (гаражи и автостоянки), где водитель не может комфортно садиться в автомобиль и выходить из него. Двигатель можно запустить с помощью кнопки дистанционного управления  (при дистанционном запуске двигателя система автоматически включит кондиционер) или использовать пульт дистанционного управления для въезда и выезда с парковочного места, когда двигатель уже работает.



Последовательность действий для дистанционного управления

1. После дистанционного запуска двигателя автомобиль находится в режиме «P»- паркинг.
2. Для активации системы нажмите и удерживайте кнопку на ключе с пультом дистанционного управления. Включится аварийная световая сигнализация автомобиля, и система активируется.
3. После активации системы, для управления движением автомобиля вперед или назад в соответствии с обстановкой, нажмите и удерживайте кнопку «D» (ВПЕРЕД) или «R» (НАЗАД) на ключе с пультом дистанционного управления. Эта операция должна быть выполнена в течение 15 секунд после активации системы (включение аварийной сигнализации). В противном случае система автоматически деактивируется. Когда автомобиль проедет требуемое расстояние, система автоматически остановит его, и аварийная световая сигнализация выключится после завершения парковки. После завершения дистанционной парковки необходимо принудительно выключить и заблокировать автомобиль с помощью ключа дистанционного управления.
4. Для предотвращения аварийной ситуации во время дистанционной парковки в любое время отпустите кнопку «D» (ВПЕРЕД) или «R» (НАЗАД) на пульте дистанционного управления, и автомобиль незамедлительно остановится и будет ожидать последующую команду нажатием кнопки. Если в течение 15 секунд не последует команды нажатием какой-либо кнопки на пульте дистанционного управления, система принудительно остановит автомобиль, выключит световую аварийную сигнализацию и деактивируется. Выход из режима дистанционного управления автомобилем осуществляется непродолжительным нажатием кнопки . После завершения дистанционной парковки необходимо принудительно выключить двигатель и заблокировать автомобиль с помощью ключа с пультом дистанционного управления.

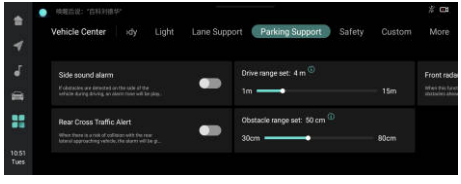
Выход из режима дистанционного управления

Управление автомобилем с помощью пульта дистанционного управления автоматически деактивируется в следующих ситуациях:

- Открыта любая дверь автомобиля, капот двигателя или дверь багажного отделения;
- Нажата педаль тормоза или акселератора (например, при помощи пассажира в автомобиле);
- Внешнее вмешательство;
- Включен электромеханический стояночный тормоз или передвинут селектор переключения передач (при помощи пассажира в автомобиле);
- Превышено максимальное расстояние движения автомобиля, установленное системой;
- Нажата другая кнопка на пульте дистанционного управления;
- Ошибка системы;
- Неисправность системы или загрязнение ультразвуковых парковочных датчиков;
- Активация режима дистанционного управления вперед и назад более 7 раз;
- Отпущена кнопка на пульте дистанционного управления;
- Внешние посторонние помехи, интерференционный шум;
- Достигнуто минимально допустимое расстояние до препятствия, установленное системой автомобиля;
- Система обнаружила препятствие на маршруте движения или рядом с автомобилем и на 15 секунд остановит автомобиль.
- Пассажир в автомобиле нажал на кнопку выхода из интерфейса дистанционного управления на дисплее многофункциональной системы «in Call».
- Автомобиль расположен на слишком крутом склоне.

Настройка дистанционного управления автомобилем

Для настройки функции дистанционного управления автомобилем, звукового оповещения об обнаруженных препятствиях и установки допустимого безопасного расстояния движения автомобиля, выберите на дисплее многофункциональной системы «in Call» - [Vehicle Settings (Настройки автомобиля)] – [Parking assistance (Система помощи при парковке)] – [Side protection sound alarm (Звуковое оповещение о наличии препятствий)], [Remote parking distance (Расстояние дистанционной парковки)] и [Remote parking safety distance (безопасное расстояние для дистанционной парковки)].



Функция звукового оповещения об обнаруженных препятствиях сбоку от автомобиля при помощи системы парковочных радаров, расположенных по бокам автомобиля, при обнаружении препятствия проинформирует о их наличии сбоку от автомобиля соответствующим изображением на приборной панели и звуковым предупреждением. При помощи

данной опции можно настроить незамедлительное включение или выключение звукового оповещения.

Дальность движения устанавливается на одно расстояние, которое автомобиль может проехать вперед после включения настройки. Установленное по умолчанию расстояние движения составляет 4 м. Для обеспечения безопасности, после перезапуска электропитания автомобиля активируются настройки, установленные по умолчанию.

Безопасное расстояние — это расстояние между автомобилем после его остановки и препятствием в случае его обнаружения спереди или сзади в режиме дистанционного управления. Расстояние, установленное системой по умолчанию - 0,3 м от обнаруженного препятствия.

Выход из режима автоматической парковки

Система автоматически деактивируется в следующих ситуациях:

- При поиске парковочного места скорость движения автомобиля превышает 30 км/ч.
- При отсутствии движения на парковочное место в течение 60 секунд, согласно активированного ранее запроса.
- Повторное нажатие кнопки автоматической парковки.
- Выключение электронной системы курсовой устойчивости ESC.
- Активное управление рулевым колесом во время движения автомобиля.
- Во время парковки автомобиля водитель не пристегнул ремень безопасности или не закрыл дверь автомобиля в течение 180 секунд.
- Во время движения автомобиля с помощью пульта дистанционного управления, перед автомобилем или позади него обнаружено неподвижное препятствие, которое невозможно объехать. Через некоторое время система деактивируется.

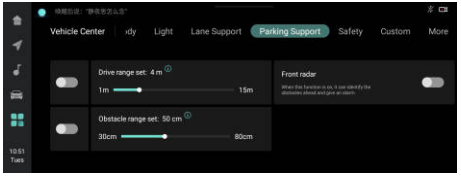
Функция экстренного автоматического торможения на низкой скорости

Описание работы системы

В случае, если система активирована и скорость автомобиля не превышает 10 км/ч, автомобиль в режиме реального времени отслеживает возможные препятствия на маршруте движения и, при обнаружении опасности, автоматически останавливает движение во избежание столкновения или снижения ущерба. Функция экстренного автоматического торможения на низкой скорости включена по умолчанию.

Активация и отключение функции

Для включения и выключения функции экстренного автоматического торможения на низкой скорости, на дисплее многофункциональной системы «in Call» выберите: [Vehicle Settings (Настройки автомобиля)] – [Safety Assistance (Помощники безопасности)] - [Auto Emergency Braking (Экстренное автоматическое торможение)]- [Low-speed Auto Emergency Braking (Экстренное автоматическое торможение на низкой скорости)].



Работа системы

1. В случае, если при активированной системе экстренного автоматического торможения на низкой скорости на траектории движения автомобиля возникает опасность столкновения, автомобиль активирует функцию автоматического экстренного торможения на низкой скорости. На приборной панели появится предупреждение [low-speed automatic emergency braking экстренное автоматическое торможение на низкой скорости].
2. После экстренной автоматической остановки автомобиля система активирует электромеханический стояночный тормоз.

Отключение функции

1. Действие системы отключится через 3 секунды после полной остановки автомобиля с помощью системы;
2. Если во время процесса экстренного автоматического торможения, система обнаружит, что водитель быстро нажал на педаль тормоза, функции системы будут принудительно отключены.

АССИСТЕНТЫ БЕЗОПАСНОСТИ АВТОМОБИЛЯ

Автоматическая Система экстренного торможения (AEB) ※

Автоматическая система помощи при экстренном торможении автомобиля включает в себя систему предупреждения о фронтальном столкновении и автоматическую систему экстренного аварийного торможения.

Система предупреждения о фронтальном столкновении своевременно информирует водителя о необходимости торможения при возникновении опасности столкновения с впереди идущим транспортным средством.

Если прикладываемого водителем тормозного усилия недостаточно, то автоматическая система помощи при экстренном

торможении поможет водителю затормозить. Если водитель не реагирует на предупреждения системы, или реагирует с опозданием, то система аварийного торможения приложит необходимое тормозное усилие для замедления перед столкновением во избежание столкновения или для уменьшения повреждений и травм, причиненных возможным столкновением. Внимательно ознакомьтесь с содержанием данного раздела.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система автоматической помощи при экстренном торможении (AEB) может помочь водителю только в определенных ситуациях. При управлении автомобилем необходимо быть внимательным и полностью контролировать ситуацию. Водитель несет полную ответственность за управление автомобилем и должен предотвращать возможные столкновения. Система экстренного торможения не будет работать при активном управлении автомобилем, или когда водитель самостоятельно избегает опасности столкновения. В данной ситуации система не будет препятствовать действиям водителя.

Система может сработать на расположенные впереди транспортные средства, движущиеся в попутном направлении в той же полосе движения. Она не среагирует на встречные транспортные средства или транспортные средства, движущиеся сбоку, стационарные или медленно движущиеся транспортные средства, животных и другие дорожные объекты.

Камеры модели Fusion могут среагировать на такие объекты как: пешеходы, неподвижно стоящие транспортные средства или двухколесные транспортные средства (мотоциклы и велосипеды) расположенные впереди в той же полосе движения.

Не следует полностью полагаться на работу системы и намеренно ее тестировать. Не ждите, пока система сработает.

Из-за присущих ограничений системы, полностью избежать ложных срабатываний невозможно.

Система автоматической помощи при экстренном торможении автомобиля и система адаптивного круиз контроля (ACC) используют единый передний радар диапазона миллиметровых волн для обнаружения впереди идущего транспортного средства.

На моделях, оборудованных встроенной функцией адаптивного круиз контроля, система автоматической помощи при экстренном торможении будет включать передний радар диапазона миллиметровых волн и камеру переднего обзора.

Ограничения работы радара могут повлиять на производительность системы, в том числе при идентификации находящихся впереди объектов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При эксплуатации автомобиля в сложных погодных и климатических условиях, плотной дорожной ситуации и под воздействием внешних факторов, радар не может гарантировать обнаружение расположенных впереди транспортных средств. Если радар не может обнаружить транспортные средства, система помощи при торможении не будет работать корректно.

1. Эксплуатация автомобиля в сложных погодных условиях (проливной дождь, снегопад, град, и т.д.), при низких отрицательных температурах и скользком дорожном покрытии (лед, снег, мокрые или заболоченные дороги) и условиях слабой освещенности может повлиять на распознавание объектов камерой и снизить производительность системы автоматической помощи при экстренном торможении.
2. Производительность системы значительно снижается и будет подвергаться широким ограничениям при обнаружении объектов, которые отклоняются от диапазона обнаружения после перестроения, смены полосы движения и/или при резких поворотах и аварийном торможении на короткой дистанции, при обнаружении системой новых объектов.
3. На работу системы радиолокатора могут оказывать влияние факторы окружающей среды (воздействие электрического поля, подземная автостоянка, тоннели, металлические мосты и железнодорожные переезды, стройки, ворота предельной высоты, и т. д.). При их обнаружении, производительность системы снизится и/ или возрастет количество ложных срабатываний триггера.
4. Сильный или незначительный удар или вибрация может повлиять на калибровку радара. Производительность работы системы может снизиться и/или возрастет количество ложных срабатываний. Проверьте положение радара или откалибруйте его, при необходимости.
5. Камера может не работать в экстремальных погодных условиях и условиях плохой видимости. Дождь, снег, туман и недостаточная освещенность могут повлиять на распознавание камерой пешеходов и снизить эффективность тормозной системы и идентификации пешеходов.
6. При загрязнении камеры грязью, птичьим пометом, льдом, насекомыми и т. д., система может работать некорректно. Ремонт ветрового стекла в т.ч. вблизи датчика/ камеры (расположен возле внутрисалонного зеркала заднего вида) категорически запрещен. В случае повреждения ветрового стекла, его необходимо заменить.
7. Изменение конструкции

автомобиля или его модификация (например, занижение дорожного просвета, изменение передней панели/ бампера автомобиля и т.д.) может привести к снижению производительности системы и/или увеличению количества ложных срабатываний триггера что, соответственно, приведет к невозможности использования системы.

Активация системы

Систему можно активировать/ деактивировать через дисплей мультимедийной системы. Нажмите в разделе [«Vehicle settings» (Настройки автомобиля)] → [Driving (Вождение)] → [«Safety assistance» (Системы безопасности)]. Можно активировать и деактивировать две подфункции «Front collision warning (Предупреждение о лобовом столкновении)» и «Auto emergency braking (Автоматическое экстренное торможение)».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автоматическая система экстренного торможения работает в фоновом режиме и не заметна для водителя. Если система обнаружила впереди идущий автомобиль, до достижения установленного уровня опасности предупреждения или автоматического торможения не последует.

Для снижения времени реакции при торможении, в случае обнаружения опасности столкновения, система заранее повышает давление тормозной жидкости в системе в соответствии с уровнем опасности. Во время этого процесса работает электромагнитный клапан и мотор ESC, что сопровождается соответствующим звуком, и является нормальным явлением при работе автоматической системы экстренного торможения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается активация системы помощи при торможении в следующих случаях:

- Буксировка автомобиля;
- Проведение испытаний/ диагностики на испытательном стенде;
- Действие на радар внешних сил, например в результате столкновения.

Система предупреждения о столкновении

Система предупреждения о фронтальном столкновении предупреждает о необходимости торможения, когда существует опасность фронтального столкновения с объектом впереди.

Если в течение длительного времени автомобиль движется на близком расстоянии до впереди идущего транспортного средства на скорости 70 км/ч – 150 км/ч система напомнит о необходимости

соблюдения безопасной дистанции сообщением «Please keep a safe distance (Соблюдайте безопасную дистанцию)» и прозвучит предупреждающий сигнал.



При движении автомобиля на средних и высоких скоростях, при возникновении опасности столкновения с расположенным впереди транспортным средством, система сообщит об опасности столкновения «Collision DANGER (Опасность фронтального столкновения)» и прозвучит непрерывный предупреждающий звуковой сигнал.

Ограничения, связанные с работой камеры и радара, влияют на работу вспомогательной тормозной системы раннего предупреждения о столкновении. Звуковое предупреждение об опасности столкновения сработает в следующем диапазоне скоростей:

- для неподвижных транспортных средств: 30-100 км/ч;
- для движущихся транспортных средств: 30-150 км/ч;
- для пешеходов: 30-65 км/ч.



Если опасность столкновения возрастает, то система экстренного аварийного торможения произведет быстрое кратковременное торможение.

Система предупреждения о фронтальном столкновении не будет работать в следующих случаях:

- Система не активирована;
- Селектор АКПП не в положении «D»;
- Скорость автомобиля вне рабочего диапазона скоростей системы;
- Водитель нажал на педаль тормоза;
- Водитель активно управляет автомобилем (воздействия на педали и рулевое колесо);
- Водитель резко нажал на педаль акселератора;
- Двигатель выключен;
- По данным системы риск столкновения устранен;
- Автомобиль дестабилизирован;
- Выполняется инициализация системы;
- Неисправна система ESC;
- Неисправность системы или приборной панели;
- Неисправна система автоматического экстренного аварийного торможения (AEB);
- Радар заблокирован;
- Камера заблокирована (для пешеходов/неподвижных объектов/ велосипедистов).

Водитель может выбрать один из трех уровней чувствительности системы предупреждения о фронтальном столкновении, соответствующий его собственному стилю вождения: ранний, стандартный и поздний. Чем выше чувствительность системы, тем раньше она предупреждает об опасности столкновения, а предупреждения становятся более частыми.

Автоматическая система аварийного торможения

Если после предупреждения системы о фронтальном столкновении водитель не нажимает на педаль тормоза или применяемого тормозного усилия недостаточно, автоматическая система аварийного торможения поможет замедлить автомобиль до полной остановки во избежание столкновения, и отобразит на дисплее сообщение об экстренном торможении «Automatic emergency braking (Внимание! Экстренное торможение автомобиля)». Данная функция может сработать при следующем диапазоне скоростей:

- для неподвижных транспортных средств: 4 - 60 км/ч;
- для движущихся транспортных средств: 4-150 км/ч.
- для пешеходов: 4-65 км/ч.
- для велосипедистов, движущихся на скорости (10-30 км/ч): 4-64 км/ч.



Система аварийного торможения не будет работать, в следующих ситуациях:

- Система автоматического экстренного аварийного торможения не активирована;
- Селектор АКПП не в положении «D»;
- Скорость автомобиля вне рабочего диапазона скоростей системы;
- Водитель активно управляет автомобилем (воздействия на педали и рулевое колесо);
- Водитель резко нажимает на педаль акселератора;
- Двигатель выключен;
- По данным системы риск столкновения устранен;
- Автомобиль дестабилизирован;
- Выполняется инициализация системы;
- Неисправна система ESC;
- Неисправность системы или приборной панели;
- Неисправна система автоматического экстренного аварийного торможения (AEB);
- Радар заблокирован.
- Камера заблокирована (для пешеходов/неподвижных объектов/ велосипедистов).

ПРИМЕЧАНИЕ

Система автоматического аварийного торможения применяет активное торможение до безопасной остановки автомобиля в течение 2 с. Далее система ослабит усилие на тормоз, и водителю необходимо своевременно взять управление автомобилем на себя (например, нажав на педаль тормоза).

Система предупреждения о пересечении линии дорожной разметки (LDW) ※

Система предупреждения о пересечении линии дорожной разметки (LDW) представляет собой вспомогательную систему, которая при движении автомобиля на высокой скорости информирует водителя о пересечении линии дорожной разметки. Система распознает линии дорожной разметки впереди автомобиля с помощью датчика, установленного за лобовым стеклом. При пересечении линии дорожной разметки появится предупреждающее сообщение и прозвучит звуковое оповещение или сработает вибрация на рулевом колесе, информируя водителя о данной ситуации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система предупреждения о пересечении линии дорожной разметки (LDW) — это вспомогательная функция, которая не предназначена для всех условий движения, при любой погоде и дорожной ситуации. Водитель всегда несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, обеспечивая безопасность движения автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения. Водитель обязан соблюдать требования всех дорожных знаков, разметки и руководствоваться дорожной обстановкой в тех случаях, когда система LDW не обнаружила или не распознала их. Будьте внимательны, и готовы немедленно вмешаться в управление автомобилем.

Система LDW может работать некорректно в холодную и плохую погоду (дождь, снег, туман) или при слабом и/или резком перепаде освещения (например, при въезде в туннель и выезде из него), т.к. данные условия могут повлиять на корректную работу датчика.

Система LDW может не работать или давать ложные предупреждения при следующих ситуациях и дорожных условиях:

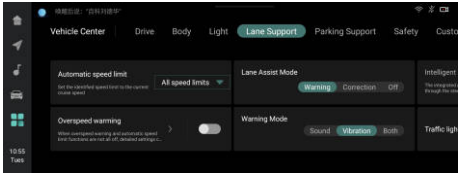
- На дорожное покрытие нанесена временная дорожно-строительная разметка и т. д.;
- Дорожное покрытие повреждено или залито водой;
- Линии дорожной разметки не читаемы, покрыты грязью/ снегом;
- Датчик/камера смещена или заблокирована;

- Датчик не может отслеживать разметку наземной полосы движения
- Автомобиль движется по узкой дороге или проходит резкие повороты.

Трещины, сколы и другие дефекты ветрового стекла могут повлиять на производительность и работу системы, а также, на качество работы камеры. Ремонт ветрового стекла в т.ч. вблизи датчика/камеры (расположен возле внутрисалонного зеркала заднего вида) категорически запрещен. В случае повреждения ветрового стекла, его необходимо заменить. Категорически запрещается загораживать ветровое стекло возле датчика.

Эксплуатация системы LDW

Систему предупреждения о пересечении линии дорожной разметки (LDW) можно включить/выключить на дисплее мультимедийной системы. При включенном электропитании автомобиля (положение «ON»), нажмите кнопку [Vehicle setting (Настройки автомобиля)] → [Driving assistance (Помощники при вождении)] → [LDW (Система предупреждения о пересечении линии дорожной разметки)], Вкл./Выкл. системы предупреждения о пересечении линии дорожной разметки (LDW).



При движении автомобиля на скорости ниже 65 км/ч, и четко читаемой дорожной разметке полосы движения система находится в режиме ожидания, а индикатор системы LDW на многофункциональном дисплее приборной панели светится белым цветом.

При увеличении скорости автомобиля до 65 км/ч и более, система активируется автоматически, а индикатор состояния системы предупреждения о выезде с полосы движения на приборной панели загорится зеленым.

Если датчик распознал линии дорожной разметки с обеих сторон, то разметка полос движения на приборной панели будет отражена белым цветом с обоих сторон. В случае, если линии дорожной разметки распознаны только с одной стороны, то данная сторона на приборной панели будет светиться белым, а разметка с другой стороны будет серой до тех пор, пока она не будет распознана системой. В случае, если обе стороны не распознаны, они будут отражены серым цветом на приборной панели.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Водитель несет полную ответственность за внимательное управление автомобилем, обеспечивая безопасность движения, его пассажиров и других участников дорожного движения. Водитель обязан соблюдать требования всех прочих дорожных знаков, разметки и руководствоваться дорожной обстановкой в тех случаях, когда система LDW не обнаружила или не распознала их. Будьте внимательны, и готовы немедленно вмешаться в управление автомобилем.

- Система не будет постоянно предупреждать об отклонении или корректировать траекторию движения. После предупреждения об отклонении или плавной корректировки траектории движения автомобиля водителю необходимо немедленно взять управление автомобилем на себя и скорректировать траекторию его движения для обеспечения безопасности вождения.
- На корректную работу системы могут влиять сложные погодные условия: сильный дождь, снег или туман, песчаная пыль, условия плохой видимости и/или высококонтрастное/ яркое освещение (например, при въезде в туннель и выезде из него). Предупреждение об отклонении или плавная корректировка траектории движения могут не происходить или происходить с опозданием. Не используйте систему в данных ограниченных условиях.
- Система вспомогательной корректировки траектории движения автомобиля не сможет воспрепятствовать отклонению автомобиля от полосы движения на скользкой дороге, при резких поворотах, на высоких скоростях движения и т. д.

Способы оповещения о пересечении линии дорожной разметки

Способ предупреждения о пересечении линии дорожной разметки [Pre-warning] можно выбрать на главной странице многофункционального мультимедийного дисплея [Lane departure assist mode]:

1. Изображение на дисплее приборной панели + звуковое предупреждение;
2. Изображение на дисплее приборной панели + вибрация рулевого колеса;
3. Изображение на дисплее приборной панели + звуковое предупреждение + вибрация рулевого колеса.

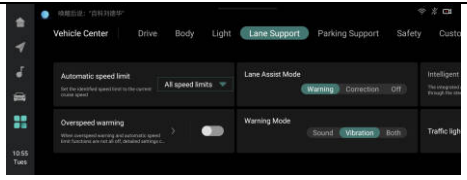
Оповещение о пересечении дорожной разметки на приборной панели:

- в случае активации предупреждения об отклонении: пересекаемая линия разметки отобразится красным цветом;
- в случае активации функции коррекции отклонения, линия полосы движения отобразится оранжевым цветом.

При срабатывании оповещения о пересечении линии дорожной разметки немедленно скорректируйте направление движения автомобиля.

Выбор оповещения ※

На автомобилях, оборудованных функцией предупреждения о пересечении линии дорожной разметки, выбрать режим работы системы можно на главной странице многофункционального мультимедийного дисплея: [vehicle center (Автомобиль)] → [driving assistance (Ассистенты при вождении)].



Только предупреждение: если автомобиль отклоняется от полосы движения, система предупредит о выезде;

Только корректировка траектории: если автомобиль отклоняется от полосы движения, система произведет корректировку траектории движения автомобиля с помощью рулевого управления;

Предупреждение + корректировка траектории движения при отклонении: система предупредит о выезде и произведет корректировку траектории движения автомобиля с помощью рулевого управления

Диагностика и устранение неисправностей

Если система оповещения о непреднамеренном пересечении линии дорожной разметки (LDW) обнаружит, что камера заблокирована или смещена, система неисправна, калибровка не выполнена или сопутствующая система вышла из строя, индикатор LDW на многофункциональном дисплее приборной панели станет оранжевым  , и укажет на причину неисправности:

1. Камера заблокирована;
2. Система отслеживания полосы движения (LAS) не откалибрована/ ошибка связи;
3. Неисправность системы оповещения о пересечении линии дорожной разметки (LAS);
4. Система LDW ограничена;
5. Система удержания в полосе движения ограничена.

Если в течение длительного времени сообщение об ошибке системы не гаснет автоматически, а также, не пропадает после перезапуска автомобиля, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки и обслуживания.

Система предупреждения об объектах позади автомобиля ※

Система предупреждения об объектах позади автомобиля включает в себя: системы помощи при перестроении (контроль невидимой зоны, помощник при смене полосы движения (LCDA)), системы предупреждения о столкновении сбоку, системы предупреждения о столкновении сзади, и функции предупреждения об открытой двери. Система зондируется с помощью радиолокационного радара волн миллиметрового диапазона, установленного с обоих сторон внутри заднего бампера.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Система помощи при движении задним ходом — это вспомогательная функция для водителя, которая не может помочь избежать или уменьшить опасность столкновения. Водитель всегда несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, чтобы оно было безопасным для автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения;
- Система предупреждения об объектах позади автомобиля используется при перемещении автомобиля, и, при благоприятных условиях, она может распознавать небольшие объекты, такие как пешеходы, велосипеды и детские коляски.
- Датчики и места их установки содержите в чистоте. После эксплуатации автомобиля на загрязненных участках дорог и на бездорожье в течение длительного времени, при необходимости, снимите и тщательно очистите задний бампер.
- Не устанавливайте и не добавляйте аксессуары, не наклеивайте этикетки на датчики и места их установки;
- Не демонтируйте и не меняйте датчик самостоятельно;
- Любое незначительное смещение датчика может привести к отказу системы. Если датчик или место его установки повреждены, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для обслуживания.

ПРИМЕЧАНИЕ

Водитель несет полную ответственность за управление автомобилем. Внимательно следите за окружающей обстановкой, ведите машину осторожно.

В связи с ограничениями, связанными с принципом работы датчиков, система может работать не корректно в следующих случаях (но не ограничиваясь ими).

1. Система не сработает при движении объекта в противоположном направлении, на неподвижные транспортные средства или другие объекты.
2. При движении по грязевой/ песчаной/ снежной дороге;
3. При эксплуатации автомобиля в сложных погодных и климатических условиях (сильный дождь, туман, снег или грязь);
4. При движении по крутым склонам и/или извилистой дороге с поворотами;
5. При буксировке.

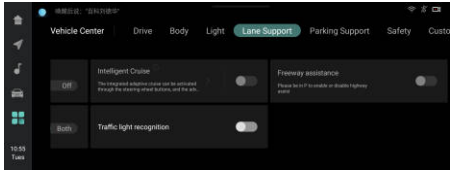
В случае блокировки датчика или наличия помех или загрязнения вокруг автомобиля, система может выдать сигнал об ошибке. Своевременно устраните помеху или отключите функцию при необходимости.

1. Задний бампер покрыт грязью/ снегом/ модифицирован, или установлен декоративный и/или аэродинамический обвес/ наклеены декоративные молдинги и т.д.
2. Вокруг автомобиля много металлических предметов (например, завод/ контейнерный терминал/ строительная площадка и т.д.).

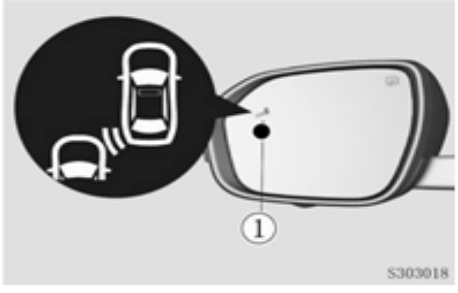
Любое незначительное смещение радиолокационного радара может привести к отказу системы. Если датчик или место его установки повреждены, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и обслуживания.

Работа системы

Систему предупреждения об объектах позади автомобиля можно включить/ выключить на дисплее мультимедийной системы «in Call». Нажмите на кнопку [Vehicle center (Автомобиль)] → [Safety assistance (Помощники при вождении)] → [Безопасность] для активации соответствующих функций системы. Система сохраняет настройки, установленные пользователем до выключения двигателя.



Система помощи при перестроении ※



① Индикатор, предупреждающий о наличии помехи или движущегося объекта

Система помощи при перестроении состоит из системы обнаружения мертвых зон и ассистента смены полосы. Если во время движения, особенно при повороте или смене полосы движения, в зоне обнаружения системы находится потенциально опасное транспортное средство, индикаторы на наружных зеркалах предупреждают водителя о необходимости повышения бдительности в области, недоступной для обзора.

Область отслеживания соседней полосы движения



1. Область контроля слепой зоны;
2. Область помощи при перестроении;

A Автомобиль;

B Другое транспортное средство.

Условия срабатывания системы

Если при включенной системе отслеживания полосы движения и скорости автомобиля более 15 км/ч в области слепой зоны находится параллельно движущееся транспортное средство, или во вспомогательной области смены полосы движения быстро приближается транспортное средство, со стороны обнаруженного объекта загорится предупреждающий индикатор. Если включен сигнал поворота в соответствующую сторону, то мигнет предупреждающий индикатор, и прозвучит звуковое предупреждение.

При движении на скорости менее 15 км/ч, в случае поворота рулевого колеса на большой угол или включении сигнала поворота в сторону обнаруженного системой приближающегося транспортного средства, система отслеживания соседней полосы движения заранее предупредит в обычном режиме.

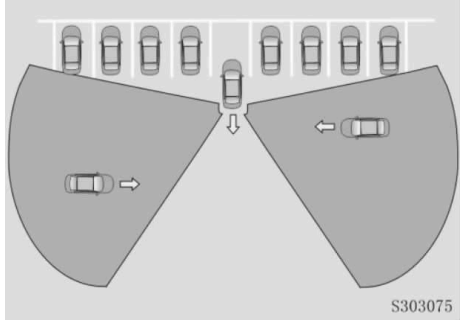
Предупреждение о приближающихся сбоку объектах при движении задним ходом

Функция предупреждения о приближающихся сбоку объектах при движении задним ходом может своевременно проинформировать водителя при выезде с парковочного места, и в других сложных ситуациях в условиях ограниченной видимости (например, сложные и узкие проезды, при движении в темное время суток, в условиях тумана и т.д.).

При активированной системе предупреждения о приближающихся сбоку объектах, при переключении селектора АКПП в положение «R» (Задний ход) и начале движения, если к автомобилю со стороны быстро приближается объект, а направление его движения пересекается с направлением движения автомобиля и существует риск столкновения, сработает предупреждение.

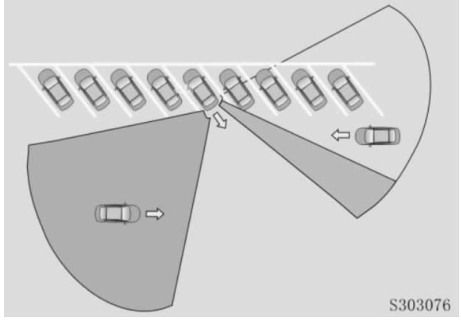


Область обнаружения приближающихся сбоку объектов при движении задним ходом

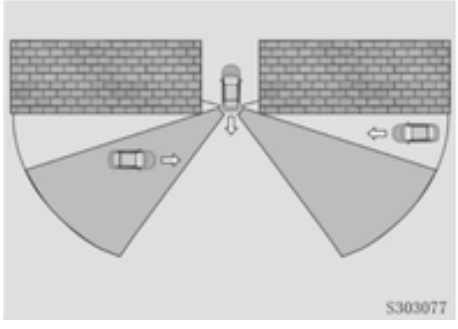


Система обнаружения приближающихся сбоку объектов не всегда может эффективно работать на всех парковочных площадках. В описанных ниже ситуациях, радар блокируется объектами, расположенными вокруг автомобиля, и область его обнаружения значительно снижается. В результате, система активируется только когда приближающееся со стороны другое транспортное средство расположено очень близко к автомобилю.

- Область обнаружения ограничена соседними транспортными средствами.



- Область обнаружения ограничена стенами, цветочными клумбами и другими объектами.



Функция предупреждения об опасности столкновении сзади

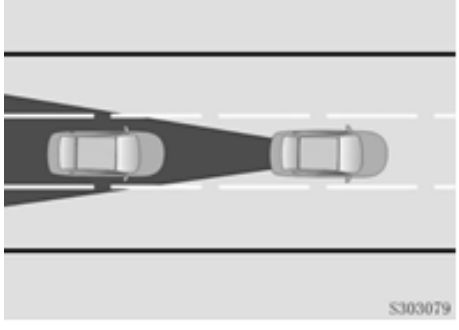
После активации функции предупреждения об опасности столкновении сзади и в положении «D» селектора АКПП, в случае если система определит быстрое приближение транспортного средства сзади с возможным риском столкновения, на многофункциональном дисплее приборной панели отобразится сообщение об опасности сзади и прозвучит звуковое предупреждение, информируя водителя. Индикатор предупреждения быстро мигнет (двойная вспышка), предупреждая об возможной опасности сзади и риске столкновения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Функция предупреждения об опасности столкновении сзади не может предотвратить или снизать опасность и последствия столкновения. Внимательно следите за окружающей обстановкой и направлением движения при управлении автомобилем и совершении маневров. Соблюдайте правила дорожного движения для безопасности вождения.

Область мониторинга системы предупреждения о столкновении сзади

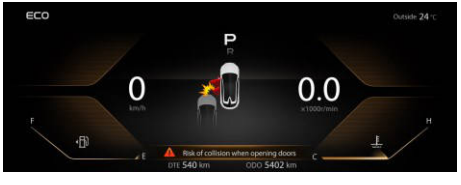


Условия работы системы предупреждения о столкновении сзади

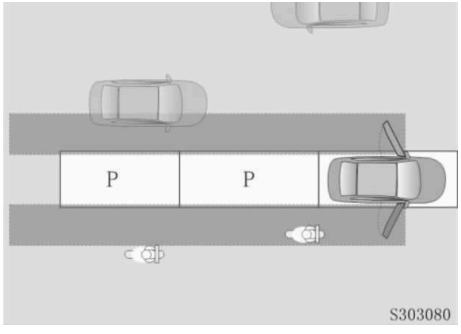
Функция предупреждения о столкновении сзади работает при следующих условиях: двигатель автомобиля работает, селектор переключения АКПП автомобиля-в положении «D».

Предупреждение об открывании дверей

После остановки автомобиля, при открывании дверей или вероятной опасности столкновения с движущимся сзади или сбоку объектом, на наружных зеркалах заднего вида и на многофункциональном дисплее приборной панели загорится индикатор, предупреждающий об опасности, и прозвучит звуковое предупреждение информируя водителя и пассажиров об опасности открывания дверей или выходе из автомобиля.



Область отслеживания системы предупреждения при открывании дверей



Условия работы системы предупреждения об открывании дверей

После остановки автомобиля функция продолжает работать при соблюдении следующих условий:

- Электропитание автомобиля включено (положение «ON»).
- В течение 5 минут после переключения электропитания из положения «ON» в положение «OFF» и разблокировке дверей автомобиля.

Устранение неполадок

В описанных ниже ситуациях на многофункциональном дисплее приборной панели будет отображаться [Неисправность системы помощи при движении задним ходом], а индикатор предупреждения в наружном зеркале заднего вида будет гореть постоянно.

- Датчик неисправен;
- Другая связанная с этим неисправность контроллера;
- Положение датчика изменено вследствие удара или подверглось внешнему стороннему механическому воздействию, а место установки находится за пределами нормального рабочего диапазона радара.

ПРИМЕЧАНИЕ
При включении электропитания автомобиля (положение «ON») на наружных зеркалах заднего вида загорится индикатор, предупреждающий об опасности.

Если через 3 с он погаснет, это означает, что система прошла самодиагностику и она исправна.

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА В ШИНАХ (TPMS)※

Описание системы

Во время движения автомобиля система контроля давления в шинах контролирует давление во всех четырех шинах. Если система обнаружит изменение давления в шинах больше допустимых значений, система выдаст соответствующее предупреждение и загорится значок  на многофункциональном дисплее приборной панели.

После проверки и регулировки давления в шинах в соответствии с рекомендованным значением давления в шинах в холодном состоянии, указанном на информационной табличке, обновите информацию о давлении в шинах через меню TPMS на дисплее приборной панели. Для завершения сброса параметров системы контроля давления в шинах подтвердите сброс давления в шинах нажатием клавиши «OK» на рулевом колесе.

Автомобиль укомплектован аварийным (не полноразмерным) запасным колесом, которое отличается от оригинальных колес, установленных на автомобиле. После установки аварийного запасного колеса и непродолжительной поездки, на многофункциональном дисплее приборной панели загорится индикатор давления в шинах  . Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для ремонта и/ или замены поврежденного колеса и перезагрузке системы контроля давления в шинах.

Меры предосторожности

ПРИМЕЧАНИЕ

Система контроля давления в шинах помогает водителю контролировать давление в шинах своевременно его информируя, но не может предотвратить аварию, и устранить неисправность.

Фактическое давление в шинах измеряется и отображается только во время движения автомобиля. Во время стоянки автомобиля давление в шинах не отображается или приведено справочно.

Если давление в шинах установлено в теплых условиях, индикатор изменения давления воздуха в шинах может включиться при въезде в холодную область. Это связано с изменением давления, вследствие изменения температуры, и не указывает на неисправность системы. При эксплуатации автомобиля в разных температурных областях, своевременно проверяйте и корректируйте давление в шинах.

После проверки и корректировки, при необходимости, давления в четырех колесах в соответствии с рекомендованным значением давления в шинах в холодном состоянии, перед началом движения нажмите кнопку сброса значений TPMS. После сброса установленное давление в шинах успешно сохранится через несколько минут после начала движения.

Сброс настроек TPMS необходимо принудительно совершить в следующих ситуациях:

- регулировка давления в одной или нескольких накачанных шинах;
- демонтаже или замене всех шин/колес;
- По истечении одного года или 10.000 км пробега рекомендуется проверить и отрегулировать давление в шинах. После этого необходимо откалибровать систему TPMS.

Замена или установка колес, не соответствующих рекомендованным техническим характеристикам производителя, может повлиять на нормальную работу системы TPMS.

Давление в шинах необходимо устанавливать в соответствии с рекомендованным холодным давлением, в зависимости от условий вождения и загрузки автомобиля. Давление в шинах в холодном состоянии проверяйте, и, при необходимости, регулируйте не реже одного раза в месяц. Шины находятся в холодном состоянии для проверки давления при следующих условиях:

- Автомобиль находился без движения не менее 3 часов вдали от действия прямых солнечных лучей;
- Автомобиль проехал не более 1,6 км после начала движения.

Давление в шинах, установленное в холодном состоянии по показаниям манометра, может отличаться от показаний системы TPMS. Информацию о давление в шинах можно вывести на многофункциональный дисплей приборной панели.

Система контроля давления в шинах не может моментально информировать о мгновенной полной потере давления, например, при проколе шины посторонним предметом. В данном случае плавно остановитесь, избегая резкого поворота руля, во избежание внезапной потери рулевого управления.

После восстановления давления в шинах, информация о давлении обновится и индикатор давления автоматически погаснет через несколько минут после начала движения.

Предупреждение системы контроля давления в шинах

Если система контроля давления в шинах обнаружит, что в одной или несколько шинах давление изменилось, на дисплее появится предупреждающее сообщение и включится индикатор аварийного давления в шинах. Избегая резких маневров, сбавьте скорость и

плавно остановите автомобиль в безопасном месте. Проверьте и отрегулируйте давление в шинах, когда они остынут. При необходимости замените шины.

В случае неисправности системы контроля давления в шинах (TPMS), на приборной панели загорится индикатор давления в шинах и будет непрерывно мигать в течение 60 секунд  , а после загорится в постоянном режиме. Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

ПРИМЕЧАНИЕ

В случае если система ESC неисправна, в системе контроля давления в шинах также может произойти сбой, и контрольная лампа изменения давления в шинах включится ошибочно.

При установке на автомобиль зимних шин и/ или цепей противоскольжения, мощность передачи сигнала от датчиков давления воздуха в шинах может снизиться, и принимающее устройство может не распознать сигнал, что приведет к ошибочному срабатыванию индикатора.

Во избежание неправильной работы системы контроля давления и некорректного срабатывания индикатора, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile, для включения или отключения функции зимнего режима системы контроля давления в шинах.

КРУИЗ КОНТРОЛЬ

Система круиз-контроля с постоянной скоростью (CC)※

Меры предосторожности

Система круиз-контроля с постоянной скоростью (CC) позволяет автомобилю двигаться с заданной постоянной скоростью в диапазоне (40 км/ч ~ 180 км/ч). Автомобиль будет поддерживать заданную крейсерскую скорость самостоятельно, без дополнительного вмешательства в органы управления.

На автомобилях, оснащенных МКПП, система круиз-контроля не сможет установить и поддерживать крейсерскую скорость при движении на 2-й передаче и ниже.

На автомобилях, оснащенных АКПП, система круиз-контроля не может быть активирована, если селектор АКПП находится в положении «P», «N» или «R».

В случае движения вниз по склону при активированной функции круиз – контроля, автомобиль может превысить установленную крейсерскую скорость. В данной ситуации используйте педаль тормоза для регулирования скорости, во избежание опасности и нарушения скоростного режима.

При движении по извилистым дорогам или дорогам с интенсивным движением, в случае невозможности движения с постоянной скоростью, а также, в целях соблюдения правил безопасности, отключите функцию круиз - контроля.

Не используйте систему круиз-контроля при движении по скользким или обледенелым дорогам (лед, снег, мокрые или заболоченные дороги). Это может привести к проскальзыванию колес, и автомобиль может выйти из-под контроля.

Клавиши управления системой круиз-контроля на рулевом колесе

 : Клавиша Вкл./Выкл. системы круиз-контроля. Нажмите клавишу на рулевом колесе для активации/ выключения круиз-контроля, и соответствующий индикатор на многофункциональном дисплее приборной панели загорится/ погаснет;

 : Отключение функции круиз контроля. Текущая крейсерская скорость круиз - контроля будет сохранена, и восстановлена при последующем включении круиз-контроля;



: Восстановление установленной ранее крейсерской скорости круиз-контроля или увеличение заданной скорости.



:Установка текущей скорости в качестве крейсерской скорости круиз - контроля или снижение заданной скорости.

Интерфейс системы круиз-контроля



① Индикатор состояния круиз – контроля;
② Установленная крейсерская скорость

Активация круиз-контроля (CC)

1. Нажмите клавишу  на рулевом колесе, загорится индикатор состояния системы круиз-контроля с постоянной скоростью, и функция круиз - контроля будет включена.
2. Если скорость автомобиля превышает 40 км/ч, нажмите клавишу **«SET/-»**, для установки текущей скорости автомобиля в качестве крейсерской скорости. На дисплее приборной панели отобразится текущая скорость, и

функция круиз - контроля с постоянной скоростью будет активирована.

Регулировка крейсерской скорости

Крейсерскую скорость можно регулировать нажатием кнопок **«RES/+»** или **«SET/-»** на рулевом колесе.

- Для увеличения/ уменьшения заданной крейсерской скорости на 5 км/ч, нажмите кнопку **«RES/+»** или **«SET/-»**;
- Продолжительное нажатие **«RES/+»** или **«SET/-»** приведет к непрерывному увеличению/ уменьшению скорости транспортного средства. Отпустите кнопки **«RES/+»** или **«SET/-»**, и установленная скорость системы круиз – контроля будет фактической крейсерской скоростью автомобиля.

Отключение режима круиз-контроля

После активации круиз-контроля, при выполнении следующих действий или соблюдении следующих условий, система временно отключится и автоматически перейдет в состояние ожидания, но установленная целевая скорость круиза будет сохранена:

- Нажатие педали тормоза;
- Нажатие кнопки  ;
- Активация (срабатывание) системы ESC;
- Фактическая скорость ниже целевой крейсерской скорости более чем на 15 км/ч;
- Фактическая скорость ниже 40 км/ч;
- Селектор АКПП в положении «N», «R» (для автомобилей, оборудованных АКПП).

ВНИМАНИЕ

Во избежание несчастных случаев, вызванных неправильным использованием системы круиз-контроля, всегда выключайте круиз-контроль, если он не используется.

При возникновении любой опасной ситуации, в которой водитель определяет, что существует риск столкновения, отмените или выключите систему круиз-контроля и немедленно возьмите на себя управление автомобилем.

Режим активного ускорения

Режим активного ускорения — это активное нажатие водителем на педаль акселератора, для ускорения движения автомобиля (например, для обгона), при активном режиме круиз контроля. Когда водитель отпускает педаль акселератора, круиз-контроль автоматически восстанавливает круизную скорость.

Адаптивный круиз- контроль (ACC) ※

Система адаптивного круиз-контроля (ACC) предназначена для поддержания заданной дистанции до впереди идущего автомобиля с помощью радара диапазона миллиметровых волн (MMW), установленного на нижней решетке переднего бампера, или поддержания заданной скорости движения, при отсутствии помех движению. Если транспортное средство впереди движется со скоростью ниже установленной, система адаптивного круиз-контроля будет поддерживать заданную дистанцию до данного транспортного средства, автоматически ускоряясь и замедляясь до полной остановки. Убедитесь, что автомобиль движется/ останавливается в зависимости от транспортного средства впереди.

Перед использованием функции адаптивного круиз контроля (ACC) внимательно прочитайте и ознакомьтесь со всем содержанием этого раздела.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система адаптивного круиз-контроля (ACC) не является детектором препятствий или системой защиты от столкновений. Она предназначена для повышения комфорта вождения. Водитель несет полную ответственность за управление автомобилем и обязан контролировать дорожную ситуацию, обеспечивая безопасность движения его пассажиров и других участников дорожного движения.

Система адаптивного круиз-контроля (ACC) помогает водителю, но не может полностью заменить его. Даже когда ACC активирована, это не освобождает водителя от ответственности за управление автомобилем, соблюдение скоростного режима и правил безопасного вождения.

Система ACC предназначена для использования на скоростных автомагистралях или дорогах с хорошими дорожными условиями. Не рекомендуется использовать ее при движении по городским дорогам или горным дорогам. Не используйте ACC, при движении по эстакадам или в туннелях.

Система ACC срабатывает только на транспортные средства, расположенные на одной полосе движения и движущихся в одном направлении. Она не реагирует на встречные и пересекающие дорогу транспортные средства, или транспортные средства, стоящие неподвижно или медленно движущиеся (например, автомобили в хвосте затора, остановившиеся перед светофором или обездвиженные из-за неисправности или ДТП). Она также не сработает против пешеходов, животных или других объектов на дороге.

Из соображений безопасности не рекомендуется использовать ACC в следующих случаях:

- На развязках и выездах с автомагистрали, на ремонтируемых дорогах (во избежание нежелательного разгона до записанной в память скорости);
- Плохое состояние дорожного покрытия (гололёд, скользкая/мокрая дорога, гравий, рыхлый грунт, на участках дороги, покрытых снегом);
- При движении в «крутых» поворотах или на крутых спусках/подъёмах;
- При проезде через места, где расположены металлические объекты (металлические цеха, железнодорожные рельсы и т. п.);
- При проезде через замкнутые помещения с множеством перегородок (большие гаражи, паромы, тоннели и т. п.).

ПРИМЕЧАНИЕ

Во время работы системы ACC, тормозная система может издавать некие звуки, похожие на звуки торможения. Это не является неисправностью, и можно уверенно продолжать пользоваться системой. В случае торможения автомобиля при помощи системы ACC, педаль тормоза становится жесткой. В данном случае водитель так же может самостоятельно контролировать замедление автомобиля нажатием на педаль тормоза.

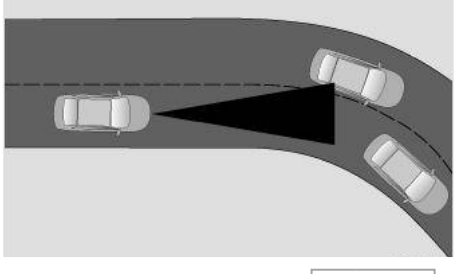
При использовании прицепа или в случае буксировки других транспортных средств производительность системы ACC будет снижена.

Внесение изменений в конструкцию автомобиля или его модификация (например, занижение дорожного просвета, изменение передней панели, монтажной пластины номерного знака или бампера автомобиля и т.д.) может привести к снижению производительности адаптивного круиз контроля и/или к выходу его из строя.

В описанных ниже ситуациях радар может не обнаружить впереди идущее транспортное средство, или обнаружить его с опозданием. Водителю необходимо взять управление автомобилем на себя:

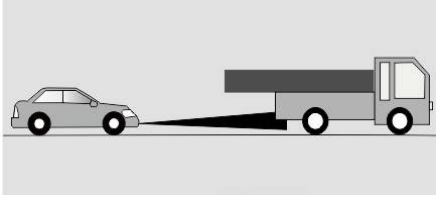
1. Прохождение поворотов

Радар может не обнаружить расположенное впереди транспортное средство или обнаружить транспортное средство на соседней полосе движения, при движении по неровной дороге при прохождении поворотов и изгибов дороги.



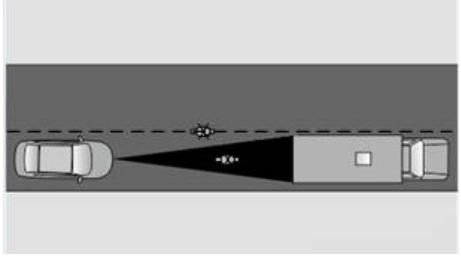
2. Транспортные средства со специальными грузами или специальным оборудованием

Радар может не обнаружить на движущемся впереди транспортном средстве предметы, которые находятся за пределами габаритов транспортного средства сбоку, сзади, или сверху, или аксессуары, расположенные на транспортном средстве. Если впереди идущее или обгоняемое транспортное средство оснащено вышеупомянутыми специальными приспособлениями или принадлежностями, или превышает его габариты, водителю необходимо быть внимательным и, при необходимости, выключить ACC и взять на себя управление автомобилем.



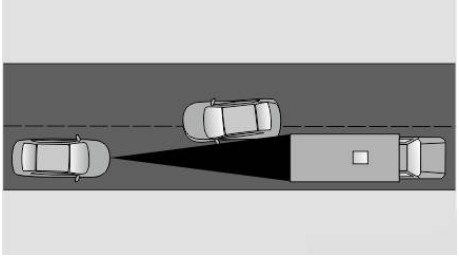
3. Малогабаритное транспортное средство впереди

Радиолокатор не может обнаружить малогабаритные транспортные средства, такие как мотоциклы и велосипеды.



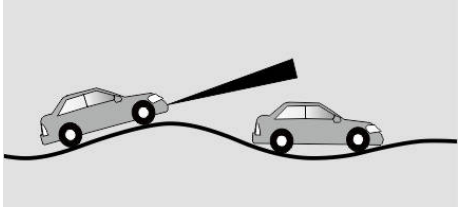
4. Смена полосы движения другими участниками дорожного движения

Если впереди идущее транспортное средство на соседней полосе перестраивается на полосу движения, и оно не полностью входит в зону обнаружения радара, радар может не обнаружить его, пока оно не войдет в зону обнаружения полностью, и/или создастся неопределенность в отношении того, за каким транспортным средством необходимо следовать.



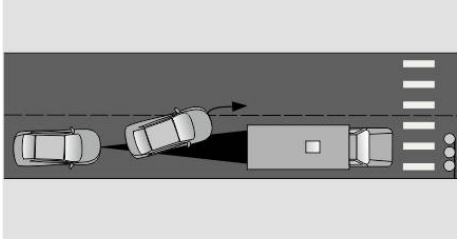
5. Движение по уклонам и эстакадам

При заезде автомобиля на пандус, или при движении по холмистому участку дороги, радиолокатор не может обнаружить транспортное средство впереди.



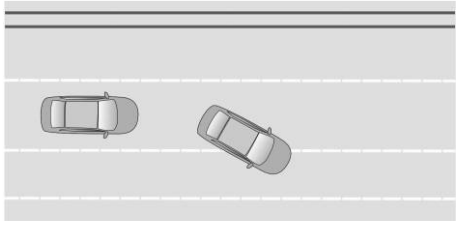
6. Смена целевого объекта

Впередиидущее целевое транспортное средство внезапно съезжает с дороги, и радар не может идентифицировать неподвижно стоящее транспортное средство впереди.



7. Большое отклонение от курса

Радар не может идентифицировать транспортные средства, распололженные под определенным углом к автомобилю.



Кнопки управления системой ACC на рулевом колесе



В зависимости от модели, кнопки имеют разное расположение:

 : Активация системы адаптивного круиз контроля (ACC) или переключатель с IACC на ACC;

 : Отключение функции адаптивного круиз контроля ACC;

 : Регулировка времени/ расстояния до впереди идущего транспортного средства (относительный интервал времени между автомобилем и предыдущим транспортным средством)

RES+: Восстановление системы ACC или увеличение крейсерской скорости;

SET−: Установка ACC или уменьшение крейсерской скорости.

Интерфейс круиз - контроля



1. Индикация состояния системы круиз-контроля:

- **Белый:** система в режиме ожидания;
- **Зеленый:** система активна;

- **Оранжевый:** система неисправна;

2. Установленная крейсерская скорость;
3. Схематичное изображение управляемого автомобиля;
4. Установленный интервал времени и дистанции до впереди идущего транспортного средства;
5. Впереди идущее транспортное средство;
6. Расстояние до впереди идущего транспортного средства.

Интерфейс системы круиз-контроля может варьироваться в зависимости от приобретенной модели автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

Интерфейс панели приборов не отображает состояние системы ACC и связанные с ним подсказки и предупреждения во время процесса переключения темы.

При управлении автомобилем, внимательно следите за дорогой и окружающей обстановкой, и при необходимости, своевременно возьмите на себя управление автомобилем, не дожидаясь от системы предупреждающей информации или необходимости в принятии контрмер.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Расстояние до впереди идущего транспортного средства может быть отображено после активации системы адаптивного круиз-контроля. Расстояние и расположение транспортных средств на соседних полосах движения, отображаемое на многофункциональном дисплее приборной панели, могут отличаться от реальной ситуации. Водитель несет полную ответственность за управление автомобилем и обязан контролировать дорожную ситуацию, обеспечивая безопасность движения его пассажиров и других участников дорожного движения.

При ярком освещении, сильном солнечном свете или в случае, если водитель управляет автомобилем в солнцезащитных очках, информация на многофункциональном дисплее приборной панели может считываться с затруднением. При открытых окнах, высокой скорости движения, или при высокой громкости многофункционального развлекательного устройства можно не услышать предупреждающий сигнал системы ACC. Водитель всегда должен внимательно следить за дорогой и окружающей обстановкой, корректно использовать информацию о состоянии дороги и своевременно брать на себя управление автомобилем, не дожидаясь от системы предупреждающей информации или необходимости в принятии контрмер.

Эксплуатация системы круиз контроля

Если индикатор состояния системы круиз-контроля горит белым цветом, это указывает, что система находится в режиме ожидания. Функция круиз контроля может быть использована следующим образом:

1. Активация адаптивного круиз контроля (ACC)

После запуска двигателя автомобиля, активируйте функцию адаптивного круиз-контроля нажатием кнопки  . Включить и настроить крейсерскую скорость системы можно нажатием клавиш RES+ или SET− в течении цикла работы двигателя. Когда функция ACC активна, индикатор состояния системы круиз-контроля загорится зеленым цветом.

Система адаптивного круиз-контроля не может быть активирована, при следующих условиях. Руководствуйтесь подсказками на многофункциональном дисплее приборной панели для активации системы:

- Водитель не пристегнут ремнем безопасности;
- Стояночный тормоз активирован;
- Селектор переключения передач АКПП не в положении «D» (Drive);
- Система ESC выключена;
- Скорость автомобиля превышает 150 км/ч;
- Водительская дверь не закрыта;
- Нажатие на педаль тормоза во время движения автомобиля;
- Активированы или сработали системы HDC/ ESC/ ABS.
- Другие условия, которые не позволяют активировать систему адаптивного круиз контроля.

2. Регулировка крейсерской скорости

После активации системы адаптивного круиз контроля, с помощью клавиш **«RES+»** или **«SET-»** отрегулируйте крейсерскую скорость в диапазоне от 30 км/ч до 150 км/ч. Кратковременное нажатие переключателя увеличивает/ уменьшает установленную крейсерскую скорость на 5 км/ч. Продолжительное нажатие на переключатель изменит установленную крейсерскую скорость в соответствующем направлении на 1 км/ч.

ПРИМЕЧАНИЕ

В случае активного ускорения при активированной системе адаптивного круиз контроля (ACC), для установки текущей скорости в качестве крейсерской, нажмите переключатель **«SET-»**.

Для автомобилей, оснащенных системой распознавания дорожных знаков «TSR», если на

многофункциональном дисплее приборной панели над предельным показанием ограничения скоростного режима отображается значок «SET», нажмите клавишу **«SET-»**, для изменения крейсерской скорости на предельное разрешенное значение ограничения скоростного режима.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При сложных дорожных условиях (непрерывные и/или крутые повороты) и ограничениях возможности срабатывания системы обнаружения, когда система притормаживает при прохождении поворотов, невозможно полностью гарантировать безопасность маневра. Устанавливайте крейсерскую скорость в соответствии с дорожными условиями и правилами безопасности дорожного движения. Не превышайте скоростной режим.

При прохождении поворотов, рекомендуется снизить скорость в зависимости от радиуса поворота дороги. Чем круче поворот, тем ниже скорость. После прохождения поворота восстановите установленную скорость.

3. Интеллектуальное ограничение скорости (Распознавание знаков ограничения скорости (TSR) ※

Если автомобиль оборудован функцией интеллектуального ограничения скорости, для включения/ отключения выберите в интерфейсе мультимедийного дисплея «in Call» [Vehicle Center (Автомобиль)] - [Driving (Управление)] - [Drive assist (помощник при движении)]-[TSR].

После включения функции система автоматически установит распознанное установленное ограничение скорости выше текущей установленной крейсерской скорости в качестве крейсерской скорости в пределах определенного диапазона.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система распознавания дорожных знаков (TSR) — это вспомогательная функция, которая не предназначена для использования при всех условиях движения, при любой погоде и дорожной ситуации.
Интеллектуальная система ограничения скорости движения не может гарантировать, что водитель автомобиля не превысит скорость (например, знак с ограничением скорости расположен слишком близко от камеры контроля скорости, а расстояние для замедления недостаточно) и не может обеспечить безопасность движения. Внимательно следите за маршрутом движения, и предупреждающими дорожными знаками. Водитель несет полную ответственность за управление автомобилем и соблюдением скоростного режима. Внимательно

соблюдайте все правила безопасного вождения.

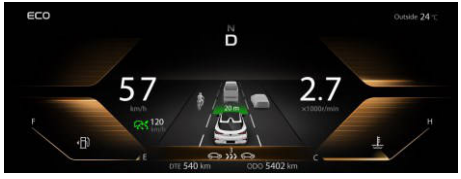
4. Регулировка временного интервала между транспортными средствами

После активации функции адаптивного круиз-контроля (ACC) нажмите клавишу [], для установки дистанции/ интервала до впереди идущего транспортного средства.

При следовании за транспортным средством в режиме адаптивного круиз-контроля можно выбрать один из 4-х вариантов дистанции. Расстояние до впереди идущего транспортного средства возрастает при изменении от одного деления до четырех, где одно деление - самое близкое расстояние, а четыре самое дальнее. После каждого перезапуска автомобиля установленный режим дистанции по умолчанию соответствуют последнему заданному значению.

Во время работы системы адаптивного круиз контроля, выставленная дистанция между автомобилем и впереди идущим транспортным средством на многофункциональном дисплее приборной панели может отражаться зеленым, желтым и красным цветом:

- **Зеленый:** фактический интервал между автомобилями совпадает с установленным значением;
- **Желтый:** фактический интервал до впереди идущего транспортного средства меньше, чем установленное значение;
- **Красный:** фактический интервал (расстояние) до впереди идущего транспортного средства очень мал, по сравнению с установленным значением. Будьте предельно внимательны и осторожны, отрегулируйте крейсерскую скорость или интервал (расстояние) между автомобилями. При необходимости, возьмите на себя контроль за управлением автомобиля.



ПРИМЕЧАНИЕ

Значение интервалов времени и расстояния отображаются только при настройке. Чем меньше интервал (расстояние) до впереди идущего транспортного средства, тем меньше времени остается на реакцию водителя. Крейсерскую скорость и дистанцию/ интервал до впереди идущего транспортного средства устанавливайте в соответствии с внешними факторами: плотность транспортного потока, погодные условия и другими дорожными ситуациями.

5. Выход из режима адаптивного круиз контроля

После активации адаптивного круиз контроля, при выполнении следующих действий или соблюдении следующих условий, система автоматически переключится в состояние ожидания:

- Выключение двигателя;
- Нажатие на педаль тормоза;
- Остановка автомобиля более чем на 3 минуты;
- Пробуксовка автомобиля после остановки;
- Нажатие кнопки  ;
- Открыта дверь водителя;
- Выключена система ESC;
- Активирован стояночный тормоз;
- Селектор АКПП не в положении «D»;
- Не пристегнут ремень безопасности;
- Активированы или сработали системы HDC/ ESC/ ABS, и система предупреждения о фронтальном столкновении;
- Активное управление автомобилем более 15 минут;
- Скорость автомобиля превышает 155 км/ч.;
- Потеряна цель при следовании за автомобилем на близком расстоянии;
- После остановки автомобиля рулевое колесо повернуто на большой угол;
- Радар загрязнен/ система неисправна.

Если система управляет автомобилем до полной остановки, то она не отключится при нажатии на педаль тормоза.

ПРИМЕЧАНИЕ

При возникновении любой опасной ситуации, в которой водитель определяет, что существует риск столкновения, отмените или выключите систему круиз-контроля (ACC) и немедленно возьмите на себя управление автомобилем.

6. Возобновление работы системы ACC

В случае переключения системы адаптивного круиз контроля из активного состояния в режим ожидания:

Нажмите кнопку  , система адаптивного круиз контроля активируется и скорость автомобиля вернется к ранее установленной;

Нажмите кнопку  или кнопку  , система адаптивного круиз контроля снова активируется и автоматически установит текущую скорость движения как крейсерскую.

ПРИМЕЧАНИЕ

При нажатии кнопки **«RES+»** для возобновления функции круиз контроля, установленная ранее скорость может существенно отличаться от текущей скорости движения. Убедитесь, что скорость автомобиля соответствует правилам ограничения скоростного режима, предусмотренным на данном

участке дороги, и обратите внимание на ускорение и замедление автомобиля. Своевременно регулируйте крейсерскую скорость.

7. Режим активного ускорения ACC

Режим активного ускорения — это активное нажатие водителем на педаль акселератора для ускорения движения автомобиля, например, для обгона, при активированной функции круиз-контроля. После того, как водитель отпустит педаль акселератора, адаптивный круиз-контроль автоматически восстановит установленную ранее круизную скорость.



ПРИМЕЧАНИЕ

В случае активного управления автомобилем при активированной системе круиз-контроля, управление будет полностью передано водителю, и система адаптивного круиз-контроля не будет контролировать ускорение или торможение автомобиля.

8. Остановка автомобиля с помощью системы адаптивного круиз контроля

Если впереди идущий автомобиль медленно останавливается, система ACC управляет автомобилем до полной остановки позади расположенного впереди транспортного средства. Если находящееся впереди транспортное средство в течении 3 секунд начинает движение, автомобиль с включенной системой ACC начинает движение за ним.

После остановки более 3-х секунд, индикатор системы круиз-контроля становится белым. В это время система не управляет автомобилем. Режим следования за впереди идущим транспортным средством выключен. Для начала движения и активации системы адаптивного круиз контроля нажмите на кнопку RES+ или слегка нажмите на педаль акселератора.



После полной остановки при помощи системы ACC, автомобиль автоматически активирует электромеханический стояночный тормоз (P) при следующих условиях:

- Остановка более 3-х минут;
- Открыт капот/ дверь водителя;
- Ремень безопасности водителя не пристегнут;
- Двигатель выключен (функция «START-STOP» выключена);

- Выключена система ESC;
- Селектор АКПП не в положении «D».

ПРИМЕЧАНИЕ
Если находящееся впереди транспортное средство после остановки в течение 3 секунд продолжит движение на небольшой скорости, а рулевое колесо на управляемом автомобиле повернуто на большой угол, система ACC выключится. Возьмите на себя управление автомобилем.

8. Предупреждения системы ACC

Система адаптивного круиз контроля способна использовать примерно 40% тормозного усилия от возможностей автомобиля. Если тормозного усилия системы ACC недостаточно для поддержания необходимого расстояния до расположенного впереди транспортного средства, прозвучит непрерывный звуковой сигнал, и появится информационное сообщение «Возьмите под контроль управление автомобилем». Необходимо немедленно вмешаться в управление автомобилем во избежание столкновения.



Возможные неисправности и способ их устранения

Если система адаптивного круиз контроля (ACC) обнаружит, что радар заблокирован или неисправен, или одна из систем, связанных с работой ACC (например, ESC), вышла из строя, индикатор состояния круиз-контроля на многофункциональном дисплее приборной панели станет оранжевым, и на дисплее отобразится соответствующее сообщение.

1. Радар заблокирован.

Убедитесь, что поверхность радара чистая, и удалите поверхностные загрязнения, в случае их наличия. Если после очистки поверхности радара неисправность не может быть автоматически устранена в течение длительного времени, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и/или ремонта.

2. Ограничение функции

В описанных ниже случаях возникновения неисправностей, и напоминаниях о невозможности автоматического устранения неисправностей в течение длительного времени, в т.ч. после перезапуска автомобиля, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и/или ремонта:

- Адаптивный круиз-контроль временно недоступен;
- Система круиз-контроля и автоматического экстренного

торможения временно недоступна;

- Радар заблокирован, круиз-контроль и автоматическая система экстренного торможения временно недоступны;
- Тормозная система неисправна, система круиз-контроля и автоматического экстренного торможения временно недоступна.

В описанных ниже случаях обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для проверки и калибровки радара:

- Разбирался или переустанавливался радар, или передний бампер;
- На радар или его работу оказывают воздействие внешние силы;
- Вследствие механических повреждений, полученных в результате столкновения или аварии;
- Снижение качества/производительности работы системы ACC (не соблюдается расстояние до цели или частая ошибочная идентификация транспортных средств на соседней полосе).
- Некорректная работа системы автоматической помощи при экстренном торможении (частое ложное срабатывание предупреждений или торможение и т.д.).

ПРИМЕЧАНИЕ
Неправильное техническое обслуживание автомобиля может привести к смещению положения радара, что может повлиять на работу системы ACC. Для проведения ремонта или обслуживания автомобиля обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ АДАПТИВНЫЙ КРУИЗ-КОНТРОЛЬ (IACC) ※

Перед использованием функции интеллектуального адаптивного круиз контроля (IACC) внимательно прочитайте и ознакомьтесь со всем содержанием этого раздела.

Система интеллектуального адаптивного круиз-контроля (IACC) предназначена для движения по полосе с заданной крейсерской скоростью или на заданном расстоянии до впереди идущего транспортного средства.

Система IACC объединяет радар, используемый адаптивной системой круиз-контроля, и камеру, используемую в системе отслеживания полосы движения для обнаружения расположенных впереди транспортных средств и линий дорожной разметки. Автомобиль поддерживает заданную крейсерскую скорость и/или дистанцию до впереди идущего

транспортного средства двигаясь по полосе движения, корректируя траекторию движения автомобиля с помощью рулевого управления.

Действия водителя всегда приоритетны по управлению автомобилем.

Для обеспечения безопасности движения в следующих ситуациях, водитель должен своевременно оценить потенциальную опасность, отключить систему IACC нажатием на педаль тормоза или кнопку отключения системы IACC, и взять на себя активное управление автомобилем:

- Автомобиль не поддерживает безопасную дистанцию до транспортных средств, расположенных впереди и на соседних полосах движения;
- Корректировки рулевого управления недостаточно для безопасного прохождения поворотов;
- В ситуациях, когда работа системы IACC ограничена.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании системы IACC держите рулевое колесо обеими руками и внимательно следите за дорожной ситуацией впереди, сзади и вокруг автомобиля. Система интеллектуального адаптивного круиз-контроля (IACC) помогает водителю, но не может полностью заменить его. Даже когда IACC активирована, это не освобождает водителя от ответственности за управление автомобилем, соблюдение дистанции, скоростного режима и правил безопасного вождения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система интеллектуального адаптивного круиз-контроля (IACC) не является детектором препятствий или системой защиты от столкновений. Она предназначена для повышения комфорта вождения, помогает более аккуратно тормозить и корректирует траекторию движения при помощи рулевого управления.

Система не гарантирует защиту от столкновений и не может обеспечить надежность рулевого управления при любой погоде, дорожных условиях и типах дорог. Водитель несет полную ответственность за управление автомобилем и обязан контролировать дорожную ситуацию, обеспечивая безопасность движения его пассажиров и других участников дорожного движения.

Система интеллектуального адаптивного круиз-контроля (IACC) помогает водителю, но не может полностью заменить его. Даже когда IACC активирована, это не освобождает водителя от ответственности за управление автомобилем, соблюдение скоростного режима и правил безопасного вождения. Система предупреждает только о транспортных средствах, которые

обнаруживает соответствующий блок камеры и радара, и поэтому предупреждение может запаздывать или отсутствовать. Не ждите предупреждения! Водитель должен своевременно оценить потенциальную опасность и взять на себя управление автомобилем.

Система IACC предназначена для использования на скоростных автомагистралях или дорогах с хорошими дорожными условиями. Не рекомендуется использовать ее при описанных ниже дорожных ситуациях. В противном случае система не сможет помочь в управлении автомобилем должным образом, и может вызвать риск столкновения с окружающими транспортными средствами и другими препятствиями, не обнаруженными системой:

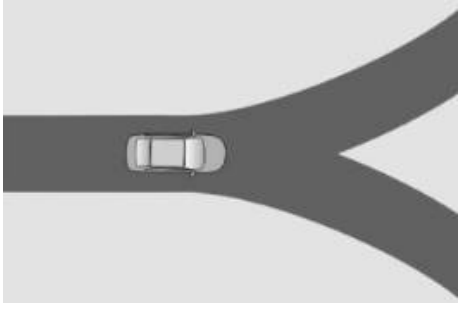
- На корректную работу системы могут влиять сложные погодные условия: сильный дождь, снег или туман, песчаная пыль, условия плохой видимости и/или высококонтрастное/ яркое освещение (например, при въезде в туннель и выезде из него), отраженный свет и объекты, искусственная подсветка, блики, деревья, растущие вдоль дороги и т. д.). Предупреждение об отклонении или плавная корректировка траектории движения могут не происходить или происходить с опозданием.
- Поврежденные, опасные и скользкие дороги (например, горные дороги, дороги с малым радиусом поворота, ухабистые дороги, а также мокрые дороги и дороги, залитые водой, снегом, обледенелые или пролитым маслом, загрязненные песком и пылью).
- Дороги со сложными дорожными условиями (например, плотные дорожные заторы, перекрестки, узкие проезды, участки с дорожными работами, пандус, въезд и выезд на платные участки и т.д.). Не используйте систему в данных условиях.

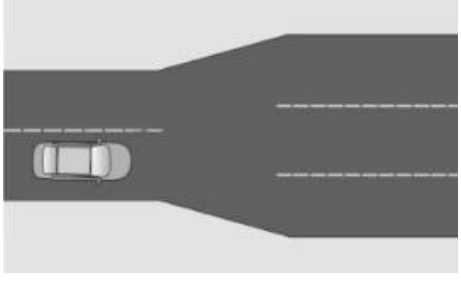
Радар диапазона миллиметровых волн и камера переднего обзора, при работе системы IACC, могут не точно распознавать линии дорожной разметки полосы движения и/или транспортные средства расположенные впереди при указанных ниже условиях (но не ограничиваясь ими). В данном случае система не сможет помочь в управлении автомобилем в соответствии с намеченным маршрутом или регулировать скорость и расстояние. Своевременно возьмите на себя управление автомобилем и, при необходимости, выключите IACC.

1. Маршрут движения не уникален

Когда автомобиль приближается к съезду с дороги или происходит разделение полосы движения, при необходимости выбора направления движения, система не сможет самостоятельно определить необходимое направление, и может

выбрать неправильную полосу или съехать с дороги. Водитель должен направить автомобиль в нужный ряд, чтобы скорректировать выбранное направление движения.



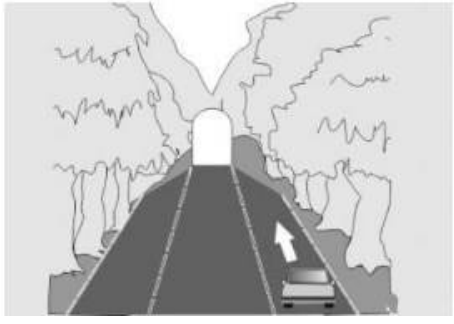




2. Дорога перекрыта

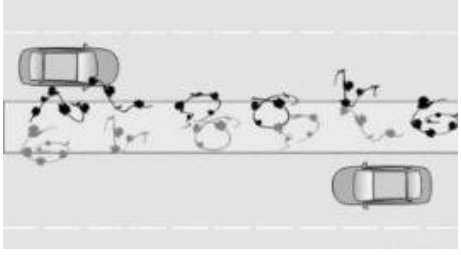
В случае дорожных работ или расположенного впереди неисправного транспортного средства, при движении на участке дороги с прерывающейся линией дорожной разметки, не являющейся полосой движения, или отсутствием дороги впереди, система не сможет автоматически идентифицировать препятствие и изменить полосу движения.



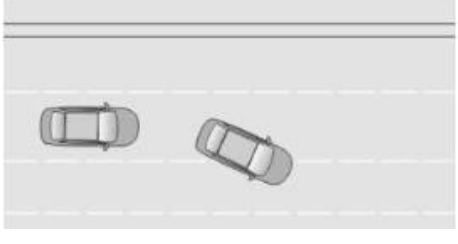


3. Препятствия и посторонние предметы на дороге

Система не может идентифицировать посторонние предметы, расположенные на подъездной дороге, и существует риск столкновения (например, растения с обочин и островков безопасности ниспадают на проезжую часть и т.д.).



Система не сможет распознать расположенное впереди неподвижное транспортное средство, особенно при движении автомобиля на высокой скорости, или если транспортное средство впереди расположено под углом к направлению движения. В данном случае может возникнуть риск столкновения.



4. Линии дорожной разметки не соответствуют стандартам

Линии дорожной разметки нанесены с нарушением, не читаемые или нечеткие (стертые или отсутствуют, на дорожном покрытии блики, непрерывное чередование освещенных и затемненных участков дороги, линии разметки полос движения находятся в тени деревьев или барьеров и т.д.), загрязнены (например, на перекрестках, объездных и ремонтируемых участках дороги, развязках, эстакадах и т.д., пересекающиеся линии, комплексная разметка и т.д.), система не сможет самостоятельно определить необходимое направление движения, могут возникнуть ошибки в работе рулевого управления или совершен выезд за пределы дороги.

5. Неровная дорога

При наезде колес на ямы, камни и/или другие выступы на дорожном покрытии, направление движения автомобиля на мгновение может измениться из-за дорожных помех, и траектория движения автомобиля может отклониться от полосы движения. Система может временно сбиться из-за неравномерного движения, пока снова не распознает линии дорожной разметки.

6. Ошибки идентификации

Система может ошибочно идентифицировать в качестве линий дорожной разметки края проезжей части (особенно в туннелях), следы протекторов колес, дорожные просветы, снег и т.д. В данном случае автомобиль может отклоняться от центра полосы движения или кратковременно менять курс.

7. Прохождение поворотов

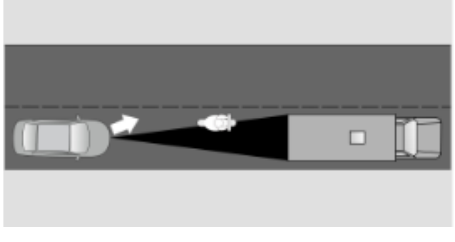
Когда автомобиль входит в поворот, проходит затяжной поворот или крутой поворот с малым радиусом и/или на скользкой дороге в т.ч. с превышением скорости, система не сможет помочь водителю удержать автомобиль на полосе движения и автомобиль может съехать с дороги.

8. Дороги с плотным движением

В режиме следования за выбранной целью, система может не среагировать на приближающиеся транспортные средства на близком расстоянии, особенно в условиях плотного движения. Существует риск столкновения.

В режиме следования за выбранной целью, когда выбранное впереди транспортное средство меняет полосу движения, автомобиль следует за выбранным транспортным средством, и может возникнуть риск столкновения с приближающимися транспортными средствами.

В режиме следования за выбранной целью, скорость и траектория движения автомобиля основывается на выбранном транспортном средстве и линиях разметки. Ведущее транспортное средство может перестраиваться или поворачивать в сторону с полосы движения, и существует риск столкновения с транспортными средствами на полосе движения.



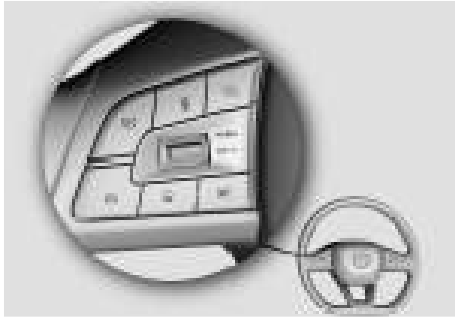
9. Районы с электромагнитным излучением

Сильное электромагнитное излучение негативно влияет на работу электроусилителя рулевого управления (EPS). Не размещайте вблизи EPS объекты с сильными магнитными излучением. В случае, если автомобиль в течение длительного времени находится вблизи объектов, излучающих сильное высоковольтное электромагнитное излучение (телевизионные башни, электростанции, бензоколонки, радиостанции, широкоэкранные дисплеи, здания аэропортов или другие объекты), обратите внимание на работу системы электроусилителя рулевого управления (EPS). В случае выявления неисправности не используйте систему IACC, и обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для проведения диагностики или ремонта автомобиля.

10. Ограничения по работе системы IACC

Не используйте систему IACC, когда автомобиль тяжело нагружен или в случаях буксировки прицепов или других транспортных средств. Не используйте IACC в ситуациях, которые влияют на работу и производительность радара адаптивного круиз контроля и камеры системы предупреждения о сходе с занимаемой полосы движения.

Кнопки управления на рулевом колесе



: Активация системы интеллектуального адаптивного круиз контроля (IACC);

: Активация системы адаптивного круиз контроля (ACC) или переключение с IACC на ACC;

: Отключение функции адаптивного круиз контроля ACC;

: Регулировка времени/ расстояния до впереди идущего транспортного средства (относительный интервал времени между автомобилем и предыдущим транспортным средством);

RES+: Восстановление системы ACC или увеличение крейсерской скорости;

SET−: Установка ACC или уменьшение крейсерской скорости.

Интерфейс системы IACC



1. Индикация состояния системы IACC:
- **Белый:** система в режиме ожидания;
- **Зеленый:** система активна;
- **Оранжевый:** неисправность системы;

2. Индикация состояния системы круиз-контроля (ACC):
- **Белый:** система в режиме

ожидания;

- **Зеленый:** система активна;
- **Оранжевый:** неисправность системы;

3. Индикация распознования полосы движения:

- **Серый:** не распознана;
- **Белый:** идентифицирована;
- **Красный:** предупреждение о сходе с занимаемой полосы движения;
- **Оранжевый:** вспомогательная корректировка траектории движения;
- **Зеленый:** система IACC активна;

4. Схематичное изображение управляемого автомобиля;
5. Установленный временной интервал и дистанция до впереди идущего транспортного средства;
6. Впереди идущее транспортное средство;
7. Установленная крейсерская скорость;
8. Расстояние до транспортного средства впереди;
9. Транспортные средства на прилегающих полосах движения;
10. Ограничения скоростного режима на данном участке дороги.

ПРИМЕЧАНИЕ

Когда система IACC активирована и находится в режиме следования за выбранной целью, транспортное средство впереди отображается зеленым цветом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Расстояние и расположение транспортных средств на соседних полосах движения, отображаемое на многофункциональном дисплее приборной панели, могут отличаться от реальной ситуации. Водитель несет полную ответственность за управление автомобилем и обязан контролировать дорожную ситуацию, обеспечивая безопасность движения его пассажиров и других участников дорожного движения. При сильном солнечном свете или в случае, если водитель управляет автомобилем в солнцезащитных очках, информация на многофункциональном дисплее приборной панели может считываться с затруднением. При открытых окнах, высокой скорости движения, или при высокой громкости многофункционального развлекательного устройства, предупреждающий сигнал системы можно не услышать. Водитель всегда должен внимательно следить за дорогой и окружающей обстановкой, корректно использовать информацию о состоянии дороги и своевременно брать на себя управление автомобилем, не дожидаясь от системы предупреждающей информации или необходимости в принятии контрмер.

Эксплуатация системы IACC

Система IACC работает в диапазоне скоростей 0-130 км/ч.

1. Помощь при движении по дороге с одной полосой движения

Система IACC передает информацию о корректировке траектории рулевому управлению на основе распознанных системой четких линий дорожной разметки с обоих сторон полосы движения. В этом случае система IACC находится в режиме следования по траектории движения, индикатор IACC и линии дорожной разметки полос движения на многофункциональном дисплее приборной панели отображаются зеленым цветом, а впереди идущее транспортное средство (если оно идентифицировано) отображается белым цветом.

2. Помощь при движении по дорогам с плотным движением и в заторах

Если скорость автомобиля ниже 60 км/ч, а линии дорожной разметки полосы движения не распознаны, автомобиль может следовать за выбранной целью, расположенной спереди. В это время система IACC находится в режиме следования за выбранной целью, и индикатор IACC и впереди идущее транспортное средство на многофункциональном дисплее приборной панели отображаются зеленым цветом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

На дорогах с плотным движением и в заторах используйте систему IACC только при последовательном (поочередном) расположении транспортных средств. Не используйте систему IACC при подъезде и выезде с пунктов оплаты, хаотичном движении, случайных заторах и на дорогах с маленьким радиусом поворота.

Если ведущее транспортное средство слишком быстро перестраивается или поворачивает, система IACC не может продолжать следовать за выбранной целью. Система может выбрать новую цель или переключиться в активное состояние ACC и набрать установленную ранее заданную крейсерскую скорость. Водитель всегда должен внимательно следить за дорогой, окружающей обстановкой и состоянием системы, и при необходимости, своевременно отключать систему IACC и брать на себя управление автомобилем.

Включение системы IACC

Условия для включения системы IACC:

- Питание автомобиля включено (положение «ON»), двигатель запущен;
- Селектор АКПП находится в положении «P»

Систему интеллектуального круиз-контроля (IACC) можно активировать на дисплее мультимедийной системы после того, как будут соблюдены все условия для включения IACC [Vehicle settings (Настройки автомобиля)] → [Driving assistance (Помощники при вождении)].



Активация системы IACC

После включения системы IACC, при выполнении всех условий активации системы, индикатор IACC на многофункциональном дисплее приборной панели отобразится белым цветом. Для активации системы IACC нажмите кнопку активации  , и система возьмет на себя функцию ускорения, торможения и управления рулевым управлением.

После активации системы IACC, индикатор состояния системы IACC на многофункциональном дисплее приборной панели загорится зеленым цветом, и можно установить разрешенную крейсерскую скорость и дистанцию/интервал до впереди идущего транспортного средства с помощью системы адаптивного круиз-контроля (ACC).



Систему IACC невозможно активировать при следующих условиях. Руководствуйтесь подсказками на многофункциональном дисплее приборной панели.

1. Не соблюдены условия активации системы IACC:
- Линии дорожной разметки полосы движения с обеих сторон не могут быть распознаны одновременно;
- Линии дорожной разметки полосы движения распознаны, но ширина полосы движения не соответствует установленным спецификациям;
- Линии дорожной разметки полосы движения распознаны, но система не может следовать по ним. Например, линии полосы размыты затерты или нечетки;
- Водитель прилагает усилие на рулевое колесо;
- Автомобиль входит в поворот на высокой скорости;
- Маленький радиус поворота дороги;
- Система электроусилителя рулевого управления (EPS) не поддерживает систему IACC в настоящее время;
- Включена самая высокая скорость работы стеклоочистителя.

2. Не соблюдены условия активации системы адаптивного круиз-контроля (ACC) (следуйте инструкциям на многофункциональном дисплее приборной панели);
3. Скорость автомобиля превышает 130 км/ч;
4. Система IACC в режиме ожидания;
5. Система IACC отключена;
6. Система IACC не активирована.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При каждой активации системы IACC, установленная ранее крейсерская скорость будет сброшена до текущей скорости: минимальная – 30 км/ч, а максимальная - 130 км/ч.

После активации системы IACC система адаптивного круиз-контроля (ACC) активируется синхронно. При этом логика управления ускорением и замедлением автомобиля точно такая же, как и при ручной активации системы ACC.

В случае активного управления автомобилем при активированной системе адаптивного круиз-контроля (ACC), управление будет полностью передано водителю, и система адаптивного круиз-контроля не будет контролировать ускорение или торможение автомобиля, но система IACC по-прежнему будет корректировать траекторию движения с помощью рулевого управления.

Если, при активированной системе IACC, водитель резко нажимает на педаль акселератора, скорость автомобиля мгновенно увеличится, что может повлиять на резкое отклонение автомобиля от контролируемой системой IACC траектории движения.

Водитель всегда должен внимательно следить за дорогой, окружающей обстановкой и состоянием автомобиля, и своевременно брать на себя управление автомобилем.

Регулировка крейсерской скорости

После активации системы IACC установите крейсерскую скорость, следуя инструкциям по эксплуатации системы адаптивного круиз – контроля (ACC).

Регулировка скорости и дистанции

После активации системы IACC отрегулируйте скорость/ дистанцию до впереди идущего транспортного средства следуя инструкциям по эксплуатации системы адаптивного круиз – контроля (ACC).

Выход из IACC

1. Активный выход из системы IACC

Система IACC не может адаптироваться к любым погодным и дорожным условиям. Водитель должен отключить систему IACC, когда это необходимо для обеспечения безопасности вождения. Способ активного выхода IACC:

- Нажатие кнопки отключения функции адаптивного круиз контроля  ;
- Нажатие на педаль тормоза;
- Нажатие кнопки  активации системы интеллектуального адаптивного

круиз контроля (IACC).

2. Автоматический выход из системы IACC

Система IACC при работе взаимодействует с другими системами. Когда другие системы не соответствуют условиям работы, система IACC автоматически завершает работу при следующих ситуациях:

- Передняя камера заблокирована;
- Другие взаимодействующие системы вышли из строя или недоступны;
- Сбой системы отслеживания полосы движения (LAS);
- Водитель не держит руль обеими руками;
- Скорость автомобиля превышает предельную разрешенную скорость;
- Другие условия, вызывающие выход ACC.

Для активации системы IACC после автоматического выхода нажмите кнопку  .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если система IACC вышла из строя из-за сбоя, необходимо перезапустить автомобиль после устранения неисправности (это займет около 20 секунд), прежде чем можно будет снова использовать систему IACC.

3. Временный выход из системы IACC

В связи с ограничениями при использовании системы IACC временный выход из системы произойдет при следующих ситуациях:

- Потеряны одна - или обе линии дорожной разметки;
- Ведущее транспортное средство не обнаружено;
- Включение сигнала поворота;
- Активное управление рулем автомобиля;
- Ширина полосы движения не соответствует установленным спецификациям и ГОСТам;
- Маленький радиус поворота дороги;
- Автомобиль не стабилен.



При временном отключении системы IACC, отключается только система корректировки траектории движения с помощью рулевого управления. Система будет продолжать контролировать ускорение и замедление автомобиля. После устранения причин временного отключения системы IACC, система корректировки траектории движения с помощью рулевого управлеия будет восстановлена автоматически.

Если превышен лимит времени после временного выхода из системы, система IACC полностью деактивируется. Для активации системы IACC необходимо еще раз нажать кнопку активации IACC.

ПРИМЕЧАНИЕ

Водитель всегда должен следить за состоянием системы IACC, оперативно реагировать на ее отключение, и полностью принимать на себя управление транспортным средством до момента повторной активации системы IACC.

Напоминание о выходе из системы IACC

В режиме отслеживания полосы движения, когда система IACC не может контролировать траекторию движения автомобиля при движении по полосе из-за высокой скорости автомобиля и/или скользкой дороги, в случае если автомобиль собирается покинуть полосу движения, система IACC выдаст предупреждение. Немедленно возьмите на себя управление автомобилем.



Мониторинг действий водителя

Система интеллектуального адаптивного круиз-контроля (IACC) — это вспомогательная функция помощи при вождении. При использовании IACC не отрывайте руки от рулевого колеса. Если система обнаружит, что рулевое колесо не удерживается крепко обеими руками, приборная панель будет посылать предупреждающие сообщения: визуальные (мигание на приборной панели), звуковые и текстовые оповещения. Если после предупреждающего сигнала водитель не взялся за руль обеими руками, система IACC возьмет приоритет над управлением автомобилем. Включит аварийную сигнализацию, замедлит автомобиль до остановки и заблокирует возможность повторного использования функции IACC в текущем цикле запуска двигателя. После остановки автомобиль переключится из системы IACC в режим парковки под управлением адаптивного круиз-контроля (ACC). Система IACC берет на себя управление автомобилем во время торможения.



Устранение неполадок системы IACC

В случае, когда передний радар диапазона миллиметровых волн, камера переднего обзора или связанная с ними система неисправны, система IACC перейдет в аварийное состояние. При нажатии кнопки IACC для активации системы, на дисплее приборной панели

появится оранжевый индикатор состояния IACC. Если система (IACC) неисправна, проверьте систему адаптивного круиз-контроля (ACC) и систему отслеживания полосы движения (LAS) для устранения неисправности. При невозможности устранения неисправности, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для проведения диагностики или ремонта автомобиля.

ДРУГОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Беспроводная зарядка ※

Автомобиль, оборудованный беспроводным зарядным устройством, может подзаряжать мобильный телефон с функцией беспроводной зарядки или мобильный телефон, подключенный к устройству с возможностью беспроводной зарядки. Мощность зарядки мобильного телефона должна соответствовать выходной мощности. Максимальная выходная мощность беспроводного зарядного устройства составляет 15 Вт. Скорость зарядки мобильного телефона зависит от приема заряда мобильного телефона, расстояния до зарядной платы и других факторов.

ПРИМЕЧАНИЕ

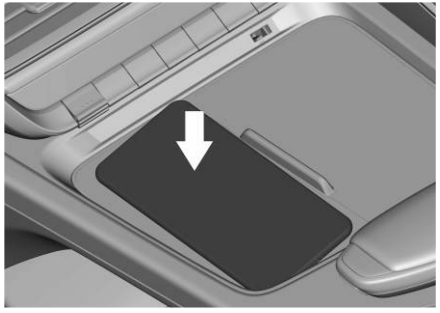
Не размещайте металлические предметы, магнитные карты и ключи дистанционного управления возле беспроводного зарядного устройства.

Беспроводное зарядное устройство может повлиять на работу имплантируемого кардиостимулятора. Перед его использованием рекомендуется проконсультироваться с врачом и производителем устройства, для получения достоверной информации о воздействии электромагнитного излучения.

В случае появления на дисплее автомобиля сообщения «Температура слишком высока, беспроводное зарядное устройство отключено» -включена функция автоматической защиты изделия.

Эксплуатация беспроводного зарядного устройства

1. Перед использованием беспроводного зарядного устройства удалите посторонние предметы с поверхности зарядной платы. При зарядке избегайте использования чехлов для мобильных телефонов.



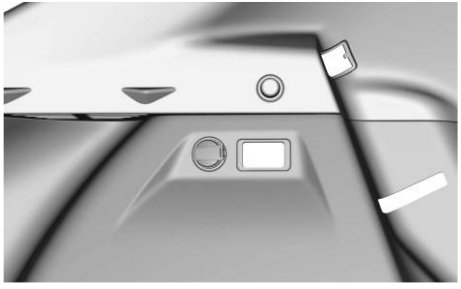
2. Поместите мобильный телефон по центру зарядного устройства и активируйте беспроводное зарядное устройство через интерфейс мультимедийного

дисплея автомобиля. Зарядка начнется, когда загорится индикатор зарядки.

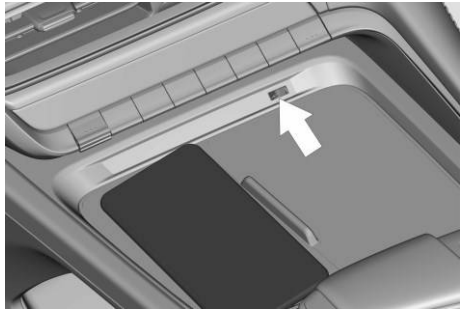
3. После полной зарядки телефона, зарядка автоматически прекратится.

Розетка питания и зарядное устройство USB ※

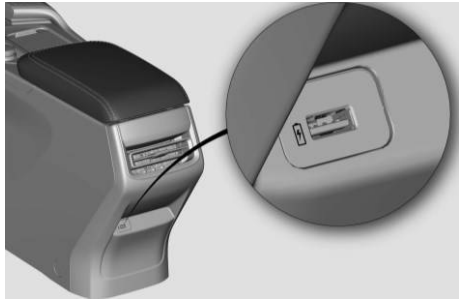
Розетка расположена на внутренней обшивке багажного отделения. Допускается подключать к розетке питания только электрические устройства постоянного тока напряжением 12 В и максимальной мощностью ≤ 120 Вт.



Передний слот USB предназначен для подключения USB-накопителя, мобильного телефона и т.д.

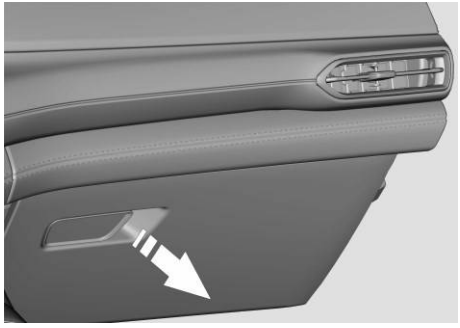


USB-порт для пассажиров второго ряда сидений ※ предназначен только для зарядки мобильных устройств.



Места для хранения

Перчаточный ящик



Открывание: Потяните за ручку, и перчаточный ящик для хранения предметов соответствующего размера откроется.

Закрывание: поднимите крышку и закройте ее должным образом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не оставляйте открытым перчаточный ящик на длительное время во время движения автомобиля. Закройте перчаточный ящик сразу после окончания

использования, во избежание получения травм в результате несчастных случаев.

- Не оставляйте ценные вещи в перчаточном ящике.
- Не применяйте силу для полного открывания перчаточного ящика после его открытия. Это может повредить демпфер.

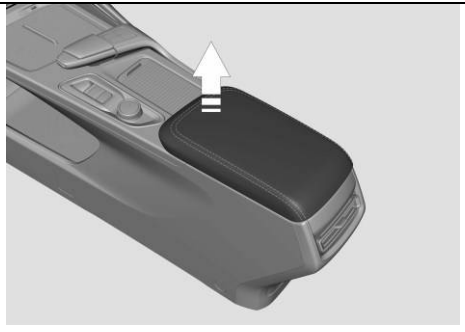
Подлокотник

ВНИМАНИЕ

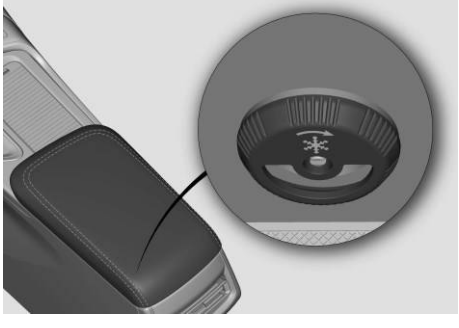
Во время движения автомобиля крышку подлокотника держите закрытой для снижения риска ушибов и травм.
Не допускайте попадания жидкости в подлокотник во избежание поломки автомобиля.

- Подлокотник водителя и переднего пассажира:

Поднимите верхнюю крышку подлокотника и откройте отделение для хранения в переднем подлокотнике.



- Клапан охлаждения в отделении для хранения в подлокотнике водителя и переднего пассажира.



Откройте верхнюю крышку подлокотника, поверните клапан охлаждения по часовой стрелке, и откройте заслонку. Для закрывания клапана - поверните его против часовой стрелки.

Если кондиционер работает в режиме охлаждения/ обогрева и выбран режим обдува в лицо пассажиров второго ряда, напитки и другие продукты, помещенные в отделение для хранения в подлокотник водителя и переднего пассажира, будут охлаждаться или подогреваться соответственно.

Закрывайте клапан охлаждения/ вентиляции, если функция охлаждения в боксе подлокотника не используется. Это влияет на количество поступающего воздуха пассажирам второго ряда.

- Подлокотник для пассажиров второго ряда: см. раздел «II. Системы безопасности автомобиля → Подлокотник заднего сиденья ※».

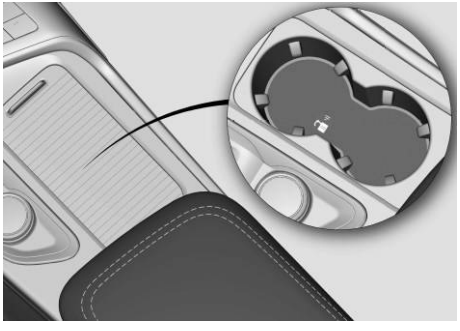
Подстаканник

ВНИМАНИЕ

Устанавливайте в подстаканник легкие и небьющиеся емкости. Убедитесь, что напиток в емкости не горячий. В противном случае это может увеличить риск получения травмы в результате несчастных случаев.

Устанавливайте в подстаканник только емкости надлежащего размера с крышкой, соответствующей размеру емкости. В противном случае напиток может расплескаться из емкости, что может привести к травмам пассажиров, поломке, и загрязнению салона автомобиля.

- Подстаканник для водителя и переднего пассажира:



Открывание: сдвиньте роллетную шторку по направлению к подлокотнику, чтобы открыть доступ к подстаканнику.

Закрывание: сдвиньте роллетную шторку по направлению к приборной панели до ощутимого щелчка.

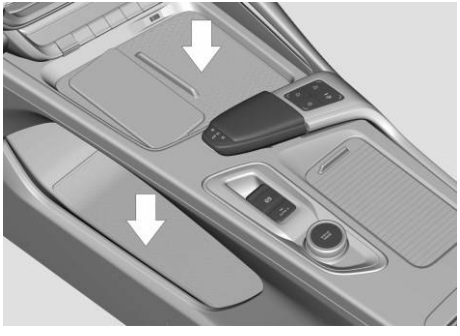
- Подстаканник для пассажиров второго ряда

Опустите подлокотник, расположенный посередине сиденья второго ряда, и подстаканник для пассажиров второго ряда станет доступен.



Отделения для хранения

Отделение для хранения спереди ※



Крупные предметы, такие как бутылки для напитков, сумки, обувь и так далее, можно разместить в отсек для хранения на нижнем ярусе, а более мелкие предметы можно расположить в верхнем отсеке для хранения.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не располагайте хрупкие и колющие предметы в отделениях для хранения. Это увеличивает риск получения травм в результате несчастных случаев или аварии.
- Во время движения автомобиля крышку держите закрытой для снижения риска ушибов и травм.
- Не оставляйте ценные вещи в отделении для хранения.

Карман на спинках передних сидений

Карманы для мелких предметов расположены на спинках передних сидений.



⚠ ВНИМАНИЕ

Не располагайте тяжелые или острые предметы в карманах спинок сидений.

Центральное отделение для хранения небольших предметов

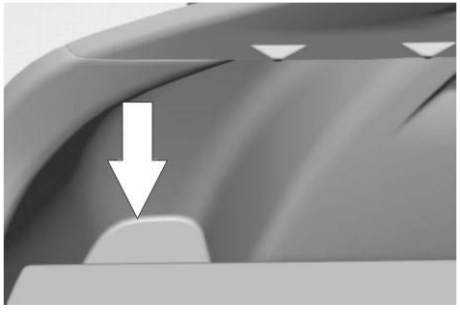


Пассажиры второго ряда могут расположить небольшие предметы, такие как бумажные салфетки и зарядные устройства в данном отсеке для хранения.

ВНИМАНИЕ

- Не располагайте тяжелые, острые, и другие предметы, которые могут выпасть из ящика для хранения, во избежание травм пассажиров второго ряда.
- Во время движения автомобиля крышку держите закрытой для снижения риска ушибов и травм.

Боковое отделение для хранения в багажном отделении



В данном отделении можно хранить небольшие вещи, доступ к которым осуществляется через открытую дверь багажного отделения.

Отсек для хранения в обшивках дверей



Емкость с водой, бутылки с напитками и т.д. можно расположить в нижнем отсеке для хранения. Мелкие вещи располагайте в верхнем отсеке хранения.

ВНИМАНИЕ

- Не располагайте хрупкие и колющие предметы в отделениях для хранения в обшивке дверей. Это увеличивает риск получения травм в результате несчастных случаев или аварии.
- Не оставляйте ценные вещи в отделении для хранения.

Меры предосторожности при хранении и перевозке багажа

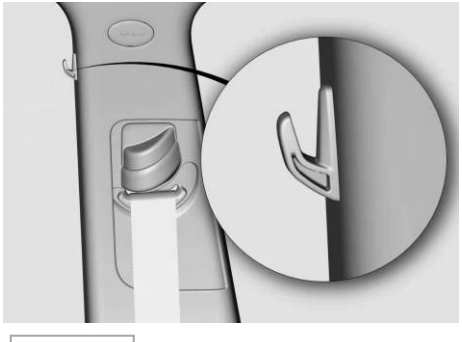
- Размеры багажа не должны превышать размеры проема двери багажного отделения для обеспечения нормального запирания двери багажного отделения. Перед началом движения убедитесь, что дверь багажного отделения заперта;
- Во избежание повреждения элементов обшивки багажного отделения, вес багажа не должен превышать 50 кг, а груз на полке – 5 кг.;
- Круглые и/или цилиндрические предметы необходимо надежно закрепить во избежание их соударения с обшивками и/или дверью багажного отделения во время движения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

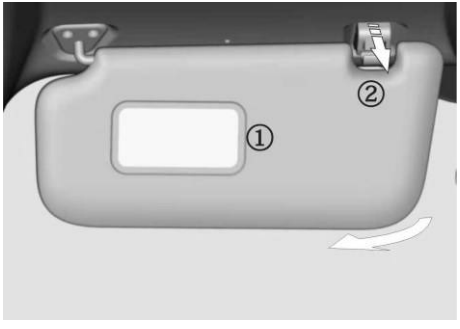
Запрещается хранить и перевозить горючие, легковоспламеняющиеся, взрывоопасные, ядовитые, токсичные, едкие и другие опасные грузы.
Запрещается перевозить грузы с открытой дверью багажного отделения.

Крючки для одежды

На средних стойках с обеих сторон салона автомобиля расположены крючки, на которые можно вешать или закреплять предметы. Ограничение по весу составляет 2 кг.



Солнцезащитный козырек



① Косметическое зеркало в солнцезащитном козырьке;
② Кронштейн крепления солнцезащитного козырька.

Солнцезащитный козырек защищает водителя и пассажиров от воздействия бликов, и прямого яркого солнечного света.

Опустите солнцезащитный козырек вниз и аккуратно извлеките внутреннюю сторону козырька из удерживающего его кронштейна ②. Поверните солнцезащитный козырек в сторону, для защиты от бликов сбоку.

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед возвращением солнцезащитного козырька в исходное положение, выключите лампу и закройте крышку косметического зеркала.

IV. УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ

Меры предосторожности для автомобилей многоцелевого назначения

Автомобиль CHANGAN UNI-T это универсальный многофункциональный внедорожный автомобиль (SUV), с высоким центром тяжести и увеличенным дорожным просветом, который можно использовать на пересеченной местности.

- Высокий центр тяжести делает автомобиль менее устойчивым к опрокидыванию, по сравнению с автомобилями других типов;
- Большой дорожный просвет обеспечивает лучший обзор и проходимость;
- Для достижения удовлетворительных характеристик в условиях бездорожья, настройки и характеристики автомобилей типа SUV несколько лучше, чем у небольших легковых пассажирских автомобилей или спортивных купе с заниженной подвеской при равных скоростях движения. Резкие повороты на высоких скоростях могут привести к опрокидыванию автомобиля;
- При порывистом боковом ветре двигайтесь на низкой скорости. Благодаря своей форме и высокому центру тяжести, автомобиль более чувствителен к воздействию боковых порывов ветра, чем обычный пассажирский автомобиль. Снижение скорости облегчит и улучшит управление автомобилем;
- При движении по крутым склонам, старайтесь двигаться перпендикулярно направлению склона (прямо вверх или вниз), с учетом размеров автомобиля, определяющих его проходимость. При движении под углом к склону, автомобиль имеет большую вероятность опрокинуться, чем при движении перпендикулярно направлению склона.

ВНИМАНИЕ

- Во время движения автомобиля все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности. В случае опрокидывания, не пристегнутые ремнями безопасности пассажиры более уязвимы к получению травм или даже смерти.
- Избегайте резких поворотов и маневров, быстрых стартов, высоких скоростей и экстренного торможения. Резкая манера вождения и неправильная эксплуатация может привести к потере управления или опрокидыванию автомобиля.
- При движении по бездорожью или на пересеченной местности не превышайте скоростной режим. Резкие повороты, переезды через ямы и камни на большой скорости, удары посторонними предметами и т.д., могут привести к серьезному

повреждению элементов подвески и шасси автомобиля, что приведет к потере управления или опрокидыванию автомобиля.

Меры предосторожности при эксплуатации двигателя с турбонагнетателем

- Не рекомендуется работа двигателя на холостом ходу в течении длительного времени (20 мин и более), во избежание. утечки масла из турбонагнетателя;
- Во избежание утечки масла из турбонагнетателя не прибегайте к движению накатом в положении «N» селектора АКПП (разгон – остановка двигателя - движение накатом).

Несоблюдение вышеуказанных мер предосторожности приведет к повреждению турбонагнетателя или утечке масла в нагнетатель, что не покрывается гарантийными обязательствами.

Меры предосторожности при движении по бездорожью

- Перед выездом на бездорожье проверьте уровень моторного масла в двигателе, и добавьте его при необходимости. Проверьте давление в колесах, состояние шин. Положите в автомобиль складную лопату, баллонный ключ, буксировочный трос и т.д.;
- Вождение по бездорожью повышает вероятность повреждения автомобиля. Стиль и манера вождения должен быть тщательно скорректирован и безопасен в соответствии с маршрутом и топографическими условиями местности;
- Во время движения по бездорожью не переводите селектор АКПП в положении «N»;
- После движения по бездорожью тщательно вымойте, осмотрите, и проверьте состояние автомобиля;
- Во время движения по бездорожью в тормозную систему может попасть песок, вода или маслянисто - водяная смесь, которая повышает износ тормозных механизмов, снижает эффективность торможения и может привести к отказу тормозной системы. Очистите тормозную систему после преодоления бездорожья.
- При возникновении постороннего шума, трения или обнаружении снижения эффективности торможения, незамедлительно обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки тормозной системы.

Меры предосторожности перед началом движения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При эксплуатации автомобиля выбирайте соответствующую обувь. Неподходящая обувь (высокие каблуки, лыжные ботинки, сандалии, шлепанцы и т.д.) может привести к серьезным помехам при управлении педалями.

При запуске автомобиля не нажимайте на педаль акселератора. Автомобиль может неконтролируемо сдвинуться с места, что может привести к несчастному случаю или аварии.

После запуска двигателя подождите, пока обороты двигателя стабилизируются и выйдут на нормальный рабочий режим холостого хода. Если на высоких оборотах отпустить педаль тормоза, автомобиль может внезапно и резко сдвинуться с места.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Выхлопные газы, выпускаемые двигателем, содержат окись углерода (CO), канцерогены и другие токсичные компоненты (производные бензола), которые невозможно увидеть и не обладают запахом. Чрезмерное вдыхание отработавших газов в течение длительного времени может нанести вред вашему здоровью, вплоть до потери сознания или даже смерти.
- Если в салоне автомобиля Вы почувствовали запах выхлопных газов, немедленно проветрите автомобиль. Если Вы не уверены, что выхлопные газы попали в автомобиль снаружи во время движения, откройте все окна и проверьте автомобиль. Не вдыхайте выхлопные газы, вырабатываемые двигателем.
- Убедитесь в целостности выхлопной системы.

Регулярно проверяйте выхлопную систему автомобиля при проведении обслуживания, замене масла или других работах с автомобилем. Если звук выхлопной системы при работающем двигателе изменился, или после удара или наезда на посторонние предметы на дороге нижней частью автомобиля, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки выхлопной системы.

- Не запускайте двигатель в закрытом или непроветриваемом помещении (например, в гараже, даже с открытой дверью), если нет необходимости передвигаться на автомобиле внутри помещения или выехать наружу. Запустите двигатель только на время, необходимое для запуска двигателя и перемещения автомобиля из гаража.
- Избегайте длительных остановок и стоянок при работающем двигателе в присутствии людей в автомобиле.

При необходимости оставить автомобиль на открытой территории в течение длительного времени с

работающим двигателем, настройте систему вентиляции на поступление воздуха снаружи (внешняя приточная вентиляция) и включите максимальный режим работы вентилятора. Не сидите в автомобиле в течение длительного времени в данных условиях.

- Своевременно очищайте воздухозаборники.

Для нормальной работы системы вентиляции и кондиционирования, убедитесь, что воздуховоды перед лобовым стеклом и дефлекторы системы кондиционирования воздуха свободны от посторонних предметов, таких как снег, лед и листья и т.д.

- Движение с открытой дверью багажного отделения.

При необходимости движения с открытой дверью багажного отделения, закройте все окна. Откройте вентиляционные дефлекторы на приборной панели; настройте систему вентиляции на поступление воздуха снаружи (внешняя приточная вентиляция), установите режим вентиляции воздуха в положение «Лицо» и/или «Ноги», включите максимальный режим работы вентилятора.

Внешний осмотр автомобиля

- Убедитесь, что все окна, зеркала и приборы освещения чистые;
- Визуально осмотрите шины на наличие повреждений или отсутствие посторонних предметов. Проверьте давление в шинах;
- Проверьте автомобиль снизу на наличие утечек масла;
- Убедитесь, что уровень масла в двигателе и другие жидкости в норме.

Перед запуском двигателя

- Закройте и заприте все двери;
- Проверьте и отрегулируйте положение сиденья, спинки и подголовника, для соблюдения правильной посадки;
- Отрегулируйте зеркала заднего вида;
- Убедитесь, что все пассажиры в салоне пристегнуты ремнями безопасности;
- Проверьте работу и состояние контрольных ламп при включении электропитания автомобиля;
- Проверьте работу габаритных огней (ДХО), при включенном электропитании автомобиля (положение «ON»);
- Отпустите стояночный тормоз (EPB) и убедитесь, что контрольная лампа  выключена.

После запуска двигателя

- После холодного запуска двигателя обороты холостого хода выше, чем на прогретом автомобиле. Это необходимо для скорейшего прогрева двигателя, и не является неисправностью.
- Если во время движения автомобиля, при нажатии на педаль тормоза, слышны посторонние звуки (резкий шум или шум трения, скрежет, металлические “щелчки”, необходимо незамедлительно

проверить тормозную систему и заменить тормозные колодки в ближайшем авторизованном сервисном центре CHANGAN Automobile.

- Прислушайтесь, и проверьте выхлопную системе на предмет любых утечек и других посторонних звуков. Если обнаружили какие - либо утечки, или посторонние звуки, незамедлительно свяжитесь с авторизованным сервисным центром CHANGAN Automobile.

Рекомендации при длительной стоянке автомобиля

- В случае постановки автомобиля на стоянку на срок более четырех недель, аккумуляторная батарея может разрядиться и стать неремонтопригодной из-за чрезмерного разряда.
- При постановке автомобиля на длительную стоянку, шины рекомендуется хранить вдали от двигателя, аккумуляторной батареи, и ГСМ (горюче-смазочных материалов). Оградите автомобиль от прямого воздействия солнечного света и дождя, влияния высоких температур и влажности. Очистите и смажьте резиновые уплотнения, закройте все двери и заприте автомобиль. Если автомобиль припаркован в помещении, окна дверей оставьте чуть приоткрытыми.
- При длительном хранении тщательно вымойте, просушите автомобиль и обработайте его воском. Припаркуйте автомобиль в сухом, хорошо проветриваемом месте и проверьте защитный слой воска на нижней части автомобиля. Увеличьте давление в шинах до максимального разрешенного значения, указанного на заводской табличке. Во избежание деформации шин, передвигайте автомобиль один раз в неделю для смены положения шин. Ежемесячно проверяйте показания давления в шинах.

ЗАПУСК И ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

Запуск двигателя при помощи ключа

Запуск двигателя на автомобилях, оборудованных АКПП

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При нормальной температуре окружающей среды, время каждого запуска двигателя не должно превышать 5 секунд. При температуре воздуха ниже -15 °C время, необходимое для запуска двигателя, может занимать не более 10 секунд. После неудачной попытки запуска, повторите попытку запуска двигателя не ранее чем через 30 секунд. После 6-ти неудачных попыток запуска двигателя подряд, остановите попытки запуска и повторите запуск двигателя через 10 минут. Если двигатель не запустился по прошествии нескольких попыток,

обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и технического обслуживания.
Отпустите ключ сразу же после запуска двигателя.
После запуска двигателя не рекомендуется нажимать до упора на педаль акселератора. Не допускайте работу двигателя на высоких оборотах.

- **Последовательность действий при запуске двигателя:**

1. Убедитесь, что автомобиль установлен на стояночный тормоз;
2. Селектор АКПП в положении «P» (Парковка);
3. Нажмите на педаль тормоза и поверните ключ в замке зажигания для запуска двигателя.

- **Неудачный запуск двигателя**

При запуске двигателя не нажимайте педаль акселератора. Если после нескольких попыток запустить двигатель не удается, обратитесь в авторизованную станцию технического обслуживания Changan Automobile для устранения неисправности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При неисправности системы запуска двигателя, немедленно прекратите запуск.
Избегайте запуска двигателя накатом или с помощью буксировки автомобиля в течение длительного времени. Для запуска двигателя подключите стартовую батарею с помощью специальных проводов во избежание повреждений и выхода из строя каталитического нейтрализатора.

Остановка двигателя с помощью ключа

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не выключайте двигатель во время движения автомобиля. Это может отразиться на работе систем, связанных с безопасностью движения: усилителя рулевого управления и тормозной системы. Поскольку работа данных систем напрямую связанна с безопасностью, и может быть ограничена или отключена, существует риск несчастных случаев, что может привести к несчастным случаям или аварии.
- После выключения двигателя, вентилятор системы охлаждения может работать в течении некоторого времени. Будьте осторожны при проведении работ в моторном отсеке.
- После выключения двигателя переключите селектор АКПП в положение «P» (Парковка).

После продолжительного движения автомобиля на высокой скорости с большой нагрузкой на двигатель, после остановки двигатель может перегреться. Во избежание повреждения двигателя - не выключайте его сразу после остановки автомобиля, а оставьте работать в режиме холостого хода в течение 2-х минут, перед его остановкой.

Бесключевой запуск двигателя ※

Перед запуском двигателя

1. Выключите не используемые энергопотребители и освещение автомобиля.
2. Убедитесь, что SMART - ключ находится в области активации в автомобиле.

Для автомобилей с АКПП

1. Убедитесь, что селектор АКПП в положении «P» (Парковка) или «N» (Нейтраль).
2. Нажмите на педаль тормоза;
3. После того, как подсветка кнопки «START ENGINE STOP» загорится зеленым, нажмите кнопку для запуска двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Не нажимайте кнопку «START ENGINE STOP» во время движения автомобиля. Перед запуском двигателя нажмите на педаль тормоза или педаль сцепления и не отпускайте ее, пока двигатель не запустится (АКПП). Если подсветка кнопки «START ENGINE STOP» не загорелась зеленым светом, двигатель не запустится. После запуска двигателя, движение начинайте плавно, на постоянных небольших оборотах, пока температура охлаждающей жидкости двигателя не достигнет рабочего диапазона. Это необходимо для скорейшего прогрева двигателя до рабочего диапазона температур.

Неудачный запуск двигателя

Если после нажатия кнопки запуска «START ENGINE STOP» двигатель не запускается, проверьте следующие возможные причины:

1. Отсутствие связи между SMART-ключом и автомобилем. Ключ не обнаружен или элемент питания ключа разряжен. Запустите двигатель способом, указанным в разделе «Аварийный запуск двигателя».
2. Рулевое управление заблокировано. На многофункциональном дисплее приборной панели высвечивается информационное сообщение «Рулевое управление заблокировано». Нажимая кнопку запуска «START ENGINE STOP» осторожно поверните рулевое колесо.
3. К неудачному запуску двигателя могут привести условия окружающей среды, уровень заряда аккумуляторной батареи, низкий

уровень топлива и т.д. Если двигатель не запускается, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и обслуживания.

Бесключевое выключение двигателя

Выключение двигателя автомобилей, оборудованных АКПП

1. После полной остановки автомобиля переведите селектор переключения передач в положение «P» (Парковка);
2. Нажмите на кнопку «START ENGINE STOP» и выключите двигатель.

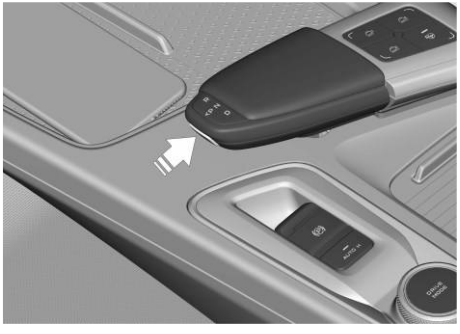
ТРАНСМИССИЯ

Переключение передач автоматической коробки ※



«P» (Parking) - Парковка. Запуск двигателя возможен, когда селектор в положении «P» (парковка):

- Селектор переключения передач можно перевести в положение «P» когда автомобиль неподвижен, стояночный тормоз активирован (клавиша EPB Ⓟ поднята вверх).
- Для переключения передач - отпустите педаль акселератора, полностью нажмите на педаль тормоза.



Переключение селектора АКПП в положение «P»:

1. Нажмите на педаль тормоза и остановите автомобиль до полной остановки;
2. Убедитесь в полной остановке автомобиля; потяните вверх клавишу стояночного тормоза EPB Ⓟ;

3. Переведите селектор АКПП в положение «N» и подождите примерно 3 секунды. Отпустите педаль тормоза;
4. Нажмите кнопку «P» (Парковка) на селекторе переключения передач.

Блокировка селектора АКПП в положении «P»

Если селектор АКПП неправильно установлен в положение «P» (Парковка), он может быть заблокирован в данном положении, и селектор будет сложно переключить из положения «P». Процесс переключения потребует определенных усилий. Он может быть шумным и сопровождаться ударами. Такая ситуация возможна при парковке на пандусе или на склоне. Блокировка селектора - обычная ситуация. На фиксатор АКПП воздействует полная масса автомобиля. Фиксатор АКПП и шестерни коробки передач создают большое трение, требуя большего усилия на селектор АКПП для переключения его из положения «P» (Парковка).

Если селектор АКПП невозможно самостоятельно переключить из положения «P», обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

«R» (Reverse) - Задний ход:

- Селектор переключения передач АКПП можно переключить на передачу «R» (задний ход) только после полной остановки автомобиля.

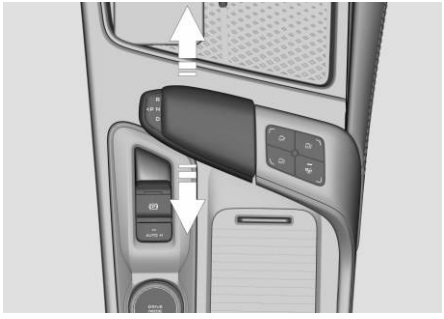
«N» (Neutral) - Нейтральное положение, возможен запуск двигателя

- Не используйте эту передачу во время движения автомобиля, в независимости от того, работает ли двигатель или нет.
- При необходимости остановки автомобиля на некоторое время с работающем двигателем, например, в заторах, используйте данную передачу предварительно остановив автомобиль с помощью рабочего тормоза;
- Когда селектор переключения передач находится в положении «N» (Нейтральное положение), возможен запуск двигателя;
- При буксировке автомобиля используйте данную передачу.

«D» (Drive) – Движение вперед

- В данном режиме коробка передач автоматически переключает передачи с 1 - 7 и выбирает необходимую передачу, при этом частота вращения двигателя, расход топлива и шум от работы двигателя находятся в оптимальном состоянии.
- Рекомендовано для нормальных условий движения.
- При использовании данного положения передачи могут переключаться от 1 до 7 передачи.

Переключение режимов R/N/D



- Из положения «N» переключите селектор АКПП в необходимом направлении. Отпустите селектор переключения передач, и он вернется в среднее положение.

Отображение выбранных режимов и передач

1. Информация о выбранном режиме (символ **«P», «R», «N», «D»**) будет отображаться на многофункциональном дисплее приборной панели.

2. При неправильном выборе или переключении передачи на дисплее приборной панели появится предупреждающее текстовое сообщение и графическое уведомление. Следуйте рекомендациям для правильного переключения передачи.

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Передние и задние дисковые тормоза

Автомобиль оборудован гидравлическими дисковыми тормозами. Для активации или отключения рабочего тормоза, нажмите или отпустите педаль тормоза.

Если педаль тормоза нажата перед запуском двигателя, после запуска усилие на педаль тормоза становится легче и педаль опустится, что является нормальным рабочим явлением тормозной системы с вакуумным усилителем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед началом движения убедитесь, что все контрольные лампы и индикатор тормозной системы работают нормально.
- Тормозные колодки оборудованы датчиками износа. Если при торможении раздается металлический звук (скрежет металлического пружинного датчика о тормозной диск), как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки и замены тормозных колодок/дисков.
- Не эксплуатируйте автомобиль с изношенными тормозными колодками. Не подвергайте опасности аварии себя и других участников дорожного движения.

Электромеханический стояночный тормоз (EPB)

Функции электромеханического стояночного тормоза (EPB): удержание автомобиля на месте во время стоянки, предотвращение отката автомобиля при старте на подъеме, регулировка тормозного усилия при высоких температурах тормозных механизмов, функция динамического торможения, и торможение при дистанционной парковке.

Неподвижное удержание автомобиля

После полной остановки автомобиля потяните вверх клавишу EPB. Стояночный тормоз активируется, индикатор EPB  на многофункциональном дисплее приборной панели загорится красным, а индикатор клавиши стояночного тормоза загорится оранжевым.



Для снятия автомобиля со стояночного тормоза сначала нажмите на педаль тормоза, затем нажмите клавишу EPB. Стояночный тормоз разблокируется и соответствующие индикаторы на многофункциональном дисплее приборной панели и на клавише стояночного тормоза погаснут. При постановке или снятии автомобиля со стояночного тормоза допускается шум работы тормозных механизмов.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не прикасайтесь к клавише электромеханического стояночного тормоза (EPB) во время движения автомобиля;
- Не кладите тяжелые предметы на клавишу EPB.
- Перед тем, как покинуть автомобиль, надежно и безопасно припаркуйте автомобиль, не создавая помех для пешеходов и других участников дорожного движения;
- При необходимости замены тормозных колодок, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

ПРИМЕЧАНИЕ

В случае, если загорелся индикатор неисправности электро-механического стояночного тормоза, перезапустите автомобиль на месте, нажмите и потяните вверх клавишу электромеханического стояночного тормоза (EPB). Если

индикатор неисправности все еще горит, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

Система помощи при начале движения (DAA)

Система помощи при начале движения (DAA) - является вспомогательной функцией EPB. Во время работы системы DAA водителю не нужно нажимать клавишу EPB, так как EPB автоматически отпустит стояночный тормоз при выполнении следующих условий, для комфортного начала движения автомобиля.

Система помощи при начале движения (DAA) работает при выполнении следующих условий: пристегнут ремень безопасности водителя, дверь водителя закрыта должным образом. Плавно нажимайте на педаль акселератора, и EPB автоматически отпустит стояночный тормоз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система DAA применима в т.ч. для движения назад. Будьте внимательны и осторожны.

Регулировка тормозных усилий при перегреве (HTR)

Система HTR является вспомогательной функцией EPB. Частое торможение может привести к перегреву тормозных механизмов и дисков. Для обеспечения неподвижности автомобиля и безопасности парковки система HTR автоматически активируется и зажимает тормозные механизмы через регулярные промежутки времени после остановки автомобиля. Во время работы системы допускается шум работы тормозных механизмов.

ПРИМЕЧАНИЕ

После серии непрерывных торможений старайтесь припарковать автомобиль на ровной поверхности для обеспечения безопасности во время стоянки.

Система динамической остановки (CDP)

Система динамической остановки CDP — это вспомогательная функция электромеханического стояночного тормоза (EPB). Во время движения автомобиля непрерывно активируйте электромеханический стояночный тормоз (EPB) для экстренного торможения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Торможение при помощи системы CDP допускается только при аварийных ситуациях или при отказе рабочего тормоза.

Антиблокировочная тормозная система (ABS)

При движении автомобиля по мокрой и/или скользкой дороге, или при резком торможении в случае возникновения аварийной ситуации, система ABS предотвращает блокировку колес для поддержания управляемости и устойчивости, а также траектории движения автомобиля во время торможения.

При срабатывании системы ABS, на педаль тормоза передается ощутимая вибрация, и в моторном отсеке активируется привод системы ABS с соответствующим звуком.

После каждого запуска автомобиля, и первичном достижении скорости 10 км/ч, система ABS автоматически производит самодиагностику, сопровождающуюся соответствующим звуком.

Антипробуксовочная система (TCS)

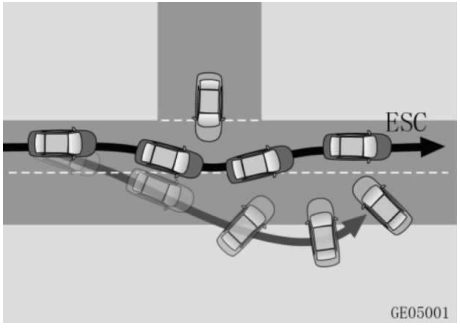
Система TCS предназначена для предотвращения проскальзывания ведущих колес автомобиля при движении автомобиля по гладкому ровному дорожному покрытию или по горной дороге. При проскальзывании ведущего колеса, система TSC контролирует и притормаживает крутящий момент на колесах и на двигателе для поддержания тяги, предотвращая или снижая проскальзывание ведущих колес для улучшения стабильности хода, ускорения, устойчивости и управляемости автомобиля. Антипробуксовочная система TCS активируется автоматически. Включение и отключение системы связано с работой функции ESC. (См. раздел «Электронная система курсовой устойчивости (ESC)»).

При застревании автомобиля в снегу, грязи или песке, рекомендуется отключить антипробуксовочную систему контроля тяги (TCS), для восстановления номинального крутящего момента двигателя и увеличения мощности для преодоления препятствия.

Электронная система курсовой устойчивости (ESC)

Электронная система курсовой устойчивости (ESC) использует датчики для контроля состояния автомобиля, и улучшает стабильность хода автомобиля контролируя тормозной момент колес или крутящий момент двигателя. Если автомобиль находится в состоянии критической устойчивости (например, при крутых поворотах или резкой смене полосы движения), система регулирует тормозное усилие и крутящий момент, передающийся от двигателя на колеса. Это

повышает устойчивость при движении автомобиля, эффективно снижает вероятность аварий и повышает безопасность вождения.



Активация и отключение системы ESC

Электронная система курсовой устойчивости (ESC) включается по умолчанию при запуске двигателя. Для включения/ отключения системы ESC выберите в интерфейсе мультимедийного дисплея «in Call» [Vehicle Center (Автомобиль)] - [Driving (Управление)] - [Driving Assistant (Ассистенты вождения)]. После отключения системы на многофункциональном дисплее приборной панели загорится индикатор «ESC_OFF» 

, и система «TCS» будет отключена. Когда система ESC включена, индикатор системы ESC будет выключен, а системы «ESC» и «TCS» активны.



ПРИМЕЧАНИЕ

Для обеспечения безопасности вождения не рекомендуется отключать электронную систему курсовой устойчивости (ESC), за исключением определенных случаев, описанных ниже:

- Автомобиль оборудован цепями противоскольжения;
- При движении по глубокому снегу или мягкому покрытию;
- При застревании автомобиля, и попытках выехать.

При срабатывании системы, индикатор ESC на многофункциональном дисплее приборной панели будет мигать, педаль тормоза немного вибрировать, а в моторном отсеке активируется привод системы ESC.

После каждого запуска автомобиля, и первичном достижении скорости 10 км/ч, система ESC автоматически производит самодиагностику, сопровождающуюся соответствующим звуком.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несмотря на то, что системы ESC и TCS повышают безопасность движения, будьте внимательны и осторожны при управлении автомобилем. При движении соблюдайте необходимую дистанцию, учитывая тормозной путь автомобиля.

Система курсовой устойчивости

(ESC) неразрывно связана с тормозной системой, подвеской, колесами, рулевым управлением, электрическими системами, и т. д. Переоборудование автомобиля в частном порядке может привести к ухудшению рабочих характеристик системы ESC или ее отказу.

Система помощи при крутом спуске (HDC) ※

Система помощи при крутом спуске (HDC) — это дополнительная функция системы курсовой устойчивости (ESC). При подъезде к крутому склону или затяжному спуску, можно активировать систему помощи при спуске, нажав кнопку «HDC». Система ESC будет контролировать скорость движения в установленном диапазоне, позволяя сосредоточиться на управлении автомобилем, и быстро и безопасно преодолеть склон:

Система помощи при крутом спуске (HDC) отключена по умолчанию. Если скорость движения автомобиля менее 35 км/ч, для включения/ отключения системы помощи при спуске (HDC), выберите в интерфейсе мультимедийного дисплея «in Call» [Vehicle Center (Автомобиль)] - [Driving (Управление)] - [Driving Assistance (Помощники при вождении)].

Когда система активирована, на приборной панели загорится индикатор работы системы HDC  , информирующий, что функция HDC активна. Нажмите переключатель еще раз и индикатор работы системы HDC погаснет, информируя, что функция HDC отключена.



Если автомобиль движется со скоростью 35 км/ч - 60 км/ч, работа системы HDC будет приостановлена. После снижения скорости автомобиля до 8~35 км/ч, работа системы HDC будет восстановлена.

В случае, если скорость автомобиля превысит 60 км/ч, система отключится, а индикатор HDC погаснет.

ПРИМЕЧАНИЕ

Во время работы системы индикатор HDC мигает, и в моторном отсеке активируется привод системы ESC и может раздаваться звук работающего двигателя ESC.

Система автоматического удержания автомобиля (AUTO HOLD)



Система автоматического удержания автомобиля (AUTO HOLD) поддерживает давление в тормозной системе с помощью системы ESC и помогает водителю удерживать автомобиль в неподвижном состоянии. При отпускании педали тормоза, автомобиль остается неподвижен. При нажатии на педаль акселератора создается условие для начала движения, стояночный тормоз автоматически разблокируется, и автомобиль плавно начнет движение.

Функция автоматического удержания (AUTO HOLD) помогает водителю в следующих ситуациях:

- Удерживает автомобиль в момент начала движения, особенно на крутых склонах;
- Предотвращает случайное и самопроизвольное движение автомобиля, особенно на крутых склонах;
- Выполняет функцию стояночного тормоза в случае временной остановки при движении в заторах или перед светофором.

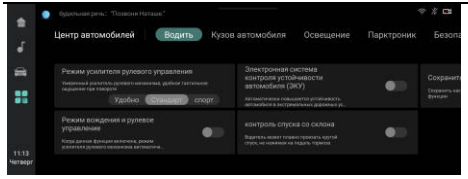
Функцию **AUTO HOLD** можно включить или выключить с помощью клавиши активации автоматического удержания **AUTO HOLD**.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не кладите тяжелые предметы на клавишу [AUTO HOLD];
- Не удерживайте нажатой клавишу [AUTO HOLD] в течение длительного времени. Система определит это как ошибку, и сообщит об ошибке.

Условия срабатывания системы автоматического удержания автомобиля (AUTO HOLD):

- Автомобиль полностью неподвижен;
- Двигатель работает;
- Ремень безопасности водителя пристегнут;
- Двери (в т.ч. дверь водителя) закрыты;
- Индикатор неисправности системы электромеханического стояночного тормоза (EPB) выключен;
- Система ESC активна.



Если автомобиль предрасположен к скатыванию, система автоматического удержания AUTO HOLD автоматически повысит давление в тормозной системе для предотвращения движения автомобиля. Одновременно раздастся звук работы системы ESC и на ногу передастся небольшая вибрация. При повторной ситуации со скатыванием автомобиля, система AUTO HOLD автоматически установит автомобиль на стояночный тормоз, что является нормальным алгоритмом работы системы.

Если при начале движения автомобиля работает система автоматического удержания AUTO HOLD, для снятия автомобиля с режима удержания нажмите на педаль акселератора.

Для автомобилей, оборудованных механической коробкой переключения передач, при резком отпускании педали сцепления и не нажатии на педаль акселератора, это может привести к остановке автомобиля с усилием срабатыванием системы (AUTO HOLD) или к остановке двигателя. Данная ситуация является нормальным явлением, обратите внимание на корректность действий.

Если система автоматического удержания автомобиля (AUTO HOLD) взывает неудобство при вождении, например, при движении задним ходом, в пробках и т.д., ее можно временно отключить.

Включение (ON)/ Выключение (OFF):

Функция AUTO HOLD отключена по умолчанию. Ее можно включить или выключить с помощью клавиши автоматического удержания AUTO HOLD. Нажмите клавишу AUTO HOLD на центральной консоли управления, и индикатор работы системы AUTO HOLD  на приборной панели загорится белым цветом, информируя, что функция активирована. Нажмите переключатель еще раз, индикатор погаснет, и функция будет выключена.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для снятия автомобиля с режима удержания при начале движения - нажмите на педаль акселератора. В противном случае автомобиль не сможет начать движение. На автомобилях, оборудованных МКПП, двигатель может остановиться.
- Система автоматического удержания AUTO HOLD автоматически переключится на электромеханический стояночный тормоз примерно через 3 минуты с момента, когда система AUTO HOLD начала удерживать авто в неподвижном состоянии;
- При активированной функции

AUTO HOLD педаль тормоза, по ощущениям, может стать жестче.

- Система автоматического удержания AUTO HOLD не может заменить стояночный тормоз. Паркуйте автомобиль на безопасных горизонтальных поверхностях. Убедитесь, что автомобиль не скатывается и не скользит.
- Во время работы функции AUTO HOLD индикатор AUTO HOLD включен и светится зеленым цветом.
- Если при соблюдении всех условий срабатывания системы AUTO HOLD индикатор системы на приборной панели не включается, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

Система помощи при начале движения на подъеме (HHC) ※

Система помощи при начале движения на подъеме (HHC) — это дополнительная функция системы курсовой устойчивости (ESC). Система помощи при начале движения на склонах (HHC) предназначена для комфортного начала движения на склонах и предотвращает возможное скатывание автомобиля в обратном направлении. После отпускания педали тормоза, система в течение короткого периода времени (около 2 секунд) удерживает автомобиль неподвижным, предоставляя водителю время для нажатия на педаль акселератора, для предотвращения скатывания.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Система HHC по умолчанию активирована в заводских настройках. Для ее отключения обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.
- При нормальной работе системы электромагнитные клапаны соленоидов издают "щелчки", что не является неисправностью.
- Система HHC не увеличивает усилие тормозной системы. Если педаль тормоза нажата с небольшим усилием, HHC может не работать и не сможет удержать автомобиль.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если по истечении отведенного короткого времени автомобиль не начинает движение или водитель нажимает на педаль акселератора с небольшим усилием, система HHC перестанет удерживать автомобиль в статическом состоянии, и возможен риск его скатывания, что

может привести к авариям, несчастным случаям и травмам.

- Если во время работы системы HHC водительская дверь будет открыта, система незамедлительно отключится и автомобиль начнет движение по склону.
- Убедитесь, что селектор переключения передач находится в положении «D» (Движение вперед) или «R» (Задний ход).

Автоматическая установка на стояночный тормоз

После остановки двигателя и выключения электропитания автомобиля, для установки автомобиля на стояночный тормоз, нет необходимости поднимать клавишу EPB. Функция электромеханического стояночного тормоза (EPB) автоматически установит автомобиль на стояночный тормоз.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если после выключения двигателя нет необходимости установки автомобиля на стояночный тормоз, при работающем двигателе нажмите и удерживайте клавишу EPB более 3-х секунд, и одновременно выключите двигатель. Электромеханический стояночный тормоз (EPB) не будет активирован. При последующем запуске двигателя функция автоматической постановки автомобиля на стояночный тормоз после выключения зажигания будет восстановлена.

- Не кладите тяжелые предметы на клавишу EPB;

Для обеспечения безопасности, прежде чем покинуть автомобиль, убедитесь, что автоматический стояночный тормоз активирован. После постановки на стояночный тормоз автомобиль будет вести себя следующим образом:

- После выключения двигателя индикатор клавиши стояночного тормоза остается включенным в течение 10 секунд.
- После выключения двигателя на приборной панели в течение 10 секунд будет гореть красный индикатор стояночного тормоза «P».
- При постановке/ снятии автомобиля на стояночный тормоз допускается шум работы электродвигателя и задних тормозных механизмов в течение 2-х секунд.

Рулевое управление

Электроусилитель рулевого управления (EPS) ※

Электроусилитель рулевого управления (EPS) позволяет значительно снизить усилие, прикладываемое водителем на рулевое колесо. Она снижает усилие вращения рулевого колеса на низкой скорости и стабилизирует усилие на рулевое управление на высокой скорости. Это позволяет повысить комфорт и управляемость автомобиля, и

достигнуть снижения расхода топлива.

Если система электроусилителя рулевого управления неисправна и эффективность электроусилителя снижена, автомобиль продолжит реагировать на действия рулевого управления, но с большим приложенным усилием. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если рулевое колесо повернуто в крайнее положение и оставлено в этом положении в течение длительного времени, усилие на рулевом колесе увеличится. После того как система остынет, усилие на рулевом колесе вернется в норму.

Частое вращение рулевого колеса в течение длительного времени во время стоянки автомобиля, может повредить систему электроусилителя рулевого управления.

ПРИМЕЧАНИЕ

При повороте рулевого колеса можно услышать допустимый рабочий звук (шум) электроусилителя рулевого управления. Это не является неисправностью.

Многофункциональный режим рулевого управления ※

Многофункциональный режим электроусилителя рулевого управления позволяет выбирать усилие на руле в соответствии с личными предпочтениями или дорожными условиями.

Усилие на рулевом колесе можно выбрать через меню многофункционального мультимедийного дисплея «in Call». Для выбора режима электроусилителя рулевого управления, нажмите: [Vehicle Center (Автомобиль)] - [Driving (Управление)] – [Driving assistance (Помощники при вождении)] и на дисплее отобразится текущий выбранный режим электроусилителя рулевого управления в соответствии с настройками.

- Нормальный режим (NOR), средний уровень усилия на рулевое колесо;
- Спортивный режим (SPT) наибольшее усилие на рулевое колесо.

После остановки и последующем запуске двигателя настройки режима электроусилителя рулевого управления останутся в режиме, установленном до выключения двигателя. Однако, после отключения аккумуляторный батареи и повторном ее включении, настройки вернутся в стандартный режим по умолчанию.





ПРИМЕЧАНИЕ

- Будьте осторожны при изменении режимов рулевого управления во время движения.
- При неисправности системы электроусилителя рулевого управления, функция выбора режимов рулевого управления будет недоступна.
- При изменении режима усилителя рулевого управления во время вращения рулевого колеса, на дисплее отобразится выбранный режим, а усилие на рулевом колесе, для безопасности, автоматически переключится в выбранный режим после возврата рулевого колеса в среднее положение.

РЕКОММЕНДАЦИИ ПО ВОЖДЕНИЮ

Обкатка

Данная модель автомобиля не требует особенных условий обкатки, но, для улучшения характеристик автомобиля, экономии топлива и продления срока службы рекомендуется соблюдать следующие меры предосторожности в течение первых 1600 км (период обкатки):

- После запуска двигателя не рекомендуется поддерживать работу двигателя на высоких оборотах более 3000 об/мин. Перед началом движения прогрейте двигатель до рабочей температуры. Не нажимайте резко на педаль акселератора, во избежание больших колебаний оборотов двигателя. Резкие разгоны и старты категорически запрещены.
- Не поддерживайте одну и ту же постоянную скорость (высокую или низкую) в течение длительного времени. В период обкатки автомобиля рекомендуется работа двигателя на различных оборотах, для полноценного ввода двигателя в эксплуатацию.
- Не выбирайте низкие передачи для движения на высоких скоростях или высокие передачи для движения на низких скоростях, своевременно переключайте передачи в соответствии с условиями движения.
- В соответствии с технологией производства, адгезионные свойства новых шин не в лучшем состоянии. Первые 300 км на новых шинах двигайтесь осторожно.
- Тормозные диски и тормозные колодки притираются в течение первых 500 км пробега. Для лучшего эффекта старайтесь не применять экстренное торможение, особенно в пределах первых 300 км.
- Избегайте буксировки в период первых 1600 км с начала эксплуатации автомобиля.

Движение на высокой скорости

- Проверьте и, при необходимости, отрегулируйте давление в шинах до рекомендованного значения.
- При увеличении скорости автомобиля, тормозной путь увеличивается. Контролируйте его педалью тормоза, в зависимости от скорости транспортного средства.
- Соблюдайте безопасную дистанцию до впереди идущего транспортного средства.
- При прохождении горного перевала, объезде длинномерного транспортного средства или въезде в туннель, снизьте скорость, так как на автомобиль может оказывать влияние боковой ветер.

ВНИМАНИЕ

Не рекомендуется движение на высокой скорости в темное время суток, в условиях плохой видимости, в дождливую и пасмурную погоду, на заснеженных, грязных и скользких дорогах.

Движение в темное время суток

- Избегайте движение на высокой скорости и соблюдайте безопасную дистанцию до впереди идущего транспортного средства.
- Перед началом движения отрегулируйте зеркала заднего вида, в т.ч. для снижения бликов и эффекта ослепления.
- Перед началом движения проверьте чистоту фар для лучшего освещения и дальности обзора.
- Перед началом движения убедитесь, что элементы освещения и сигналы поворотов, ходовые и габаритные огни, звуковой сигнал и другое оборудование находятся в исправном, работоспособном состоянии.

Движение в дождливую и влажную погоду

- Старайтесь двигаться на низкой скорости: сильный дождь может повлиять на видимость и увеличить тормозной путь;
- Перед началом движения проверьте работу стеклоочистителей;
- Перед началом движения проверьте давление и состояние шин. Плохое состояние шин может привести к проскальзыванию колес автомобиля в связи с низким сцеплением с дорожным покрытием, аквапланированию и стать причиной ДТП;
- Во время движения несколько раз нажмите на педаль тормоза, для удаления влаги с поверхности тормозного диска и колодок до восстановления нормального тормозного эффекта.

ВНИМАНИЕ

При движении в дождливую и влажную погоду включите фары ближнего света для информирования других участников дорожного движения.

Преодоление водной преграды

- Во время движения старайтесь избегать глубоких ям и затоплений, для предотвращения попадания воды в двигатель.
- При преодолении водного препятствия вброд: снизьте скорость до минимальной; постарайтесь, чтобы колеса с обеих сторон проходили через водную преграду одновременно; не нажимайте на педаль тормоза, во избежание проскальзывания колес и бокового скольжения автомобиля.
- Не превышайте предел глубины преодолеваемого брода и скорость движения выше 5 км/ч, так как можно повредить двигатель, трансмиссию и электрооборудование автомобиля.
- После преодоления водного препятствия, несколько раз осторожно нажмите на педаль тормоза, для удаления влаги с поверхности тормозного диска и колодок до восстановления нормального тормозного эффекта.

Движение по грязной и скользкой дороге

- Избегайте движение на высокой скорости.
- По возможности, не используйте изношенные шины. Своевременно производите замену шин.
- После длительных поездок на дальние расстояния по грязной и скользкой дороге необходимо хорошо вымыть и обслужить автомобиль.

Движение по склонам и горной местности

ВНИМАНИЕ

При движении вниз по крутому или затяжному склону, не нажимайте часто или длительно на педаль тормоза для предотвращения перегрева тормозных механизмов и потери эффективности торможения.
Категорически запрещается движение по склону на нейтральной передаче/ накатом (положение «N» селектора АКПП).

Движение в зимних условиях

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается движение на высокой скорости в снежную погоду и на скользких дорогах.
Запрещены резкие маневры, старты, ускорения, повороты и торможения на заснеженных и скользких дорогах.
По возможности, оставляйте

автомобиль для стоянки на ровной поверхности.
Не рекомендуется применять торможение двигателем, путем переключения на пониженную передачу. На скользких поверхностях ведущие колеса могут потерять сцепление с дорогой, увеличится риск проскальзывания и аварий.

Перед наступлением зимнего сезона проведите техническое обслуживание и подготовьте автомобиль к зимней эксплуатации. При вождении автомобиля в зимних условиях руководствуйтесь состоянием дорожного покрытия и погодными условиями в зимнее время:

- Используйте ГСМ и технические жидкости, соответствующие температуре окружающего воздуха (например, масло, охлаждающая жидкость двигателя, жидкость омывателя и т. д.);
- Проверьте состояние аккумуляторной батареи и уровень заряда;
- В зависимости от места назначения и эксплуатации автомобиля, рекомендуется укомплектовать его необходимыми принадлежностями (например: цепями противоскольжения для шин, скребками для стекол, мешком с песком или с солью, сигнальными факелами/ ракетами, лопатой и т. д.);
- Рекомендуется установить зимние шины для эксплуатации в снежных условиях и избегать использования сильно изношенных шин;
- Осмотрите автомобиль и удалите снег с автомобиля;
- При движении в зимних условиях используйте тормоза заблаговременно, и следите за замедлением во избежание частого нажатия на педаль тормоза.
- Не используйте стояночный тормоз при парковке. Стояночный тормоз может примерзнуть, что может значительно затруднить снятие автомобиля со стояночного тормоза. Переведите селектор коробки передач в положение «P»;
- Не рекомендуется парковать автомобиль на склоне. Если это неизбежно, выверните и заблокируйте колесо противооткатным упором, для предотвращения случайного скатывания.
- Правильно используйте цепи противоскольжения.

Экономичное вождение

Для снижения расхода топлива и уменьшения вредных выбросов, следуйте следующим правилам:

- При эксплуатации автомобиля используйте по возможности режим энергосбережения (ECO);
- Избегайте длительной работы автомобиля на холостом ходу. При длительной стоянке остановите двигатель, установите автомобиль на стояночный тормоз и запустите двигатель позже, при необходимости.
- Избегайте резких стартов: резкие старты повышают расход топлива и сокращают срок службы двигателя.
- Используйте прогнозируемое вождение: избегайте резких ускорений, торможений и остановок. Это также сокращает расход топлива.
- При движении по высокоскоростным шоссе и автомагистралям старайтесь двигаться, насколько это возможно, с постоянной скоростью. Движение с постоянной скоростью повышает комфорт пассажиров, снижает расход топлива и количество выбросов вредных веществ.
- Следите за состоянием воздушного фильтра и фильтрующего элемента. Содержите их в чистоте. При загрязненном состоянии воздушного фильтра, поступление воздуха в двигатель будет затруднено, что приведет к некорректной пропорции топливной смеси и неполному сгоранию топлива.
- Минимизируйте вес автомобиля: дополнительный вес увеличивает расход топлива.
- Регулярно проверяйте давление в шинах: низкое давление в шинах увеличит сопротивление движению, расход топлива и износ шин.
- Закройте люк и/или окна: открытый люк в крыше или окна повышают сопротивление ветра и увеличивают расход топлива.
- Используйте движение накатом (по инерции): заранее отпустите педаль акселератора при приближении к светофору или спуске по крутому склону горы, позволяя автомобилю двигаться по инерции. В этот момент подача топлива в двигатель минимизирована.
- Избегайте движение на высоких скоростях: рекомендуется поддерживать обороты двигателя в пределах 1800 - 2300 об/мин. Это является экономичным диапазоном работы двигателя.
- Регулярно проводите техническое обслуживание: своевременное техническое обслуживание автомобиля гарантирует длительный срок службы и оптимальную экономичность.

V. ДЕЙСТВИЯ В ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ

ПРИМЕЧАНИЕ
Инструменты и способы предупреждения, перечисленные в этом разделе, представлены справочно. В случае обнаружения расхождений, обратитесь к фактической конфигурации автомобиля.

НЕИСПРАВНОСТИ АВТОМОБИЛЯ И БОРТОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

При обнаружении любого из следующих симптомов, автомобиль нуждается в обслуживании или ремонте. Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Видимые симптомы

- Течь жидкости под автомобилем. (Исключая капли воды после использования кондиционера воздуха и вытекание жидкости из дренажных отверстий на выхлопной системе. Это не является неисправностью);
- Потеря давления в шине, неравномерный износ шин или грыжа;
- Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя показывает аномально высокую температуру.

Слышимые симптомы

- Изменение звука выхлопной системы;
- Повышенный шум шин при прохождении поворотов;
- Посторонний звук при работе подвески;
- Посторонний шум, связанный с работой двигателя.

Эксплуатационные симптомы

- Двигатель работает неустойчиво, с перебоями или вибрацией;
- Мощность автомобиля заметно снизилась;
- При торможении автомобиль сильно отклоняется от траектории;
- Автомобиль не держит траекторию при движении, или торможении на ровной дороге;
- Автомобиль выключается при движении по ровной дороге;
- Тормозная система неисправна, педаль тормоза мягкая, при нажатии педаль почти касается пола.

Набор бортового инструмента в автомобиле ※

Бортовой инструмент расположен в нише запасного колеса в багажном отделении. Поднимите напольное покрытие багажного отделения для доступа к бортовому инструменту автомобиля.



① Знак аварийной остановки;
② Домкрат;
③ Баллонный ключ;
④ Рукоятка домкрата;
⑤ Буксировочный крюк.

ВНИМАНИЕ

Не ремонтируйте автомобиль на проезжей части. Перед заменой колес освободите проезжую часть, припаркуйте автомобиль, и зафиксируйте его на упорах, наденьте светоотражающий жилет. Установите домкрат на твердую ровную поверхность.

Убедитесь в правильной установке домкрата в специально отведенные места в передней и задней боковых частях автомобиля. Не устанавливайте домкрат под бампером или другими частями автомобиля.

При использовании домкрата запрещается располагать части тела под автомобилем, установленном только на домкрате. При необходимости добраться до автомобиля снизу, установите автомобиль на опоры для его поддержки. При несоблюдении мер безопасности, автомобиль может соскользнуть с домкрата. Это может привести к серьезным травмам или жертвам.

Не запускайте двигатель во время подъема автомобиля.

Перед подъемом автомобиля, убедитесь, что в салоне никого не осталось.

Убедитесь, что ребенок (при наличии), находится вдали от проезжей части и поднимаемого домкратом автомобиля.

Аварийная световая сигнализация ※

Кнопка включения световой аварийной сигнализации  расположена на центральной консоли. Для включения аварийной сигнализации, нажмите на кнопку, левый и правый указатели поворота начнут мигать одновременно. Для выключения - повторно нажмите на кнопку.

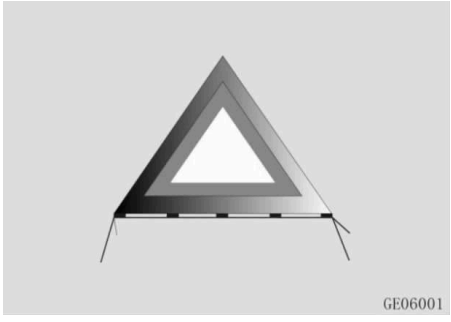
При экстренном торможении автомобиля на скорости около 100 км/ч, аварийная световая сигнализация включается автоматически, предупреждая об опасности, и информируя других участников дорожного движения о необходимости снижения скорости. Если после экстренного торможения автомобиль снова ускоряется или нажата кнопка аварийной сигнализации, сигнализация выключится.

Аварийная сигнализация работает в т.ч. и при выключенном электропитании автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При экстренном торможении автомобиля на скорости менее 100 км/ч, или плавном торможении, аварийная световая сигнализация не включится автоматически.
- Автоматическое включение системы аварийной сигнализации при торможении можно отключить или отрегулировать параметры включения при замедлении. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Знак аварийной остановки ※



Знак аварийной остановки расположен в багажном отделении. Поднимите напольное покрытие багажного отделения для доступа к знаку аварийной остановки. В случае аварийной остановки включите аварийную сигнализацию, достаньте и установите предупреждающий знак аварийной остановки в соответствии с правилами дорожного движения, как показано на рис. выше.

ПРИМЕЧАНИЕ

В случае аварийной остановки необходимо достать и установить предупреждающий знак аварийной остановки.

Знак аварийной остановки устанавливается на расстоянии, обеспечивающем своевременное предупреждение других водителей об опасности, в зависимости от дорожных условий. В соответствии с правилами дорожного движения (ПДД), в населенных пунктах это расстояние должно быть не менее 15 м от автомобиля и 30 м — вне населенных пунктов. Также необходимо включить аварийную световую сигнализацию.

При отсутствии или неисправности аварийной световой сигнализации на буксируемом механическом транспортном средстве на его задней части должен быть закреплен знак аварийной остановки.

Светоотражающий жилет безопасности ※



Сумка со светоотражающим жилетом размещена в отделении для хранения инструментов в багажном отсеке. Наденьте его при возникновении аварийной ситуации.

ВНИМАНИЕ

При экстренной остановке или в иных чрезвычайных или аварийных ситуациях наденьте светоотражающий жилет и, по возможности, покиньте проезжую часть.

ЗАМЕНА КОЛЕС

ВНИМАНИЕ

Перед заменой колес уберите автомобиль с проезжей части, припаркуйте автомобиль на твердой ровной поверхности в безопасном месте и зафиксируйте его упорами с обеих сторон по диагонали от заменяемого колеса.
Используйте домкрат на твердой ровной поверхности.
Если колесо невозможно заменить в текущей ситуации, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

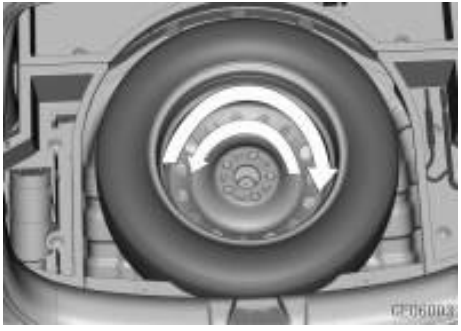
Подготовка к работе

- Припаркуйте автомобиль на твердой ровной поверхности;
- Активируйте стояночный тормоз;
- Установите передние колеса в прямолинейное положение;
- Для автомобилей с АКПП - установите селектор переключения передач в положение «P» (Парковка); для автомобилей с МКПП в положение «R» (задний ход);
- Выключите двигатель;
- Включите аварийную сигнализацию и установите знак аварийной остановки;
- Извлеките запасное колесо и набор инструментов из ниши запасного колеса;
- Установите упор под колеса спереди и сзади по диагонали от колеса, подлежащего замене, для предотвращения скатывания.

ВНИМАНИЕ

Во избежание скатывания автомобиля при замене колес, перед его подъемом при помощи домкрата, установите автомобиль на соответствующую передачу и активируйте стояночный тормоз. Установите упоры под колеса.

Извлечение запасного колеса



Поверните болт прижимной пластины крепления запасного колеса против часовой стрелки, для ослабления крепления запасного колеса и его извлечения.

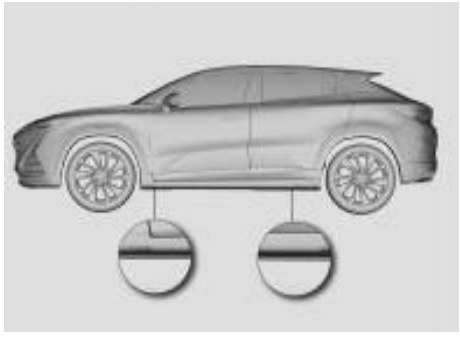
Затяните болт крепления запасного колеса по часовой стрелке, для фиксации запасного колеса после его замены.

Замена колес

1. Последовательно ослабьте колесные гайки, повернув ключ против часовой стрелки на один полный оборот, но не откручивайте их полностью.



2. Установите домкрат в соответствующее место подъема автомобиля в передней/ задней части автомобиля, рядом с заменяемым колесом. Места установки опоры домкрата находятся в нижней части боковых панелей/ порогов кузова автомобиля, и обозначены ниже на рисунке. При подъеме автомобиля на домкрате установите его в точки подъема, расположенные между, между 2-мя отчетливо обозначенными выемками на пороге за уплотнителем дверей. Установите паз домкрата в указанное на пороге место и зафиксируйте его.



ВНИМАНИЕ

Во избежание получения травм используйте домкрат, поставляемый в комплекте с автомобилем. Устанавливайте домкрат только в обозначенные точки поддомкрачивания. Не устанавливайте домкрат под другие части автомобиля.

При неправильной эксплуатации домкрата, автомобиль может перевернуться после подъема, соскользнуть, или упасть. Устанавливайте домкрат

исключительно на твердой, ровной, не скользкой поверхности.
Не используйте деревянные доски/блоки или подобные предметы для поддержки домкрата. В противном случае домкрат не сможет выдержать приложенную на него нагрузку, и достичь необходимого предела высоты. Убедитесь, что расстояние между шиной и поверхностью дороги не превышает 3 см.

3. Установите рукоятку домкрата в домкрат и поворачивайте ее по часовой стрелке, до поднятия автомобиля. С помощью баллонного ключа открутите колесные гайки.



4. Снимите колесо и положите его рядом с автомобилем;
5. Очистите контактную поверхность колеса со ступицей;
6. Установите запасное колесо на ступицу и закрепите его.

ВНИМАНИЕ

Будьте осторожны, колеса и колесные колпаки могут иметь острые края.
Перед установкой колеса убедитесь, что на ступице или самом колесе нет посторонних предметов и/или загрязнений (например, почвы, грязи, смолы, гравия и т. д.). При необходимости, очистите его, чтобы это не препятствовало установке и фиксации колеса на ступице.

7. Установите и закрутите колесные гайки вручную, до сопротивления. Обратите внимание, конус колесной гайки должен быть обращен внутрь.
8. С помощью баллонного ключа затяните колесные гайки в указанной последовательности.
9. Убедитесь, что все гайки затянуты. Соберите и уберите бортовые инструменты и поврежденное колесо.



ПРИМЕЧАНИЕ

При замене болтов или гаек используйте болты или гайки той же спецификации, что и установленные на автомобиле (с одинаковой метрической резьбой и той же конфигурацией фаски). В противном случае болты или гайки будут повреждены, и колеса не будут закреплены. Гайки или болты с резьбой, отличной от метрической

могут повредить резьбу крепления колес, что не позволит зафиксировать колесо.

Перед установкой новых колесных гаек или колеса, тщательно проверьте тип и размер. В случае возникновения каких-либо вопросов или затруднений, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

При повреждении переднего колеса, переставьте заднее колесо на место поврежденного переднего колеса, а аварийное запасное колесо установите на место заднего колеса.

После установки запасного колеса, как можно скорее проверьте и установите рекомендуемое давление в шинах.

После окончания ремонта автомобиля и/или после замены оригинальных колес, обязательно используйте колесные болты оригинальной длины.

ВНИМАНИЕ

Не затягивайте колесные болты или гайки на поднятом на домкрате автомобиле, т.к. он может соскользнуть с домкрата. Затягивайте колесные болты или гайки только после полного опускания автомобиля на поверхность.

Если гайка или болт повреждены, то невозможно надежно зафиксировать колесо. Это может привести к откручиванию колеса и возможной серьезной аварии, приводящей к травмам или даже смерти.

После замены колес необходимо протянуть гайки рекомендованным моментом затяжки. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Запасное аварийное колесо не является полноразмерным запасным колесом, и может использоваться только в экстренных аварийных ситуациях. Запрещается использование запасного колеса в течение длительного времени и при движении на большие расстояния. Скорость автомобиля с установленным аварийным запасным колесом, не должна превышать 80 км/ч.

После установки запасного аварийного колеса как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile, для замены на полноразмерные колесо. На автомобиле можно использовать только одно аварийное запасное колесо единовременно.

ПРИМЕЧАНИЕ

При повреждении переднего колеса, переставьте заднее колесо на место поврежденного переднего колеса, а аварийное запасное колесо установите на место заднего колеса.

После установки запасного колеса, как можно скорее проверьте и установите рекомендуемое давление в шинах.

Уберите и закрепите замененное колесо в нише запасного колеса и разложите инструмент.

После окончания ремонта автомобиля и/ или после замены оригинальных колес, обязательно используйте колесные болты оригинальной длины.

Момент затяжки колесных гаек

Момент затяжки колесной гайки 100 – 120 Нм.

Проверка давления воздуха в шинах

Открутите колпачок воздушного клапана и проверьте давление воздуха в шинах с помощью манометра. Если давление воздуха в шине низкое, остановитесь у ближайшей станции технического обслуживания для корректировки давления до указанного значения. После проверки или регулировки давления воздуха установите колпачок воздушного клапана.

Не полноразмерное аварийное запасное колесо

Автомобиль оснащен аварийным (не полноразмерным) запасным колесом, которое отличается от оригинальных колес, установленных на автомобиле. Аварийное запасное колесо допускается использовать только в экстренных ситуациях, и оно не предназначено для продолжительной эксплуатации или поездок на дальние расстояния. Для обеспечения безопасности движения и во избежание непредвиденных ситуаций, вызванных продолжительной эксплуатацией аварийного запасного колеса, как можно скорее замените его оригинальным полноразмерным колесом.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не устанавливайте аварийное запасное колесо на переднюю (ведущую) ось. При повреждении переднего колеса, переставьте заднее колесо на место поврежденного переднего колеса, а аварийное запасное колесо установите на место заднего колеса.

После установки запасного колеса, как можно скорее проверьте и установите рекомендуемое давление в шинах.

Запасное аварийное колесо не является полноразмерным запасным колесом, и может использоваться только в аварийных ситуациях.

Запрещается использование аварийного запасного колеса в течение длительного времени и при движении на большие расстояния.

Скорость автомобиля с установленным аварийным запасным колесом, не должна превышать 80 км/ч.

Избегайте резких ускорений, экстренных торможений и резких поворотов. Избегайте преодоления препятствий, объезжайте ямы и впадины.

Категорически запрещается устанавливать более одного

аварийного запасного колеса на автомобиль одновременно. Не пользуйтесь услугами автоматической автомойки, если установлено аварийное запасное колесо.
Запрещается использовать любые шины (в т.ч. запасные) старше 6 лет.
Не устанавливайте цепи противоскольжения на аварийное запасное колесо.
После обратной переустановки колес на полноразмерные, обязательно используйте колесные болты или гайки оригинальной длины.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ПРИ НИЗКОМ ЗАРЯДЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

ПРИМЕЧАНИЕ

Автомобиль можно запускать только от батареи, напряжением 12 V.

1. Установите внешний источник питания рядом с автомобилем и подключите его с помощью высоковольтных проводов с концами (типа «крокодил»). Если для запуска используется аккумулятор от другого автомобиля, расположите его наиболее близко к капоту автомобиля с аккумулятором с недостаточной мощностью. Автомобили не должны соприкасаться. Установите оба автомобиля на стояночный тормоз.
2. Перед подключением проводов к батарее проверьте клеммы аккумуляторных батарей и проводов, удалите загрязнения и следы коррозии (при наличии) и убедитесь, что все крышки затянуты и выровнены.
3. Отключите все посторонние электропотребители кроме необходимых индикаторов безопасности (например, фары, аварийная световая сигнализация).
4. Соедините аккумуляторы проводами следующим образом: соедините проводом положительный полюс внешней батареи донора с таким же полюсом батареи, требующей заряда; затем соедините проводом отрицательный полюс внешней батареи донора с массой запускаемого автомобиля (открытой металлической частью двигателя), вдали от батареи и системы подачи топлива. Следите, чтобы оба провода не соединялись между собой.

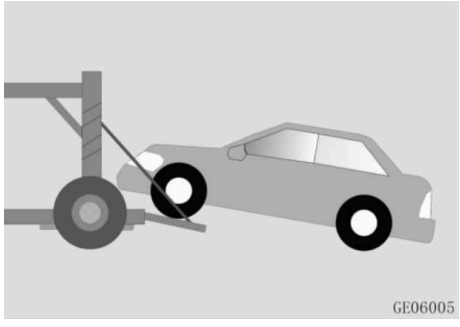


5. При использовании автомобиля в качестве внешнего источника для запуска, после подключения проводов запустите двигатель этого автомобиля, и оставьте его работать в режиме холостого хода в течении некоторого времени.
6. Запустите двигатель на автомобиле с аккумулятором недостаточной мощности.
7. После запуска отсоедините клеммы проводов в обратной последовательности. В процессе отсоединения не касайтесь металлических частей любого из автомобилей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если аккумуляторная батарея была заморожена, не пытайтесь завести автомобиль от резервного аккумулятора. В противном случае аккумуляторная батарея может взорваться или выйти из строя.
Не подключайте провода напрямую к отрицательному полюсу разряженной батареи. В противном случае аккумуляторная батарея может взорваться.
При попытке запуска двигателя держите руки и провода подальше от ременного шкива, ремня генератора, вентилятора и других вращающихся компонентов двигателя.
Если аккумуляторная батарея автомобиля часто разряжается без видимой причины, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ



Не буксируйте автомобиль с вывешенной задней осью, иначе система рулевого управления может выйти из строя.

При неработающем двигателе, система усилителя рулевого управления и тормозной системы не работает. Для поворота или торможения требуется приложить большее усилие.

Не поднимайте автомобиль за буксировочный крюк/ петлю, детали и элементы кузова или шасси, так как это может привести к повреждению автомобиля.

Не буксируйте автомобиль назад с не вывешенными передними колесами. Это приведет к поломке автомобиля.

Избегайте резких или неконтролируемых стартов, или самопроизвольного, неустойчивого движения автомобиля, которое может вызвать повышенную нагрузку на буксировочный крюк, буксировочный трос или цепи, приводя к их поломке и создавая аварийную ситуацию. Это может привести к повреждению автомобиля и травмам людей.

Если буксировка неисправного автомобиля невозможна, он вышел из-под контроля или автомобиль невозможно сдвинуть с места, остановите буксировку.

При буксировке двигайтесь по возможности равномерно и прямолинейно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Буксировка автомобиля за любой узел или элемент кузова, отличный от буксировочного крюка, может привести к повреждению автомобиля.

Для буксировки используйте только специально предназначенный стальной трос или цепь. Надежно закрепите стальной трос или цепь на буксировочном крюке.

При буксировке автомобиля избегайте рывков и резких толчков. Применяйте стабильную и равномерно распределенную нагрузку.

Точки крепления буксировочной петли



Передняя буксировочная петля расположена с правой стороны переднего бампера автомобиля.

Буксировка автомобиля без вывешивания колес

Буксировка указанным способом допускается на короткие расстояния с небольшой скоростью, и может осуществляться только по дорогам с твердым ровным покрытием, при условии, что колеса, подвеска, ходовая часть, рулевое управление и тормозная система

находятся в исправном состоянии.

- Буксирующее транспортное средство не должно быть легче буксируемого, иначе автомобили могут выйти из-под контроля;
- Убедитесь, что буксировочная петля исправна и надежно закреплена;
- Ввинтите буксировочную петлю на всю длину резьбы;
- Закрепите стальной трос или цепь для буксировки на петле;
- Прикрепите буксируемый автомобиль к петле стальным тросом или цепью;
- При буксировке двигайтесь медленно, без рывков. Не дергайте буксируемый автомобиль и буксировочный крюк;
- Включите зажигание буксируемого автомобиля. Селектор переключения передач переведите в положение «N» (Нейтраль) и отпустите стояночный тормоз;
- Во избежание повреждений, буксируйте автомобиль вперед, по направлению его расположения;
- Длина буксировочного троса не должна превышать 5 м. Трос необходимо обозначить красным флажком или лентой для идентификации;
- Двигайтесь осторожно. Избегайте провисания буксировочного троса.
- Водителям обоих автомобилей необходимо как можно чаще обмениваться информацией.
- При движении под уклон на большое расстояние тормозные механизмы могут перегреться, и эффективность торможения может ухудшиться. Регулярно останавливайтесь для охлаждения тормозов.
- Автомобиль можно буксировать только с передней стороны. Буксировка задним ходом запрещена. Скорость при буксировке не должна превышать 40 км/ч, а максимальное расстояние буксировки не должно превышать 25 километров.
- В случае неисправности рабочей тормозной системы, для буксировки автомобиля используйте передвижную платформу или эвакуатор для транспортировки автомобилей.

Помощь на дороге

При необходимости буксировки, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile, или другие компании, профессионально занимающимися буксировкой. Избежать повреждения автомобиля можно исключительно при правильном выполнении процедуры подъема автомобиля и его буксировки.

Для буксировки автомобиля рекомендуется использовать автомобильные манипуляторы (дорожно-спасательные транспортные средства) с возможностью подъема автомобиля или вывешиванием колес, или эвакуаторы, оборудованные

плоской платформой. При отсутствии эвакуатора, используйте тяговое оборудование с жесткой сцепкой. Буксировка с использованием троса запрещена.

Для буксировки полноприводных автомобилей с использованием дорожно-спасательного транспортного средства, используйте соответствующее оборудование для отрыва передних колес от земли, или зафиксируйте передние колеса на платформе или прицепе, во избежание повреждения трансмиссии. В данном случае, передние колеса будут вывешены, а заднее колеса - на дороге.

ПОМОЩЬ ПРИ ЗАСТРЕВАНИИ

При извлечении застрявшего автомобиля не дергайте его сильно и резко, не тяните под углом. Чрезмерные усилия могут привести к повреждению автомобиля.

При застревании ведущих колес на мягкой или грязной дороге, при извлечении автомобиля, особенно загруженного, следует проявлять осторожность.

Не пытайтесь извлечь автомобиль с помощью буксирного крюка. Если это возможно, попробуйте вытянуть автомобиль назад по колее, оставленной застрявшим автомобилем через проушины.

АВТОМОБИЛИ, ОБОРУДОВАННЫЕ АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ

- При механической неисправности автоматической трансмиссии буксировка автомобиля допустима только с полным отрывом ведущих колес от земли.
- Если скорость буксировки превышает 20 км/ч или расстояние буксировки превышает 20 км, то ведущие колеса буксируемого транспортного средства должны быть полностью оторваны от земли.
- Рекомендуется, чтобы ведущие колеса при буксировке автомобиля не касались земли. При необходимости эвакуации автомобиля из опасного места, скорость не должна превышать 20 км/ч.

АВАРИЙНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ※

Автомобиль оснащен средствами экстренной помощи, которые могут помочь отреагировать в случае возникновения чрезвычайной ситуации.

Огнетушитель

При возгорании воспользуйтесь огнетушителем. Если возгорание небольшое и вы умеете пользоваться огнетушителем, внимательно выполните следующие действия.

1. Извлеките предохранительный штифт в верхней части огнетушителя, который предохраняет рукоятку от случайного нажатия;
2. Направьте сопло огнетушителя на очаг возгорания;
3. Встаньте на расстоянии примерно в 2,5 м от очага возгорания и нажмите на рукоятку, для разрядки огнетушителя. Если отпустить рукоятку, разрядка прекратится.
4. Проведите соплом огнетушителя по сторонам от очага возгорания. После того, как огонь погаснет, внимательно следите за местом возгорания, так как он может снова загореться.

Аптечка первой помощи

В аптечке первой помощи представлены предметы для оказания первой медицинской помощи, такие как ножницы, бинт, пластырь и т.д.

Манометр для измерения давления воздуха в шинах ※

При ежедневном использовании автомобиля, давление воздуха в шинах может изменяться, и, периодически, необходимо регулировать давление в шинах. Это не является признаком неисправности или повреждения шины, а нормальное явление. Регулярно проверяйте давление в шинах в холодном состоянии, т.к. с повышением температуры давление в шинах увеличивается.

Для проверки давления в шинах выполните следующие действия:

1. Открутите колпачок воздушного клапана, расположенного на ободе шины;
2. Прижмите и удерживайте манометр у вентиля воздушного клапана шины. Некоторое количество воздуха может утечь. При неплотном прижимании манометра может произойти большая утечка воздуха из шины.
3. Для активации датчика резко и уверенно прижмите манометр к вентилю воздушного клапана. Избегайте утечек воздуха.
4. Снимите показания давления в шинах на манометре. Сравните показания давление в шинах с рекомендованным значением.
5. Отрегулируйте давление в шинах до рекомендованного значения. См. раздел «Рекомендованное давление в шинах в холодном состоянии» (VII. Технические характеристики автомобиля).
6. Установите колпачок воздушного клапана на вентиль.

VI. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

СПИСОК ОБЯЗАТЕЛЬНЫХ ПРОВЕРОК

Ежедневный осмотр

- **Фары и лампы головного освещения:** убедитесь, что все осветительные приборы и световая сигнализация (ДХО, фары, задние фонари, габаритные огни, сигналы поворота и заднего хода, стоп-сигналы и противотуманные фары) работают исправно.

- **Предупреждающие контрольные лампы и световые индикаторы:** убедитесь, что все приборы, элементы управления и предупреждающие контрольные лампы, и световые индикаторы работают исправно.

- **Зеркала заднего вида:** убедитесь, что отражающая поверхность зеркал чистая, отрегулируйте их.

- **Двери автомобиля, дверь багажного отделения, капот:** убедитесь, что все двери, дверь багажного отделения, лючок бензобака и капот двигателя открываются и закрываются свободно.

- **Внешнее состояние кузова:** осмотрите кузов автомобиля на наличие сколов или царапин, и, при необходимости, как можно скорее отремонтируйте его, для предотвращения образования коррозии металла на поврежденных деталях.

Проверки при заправке

- Проверьте уровень масла в двигателе, уровень тормозной и омывающей жидкостей;
- Проверьте давление в шинах;
- Проверьте состояние шин: убедитесь, что на боковой поверхности и протекторе нет трещин. В протекторах шин нет посторонних предметов.

Ежемесячные проверки

- Уровень охлаждающей жидкости двигателя;
- Шланги, топливопроводы и резервуары технических жидкостей на отсутствие протечек;
- Работу системы кондиционирования воздуха;
- Работу стояночного тормоза – проверка постановки на стояночный тормоз/ снятие;
- Работу звукового сигнала и динамиков;
- Момент затяжки колесных гаек: гайки и болты затянуты до заданных значений.
- Работу стеклоочистителей: убедитесь, что щетки и рычаги стеклоочистителя находятся в исправном, работоспособном состоянии.
- Рулевое управление: проверьте рулевое управление на отсутствие люфта.
- Педали: Проверьте исправность хода педали тормоза и педали сцепления.

- Стойки амортизаторов: проверьте работоспособность стоек амортизаторов на предмет износа, протечки, повреждений защитных пыльников и других повреждений.
- Люк в крыше: проверьте люк и его элементы на прочность крепежных соединений и герметичность. Проверьте дренажный канал в левой и правой направляющей на наличие загрязнений и посторонних веществ. Проверьте плавность движения люка и его регулировки. Регулярно проверяйте уплотнители люка. Проверьте, нет ли подозрительного шума при работе люка. При необходимости, протрите и смажьте уплотнители.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ И РЕМОНТЕ

Для снижения риска получения травм или повреждения транспортного средства, при проведении инспекционного осмотра/ технического обслуживания автомобиля или выполнении ремонтных или регулировочных работ, следует соблюдать следующие меры безопасности:

- Перед проведением работ остановите двигатель и дайте ему остыть. Не проводите работы, когда двигатель горячий;
- Используйте упоры/ стойки безопасности для удержания автомобиля при работе под автомобилем или в нижней его части. При поднятии автомобиля с помощью домкрата не располагайтесь под автомобилем;
- Горючие вещества, воспламеняющиеся, дымящиеся, тлеющие возгорающиеся и искрящиеся предметы держите вдали от аккумулятора, ГСМ и иных воспламеняющихся жидкостей и объектов.
- Запрещается подключать или устанавливать аккумуляторную батарею, или другие электрические элементы при включенном электропитании автомобиля (положение «ACC/ON»);
- Будьте внимательны и осторожны при подсоединении клемм и проводов к аккумуляторной батарее, не перепутайте их. Запрещается подключать положительный полюс к отрицательному и наоборот.
- Аккумулятор, провода зажигания и электрические цепи автомобиля находятся под сильным током или высоким напряжением. Не допускайте короткое замыкание.
- При инспекционном осмотре работающего двигателя в закрытом помещении (например, в гараже) убедитесь в наличии надлежащей

вентиляции;

- Масло для двигателя, жидкость охлаждения двигателя, другие ГСМ и заправочные жидкости храните вдали от детей и домашних животных;
- Не наносите силикон или оконный герметик на люк в крыше.

ШИНЫ И ДИСКИ

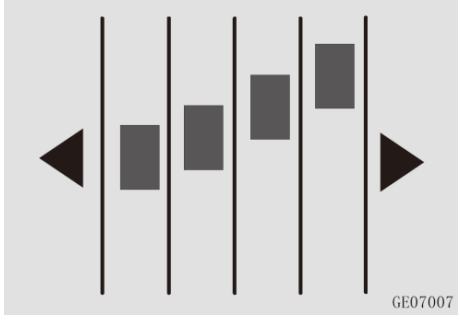
Проверка и обслуживание шин

При движении автомобиля старайтесь объезжать препятствия и избегать и ударов о выбоины, выступы, ямы, бордюрные камни и т.д.

Не допускайте повреждения боковой поверхности шины.

Регулярно проверяйте поверхность шины на наличие порезов, посторонних предметов и неравномерного износа. Неравномерный износ протектора может свидетельствовать об отклонении углов установки колес, и разбалансировки колеса. Регулярно проверяйте и очищайте поверхность шин от посторонних предметов, застрявших в протекторе шин.

Ежемесячно проверяйте износ протектора шин по индикатору на шинах. Если износ протектора находится на одном уровне с индикатором износа, замените шины.



При обнаружении неравномерного износа или повреждений на рисунке протектора или на боковой поверхности шины (порезы, «грыжи» или трещины), своевременно замените шины.

Во избежание повышенного расхода топлива, проверяйте и регулируйте давление в шинах (включая запасное колесо) не реже одного раза в месяц. Разница давления в шинах на одной оси не должна превышать более 5 КПа.

Своевременно проверяйте давление в шинах при значительном изменении температуры окружающей среды.

При использовании шин более 6 лет, их необходимо заменить, даже при отсутствии видимых повреждений.

ВНИМАНИЕ

- Категорически запрещается использовать шины с повышенным износом протектора. Это очень опасно. Изношенные шины значительно снижают эффективность торможения, точность и остроту рулевого управления.
- Допускается использование шин и дисков только того же размера и

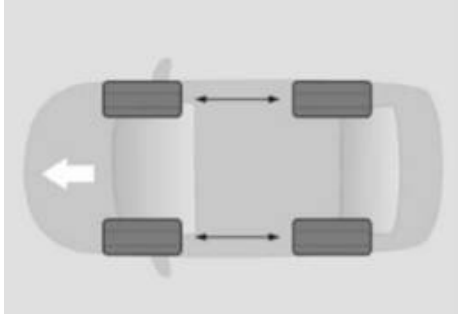
типа, что и изначально установлены на автомобиле. В противном случае, это влияет на безопасность и эксплуатационные характеристики автомобиля, что в дальнейшем может привести к несчастным случаям или даже серьезным травмам.

Способы контроля давления в шинах

1. Открутите колпачок колесного воздушного клапана (ниппеля), расположенного на ободе шины, и снимите его;
2. Измерьте давление в шинах с помощью манометра. Если давление в шинах в холодном состоянии не соответствует рекомендованному, отрегулируйте его.
3. Если давление избыточно, нажмите на сердечник воздушного клапана (внутри клапана шины), для снижения давления воздуха до необходимого значения.
4. После проверки и регулировки давления до рекомендованного значения, установите колпачок на ниппель для предотвращения попадания пыли и влаги.

Перестановка колес

Для обеспечения равномерного износа передних и задних шин автомобиля и продления срока службы шин, рекомендуется менять положение шин каждые 10.000 км. При обнаружении неравномерного износа, необходимо произвести преждевременную перестановку колес. Рекомендации по перестановке приведены на рисунке ниже.



При замене колес проверьте состояние и износ тормозных колодок и дисков. После замены колес проверьте и отрегулируйте давление передних и задних шин. Проверьте на соответствие рекомендованным значениям моменты затяжки колесных гаек.

Если автомобиль оснащен системой контроля давления в шинах, после замены колес или перестановки, необходимо провести перекалибровку. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Зимние шины и цепи противоскольжения

При движении по заснеженным и обледенелым дорогам рекомендуется использовать зимние шины или цепи противоскольжения.

Установка зимних шин значительно повысит управляемость автомобиля при движении по снегу и льду.

Рекомендуется устанавливать зимние шины при среднесуточной температуре окружающей среды ниже +7 °C.

При подборе и установке зимних шин, необходимо выбирать шины с тем же типом, размером и грузоподъемностью, что и установленные автопроизводителем. Индекс скорости и давление воздуха в зимних шинах должны соответствовать требованиям автопроизводителя и дилеров зимних шин. В противном случае это может повлиять на безопасность и управляемость автомобиля, возрастет риск несчастных случаев и получения травмы.

Демонтированные шины необходимо промаркировать по направлению вращения и хранить в прохладном, сухом месте. При повторном использовании шин устанавливайте их в прежнем направлении вращения.

Своевременно устанавливайте летние или всесезонные шины при повышении среднесуточной температуры окружающей среды до +7 °C.

Толщина установленных цепей противоскольжения не должна превышать 9 мм. Для переднеприводных автомобилей цепи противоскольжения должны быть установлены на переднюю ось. Для полноприводных автомобилей цепи противоскольжения необходимо устанавливать на передние и задние колеса.

Через первые 0,5 – 1 км движения автомобиля после установки цепей, необходима подтяжка цепей для обеспечения безопасности.

Если автомобиль оснащен цепями противоскольжения избегайте движение по неровным, ухабистым дорогам и не создавайте аварийные ситуации (такие как резкое ускорение, внезапное торможение и т. д.).

При движении по дорогам общего пользования или расчищенным дорогам, снимите цепи противоскольжения. Запрещается использовать цепь противоскольжения на не заснеженной дороге.

При возникновении других вопросов, следуйте инструкциям производителя/ поставщика цепей противоскольжения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте только цепи, подходящие по размерам и спецификации. Не соответствующие или неправильно установленные цепи противоскольжения могут повредить тормозную систему, подвеску, кузов и/ или колеса. Данные повреждения не покрываются гарантией завода изготовителя.

Если колеса автомобиля оборудованы колесными колпаками, снимите их перед установкой цепей противоскольжения.

Шины с отметкой M+S (всепогодные) имеют лучшие характеристики для

эксплуатации в зимний период, по сравнению с летними, но, как правило, не достигают до характеристик зимних шин.

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения потери управляемости автомобиля из-за разницы коэффициента сцепления колес с дорожным покрытием, все колеса должны быть оборудованы зимними шинами.

При использовании зимних шин и металлических цепей противоскольжения, скорость автомобиля не должна превышать 30 км/ч или предельно допустимую скорость, указанную изготовителем цепей противоскольжения, в зависимости от того, какая из этих скоростей меньше.

При использовании зимних шин и неметаллических цепей противоскольжения, скорость не должна превышать 50 км/ч или предельно допустимую скорость, указанную изготовителем цепей противоскольжения, в зависимости от того, какая из этих скоростей меньше.

Скорость автомобиля выбирайте в зависимости от погодных условий, дорожной ситуации и плотности движения. Не рискуйте с сопротивлением скольжению зимней шины, во избежание аварии.

Замена колес

Если диск колеса погнут, треснул или покрылся ржавчиной, как можно скорее замените его. В противном случае давление воздуха в колесе упадет, и шина может самопроизвольно разбортироваться с диска, что приведет к потере управляемости автомобиля.

После установки новых шин или дисков, проверьте калибровку динамического баланса и параметров центровки четырех колес.

Выбор колесных дисков

При необходимости замены колесных дисков, убедитесь, что новые диски имеют те же технические характеристики, что и оригинальное.

Компания CHANGAN Automobile не рекомендует использовать колесные диски:

- Разноразмерные колесные диски, или диски разного типа;
- Старые (бывшие в употреблении) колесные диски;
- Прокатанные и восстановленные диски.

Требования к балансировке колес

Перед установкой колес или при замене шин, выполните балансировку колес. При перебортировке шин, так же необходимо балансировать колеса перед установкой.

Общее количество балансировочных грузиков, установленных на одну сторону металлического диска, не должно

превышать 2-е шт. Общий вес грузиков не должен превышать 60 г. Общий вес самоклеящихся балансировочных грузиков на одну сторону легкосплавного колесного диска - не должен превышать 100 г. Убедитесь, что колеса и шины собраны качественно, а динамический дисбаланс не превышает 5 г. с одной стороны.

При сборке направленных шин необходимо учитывать направление вращения колес после установки на автомобиль. Оно должно совпадать с направлением вращения, обозначенным на маркировке шин.

Меры предосторожности для легкосплавных колесных дисков

- Используйте исключительно оригинальные колесные гайки и баллонный ключ CHANGAN для легкосплавных колес.
- Через 1600 км после перестановки, ремонта или замены колеса проверьте момент затяжки колесных гаек.
- При использовании цепей противоскольжения будьте осторожны, чтобы не повредить алюминиевые диски. Не используйте поврежденные алюминиевые колеса.

ОЧИСТКА КУЗОВА АВТОМОБИЛЯ И УХОД ЗА ЛАКОКРАСОЧНЫМ ПОКРЫТИЕМ

Обслуживание элементов кузова

Рекомендуется смазывать дверные и оконные уплотнители не реже одного раза в год. Используйте чистую тряпку для нанесения силиконовой смазки на резиновые уплотнения, чтобы сделать их более прочными, улучшить герметичность и избежать прилипания или скрипа.

При длительном хранении автомобиля, распылите силиконовую смазку на все двери, в т. ч. и уплотнения багажника, и нанесите воск на лакокрасочную поверхность на стыке уплотнений, для предотвращения прилипания.

Регулярно смазывайте петли и замки дверей и капота, а также рычаги дверных фиксаторов - ограничителей.

Защита от коррозии

Причины коррозии автомобилей

Основными причинами коррозии автомобилей являются:

- Соль, грязь, влага и химические вещества, которые накапливаются в течение длительного времени в таких труднодоступных местах, как шасси, кузов и рама автомобиля.
- Отслоение лакокрасочного покрытия вследствие аварий, царапин или других повреждений, в т. ч. сколов от камней, песка и т. д.
- Высокая влажность способствует ускорению образования коррозии. Если какая-либо часть автомобиля в течение длительного времени находится в условиях повышенной

влажности, даже если другие части автомобиля сухие, автомобиль будет подвержен коррозии. Если часть автомобиля в условиях повышенной влажности не может быстро высохнуть из-за плохой вентиляции, это ускорит коррозию деталей.

Эффективные способы защиты от коррозии

Содержите кузов автомобиля в чистоте и сухости;

При обслуживании автомобиля проверьте и очистите двери и сливные отверстия в нижней части автомобиля теплой или холодной водой. Дренажное отверстие должно быть вентилируемым.

При повреждении поверхности автомобиля или отслоения лакокрасочного покрытия, необходимо восстановить поврежденную поверхность как можно быстрее. Не подвергайте поврежденные металлические поверхности воздействию воздуха.

Попадание влаги, пыли, песка и грязи под напольное ковровое покрытие, обшивку салона и во внутренние полости автомобиля может ускорить коррозию. Регулярно проверяйте салон автомобиля. Убедитесь, что он чистый и сухой, особенно при эксплуатации автомобиля в дождливую и влажную погоду.

При перевозке (погрузке - выгрузке) коррозионно-агрессивных химических веществ, таких как удобрения, чистящие средства, щелочь, кислоты и соли, перевозите эти химические вещества в специальных контейнерах для транспортировки и вымойте и очистите автомобиль сразу после их разгрузки.

В зимнее время мойте автомобиль сразу после поездки по дороге, обработанной солью или другими реагентами.

Не рекомендуется парковать автомобиль во влажном, непроветриваемом помещении. Не мойте автомобиль в гаражном боксе.

Мойка автомобиля

Мойка и обслуживание кузова автомобиля

Вымойте автомобиль как можно скорее в следующих случаях:

- Автомобиль очень грязный или сильно запыленный;
- После поездок вдоль моря или по соляно-щелочной дороге;
- После поездок в зонах, загрязненных сажей, минеральной пылью, рудой, железным порошком или химическими веществами;
- Когда лакокрасочная поверхность покрыта каменноугольной смолой, соком, мертвыми насекомыми или их личинками, пометом птиц или других животных.
- Если на поверхность лакокрасочного покрытия попал бензин или другие нефтепродукты.

Не направляйте напор воды под высоким давлением на уплотнители дверных проемов, окна и люк в крыше. Перед мойкой автомобиля убедитесь, что люк закрыт.

Не мойте автомобиль на палящем солнце под прямыми солнечными лучами. В сезон с интенсивным солнечным светом своевременно протирайте и очищайте поверхность стеклянного люка мягкой тканью и губкой в прохладном месте, в тени. Удаляйте и своевременно протирайте песок и пыль на уплотнителях люка в дождливое время и в условиях повышенной влажности.

Избегайте сильного напора воды из пистолета под большим давлением на расстоянии менее 40 см от поверхности кузова автомобиля. Это может привести к протеканию и/или отслоению лакокрасочного покрытия. Наклейки и молдинги могут быть повреждены или оторваны.

Чистящее средство, используемое для мойки автомобиля, должно быть нейтральным (см. меры предосторожности и инструкции изготовителя). Запрещается использовать кислотные или щелочные чистящие средства.

При очистке внутренней поверхности стекла двери багажного отделения слегка смочите мягкую ткань водой до влажного состояния. Аккуратно протрите окно в направлении, параллельном нагревательным элементам или антенне. Будьте осторожны, чтобы не поцарапать или не повредить нагревательные элементы или антенну.

После мойки автомобиля в зимнее время или при отрицательной температуре окружающей среды, откройте люк и протрите насухо уплотнитель люка и стеклянный люк сухой мягкой тканью.

При полировке автомобиля воском, обязательно удалите воск с ветрового стекла.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается мыть автомобиль или покрывать его воском при работающем двигателе.
- Перед использованием устройства для мойки автомобиля или средства для очистки убедитесь, что оно подходит для вашего автомобиля.
- Перед мойкой автомобиля убедитесь, что крышка топливозаливной горловины закрыта должным образом.
- Избегайте очистки пластиковых деталей паром и водой при температуре выше 80 ℃.
- Не используйте очиститель стекол для очистки внутренней поверхности стекла с обогревом или антенной.
- Не используйте едкие, активные моющие средства, содержащие абразив для очистки стеклянных

поверхностей автомобиля.

- Для мытья люка не используйте растворители ржавчины, средства для удаления накипи, ГСМ, агрессивные средства, кислотные или сильнощелочные химикаты, а также салфетки для удаления накипи или чистящие губки.
- Смазка, рекомендуемая для уплотнения люка: DuPont XP1A6, для направляющих: Nato Dowsyn2602.

Рекомендации по уходу за лакокрасочным покрытием автомобиля

- Не допускайте контакта с концентрированными кислотами или растворами с щелочными основаниями;
- Для очистки используйте специальную обтирочную салфетку, для предотвращения соприкосновения твердых предметов с поверхностью лакокрасочного покрытия;
- Не допускайте контакта поверхности с такими летучими веществами как бензин и моторное масло и, в случае попадания небольшого количества этих веществ на лакокрасочное покрытие, удалите их немедленно с помощью специальной обтирочной ткани;
- Регулярно проводите профессиональное обслуживание для защиты лакокрасочного покрытия автомобиля. Обработку воском и полировку автомобиля рекомендуется проводить один или два раза в год.

Если краска на поверхности автомобиля поцарапана, очистите и высушите поврежденную поверхность, отшлифуйте ее наждачной бумагой 1500#, а затем отполируйте ее шерстяным полировочным кругом. Если устранить повреждение не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile, или в специализированный кузовной центр.

Уборка салона автомобиля

Очистка пластиковых деталей

Для очистки пластиковых элементов салона используйте влажную хлопчатобумажную ткань и нейтральный неабразивный водный раствор, чтобы не оставлять подтеков, разводов и не выводимых пятен.

При необходимости удаления масляных или трудновыводимых пятен используйте специальные средства, которые не содержат растворителей и позволяют сохранить первоначальную поверхность и цвет деталей. Смочите мягкую ткань специальным нейтральным низко концентрированным (1%) моющим средством, и протрите ей загрязнение. Остатки моющего средства удалите чистой водой. Не рекомендуется протирать салон бумажными полотенцами или салфеткой во избежание образования остатков.

Очистка ремней безопасности

Для очистки ремней безопасности используйте мягкую губку, смоченную в нейтральном мыльном растворе или теплой воде. Не используйте отбеливатель, пятновыводитель или абразивные чистящие средства. После очистки высушите ремень или протрите ремень тканью или губкой. Не подвергайте ремень воздействию прямых солнечных лучей.

Очистка сидений

Очистка кожаных поверхностей сидений: тщательно очистите поверхность сиденья влажной тканью, и затем протрите ее насухо. Убедитесь, что кожа не промокла, иначе она может стать грубой и потрескаться.

Тканевые чехлы сидений очищайте влажной тканью из микрофибры, смоченной в растворе, содержащем моющее средство (например, стиральный порошок). Тщательно протрите весь чехол сиденья во избежание видимых следов. Высушите сиденье насухо.

Для очистки сидений не используйте растворитель для краски, бензол, спирт, бензин и т. д., так как это может повредить поверхность сиденья и элемент обогрева сиденья (если сиденье оборудовано обогревом).

Очистка дисплея

Перед очисткой дисплея убедитесь, что дисплей выключен и охлажден. Используйте ткань из микрофибры и чистящее средство для очистки TFT/ LCD поверхности дисплея. Протрите насухо поверхность дисплея сухой тканью из микрофибры.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Не используйте спиртосодержащие растворы, бензин, моющие средства или бытовые очистители для очистки дисплея.

ЛАМПЫ И ФАРЫ

Запотевание фар

При работе осветительных приборов внутреннее давление в фарах регулируется через вентиляционные отверстия. При попадании внутрь фары влажного воздуха и при низкой температуре отражателя фары, фара может запотеть (при отрицательных температурах образуется иней). Запотевание фар - распространенное явление. Это не является неисправностью и не оказывает негативного влияния на работу системы освещения.

При запотевании фар, образуется влага на внутренней поверхности отражателя фары. Запотевание рассеется через некоторое время, но невозможно гарантировать отсутствие его повторного образования в дальнейшем. Полное рассеивание запотевания может занять от 2 до 3 дней или больше, в зависимости от

таких факторов, как температура окружающей среды, влажность воздуха, и время использования фар.

Проверка фар на запотевание

Запустите двигатель, включите дальний свет фар и через 30-40 минут выполните следующие визуальные проверки:

1. Проверьте наличие/ отсутствие влаги в фаре;
2. Убедитесь в отсутствии запотевания на расстоянии 1 м от фары.

Если фара соответствует вышеуказанным условиям, фары находятся в нормальном состоянии.

Яркость свечения фар

Яркость свечения фар автотранспортных средств строго регламентирована государственными законами и техническим регламентом. Яркость свечения фар на всех транспортных средствах не может быть слишком ярким или слишком тусклым, иначе это может привести к несчастным случаям или аварии.

Поскольку данный автомобиль предназначен для правостороннего движения, во избежание ослепления и повышения уровня безопасности встречных транспортных средств, стандарт освещения ближнего света фар применим для текущих требований. Световой поток левой фары ближнего света должен быть ниже, чем правой.

Если освещения фар, по Вашему мнению, недостаточно, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки и регулировки фар.

АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Саморазряд аккумуляторной батареи

Саморазряд аккумуляторной батареи неизбежен. При длительной стоянке автомобиля (более 2-х месяцев), мощность аккумуляторной батареи будет значительно снижена. На саморазряд аккумуляторной батареи влияют такие факторы, как температура и условия хранения.

- Скорость саморазряда увеличивается с повышением температуры окружающей среды;
- Саморазряд аккумулятора ускоряется при хранении его в помещении с высокой влажностью и запыленностью.

Способы снижения саморазряда батареи

- Соединение клемм аккумуляторной батареи должны быть плотно затянуты;
- Содержите поверхность и контакты аккумуляторной батареи в чистоте;
- При длительной стоянке автомобиля снимите аккумуляторную батарею, и храните ее в относительно сухом помещении с умеренной температурой воздуха;
- Старайтесь не пользоваться электроприборами автомобиля и

другими сторонними потребителями при выключенном двигателе.

Причины разряда аккумуляторной батареи

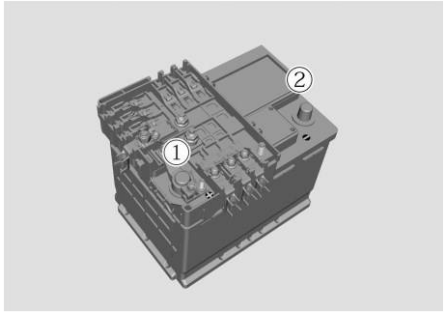
Разряд аккумуляторной батареи происходит, главным образом, по следующим причинам:

- Работа электрических устройств, постоянно потребляющих электроэнергию (например, противоугонная сигнализация);
- Плохая электрическая изоляция компонентов на автомобиле может привести к утечке электроэнергии;
- Минусовая клемма не отключена, что вызывает токи покоя и токи утечки, приводящие к быстрому разряду батареи электропотребителями и потере энергии;
- Работа электрических устройств в автомобиле при неработающем двигателе.

Проверка зарядки аккумуляторной батареи

Проверка с помощью вольтметра и использованием фар головного освещения в качестве нагрузки: подсоедините вольтметр к аккумуляторной батарее и замерьте показание напряжения аккумуляторной батареи (АКБ). Затем включите фары головного освещения. Если напряжение аккумуляторной батареи остается выше 10 В и не падает быстро, запустите двигатель автомобиля. После запуска автомобиля на холостом ходу происходит подзарядка аккумуляторной батареи. Если напряжение аккумуляторной батареи быстро падает при включенных фарах головного освещения, зарядите аккумуляторную батарею с помощью зарядного устройства.

Последовательность действий при замене аккумуляторной батареи



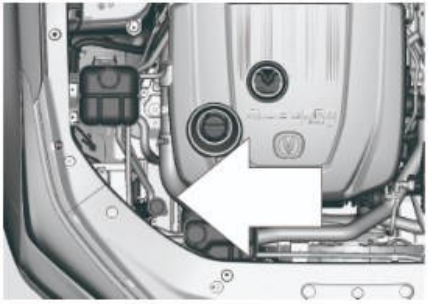
При снятии аккумуляторной батареи, сначала отсоедините отрицательную клемму батареи ②, а затем отсоедините положительную клемму ①.

При установке аккумуляторной батареи, сначала присоедините положительную клемму, а затем присоедините отрицательную клемму и затяните накидным или рожковым гаечным ключом M10.

СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ И ЖИДКОСТЬ СИСТЕМЫ СТЕКЛООМЫВАТЕЛЯ

Жидкость системы омывателя

Проверка уровня жидкости омывателя ветрового стекла



Регулярно проверяйте уровень очищающей жидкости в бачке омывателя ветрового стекла и своевременно пополняйте его по мере необходимости. При температуре окружающей среды равной или ниже 0 C, для предотвращения замерзания, необходимо использовать незамерзающую очищающую жидкость.

Не добавляйте водопроводную воду или охлаждающую жидкость в бачок омывателя. Водопроводная вода может замерзнуть или привести к засору в трубках и распылителях. Брызги охлаждающей жидкости на ветровом стекле могут влиять на обзор и в дальнейшем привести к выходу автомобиля из-под контроля. Капли охлаждающей жидкости могут повредить окрашенные поверхности и элементы декора кузова.

Используйте качественную очищающую жидкостью Очищающая жидкость низкого качества может привести к выходу из строя насоса стеклоомывателя, засору распылителей, и другим неисправностям. При неисправности системы омывателя, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки и ремонта.

ВНИМАНИЕ

- Жидкость в системе стеклоочистителя может быть огнеопасной и легко воспламеняемой. Избегайте попадания искр или огня на бачок системы омывателя с очищающей жидкостью.
- Жидкость в системе омывателя токсична. Контакт с ней или употребление внутрь приведет к получению серьезных травм или даже смерти. Избегайте контакта жидкости с кожей, глазами, и внутренними органами.

Стеклоочистители

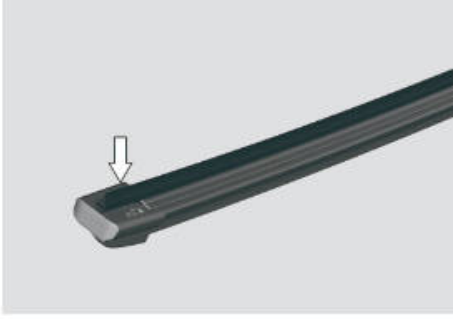
Длина щеток стеклоочистителя водителя/ переднего пассажира для этой модели составляет 600 мм/ 450 мм, тип соединения – крепление «Bayonet» (Кнопка) продольного монтажа.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если на ветровом стекле или щетках стеклоочистителя видны посторонние предметы, удалите их перед использованием стеклоочистителя, чтобы не повредить резиновую полоску щеток стеклоочистителя.
- При очистке от посторонних предметов используйте скребок, во избежание повреждения чистящей резиновой поверхности стеклоочистителя.
- Зимой, перед включением стеклоочистителя, полностью очистите стеклоочиститель и лобовое стекло от льда и снега.
- Не очищайте щетки стеклоочистителя бензином, ГСМ, растворителями краски или другими подобными реагентами.
- Во избежание повреждения поводков стеклоочистителя или других элементов, не протирайте и не проворачивайте самостоятельно поводки и щетки стеклоочистителя. Не прилагайте значительных усилий при замене щеток стеклоочистителя.

Проверка щеток стеклоочистителя

Проведите кончиком пальца вдоль чистящей кромки резиновой ленты щетки чтобы проверить ее на шероховатость и загрязнение.



Если ветровое стекло или щетки стеклоочистителя загрязнены посторонними предметами, работа стеклоочистителя будет нарушена. Распространенным источником загрязнения являются насекомые, сок и термический воск, используемые для коммерческой мойки автомобилей. Для очистки стекла и резиновой ленты щеток стеклоочистителя используйте мягкую губку и качественную жидкость стеклоочистителя или моющее средство для очистки лобового стекла, а затем промойте их чистой водой.

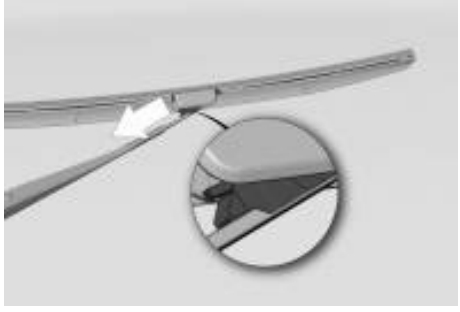
Если после очистки стекла щетками стеклоочистителя на ветровом стекле остаются разводы или грязь, значит резинка стеклоочистителя изношена или повреждена, и ее необходимо заменить.

Замена щеток стеклоочистителя

1. Для замены щеток стеклоочистителя установите стеклоочиститель в сервисный режим: с помощью подрулевого переключателя стеклоочистителя быстро переключите режимы OFF → HI → OFF. Рычаги стеклоочистителей автоматически остановятся в сервисном режиме вертикально над ветровым стеклом. Это позволит комфортно обслужить или заменить щетки стеклоочистителя.



2. Поднимите поводок стеклоочистителя, отклоните щетку стеклоочистителя на определенный угол, нажмите и удерживайте фиксатор разъема между щеткой стеклоочистителя и поводком стеклоочистителя и извлеките щетку стеклоочистителя в направлении, показанном на рисунке.



3. Установите новую щетку в обратной последовательности, и опустите рычаг стеклоочистителя на стекло.

Рекомендации по обслуживанию стеклоочистителя

Если не использовать стеклоочистители в течение длительного времени, рабочая резиновая поверхность щетки на них может продавиться и деформироваться. В таком случае они могут дрожать, издавать аномальный шум и не смогут очищать стекло полностью во время первых нескольких циклов работы. Неисправность может исчезнуть после непродолжительной работы, или очистки щеток.

Во время длительной стоянки автомобиля рекомендуется поднимать от стекла поводки щеток стеклоочистителя (вертикальное положение относительно ветрового стекла). Это необходимо для снижения возможной деформации резиновой ленты щетки стеклоочистителя. Перед началом движения опустите щетки стеклоочистителя в рабочее положение.

Распространенные неисправности при работе стеклоочистителя

Неисправность	Рисунок	Описание	Возможная причина неисправности
Дугообразные тонкие полосы		После очистки стекла остаются тонкие и длинные дугообразные полосы, влияющие на обзор.	1. Наличие посторонних материалов и предметов на кромке рабочей поверхности резиновой ленты щетки стеклоочистителя; 2. Повреждение рабочей поверхности резиновой ленты щетки стеклоочистителя.
Вертикальные полосы		Щетка стеклоочистителя издает аномальный звук и вибрирует при движении, а резиновое полотно двигается с рывками.	1. Стекло загрязнено, видны следы масла или воска; 2. Рабочая поверхность щетки стеклоочистителя деформирована.
Пятна		После очистки воды со стекла, на стекле остаются влажные пятна.	Рабочая поверхность щетки стеклоочистителя деформирована.
Широкая полоса или пятно воды		Резиновая рабочая поверхность щетки стеклоочистителя не плотно прилегает к поверхности стекла и неравномерно вытирает его.	1. Рабочая поверхность щетки стеклоочистителя деформирована. 2. Недостаточное прижимное давление стеклоочистителя в результате деформации рабочей поверхности или основы стеклоочистителя.

ПРИМЕЧАНИЕ: в случаях, когда имеют место указанные выше неисправности, обратитесь к разделу «Щетки стеклоочистителя». Если неисправность невозможно устранить указанным образом, необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки и обслуживания.

ПРЕДОХРАНИТЕЛИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Категорически запрещается каким-либо образом вмешиваться и изменять электрическую схему автомобиля. Техническое обслуживание, замена реле и/или сильноточных предохранителей в электрических системах необходимо проводить в авторизованном сервисном центре CHANGAN Automobile.
2. Перед заменой предохранителей - выключите зажигание и отключите электрооборудование и потребители.
При замене предохранителей, устанавливайте предохранители с такими же параметрами, как изначально установленные. В противном случае электрическое оборудование автомобиля может быть повреждено.
3. Если вновь замененный предохранитель с аналогичными параметрами сразу же перегорает после установки, выключите все электроприборы, и как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.
4. Для реализации необходимых или дополнительных функций, добавляемых пользователем, даже при наличии в системе автомобиля определенных предохранителей, не имеющих конкретной функции, не снимайте и не используйте их для замены.

Схема расположения предохранителей и реле в блоке предохранителей изображена на внутренней стороне крышки блока предохранителей или на внутренней крышке блока предохранителей приборов.

Блок предохранителей в моторном отсеке

Расположен в моторном отсеке, рядом с воздушным фильтром двигателя.

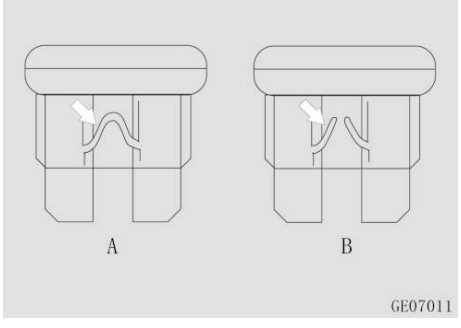
Блок предохранителей в салоне, под приборной панелью

Блок предохранителей расположен внутри приборной панели со стороны водителя за крышкой блока предохранителей. Схема изображена на задней стороне крышки.

Замена предохранителей

1. Снимите крышку блока предохранителей;
2. Проверьте блок предохранителей на целостность, убедитесь, что он не поврежден;
3. Извлеките перегоревшие предохранители пинцетом, расположенным в блоке предохранителей моторного отсека или в блоке предохранителей приборов;

4. Определите причину перегорания предохранителя и устраните неисправность;
5. Замените предохранитель.

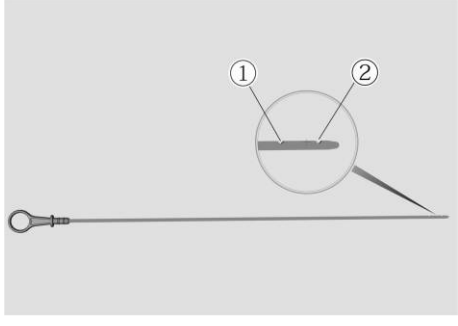


A: Нормальный предохранитель;
B: Перегоревший предохранитель.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Масло в двигателе

Масляный щуп



Проверка уровня масла в двигателе

Перед запуском двигателя проверьте уровень масла. Убедитесь, что уровень масла находится между отметками ② «MIN» (минимум) и ① «MAX» (максимум).

1. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности в безопасном месте;
2. Если двигатель работает, остановите его и подождите 5 минут;
3. Извлеките масляный щуп, протрите его чистой мягкой тканью без ворса. Вставьте масляный щуп и извлеките его снова, для проверки уровня масла.

Если уровень масла ниже отметки «MIN» (минимум), отрегулируйте уровень масла.

ВНИМАНИЕ

Категорически запрещается снимать крышку маслоналивной горловины при работающем двигателе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускается смешивание моторных масел разных производителей, классов и спецификаций.

Категорически запрещается использовать любые посторонние присадки к моторному маслу и/или другие средства для технического обслуживания двигателя во избежание его повреждения. Любой ущерб, причиненный двигателю по данной причине, не будет покрываться гарантийными обязательствами.

Не используйте моторное масло, которое не соответствует техническим характеристикам, требованиям и спецификациям завода производителя. Это может повредить двигатель, и не будет покрываться гарантийными обязательствами завода - изготовителя.

Замена масла в двигателе

После остановки двигателя слейте масло, пока масло еще горячее:

1. Снимите крышку маслоналивной горловины;
2. Поместите поддон для масла (маслосборник) под сливную пробку;
3. При помощи гаечного ключа открутите сливную пробку и слейте масло, пока оно горячее;
4. Замените масляный фильтр;
5. После слива масла установите обратно сливную пробку с уплотнительным кольцом и затяните ее;
6. Залейте масло соответствующей спецификации в двигатель до необходимого уровня.

Охлаждающая жидкость двигателя

На холодном двигателе уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками «MIN» (минимум) и «MAX» (максимум). Если уровень жидкости ниже отметки «MIN», необходимо долить охлаждающую жидкость.

Емкость для охлаждающей жидкости высокотемпературного контура охлаждения.



Долив охлаждающей жидкости

ВНИМАНИЕ

Доливайте охлаждающую жидкость только на холодном двигателе. Не открывайте крышку расширительного бачка на горячем двигателе. В противном случае, пар и вода под действием внутреннего давления вырвутся наружу, и могут стать причиной ожогов.

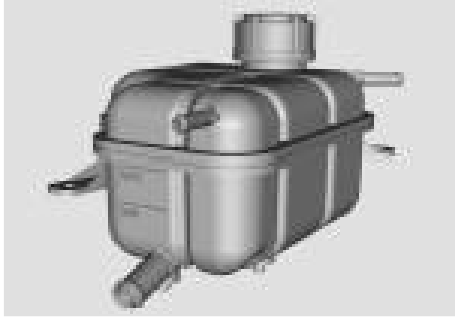
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Температура замерзания охлаждающей жидкости, используемой для охлаждения двигателя, должна быть на 5 С ниже самой низкой температуры в соответствующем регионе и сезоне эксплуатации.

Не используйте в качестве охлаждающей жидкости жесткую воду (например, водопроводная вода, речная вода и вода из колодца/родника).

Долив охлаждающей жидкости в систему высокотемпературного контура

1. Откройте черную крышку расширительного бачка охлаждающей жидкости. Долейте охлаждающую жидкость через горловину бачка до максимальной отметки «MAX»;
2. Закройте черную крышку;
3. Запустите двигатель, отключите кондиционер и дайте двигателю поработать на скорости 2000 об/мин, пока впускной патрубок радиатора не нагреется;
4. Когда двигатель остынет, снова откройте крышку бачка охлаждающей жидкости и долейте жидкость, пока она не достигнет максимальной («MAX») отметки;
5. Повторите данный процесс несколько раз, пока уровень жидкости в бачке не перестанет опускаться;
6. Закройте заливную горловину черной крышкой.



Долив охлаждающей жидкости в систему низкотемпературного контура:

1. Откройте крышку расширительного бачка охлаждающей жидкости, и залейте охлаждающую жидкость в заливную горловину до максимальной отметки «MAX»;
2. Закройте бачок крышкой;
3. Запустите двигатель отключите кондиционер и дайте двигателю поработать на скорости 2000 об/мин, пока впускной патрубок радиатора не нагреется;

4. Когда двигатель остынет, снова откройте крышку бачка охлаждающей жидкости и долейте жидкость, пока она не достигнет максимальной («MAX») отметки;
5. Повторите данный процесс несколько раз, пока уровень жидкости в бачке не перестанет опускаться;
6. Закройте заливную горловину крышкой.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускайте попадания охлаждающей жидкости на кожу или в глаза. Если это произошло, немедленно промойте кожу или глаза большим количеством воды и, как можно скорее, обратитесь за медицинской помощью.

Категорически запрещается снимать крышку расширительного бачка во время работы двигателя.

Неправильная эксплуатация может привести к попаданию воздуха в систему охлаждения, что может привести к перегреву двигателя. При возникновении данной ситуации, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и технического обслуживания.

Тормозная жидкость

Износ тормозных колодок приводит к медленному постепенному снижению уровня тормозной жидкости. Регулярно проверяйте уровень тормозной жидкости, чтобы убедиться, что он находится между отметками «MAX» (максимум) и «MIN» (минимум).



При низком уровне тормозной жидкости, добавьте тормозную жидкость до «MAX» (максимальной) отметки.

Если на дисплее приборной панели загорелся индикатор неисправности тормозной системы, проверьте уровень тормозной жидкости. Низкий уровень тормозной жидкости может повлиять на эффективность работы тормозной системы. Если уровень тормозной жидкости значительно ниже отметки «MIN», как можно скорее, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

ПРИМЕЧАНИЕ

Используйте новую и чистую тормозную жидкость. Любое загрязнение, вызванное попаданием в нее пыли, воды, нефтепродуктов и других примесей может привести к повреждениям и неисправности тормозной системы.

При замене или доливке тормозной жидкости, используйте тормозную жидкость, указанную в спецификации. В противном случае, эффективность торможения может снизиться.

Запрещается смешивать и использовать тормозную жидкость различных производителей или типов.

Перед снятием крышки бачка тормозной жидкости и его заполнением, тщательно очистите область вокруг бачка, чтобы в него не попала грязь. После каждой заливки тормозной жидкости, по завершении заполнения, необходимо прокачать тормозную магистраль для удаления воздуха из тормозной системы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте осторожность и не допускайте попадания тормозной жидкости на кожу или в глаза. Если это произошло, незамедлительно промойте большим количеством воды и как можно скорее обратитесь к врачу за медицинской помощью.

При замене тормозной жидкости надевайте защитные очки.

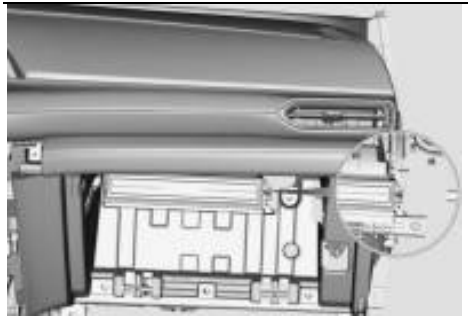
При попадании тормозной жидкости на окрашенные поверхности, немедленно промойте их чистой водой.

Замена воздушного фильтра салона

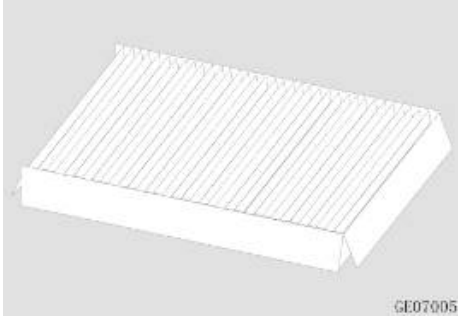
1. Откройте перчаточный ящик и снимите ограничители с обеих сторон, чтобы они свободно висели на петлях;



2. Нажмите на защелку справа, откройте крышку воздушного фильтра салона и извлеките фильтрующий элемент воздушного фильтра салона;



3. Замените фильтрующий элемент воздушного фильтра салона;



4. Установите все в обратной последовательности.

Система контроля выбросов отработанных газов

Меры по снижению выбросов отработанных газов

При неоднократных непрерывных попытках запуска двигателя в случае его постоянной остановки или невозможности запуска, система контроля выбросов отработанных газов может быть повреждена.

Запрещается внесение каких-либо изменений в систему контроля выбросов отработанных газов и переоборудование компонентов двигателя. Любое вмешательство в конструкцию или программное обеспечение модуля управления двигателем влияет на эксплуатационные характеристики автомобиля и/ или может привести к нарушению законов или нормативных актов. Любое повреждение автомобиля или неисправность в его работе, вызванная переоборудованием, не подпадают под действие гарантийных обязательств. Все проверки и регулировки необходимо проводить в авторизованном сервисном центре CHANGAN Automobile.

Меры предосторожности при эксплуатации системы выбросов отработанных газов

- Если в салоне автомобиля Вы почувствовали запах выхлопных газов, немедленно проветрите автомобиль. Если Вы не уверены, что выхлопные газы попали в автомобиль снаружи во время движения, откройте все окна и проверьте автомобиль. Не вдыхайте выхлопные газы, вырабатываемые двигателем.
- Не запускайте двигатель в закрытом или непроветриваемом помещении (например, в гараже, даже с открытой дверью), если нет

необходимости передвигаться на автомобиле внутри помещения или выехать наружу. Запустите двигатель только на время, необходимое для запуска двигателя и передвижения автомобиля из гаража.

- Избегайте длительных остановок и стоянок при работающем двигателе в присутствии людей в автомобиле.

При необходимости оставить автомобиль на открытой территории в течение длительного времени с работающим двигателем, переключите систему вентиляции на режим внешней приточной вентиляции и включите максимальный режим работы вентилятора. Не оставайтесь в автомобиле в течение длительного времени в данных условиях.

ВНИМАНИЕ

Выхлопные газы, выпускаемые двигателем, содержат окись углерода (CO), канцерогены и токсичные компоненты (производные бензола). Чрезмерное вдыхание отработавших газов (CO) в течение длительного времени может привести к летальному исходу, а вдыхание гомологов и производных бензола в течение длительного времени также нанесет вред вашему здоровью.

Не запускайте двигатель в непроветриваемых или закрытых помещениях (например, в гаражах).

Избегайте длительных остановок и стоянок при работающем двигателе в присутствии людей в автомобиле.

При необходимости продолжительной парковки автомобиля с работающим двигателем на открытой территории убедитесь, что автомобиль хорошо проветривается. Настройте систему вентиляции на поступление воздуха снаружи (внешняя приточная вентиляция) и включите максимальный режим работы вентилятора. Не сидите в автомобиле в течение длительного времени в данных условиях.

Меры предосторожности для предотвращения повреждения каталитического нейтрализатора

- При неоднократных неудачных попытках запуска двигателя и его работе на повышенных оборотах холостого хода, или в случае невозможности его запуска, система контроля выбросов отработанных газов может быть повреждена.
- Запрещается внесение каких-либо изменений в систему контроля выбросов отработанных газов и переоборудование любых компонентов двигателя. Все проверки и регулировки необходимо проводить в авторизованном сервисном центре CHANGAN Automobile.

- Избегайте длительной эксплуатации автомобиля с низким уровнем топлива. Эксплуатация автомобиля при низком уровне топлива может привести к пропуску зажигания в двигателе и повреждению каталитического нейтрализатора.

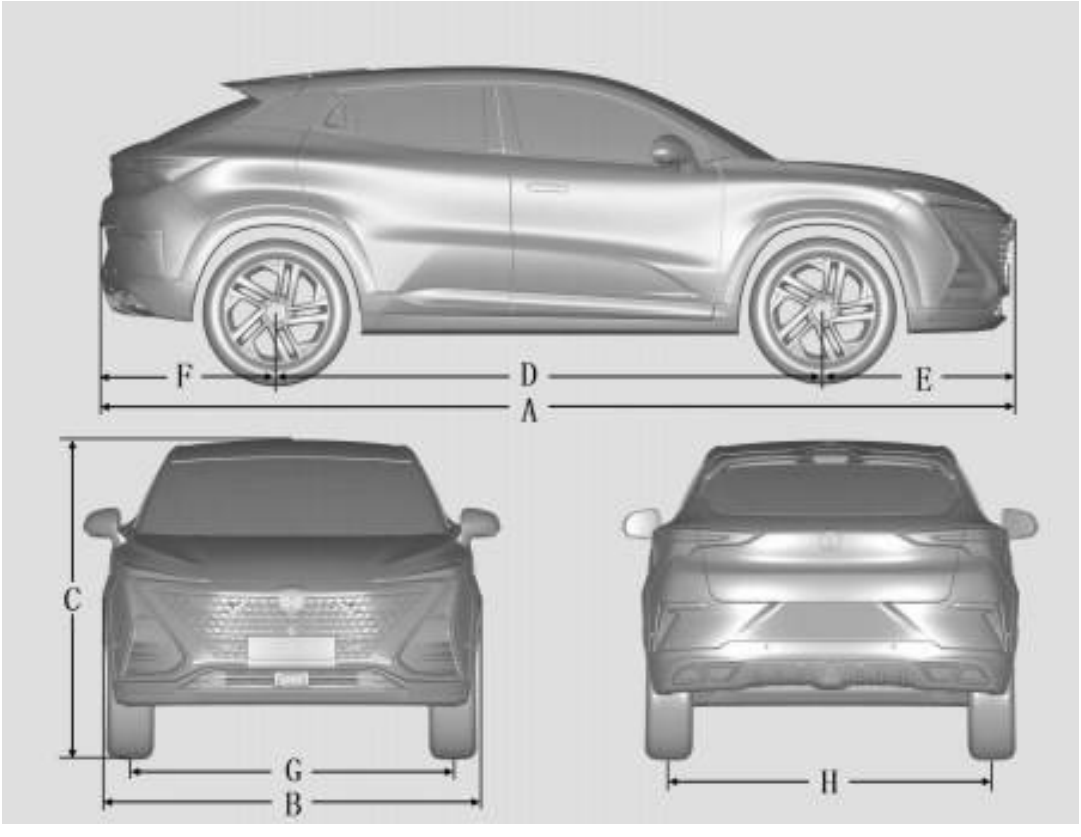
Несоблюдение вышеуказанных профилактических мер может привести к повреждению каталитического нейтрализатора, что не будет покрываться гарантийными обязательствами завода изготовителя.

ВНИМАНИЕ

Не паркуйте автомобиль и не оставляйте его с работающим двигателем рядом с легко воспламеняемыми горючими веществами, такими как трава, бумага или листья. Тепло, выделяемое двигателем и выхлопной системой, может привести к возгоранию. Запрещается прикасаться к компонентам выхлопной системы (например, к выхлопной трубе) без использования защитных средств и материалов до того, как выхлопная система перестанет работать и остынет. Существует риск получения высокотемпературных ожогов.

VII. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ АВТОМОБИЛЯ

РАЗМЕРЫ АВТОМОБИЛЯ



Модель автомобиля		SC7151AAB6
A	Общая длина, мм	4515
B	Общая ширина, мм (без зеркал заднего вида)	1870
C	Общая высота, мм (без загрузки)	1565
D	Колесная база, мм	2710
E	Передний свес, мм	935
F	Задний свес, мм	870
G	Передняя колея, мм	1600
H	Задняя колея, мм	1610

* Элементы, не учтенные в размерах автомобиля: наружные зеркала заднего вида, ручки открывания дверей, антенна.

ДВИГАТЕЛЬ

Наименование \ Модель двигателя	JL473ZQ5
Количество и расположение цилиндров	4; рядное
Диаметр цилиндров × ход поршня, мм	73.5×88
Свечи зажигания	HU10A80P
Зазор между электродами свечи зажигания (мм)	0.6~0.7
Момент затяжки свечей зажигания (Н. м)	20~25
Рабочий объем, $см^3$	1494
Степень сжатия	10,5:1
Номинальная мощность без навесного оборудования, кВт ($мин^{-1}$)	132 (5500)
Максимальная полезная мощность, кВт ($мин^{-1}$)	123 (5500)
Максимальный крутящий момент, Н. м ($мин^{-1}$)	300 (1250~3500)
Частота вращения холостого хода, ($мин^{-1}$)	750±50
Порядок работы цилиндров	1-3-4-2

Расход топлива, указанный в руководстве по эксплуатации автомобиля и других информационных источниках, является **расчетным значением**, которое было получено в ходе лабораторных испытаний.

Расчетное значение получено на основании лабораторных испытаний для автомобиля в стандартной комплектации. Значение расхода топлива, указанное в руководстве по эксплуатации и других информационных источниках, не подразумевает и не дает гарантий соответствия этого значения фактическому эксплуатационному расходу топлива.

ХАРАКТЕРИСТИКИ АВТОМОБИЛЯ

Наименование / Модель		SC7151AAB6
Проходимость	Угол подъема ≥ (°)	17,5
	Угол спуска ≥ (°)	26,8
	Минимальный дорожный просвет (без нагрузки), мм	190
	Минимальный диаметр поворота, м	11,5
Динамические	Максимальная скорость автомобиля, км/ч	205
	Максимальный преодолеваемый уклон, %	30%
Экономическая эффективность*	Расход топлива (смешанный цикл), л/100 км. *	6,3
Объем багажного отделения, л.		350 ~ 1185
Свободный ход педали тормоза, мм		≤ 22
Допустимая толщина тормозных фрикционных механизмов, мм		Толщина передних тормозных накладок ≥ 9 мм; Толщина задних тормозных накладок ≥ 7,8 мм
Тип привода		**2WD** (Передний привод)

Примечание*: в зависимости от условий эксплуатации, фактический расход топлива может отличаться от указанных значений.

МАССА АВТОМОБИЛЯ

Параметры \ Модель		SC7151AAB6
Максимально допустимая общая масса (полная загрузка), кг		1840
Нагрузка по осям, кг.	Передняя ось	995
	Задняя ось	845
Снаряженная масса, кг.		1465
Нагрузка по осям, кг.	Передняя ось	882
	Задняя ось	583

ЗАПРАВОЧНЫЕ ЖИДКОСТИ И ОБЪЕМЫ

Параметры		Спецификация	Объем
Топливо		Высококачественный неэтилированный автомобильный бензин с октановым числом RON (исследовательское октановое число) не менее 92# / антидетонационным показателем AKI не ниже 89#.	55 л.
Масло двигателя	JL473ZQ5	Масло 0W-20, соответствующее классу SN/GF-5	3,9±0,1 л.
Жидкость АКПП		Castrol BOT 351 C4	5,3 ± 0,1 л.
Охлаждающая жидкость двигателя		Glysantin G30	6,5 ± 0,2 л. высокотемпературный контур
			2,4 ± 0,2 л низкотемпературный контур
Масло системы кондиционирования воздуха		RFL-100X	120 г.
Хладагент системы кондиционирования воздуха		R134a	480 ± 20 г.
Жидкость омывателя ветрового стекла		ZT-30	～ 3,0 л.
Тормозная жидкость		DOT4 или HZY4	0,8～0,9 л.

СПЕЦИФИКАЦИИ КОЛЕС И ШИН, РЕКОМЕНДОВАННОЕ ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ В ХОЛОДНОМ СОСТОЯНИИ

Диски	Шины	Давление в шинах (кПа)			
		Без загрузки		С полной загрузкой	
		Передние	Задние	Передние	Задние
17×7J*	225/60 R17*	230	230	230	230
19×7J	225/55 R19	240	240	240	240
20×8J	245/45R20	240	240	240	240

Примечания: размер аварийного запасного колеса **T125/80 R17,** давление воздуха установлено 420 кПа.
При движении со скоростью более 160 км/ч рекомендуется устанавливать давление на передние и задние колеса **250 кПа.**

* На шины данной спецификации допустима установка цепей противоскольжения.

УГЛЫ УСТАНОВКИ КОЛЕС (БЕЗ НАГРУЗКИ)

Параметры		Значение параметра
Параметры передних колес	Угол поперечного наклона шкворня, (°)	12°35′ ± 0°45′
	Угол продольного наклона шкворня (Caster), (°)	4°21′ ± 0°45′
	Угол развала, (°)	-0°30′ ± 0°30′ Разница между левым и правым ≤45′
	Угол схождения, (°)	0°05′±0°06′
Параметры задних колес	Угол развала, (°)	-1°00′ ± 0°30′ Разница между левым и правым ≤45′
	Угол схождения, (°)	0.00° ± 0°06′

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

Сокращение	Обозначение	Сокращение	Обозначение
ABS/ АБС	Antilock Brake System/ Антиблокировочная тормозная система	DBF	Dynamic Break Function/ Функция динамического торможения
ACC	Adaptive Cruise Control/ Адаптивный круиз-контроль	DVD	Digital Versatile Disc/ Цифровой универсальный диск
AEB	Autonomous Emergency Braking/ Система автоматической помощи при экстренном торможении	EBD	Electronic Brakeforce Distribution/ Электронная система распределения тормозных усилий
ALR	Automatically Locking Retractor/ Автоматически запирающееся втягивающее устройство	ECU/ЭБУ	Electronic Control Unit/ Электронный блок управления
APA	Automatic Parking Assist/ Автоматический ассистент при парковке	EDC	Electronic Controlled Deceleration/ Автоматическое управление замедлением (Притормаживание)
AT/ АКПП	Automatic Transmission/ Автоматическая коробка передач	ELK	Emergency Lane Keeping/ Система удержания полосы движения
AUTO HOLD	Automatic Parking Function/ Автоматическая система удержания автомобиля	EPB	Electrical Parking Brake/ Электромеханический стояночный тормоз
AVM	Around View Monitor/ Монитор Кругового Обзора	EPS	Electric Power Steering/ Электроусилитель рулевого управления
CAB	Curtain Airbag/ Шторки подушки безопасности	ESC	Electronic Stability Control System/ Электронная система курсовой устойчивости
CD	Compact Disc/ Компакт диск	SVA	Side View Assist/ Ассистент Бокового Обзора
CO	Carbon Monoxide/ Окись углерода	HDC	Hill Descent Control/ Система помощи при спуске
DAA	Drive Away Assist/ Система помощи при начале движения	HHC	Hill Hold Control/ Система помощи при подъеме
HPS	Hydraulic Power Steering/ Гидроусилитель рулевого управления	GPF	Gasoline Particulate Filter/ Топливный фильтр твердых частиц
DAB	Driver Airbag/ Подушка безопасности водителя	SAB	Side Airbag/ Боковая подушка безопасности

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

Сокращение	Обозначение	Сокращение	Обозначение
HTR	High Temperature Reclamp/ Система регулировки (фиксации) стояночного тормоза при высоких температурах	SBR	Seat Belt Reminder / Напоминание о ремнях безопасности
IACC	Integrated Adaptive Cruise Control/ Интеллектуальный адаптивный круиз контроль	SRS	Supplemental Restraint System / Дополнительная удерживающая система
IMT	Intelligent Manual Transmission / Интеллектуальная механическая коробка передач	FAB	Front Automatic Beam/ Автоматическое управление головным светом
LAS	Lane Assistant System / Система помощи отслеживания полосы движения	TCS	Traction Control System / Антипробуксовочная система контроля тяги
LCD	Liquid Crystal Display/ Жидкокристаллический дисплей	TFT	Thin Film Transistor/ Тонкопленочный транзистор
LCDA	Line Change Decision Assist/ Ассистент смены полосы движения	TPMS	Tire Pressure Monitoring System/ Система контроля давления в шинах
LDW	Lane Departure Warning/ Предупреждение о смене полосы	TSP	Telematics Service Provider/ Поставщик услуг телематики
LED	Light Emitting Diode/ Светоизлучающий диод	TSR	The Speed Limit Sign Recognition/ Распознавание знака ограничения скорости
MT/ МКПП	Manual Transmission/ Механическая коробка передач	USB	Universal Serial Bus/ Универсальная последовательная шина
PAB	Passenger Airbag / Подушка безопасности пассажира	VIN	Vehicle Identification Number/ Идентификационный номер автомобиля
POI	Point of Interest/ Избранные пункты (достопримечательности)	ДХО	Дневные Ходовые Огни
HBB	Hydraulic brake booster system/ Гидравлический усилитель тормозной системы	DCT	Dual Clutch Transmission/ Коробка переключения передач с двойным сцеплением

VIII. РЕГУЛЯРНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Информация о техническом обслуживании автомобиля представлена в сервисной книжке. Для получения более подробной информации о регламенте технического обслуживания обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

Изготовитель не несет ответственность за стоимость ремонта или замены комплектующих в следующих случаях:

1. На автомобиле не проводилось ТО и сервисное обслуживание согласно спецификации, изложенной в настоящей сервисной книжке.
2. Выцветание, ржавчина или сквозная коррозия, старение внутренней и наружной отделки, образование щелей, окраска панелей и резиновых изделий, возникшие в результате ненадлежащего хранения, попадания влаги в салон автомобиля, подкапотное пространство или иные узлы и агрегаты (при отсутствии производственного брака).
3. Истек гарантийный период по запчастям или комплектующим по сроку или пробегу.
4. Повреждения получены в результате непреодолимого бедствия (например, наводнение, пожар, оползень, молнии, землетрясения и т. д.).
5. Повреждения получены в результате внешнего механического воздействия, ДТП, угона или попытки угона.
6. Повреждения возникли по вине клиента вследствие неправильной эксплуатации или хранения автомобиля.
7. Ремонт произведен без предварительного одобрения специалистов CHANGAN или на неавторизованной сервисной станции CHANGAN.
8. Несанкционированного вмешательства или внесением изменений в конструкцию автомобиля, использованием неоригинальных запасных частей, аксессуаров и оборудования.
9. Повреждения, вызваны:

– эксплуатационным износом деталей;
– некачественным или несоответствующим (в т.ч. альтернативным) топливом и/ или техническими жидкостями;
– модификациями для работы на сжатом природном газе или сжиженном нефтяном газе;
– использованием дополнительных присадок или

средств чистки двигателя, добавляемых к топливу или моторному маслу;
– в результате неосторожного обращения или несчастного случая;
– использованием автомобиля не по назначению или с нарушением, включая любые соревнования, гонки, ралли, испытания на время;
– превышением технически допустимой максимальной массы автомобиля;
– превышением максимальной нагрузки на верхнюю багажную полку, и рейлинги на крыше;
– использованием прицепа без надлежащего оснащения и буксировкой прицепа, масса которого превышает допустимую массу;
– неправильным сервисным обслуживанием или злонамеренным повреждением, а также вследствие использования чистящих средств и материалов.

10. Замена расходных материалов или легко повреждаемых запчастей, таких как смазки, тормозная жидкость, предохранители, антифриз, масла и т.д.
11. Не работает, принудительно отключен или заменен без согласования одометр или данные пробега, по мнению инженеров, были сфальсифицированы.
12. Косвенные убытки любого характера, возникшие вследствие отказа или повреждения любого компонента (узла или агрегата) или его части, в т. ч. связанные с выходом из строя неоригинальной запасной части.
13. Повреждения вызваны народными волнениями, трудовыми беспорядками, забастовками, войнами, мятежами, восстаниями, бунтами или революциями.

14. Последствия и повреждения прямо или косвенно вызваны ионизирующей радиацией или радиоактивными загрязнениями от ядерных отходов или сгорания ядерного топлива, воздействия промышленных или химических выбросов, кислотных или щелочных загрязнений воздуха, растительного сока, продуктов жизнедеятельности птиц и животных, древесной смолы, солей (в т. ч. дорожной соли), противогололедных реагентов, града, дождя, ветра и прочих природных и техногенных явлений.
15. Несвоевременное устранение других неисправностей после их обнаружения. Владелец должен принять все возможные меры предосторожности для предотвращения утраты, повреждений или поломок и в случае поломки и возможного дальнейшего выхода из строя использовать все разумные средства, чтобы защитить автомобиль от возможных потерь

или ущерба.

16. Поверхностная коррозия, вызванная царапинами и сколами лакокрасочного покрытия (следствие воздействия гравия, камней, песка, металлических частиц или других объектов, которые в свою очередь вызываются внешними причинами), трещинами от деформации и т.д.

17. Недостаток эксплуатационных материалов (например, тормозной или охлаждающей жидкости, масла или смазки) в связи с несвоевременным обнаружением утечки или повышенного расхода либо в результате применения не рекомендованных изготовителем эксплуатационных материалов и топлива.

18. Незначительные отклонения, не влияющие на качество, характеристики или работоспособность автомобиля или его элементов (например: слабый шум, дымность на непрогретом двигателе, скрип или вибрации, сопровождающие нормальную работу агрегатов и систем автомобиля); незначительное (не влияющее на нормальный расход) просачивание масел, технических жидкостей или смазок через прокладки и сальники, неразличимое без применения специальных методов; недостатки элементов отделки, лакокрасочного и гальванического покрытия; незначительное в количественном выражении присутствие ярких или темных точек (не более 3 шт.) на экранах дисплеев, установленных изготовителем.

19. Повреждения грузового отсека и/или салона в результате погрузки-разгрузки или транспортировки груза.

20. Изменения или удаления идентификационного номера транспортного средства (VIN) или номера двигателя;

21. Техническое обслуживание автомобилей (ТО) в период их эксплуатации, а также устранение неполадок, ремонт и замена деталей, возникающих в результате ненадлежащего ухода за автомобилем, аварий, износа, воздействий внешних и иных факторов, не входят в гарантийные обязательства и производятся для владельцев автомобилей за плату:

- компьютерная диагностика двигателя;
- прочистка топливной системы;
- регулировочные, контрольно-диагностические работы:
- регулировка механизма сцепления;
- регулировка углов установки колес;
- регулировка направления света фар;

- пыльники;
- проведение работ по замене шин;
- балансировка колес;
- тормозные диски, колодки и накладки;
- лампы;
- щетки стеклоочистителя;
- предохранители и реле, не содержащие интегрированный блок управления;
- свечи зажигания.

22. Гарантийному обслуживанию не подлежат автомобили специального назначения.

23. Естественной эксплуатационной потери и расхода топлива, масел, технических жидкостей или смазок, тормозной жидкости, охлаждающей жидкости, жидкости омывателя и хладагента.

24. Инструменты для автомобиля: знак аварийной остановки, баллонный ключ, домкрат и коромысло домкрата, и набор инструментов.

25. Морального ущерба, связанного с эксплуатацией автомобиля в соответствии с национальными законами, правилами и соответствующими нормативными актами.

Расход топлива, указанный в руководстве по эксплуатации автомобиля и других информационных источниках, является расчетным значением, которое было получено в ходе лабораторных испытаний для автомобиля в стандартной комплектации в соответствии с действующими международными стандартами.

Значение расхода топлива, указанное в руководстве по эксплуатации и других информационных источниках, не подразумевает и не дает гарантий соответствия этого значения фактическому эксплуатационному расходу топлива.

Расход масла. Во время работы двигателя внутреннего сгорания, согласно конструктивным особенностям и особенностям его работы, допускается расход моторного масла в двигателе. На расход масла влияет качество используемого масла, манера вождения и условия эксплуатации автомобиля. В период обкатки нового двигателя расход масла может быть выше обычного. Регулярно проверяйте уровень масла в двигателе и доливайте при необходимости.

Компания CHANGAN Automobile не покрывает расходы, связанные с невозможностью использовать неисправный автомобиль, потерей времени, расходы на топливо, телефонную связь, транспортные расходы, потери доходов и другие коммерческие потери.

ОБЯЗАННОСТЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ВЛАДЕЛЬЦЕВ

1. Соблюдение рекомендаций по эксплуатации и обслуживанию автомобиля, изложенных в сервисной книжке и в руководстве по эксплуатации, в т. ч.:
- регулярная проверка уровня технических жидкостей;
- проверка правильности работы приборов и сигнальных ламп;
- проверка давления в шинах (в соответствии с нагрузкой);
- в холодных условиях - прогрев двигателя до рабочих температур до начала движения.

2. Своевременное проведение технического обслуживания и ремонта транспортного средства в соответствии с технологией ремонта и обслуживания компании CHANGAN. Все ремонтные работы, в т.ч. на которые распространяются гарантии компании CHANGAN, должны проводиться в авторизованном сервисном центре CHANGAN Automobile.

3. Все заявленные владельцем (доверенным лицом) ремонтные работы должны быть подписаны владельцем (доверенным лицом). При получении автомобиля владелец должен удостовериться в выполнении всех заявленных и указанных в заказ - наряде работ.

4. При выходе из строя одометра, или очевидной неисправности, возникшей на транспортном средстве, владелец обязан немедленно предоставить автомобиль в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проведения необходимых работ.

5. При возникновении механических или электрических неисправностей автомобиль необходимо предоставить в ближайший авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Владелец должен предоставить дилерскому или авторизованному сервисному центру следующую информацию:
- данные владельца (ФИО, номер телефона, адрес и т д.);
- VIN (идентификационный номер автомобиля);
- дата продажи;
- пробег автомобиля на момент обращения;
- описание неисправности.

ИЗМЕНЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК

Компания CHANGAN Automobile не несет ответственность за любые неисправности или отказы, вызванные модификацией или конструктивными изменениями систем управления двигателем, выполненные самостоятельно или при участии третьих лиц.

Программное обеспечение системы управления двигателем влияет и определяет безопасность и надежность его работы. Несанкционированное

вмешательство или изменение программного обеспечения может стать причиной непрогнозируемой или небезопасной работы двигателя.

Подобные изменения могут привести к повреждению узлов и/или агрегатов автомобиля (двигатель, сцепление, коробка переключения передач, редуктор, система выпуска отработанных газов и снижения токсичности). На любые повреждения, возникшие вследствие таких изменений, гарантийные обязательства компании CHANGAN Automobile не распространяются.

Несанкционированное вмешательство в работу системы управления двигателем может привести к ухудшению его экологических характеристик и преждевременным механическим поломкам.

Компания CHANGAN Automobile не несет ответственность за любые неисправности или отказы, вызванные несанкционированным самостоятельным или сторонним вмешательством в конструкцию системы мультимедиа или установкой стороннего нерегламентированного программного обеспечения неизвестного происхождения, которое может привести к выходу из строя элементов системы мультимедиа. Для обновления программного обеспечения системы мультимедиа или активации функций автомобиля - необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

АННУЛИРОВАНИЕ ГАРАНТИИ

Гарантия утрачивает силу, если автомобиль не проходит регламентированное техническое обслуживание в соответствии с рекомендациями компании CHANGAN Automobile. Любые обращения с неисправностями, связанные с отсутствием технического обслуживания транспортного средства, оплачиваются за счет владельца.

ПЕРЕДАЧА ГАРАНТИИ

Гарантия на автомобиль переходит к последующему собственнику транспортного средства на основании письменного запроса, поданного дилерскому предприятию и подтвержденного специалистами со стороны компании CHANGAN Automobile. Обратите внимание, что необходимо предоставить данные нового владельца вместе с копией всех документов о проведенных

ремонтах. После получения информации и проверки администраторы зарегистрируют нового владельца в систему. Передача гарантии от одного автомобиля к другому - невозможна.

ТРЕБОВАНИЯ К ОБСЛУЖИВАНИЮ

Своевременно проводите регулярное техническое и сервисное обслуживание автомобиля в соответствии с регламентом и спецификацией в авторизованном сервисном центре CHANGAN Automobile. Если транспортное средство не будет обслуживаться в соответствии со спецификациями, гарантия утрачивает силу. Необходимо правильно и корректно заполнять сервисную книжку.

Информация о проведении технического обслуживания и ремонта должна быть точно зафиксирована в сервисной книжке.

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Для определения времени прохождения технического обслуживания (ТО) необходимо руководствоваться стандартом по пробегу (км) или сроком эксплуатации автомобиля. Каждая проверка, регулировка, смазка и другое необходимое техническое обслуживание должно выполняться строго по времени, указанному в таблицах.

При эксплуатации в тяжелых условиях необходимо сократить интервал технического обслуживания. К тяжелым условиям эксплуатации относятся:

- поездки на короткие расстояния с частыми остановками в одном цикле работы двигателя: пробеги менее 6 км при температуре окружающего воздуха 0 °C и выше, или поездки на расстояние менее 16 км при температуре окружающего воздуха ниже 0 °C;
- движение по пыльным или грунтовым дорогам;
- продолжительная работа двигателя на холостых оборотах, движение с малой скоростью на низких оборотах двигателя, в плотном потоке и дорожных заторах;
- эксплуатация автомобиля в условиях экстремально высоких или экстремально низких температур окружающего воздуха;
- движение с повышенной нагрузкой на двигатель (движение в гористой или холмистой местности, частые активные разгоны/торможения, буксировка прицепа или перевозка тяжелых грузов);
- поездки в режиме коммерческого транспорта (такси, помощь на дорогах, служба доставки).

При эксплуатации автомобиля в тяжелых условиях, по запыленной или песчаной местности, в загрязненной зоне или вне дорог общего пользования – регулярно

проверяйте состояние воздушного фильтра и меняйте его при необходимости.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

I - Проверка, осмотр, регулировка (при необходимости).
Ремонт, при необходимости (очистка или замена).
R - Замена.
*: проверка и регулировка силы натяжения приводных ремней:

- ремня генератора, усилителя рулевого управления, водяного насоса,
- приводного ремня кондиционера (при наличии).

Осмотр, регулировка или замена (при необходимости).
*1: уровень масла в двигателе и его утечку проверяйте каждые 500 км или перед началом длительной поездки.
*2: при наличии.
*3: только для дизельного двигателя.
*4: для автомобилей, конструктивно оборудованных топливным фильтром в составе топливного насоса.

Регламент регулярного технического обслуживания автомобилей

НАИМЕНОВАНИЕ / МЕЖСЕРВИСНЫЙ ИНТЕРВАЛ	Количество месяцев/ пробег автомобиля (в зависимости от того, что наступит раньше).												
	№ ТО	ТО - 0	ТО - 1	ТО - 2	ТО - 3	ТО - 4	ТО - 5	ТО - 6	ТО - 7	ТО - 8	ТО - 9	ТО - 10	ТО - 11	ТО - 12
	срок эксплуатации, (мес.)	3 месяца	15 1 год и 3 мес.	27 2 года и 3 мес.	39 3 года и 3 мес.	51 4 года и 3 мес.	63 5 лет и 3 мес.	75 6 лет и 3 мес.	87 7 лет и 3 мес.	99 8 лет и 3 мес.	111 9 лет и 3 мес.	123 10 лет и 3 мес.	135 11 лет и 3 мес.	147 12 лет и 3 мес.
	пробег, км (×1 000)	5	15	25	35	45	55	65	75	85	95	105	115	125
СИЛОВЫЕ АГРЕГАТЫ														
Ремень ГРМ *2		I	Замена каждые 80 000 ~ 100 000 км											
Приводные ремни *			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Моторное масло и масляный фильтр двигателя *1		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Охлаждающая жидкость двигателя		I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
Дроссельная заслонка в сборе		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Трансмиссионная жидкость МКПП *2		Замена каждые 60 000 км или 3 года												
Трансмиссионная жидкость АКПП 7DCT *2		Замена каждые 60 000 км или 3 года												
Трансмиссионная жидкость в раздаточной коробке, дифференциале (4WD) *2		Замена каждые 60 000 км или 3 года												
Система охлаждения (патрубки, шланги и соединения)		I		I		I		I		I		I		I
Воздушный фильтр		I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА														
Топливопроводы, шланги и соединения		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Топливный фильтр (EURO IV, EURO V) *2		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Топливный фильтр (EURO VI) *2*4		Замена каждые 100 000 км или 4 года												
Топливный бак		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Фильтр в топливном баке (EURO VI) *2		I	I	I	I	R	I	I	I	I	R	I	I	I

НАИМЕНОВАНИЕ / МЕЖСЕРВИСНЫЙ ИНТЕРВАЛ	Количество месяцев/ пробег автомобиля (в зависимости от того, что наступит раньше).												
	№ ТО	ТО - 0	ТО - 1	ТО - 2	ТО - 3	ТО - 4	ТО - 5	ТО - 6	ТО - 7	ТО - 8	ТО - 9	ТО - 10	ТО - 11	ТО - 12
	срок эксплуатации, (мес.)	3 месяца	15	27	39	51	63	75	87	99	111	123	135	147
			1 год и 3 мес.	2 года и 3 мес.	3 года и 3 мес.	4 года и 3 мес.	5 лет и 3 мес.	6 лет и 3 мес.	7 лет и 3 мес.	8 лет и 3 мес.	9 лет и 3 мес.	10 лет и 3 мес.	11 лет и 3 мес.	12 лет и 3 мес.
	пробег, км (×1 000)	5	15	25	35	45	55	65	75	85	95	105	115	125
СИСТЕМА ЗАЖИГАНИЯ														
Свечи зажигания		I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
КУЗОВ И ШАССИ														
Тормозная жидкость / жидкость сцепления		I	I	I	R	I	I	R	I	I	R	I	I	R
Стояночный тормоз		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Тормозные магистрали, шланги и соединения		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Тормозная система (диски и колодки)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Рулевое управление - рулевая рейка, рычаги и наконечники		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Приводные валы, пыльники и ШРУСы		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Шины (давление, износ протектора)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Шаровые опоры передней подвески, сайлентблоки		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Моменты затяжки болтов и гаек на кузове и шасси		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ														
Жгуты проводов, соединения и лампы		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
КОНДИЦИОНЕР (СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ КЛИМАТОМ)														
Хладагент в системе кондиционирования воздуха		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Компрессор, радиатор, испаритель		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Воздушный фильтр системы управления климатом (при наличии)		I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
Трубки и соединения системы кондиционера		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

I - Проверка, осмотр, регулировка. Ремонт, при необходимости (очистка или замена).

R - Замена.

Регламент технического обслуживания автомобилей при тяжелых условиях эксплуатации

На автомобилях, эксплуатируемых в тяжелых условиях, необходимо более частое обслуживание указанных ниже узлов и элементов.

Интервалы технического обслуживания приведены в таблице ниже.

Наименование	Операция	Интервал обслуживания	Условия эксплуатации
Масло и масляный фильтр двигателя	R	Замена каждые 5000 км или 6 месяцев	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L
Воздушный фильтр	R	Замена в зависимости от состояния	C, E
Свечи зажигания	R	Замена в зависимости от состояния	A, B, H, I
Рулевое управление - рулевая рейка, рычаги и наконечники	I	Проверка в зависимости от состояния	C, D, E, F, G
Шаровые опоры передней подвески, сайлентблоки	I	Проверка в зависимости от состояния	C, D, E, F, G
Моменты затяжки болтов и гаек на кузове и шасси	I	Проверка в зависимости от состояния	C, D, E, F, G
Тормозная система (диски, колодки, ступицы и направляющие)	I	Проверка в зависимости от состояния	C, D, E, F, G
Стояночный тормоз	I	Проверка в зависимости от состояния	C, D, G, H
Приводные валы, пыльники и ШРУСы	I	Проверка в зависимости от состояния	C, D, E, F, G, H, I
Трансмиссионная жидкость для МКПП (при наличии)	R	Проверка каждые 15 000 км или 12 месяцев. Замена жидкости при необходимости.	C, D, E, F, G, H, I, K, L
Трансмиссионная жидкость для АКПП (при наличии)	R	Каждые 60 000 км	A, C, F, G, I
Трансмиссионная жидкость для АКПП с двойным сцеплением (при наличии)	R	Каждые 40 000 км	C, D, F, G, H, I, K
Воздушный фильтр системы управления климатом (при наличии)	R	Замена в зависимости от состояния	C, E

Тяжелые условия эксплуатации:

A: Неоднократные (повторяющиеся) поездки на короткие расстояния: менее 8 км при нормальной температуре или менее 16 км при низкой температуре;
B: Продолжительная работа двигателя на холостых оборотах или движение с низкой скоростью на большие расстояния;
C: Эксплуатация автомобиля на неровных, пыльных, грязных, грунтовых, гравийных дорогах или дорогах с повышенным содержанием соли;
D: Эксплуатация автомобиля на дорогах (или в районах) с повышенным содержанием соли и/или других коррозионных материалов. Эксплуатация при низких температурах;
E: Эксплуатация автомобиля в условиях повышенной запыленности;
F: Эксплуатация автомобиля в плотном потоке, дорожных пробках и заторах;
G: Неоднократная (повторяющаяся) эксплуатация автомобиля на горных дорогах, на затяжных подъемах и спусках;
H: Буксировка прицепа, перевозка кемпера или использование багажника на крыше;
I: Эксплуатация автомобиля в качестве патрульной машины, такси, коммерческого автомобиля или буксировки транспортного средства;
J: Движение со скоростью более 140 км /ч;
K: Движение со скоростью более 170 км /ч;
L: Эксплуатация автомобиля в условиях частого старта - остановки.